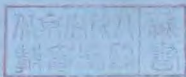


明太宗實錄

卷四十至一〇六
永樂三年三月至八年七月



大明太宗文皇帝實錄卷四十

永樂三年三月丙申朔浚遼陽縣賑脂河。夜金星犯壘壁障
東第五星。○丁酉。陞義勇中衛千戶張昇為羽林前衛指揮
僉事。女直野人頭目溫勉赤等來朝。設兀者。隱勉赤千戶所
命溫勉赤等為千百戶等官。迤北野人女直頭目喃不花等
二十四人來朝。貢馬。喃不花等為餘衛指揮。千百戶。賜鈔
幣有差。○戊戌。陞羽林前衛指揮使童興為山東都指揮。同
知山丹衛。致仕百戶楊義為遼東都指揮。僉事。哈剌溫等處
鞋粗也里麻等五十五人來朝。貢馬。命禮部如例賞之。夜金
星犯木星。○己亥。命都指揮同知蔡彬。姜清。馮斌。統領舟師
綠海備禦。過寇印相機勦捕。蒲城郡主平。計開。上報視朝。
一日遣中官賜茶。給明器。儀仗。以葬。主。奈慈。王。長。女。嫁。漢。賓。吳。

倫云：遣使賜失里穆爾指揮使輝魯不乃虎兒文衛指揮使也兒古尼等綺帛時二衛斬沒故也。陞昆陽州知州孫浩為江西布政司左叅政工科給事中姚伯善為本科都給事中刑科都給事中耿通為本科右給事中。奴兒干衛指揮同知把刺哈哈及兀者左衛頭目木答忽等九十七人來朝賜之鈔幣。禮部言陝西肅州衛小旗陳壘馬妻王氏一產三男命備更給之。哈家頭目遣使奏忠順王安克帖木兒卒。命禮部遣官賜祭詔以脫脫襲封忠順王送還哈家脫脫安克帖木兒兄子自幼得入中國。上即位未得之撫養甚至及聞安克帖木兒死無嗣欲以脫脫往嗣其爵恐其眾不從遣回回可察吉兒等訪其祖母遠可失里及其頭目亞足哈家頭目來告喪且請脫脫遷撫其眾乃命脫脫襲封忠順王賜印誥玉帶文綺并

賜其祖母及母文綺表裏。○辛丑。○禮部言烏斲衛軍人沙敦
兒妻孫氏一產三男命備例給之。寧雲南都司事都督食事
鄭祥都指揮仗王俊雲南廣西陸涼越州洱海等一十七衛及
恩恩州土官知州岑永昌等各遣人貢馬賜鈔有差。○壬寅。○
設陝西延安府于午嶺巡檢司及寧州屯田營寨。○夜月犯天
將中星。○癸卯。上謂兵部臣曰福餘衛指揮使喃不花等奏
其部屬欲來貨馬計兩月始達京師今天氣向熱虜人畏夏可
遣人往遼東諭保定侯孟善令就廣寧開原擇水平使處立市
俟馬至官給其直申遣輝。○甲辰。○革陝西威虜衛軍官併入
肅州衛而增設中右中中二千戶所命禮部鑄印給之。○琉球
國中山王武寧遣姪三吾良盛等奏表貢方物謝表封恩賜之
文綺表裏。○乙丑。○陞江西都指揮同知楊興馬君為浙江都

指揮仗王真為山東都指揮使都指揮僉事李龍為本司都指揮使金吾衛指揮使孟慶為山東都指揮僉事。丙午。勅鎮守大同。江陰。侯吳高。曰。比有自房中送者。言虜寇令其部將領兵將寇西京。此言未實。盧實爾可。飭士馬嚴守備。以防不虞。兀者左衛千戶谷平奇。等未朝。陞谷平奇為本衛指揮僉事。陞授百戶等官。修北京高黎等縣河決隄岸百一十五處。淮安邳州言民饑甚。計其口數。請得粟九千石賑之。上惻然曰。此可給三月耳。秋成之期尚遠。若止給三月。猶不免於餓死。因家於惠民。豈可為旦夕計乎。命戶部倍其數給之。鎮守寧波浙江都指揮僉事程鵬。奏指揮龐義。發英備倭失機。命斬之。以徇。具千百戶同罪者。宥死降職。○丁未。陞羽林前衛指揮同知吳興為山東都指揮僉事。○戊申。改山東道監察御史。

文郁為工科給事中蓋郁以都察院言其不諳刑名而 上頗聞其頃實故擢鳳翔知縣秦俊為福建按察司僉事疊州刺羌同族頭目南哈倚實遣人來朝貢馬賜之鈔幣仍命南哈倚實統治疊州之衆。己酉 命羽林前衛改千戶黃米與子景陶原子福那進保子定位俱襲陞本衛指揮僉事。庚戌。大理寺等衙門奏會議文職官及中外旗校軍民人等凡犯偷盜官物毆罵本管官及尊長誣毀傷人威逼人致死詐偽竊盜犯奸惡軍再犯冒名頂替上工守衛擅離信地私賣及棄毀軍器從征違期誣告人則依律科斷其犯私度閩津臨事避難私和公事失火犯夜私造斗斛秤尺夫因囑託公事求索取受財物收養畜產不如法居喪嫁娶匿稅諸不應為而為一應從違連累則免決此罪其有不應從損於人等項及情犯重者臨時奏請

從之。壬子。陞封林前衛指揮使亮石為山東都指揮同知。忽失答為山西都指揮同知。罕台金為河南都指揮同知。張興為遼東都指揮同知。指揮同知阿答出為山東都指揮僉事。北吉為山西都指揮僉事。金吾右衛指揮使苗兒為河南都指揮同知。鎮答亮為都指揮僉事。金吾左衛指揮同知進保為遼東都指揮僉事。皆以首禽奸惡功陞之。又以平九門功陞金吾右衛指揮同知洪貴為遼東都指揮僉事。擢行人王麟為廣西布政司右叅政。癸丑。冊淮安衛經歷胡福女為長山王賢媛。妃。修陝西隴州。起西關山。跨路橋梁。一夜火星犯壘壁。陞西第五星。甲寅。頒減輕屯田罰例。初。上命戶部定屯田賞罰條例。刊著紅牌。俾之遵守。後以士卒勞困未赴。又新墾荒田。歲收不能如數。復命戶部同五軍議於罰例。或輕依。三年後。

依紅牌考較至是尚書部新等上所議成柱例大率十歲四五
命頒行之。免湖廣黃州常沙岳州常德等府水災田租一年
。遼東都司奏兀良哈等處鞋襪以馬至遼東互市 命兵部
定其直上上等每馬絹八匹布十二匹上等每馬絹四匹布六
匹中等每馬絹三匹布五匹下等每馬絹二匹布四匹駒絹一
匹布三匹。修廣東歸德門橋。丙辰。工部尚書米禮言陝
西蘭州慶陽鳳翔諸衛新撤屯軍缺耕牛請以百人共牛四十
隻官買給之從之 命著為令。戊午。河南溫縣水決馱鳩
村堤堰四十餘丈濟芳二河水溢冲民田四十餘里事聞 命
修築隄防。修廣東南海衛蓮塘上下坡屯田隄岸。己未。
夜有星隕大青赤色有尾无燭地出角宿有聲西北行入井作
炸狀。庚申 命翰林官何敏十戶吳履兄弟等築濠本衛指

擇僉事、韃靼項日景泥只來歸寧夏總兵官左都督何福遣
送至京 命為正千戶賜官冠帶鈔幣及金織紗羅衣。辛酉
○擢福州府學教授王祥為刑科給事中右軍都督府經歷
桓為山西布政司右叅政改福建布政司左叅政蕭英為河南
布政司左叅議。癸亥。○賜女直及奴兒干黑龍江忽剌溫之
地野人女直把剌答琉珠西洋道羅使臣三吾良疊等宴於會
同館。夜有星如鷄子大青白色光燭地出張宿西北行至雲
中。甲子 命哈剌溫及兀良哈等處來歸商賈也里麻等四
十五人為都指揮指揮千百戶賜鈔及文綺綵緞有差。陞
林前衛指揮孫興為大寧都指揮同知楊青為山東都指揮
僉事致是千戶杜榮錫馬原為金吾左衛指揮同知以金吾左
衛指揮使甄全子海代父職

大明太宗文皇帝實錄

卷四

大明太宗文皇帝實錄卷四十一

永樂三年夏四月丙寅朔享太廟。琉球國山北主攀安知遣使赤佳結制等貢馬及方物賜以鈔錠襲衣練帶表裏。丁卯。修京師三山門內接仙橋。己巳。命工部以火藥兵器給寧夏日肅總兵官為戍守之備。庚午。陞都指揮同知王徽胡原俱為都指揮使守寧夏延安。辛未。賜琉球朝鮮麓川及鞋鞋使臣宴於禮部。壬申。除直隸蘇州鳳陽寧國三府及浙江湖廣四川廣東江西福建河南七布政司所屬郡縣戶絕無徵田租計田三萬五千一百八十餘頃。播州宣慰使楊升遣弟楊廷瑄貢馬賜之鈔錠練帶。修山東歷城縣小清河等處水決堤岸。癸酉。未邦福甸軍民宣慰司孟定府等向于崖諸長官各遣頭目奉表貢馬犀象金銀器皿獻頌賜物。

符金牌官服恩賜以金帶紗錠珠帶有差。夜有星如鷄子大青白色有光出天市西垣外西北行至亢宿。丙子。周世子有燉來朝。命皇太子宴於文華殿其從官宴於西廡。陞指揮同知李成為遼東都指揮僉事。命右叅政宋性任四川布政司性初以布政司叅政往蘇松治水至是還遂有是命。擢內鄉縣知縣胡格為山西道監察御史。丁丑。琉球國中山王武寧遣使養畢結制等貢來獻馬及方物賀萬壽聖節賜之紗幣。己卯。寧化王濟煥長山王賢俊來朝。命皇太子宴于文華後殿。庚辰。遣使以珠幣賜別夫八里王沙達查干時哈客忠順王安克帖木兒為鬼力赤毒死沙達查干率兵討鬼力赤之罪。上聞而嘉之故賜之仍賜勅令與嗣忠順王脫脫得睦。鎮守雲南。西平侯沐晟鎮守貴州。鎮守侯顯成及

陝西等郡司朝鮮等國并四夷土官酋長各遣人奉表貢金銀
器犀象馬方物賀萬壽聖節。辛巳。遣封乳母馮氏為保
聖賢順夫人。遣趙王高燾以珠冠香笏真衣致祭。壬午。萬
壽聖節。上御奉天殿受朝賀。大宴文武羣臣及四夷朝使。命
嬪朝。皇后于坤寧宮錫宴。是日。上命禮部自今命婦雖大
朝亦止於三品以上。餘悉免之。著為令。癸未。改工部尚書
黃福為刑部尚書。位未滿之下。以都御史陳英效其不能存恤
工匠改也。琉球國山南王汪應祖遣使奉額結刺等奉表貢
馬謝繫封恩賜鈔及文綺。廣西總兵官都督同知韓觀奏北
海挂柳三郡蠻寇黃田等累行劫掠殺虜人畜已調都指揮金
事朱瑄領兵追勦殺獲賊人首級四百五十六顆。尋蒙欽差部
中徐子良等賞勅撫安其黃田等二百六十四戶皆已向化。復

業悉掃町塲人畜所執器仗亦悉輸官。上命覲復業者更募
撫恤。○甲申。陞馮甸長官司為馮向州。給印寶金牌并置流
官吏目一員。○乙酉。遣官以呂梁其以北諸關及除州仙居
等四橋。○丙戌。以儒士馮巨江為翰林五經博士。巨江。西安
府人。與張統同輩行學問。老成志向閑逸。上在藩邸聞其名
及至。召至將用之。而巨江以老固辭。遂授博士。賜紗帽銀帶。襲
衣及寶書。襲諭令致仕。○夜月北壘壁陣第三星。○丁亥。周
世子有熾寧化王濟煥。長山王賢俊。辭坤。命皇太子賜之賜
券。有左耳。從官賜鈔如例。○戊子。捕倭副總兵都指揮同知
呂毅。械送野獲。海寇林忠義等八十七人。至京師。○己丑。修
鳳陽府大龍興寺。○廣西。惠江縣屯田千戶所土官百戶吳勝
言。跡畫作耗。殺擄土官及平民家口。兵部尚書劉儁等請發兵

勦捕 上曰前惡不過教人遞調兵恐及無事姑令輯觀撫綏。如果不復調兵勦捕未晚。○庚寅。○修江西萬載縣雙虹橋。○辛卯。廣東都司奏瓊州府屬縣七方等八峒生黎八千五百人崖州抱有等十八村一千餘戶俱已向化惟羅活諸峒生黎尚未歸附。上命禮部以帥附者令有司善綏撫未歸附者以遣人招諭禮部遂奏遣迪判劉銘齋勦諭之。○壬辰。改浙江布政司左叅政周琮為陝西布政司左叅政擢武鄉縣縣丞史克新為山東道監察御史。陝西鳳翔府隴州請修西鎮廟從之命侯震際。○癸巳。廣西平祥縣土官知縣李昇胡廣梅南長官司土官之子覃添富來朝貢馬及方物請恩以新設二治故也。

大明太宗文皇帝實錄卷四十一

大明太宗文皇帝實錄卷四十二

永樂三年五月己未朔。封周王橐第四女為南陽郡主。第五女為永城郡主。命張儀程和俱為中奉大夫。宗人府儀賓。以南陽郡主配儀。永城郡主配和。儀府軍左衛千戶與之子。和河南左護衛指揮儀景之從子也。丙申。命故羽林前衛指揮同知朱勝。姓敬襲叔之職。己亥。端午節。賜文武群臣宴。置永寧衛。創馬政。石虎鋪二閘。壬寅。命武安侯鄭亨領山西騎兵一千。北京步卒三千。於宣府。興和等處巡備。癸卯。雲南威遠州土官知州刁善棠等進象馬方物。謝頒降勅諭金字紅牌。命禮部賜之金帶。金織文綺。氈衣及銀鈔。綿綺。羅。綵。絹。都察院左都御史陳瑛等劾奏。駙馬都尉胡觀私進閹者。詐稱內使。強取上元縣民女子數十人。又娶娼婦為妾。甘同乎賊。

且觀先生簡知李崇隆逆謀 皇上大恩以親曲加寬宥令畧
無後心宜正其罪 上曰不必罪之但罷其朝請○己巳○琉
球國山南王汪應祖遣寨官子李傑赴國于監受學賜夏衣一
襲○丙午○湖廣按察司副使何道吳生事降廣東按察司僉
事崔允美錄和縣黃米為陝西通監察御史○丁未○肅王拱
末朝宴于華蓋殿賜其從官宴如例○戊申 命程部凡征討
將士還北京者親者比前例加倍賞鈔不給行糧○庚辰 命
禮部鑄北京內各門閤防印記○何速兀者江等處女直野人
頭目李閻住八等二十八人來朝賜鈔及絲布○鞋粗頭目察
罕達魯花遣人輝附貢馬勒逸北思哨武城侯王聰同安侯火
真日察罕達魯花使人來言鬼力赤見在下魯屯之地則前者
山西報雲內及天城小尖山有火此必鬼力赤遣人覘我邊也

爾等可選精騎密偵其動靜若來寇關卽設伏出奇擊之。
辛亥。夜有星如鷄子大青白色有光出箕宿南行至近濁。
乙卯。德王祺解坤安如初至賜賚甚厚其從官賜鈔有差。
丙辰。上以代寧秦晉永興高平平陽諸王所為廢失日多思
豫訓政以全親視之義賜書周楚齊蜀等王曰易曰履霜堅冰
至孔子釋之曰其所由來者漸矣由辨之不早辨也故凡事處
於未萌則有益論於已然則無及我。皇考太祖皇帝創業垂
統為子孫帝王萬世之計惟欲本支各盡其道。朝廷篤於親
視藩國重於守法朝廷之紀綱明正親藩不阻歸於其間藩國
之禮節不踰朝廷不苛責於其上恩不至於掩義義不至於蕩
恩。宗社永有磐石之安親藩同享無疆之福此。皇考立法
之意亦吾性之之意而濟事性之意亦皆然也吾常思之朝廷

不能為親親之道是不孝於祖宗不友于兄弟不慈於子姓棄仁背義怙執大焉昔建文嘗以此失矣吾即位以來極切戒此閒居之際教詔于孫亦惟在重骨肉手足之恩不可為非禮苛責之事言出乎口心通乎天地鬼神蓋吾躬嘗奉藩豈有不能身體其事哉夫為藩國者亦當體朝廷之心而亮其誠天下之事至繁一人之精力有限智識豈能悉周區畫豈能悉當若吾一家兄弟子姪骨肉之親於吾所行或有未至亦宜以情相恕比代宰秦晉永興高平平陽諸王不亮吾心稍不順意內懷怏怏或聽小人教誘為非甚者形諸惡謗屢鎮所為不知不仁固少年寡學之過吾恐傷同氣一皆容忍不問然此恃私恩耳為君之道必正公議而後有以服天下况法度者皇考之法度吾嗣位而不能守之又何以服天下之心故雖不可苟親

親之私恩亦不放廢天下之公義風教思之事有兩難欲直言其過使圖其改則恐傷恩欲隱忍不言將未積過愈深理不得容先沁之於罪也至此非惟吾心不能自安天下之人亦謂吾徒能受之不能教之養成其過故皆直言以戒之矣雖未能必其不逆於心若有亮吾之意信而從之他日德成名立享其安榮與國家同久豈不兩盡其美哉茲將遺書陳布相款雖今之從吾惟帝念親親之恩勿替諸弟姪亦惟帝念 皇考之法具在各盡乃道共保富貴豈有涯哉吾之所言 天地鬼神鑒臨在上惟宗國諸王亮之亮之 陞指揮使裴祥為山東都指揮同知。己未。雲南大侯長官司長官刀奉滿遣其子刀奉重來朝貢馬及銀器賜之鈔幣。辛酉。修漢林陵尉蔣子文廟。壬戌。擢捷為孫興史宋亨為戶科給事中。靈臺縣丞袁

也為廣西道監茶御史。蜀王僑退荔枝等物。上賜書荅曰。閩別以來懷思深積。比聞安適。良增慰喜。送至荔枝艾虎。聚扇香囊。錄花諸物。具見親厚之意。惟賢弟抱明達之資。敦忠孝之義。處事循理。秉心有誠。稽古博文。好學不倦。東平河間。無以過也。引睇蜀國山川。邈遐賢哲。親視不忘。朝夕勉自愛。重用副所懷。女直野人頭目。令達。歹。等來朝。貢馬。賜鈔及銀幣。○癸亥。○順陽王有恒。來朝。命皇太子宴之。淮安府海州言臨洪場。氏歲於完。尚場界耕種。輸作。計運艱難。州北舊有河。上直高橋。下接海。其近年於塞。已疏浚。以便舟楫。從之。

大明太宗文皇帝實錄卷四十三

永樂三年六月己丑朔 勅甘肅總兵官左都督宋晟曰前歸附鞋官阿卜都罕哥八人鞋民十九人令爾哈與畜產官牛十羊五十民牛六羊二十比闈其中有未給受者皆有愧恨之辭大歸附同而朝廷待之不同使愧恨亦非撫納降附之道可便如何悉給之寧夏總兵官左都督何福奏靈州鞋民宜採集為兵以足邊備 勅福斟酌人情可行則行 宣城等縣言霖潦沒也倉粟子粒三千二百餘石命戶部遣人驗視 右軍都督僉事王英卒英嚴州合肥人洪武間由衛士立戰功累陞後軍都督僉事 上命位調右軍命陝西都司事英在陝西安靜不擾勤於訓練至是以疾卒賜葬祭如例 丁卯 賜察罕達魯花兀良哈等處所遺婦附頒日宴 戊辰 命察罕達魯花

為都督其弟哈達為千戶先是遣使臣趙哈利往漠北撫諭為
鬼力赤部屬所要至是察罕達魯花遣人貢馬其言其故遂遣
使賜之練幣命為都督以寵異之使之安居本土善撫其眾乃
命禮部以練幣頒賜果爾來忽都禿夫叔千阿卜都利馬木乞
蓋以察罕言其同心歸附云云湖廣都司言楚府付鐵牌一面
云過夜差人出城門公幹者驗此開門 上以書諭楚王楨曰
朕昔守北藩地連邊塞與胡虜相接實為重鎮護衛延視王城
及關馬牆圍牌皆 朝廷所降初無夜開城門鐵牌况國家舊
制在外各城門鎖鑰皆屬都司軍衛今王府自出此牌禮非可
宜賢弟賢明孝友恪慎周詳為親藩表率即宜傳革以副倚重
之意○庚午○朝鮮國王李芳遠遣倍臣許應等奉表貢方物
及馬謝立世子恩芳遠復奏 洪武中蒙賜廟社樂器及倍臣

祭服年久損敝亡再頒賜 上命工部製樂器賜之祭服令本
國自製禮部言樂器原賜編鐘編磬各十六琴瑟笙簫各二今
議琴簫各倍之庶協和音律從之。壬申。以慶成王濟法曲
敵獲術軍強劫之罪賜勅責之且俾改過云々以兵部郎中張
子真為江西按察司僉事。復劉子春山東道監察御史子春
建文中由御史出知簡縣至是召復之。高郵州民父年老其
長子不能教令致擊之而力之不能制夜以次子往助長子竟
斃於父 刑部論次子準弟毆兄死律斬父準子孫違犯教令
父母非禮毆殺律有 大誥減等杖九十年老收贖具奏 上
曰法原於情其議未當命禮部尚書蹇義等再議義等議奏曰
次子從父命助執兄初非有殺兄之意其罪但不能亡免兄之
死於父耳 上命滿成邊其父免贖。癸酉 賜晉王濟法

曰昨令爾弔慶成王濟法智居此州聞爾不思其去甚見同氣之情然吾以其年適冠宜令居外多歷庶幾有成不意濟坦至彼恣縱非為徇私或公違禮壞法如殺衛軍人虐官士等為強盜既不以聞又不罪之及朝廷遣人捕之乃造飾詞曲掩蔽豈是臣子之道今以至親姑容之俾改過自新且令仍回太原爾受弟之心素厚宜朝夕訓戒之使毋蹈前非勉於善行庶幾可保富貴。廣東保昌縣言梅開南通交廣非出江西實為要路舊有楡三處年久圯壞欲重修工費浩繁乞令江西南安府同分從之。○乙亥○陞都指揮同知榮貴為山東都指揮使。○山西行都司都指揮同知王恕坐贓罪當死特宥死謫為卒。○清遠伯王友當先殺賊。○丙子○福建按察司言延平府尤溪沙縣高平三縣歲報三萬三千七百餘石輸鎮東衙三縣

距鎮東六百餘里山水險惡糧運艱難而福州閩侯官懷安三縣去鎮東甚邇宜以其糧輸鎮東而以延平三縣糧輸福州為便從之。己卯。遣官祭中甯。道中官郝和等賫勅往諭西洋諸國并賜諸國王金織文綺練絹各有差。延安府安塞等縣蝗命有司捕之。夜水星犯軒轅大星。庚辰。陞金吾左衛指揮使王洪為遼東都指揮同知仍掌金吾左衛事羽林前衛指揮同知李順為大寧都指揮僉事仍掌羽林前衛事。遣中官山壽等率騎兵由榆樺嶺出雲州北打興武威侯王聰等僉兵覘虜兵冬營一月糧每三十里置馬五匹以備馳報。修建陽衛城池。甲申。命戶部尚書夏原吉都察院僉都御史俞士吉通政司左通政趙居任大理寺少卿袁復賑濟蘇松嘉湖飢民。上諭之曰四郡之民賴年厄於水患今得設已登祈

苗夫成老稚收收飢饉無告朕與卿等能獨飽乎其任督郡縣
至於倉庫賑之所至善如綏撫一切民間利害有當建革者速
具以聞卿等宜體朕愛民之心欽哉毋忽○乙酉○擢大典
儒學教諭趙輝為禮科給事中實授北京道監察御史吳閔為
為陝西道監察御史○修直太倉衛城池○周王楠言汴梁水
退隄防稍圯乞維修舊宮居之免勞民力 上嘉其言遂罷洛
陽之役○丙戌 命浙江等郡司造海舟千一百八十艘○丁
亥○擢西安門外地改築西華門外皇城○廣西上恩州土官
知州黃中榮道人貢馬賜之鈔幣○大理寺卿呂震言近例文
官犯杖罪者祀罪職停俸三月蓋欲使之改過自新然有玩
法者恃恩枉犯恬無畏憚不正其罪無以示懲請自今有再犯
者論如律 上曰再犯仍有之三犯如律○戊子○夜有星如

鷄子大赤色有光出天津西北行入藏女。○己丑。陞刑部郎中馬麟為山東右布政使員外郎楊歲戶部員外郎陳壽為右奉政。○湖廣道監察御史紀諱為山東按察使河南道監察御史劉子敏廣東監察御史樊鎮為鎮使通判趙翔楊紳為僉事。○庚寅。○兀者術指揮使鎮失哈達子沙弄哥等進馬謝陞職恩賜之鈔幣。○安南胡奎達使臣阮景真等隨監察御史李琦等入朝上奏謝罪且奏曰臣奎父子實安南陪臣且連姻戚事其先王亦頗盡心豈敢篡竊以犯大謬蓋緣陳氏多難子孫喪亡以致於盡臣實其甥謬當眾舉權理國事以主其祭違遇聖明賜以封爵奉承惟謹常懼有愆蕞爾島夷僻在荒服豈敢僭號改元歌天罔。上天平本陳氏宗族久棄在外不謂尚存悠悠之言自此而致。聖恩弘貸遠使下問臣請迎歸天平以

君事之其孫州等處猛慢等寨亦即令退還己地人往各處交割地界天望 皇上天地父母怒臣狂悖救臣死罪臣不勝悚懼瞻望之至 上嘉納焉。湖廣都司奏都指揮僉事謝鳳等招撫治吉等十八寨苗長龍峇等百七十五戶皆順服。辛卯 上謂戶部臣曰比蘇湖被水民飢多求食他郡其令所在官司善加緩撫毋無遠之候水足令復業復業無糧食種子並官給之。壬辰。陞金吾右衛副千戶孟潑奏積全剛為指揮僉事。癸巳。陞正千戶王復亨副千戶李滿總旗劉海小旗馬貴俱為錦衣衛指揮僉事初兩等由儀衛司校衛從征渡江出使西洋累勞勲績故有是命。山東華縣言比歲兵革蝗旱人民流徙江淮今初復業粟歲通負不能償乞除豁從之

大明太宗文皇帝實錄卷四十三

大明太宗文皇帝實錄四十四

永樂三年秋七月甲午朔享 太廟 遣官祭 歷代帝王陵
復一夜有星如彈丸大流五尺許發光如錫子大赤色有尾光
燭地出勾陳旁西北行至紫微西著外。丙申。賜書諭趙王
高陵曰邊報西北屢有火此或鬼力亦與反刺戰使而南來恐
我軍逼之故發火以張其勢又或前者馬利沙哥來牒中愈驚
回今欲再來故發火為約尔即于馬軍內募選漢韃六十人令
的當指揮二人率往西北以覘虜情降者招之若其入寇則與
遷村壽談相機營之所遣官軍令盡伏及行慎密慎家。丁酉
○設軍子坪長官司隸湖廣都司答意治古寨二長官司隸貴
州宣慰司時辰州衛指揮僉事龔德等招諭軍子等處三十五
寨生苗亂擊魁等四百五十三戶向化舉魁等各遣子來朝請

設官撫治。上曰：苗蠻能慕義，未內編，宜從其意，遂命設長官，司以摩勉。為單子坪長官，各野為答意長官，龍谷等為治古寨長官，俱給印、掌、賜冠、帶、整衣、紗、帔，仍命勸其民，徂復設陰隆、江滑、石江二巡檢，司隸單子坪長官司，以苗首廖、倫、勝等為巡檢。○戊戌，陝西興平鳳翔二縣進瑞麥三十本，禮部奉郡臣上表賀，以為聖德復被之，慰天下太平之徵。上覽之，謂尚書李至剛侍郎趙壯曰：瑞麥固足嘉應，但四方遠邇靡一物不得其所，斯可為太平。今中外果無區夫區婦之愁怨於下者，覽表，欣益慰悅耳。君臣貴相與以誠，設任非治世之風也。至剛等跪謝。雲南寧遠州土官同知刀吉罕升刀孟賁等來朝，貢方物，賜刀吉罕誥命信符金牌及疋絨衣一襲，紵絲紗羅六匹，并賜刀孟賁等紗、綵。順陽王育恒辭歸，託以所獲同官沒苦言，民

千戶費誠舍人曹政等付煇周王自治且賜書周王楨曰比者
自汴至淮及江一路多有費弟獲衛人拘軍民商旅之舟裝運
王府米麥等物肆擾不一又有逼脅郡縣官吏和買茶芽者有
司若之非宗藩美事賢弟宜深戒之庶幾有以表率宗室○
○復淮安府山陽縣運糧河計一十八里○○乎且○夜月入氏宿
○壬寅○以周王楨生日遣駙馬都尉沐昕賜綵幣羊酒良馬
戶部尚書郁新奏官民雜犯死罪以下舊令於北京納米贖
罪今議莫若量增其米雜犯死罪納米百一十石流罪三等八
十石加役者九十石徒罪三年者六十石二年半五十石二年
升遷徒者四十五石一年半三十五石一年三十石杖罪九十
一百俱二十五石六十至八十二十石笞罪十石聽於京分輸
納為便從之○黠韃平章把都帖木兒倫都兒灰自塔灘率部

屬伍千餘人詣甘肅歸附總兵官左都督宋晟留其家屬於甘肅遣人悉把都帖木兒等至京 上宴勞之賜裝衣等物○癸卯○命把都帖木兒為右斗都督僉事賜姓名吳允或倫都兒辰為後軍都督僉事賜姓名齊象誠保任為陝西行都司都指揮僉事賜姓名楊致誠餘為指揮千百戶鎮撫後賜冠帶襲衣大疋表裏白金鈔有差○以房安為監察御史安共武中自御史陞江西按察史坐罪為民至是工部尚書宋禮薦其才改召之○賜書周玉補曰此各府縣錄周府長史司榜文宋奏夫朝廷與王府事體不同長史司專理王府事豈得遍行號令於封外與朝廷等一家有一家之尊一國有一國之尊天下有天下之尊卑不踰尊古之制也今賢弟屬國如諸子擅行號令於國內其亦可乎若奸人造此離間即其罪以聞當究治之如賢賢

弟所命則遠人收還仍嚴成長史行事存大體毋貽人譏議
○中辰○遣行人壽鵬等齎勅諭安南胡奎曰阮景真等來傳
奏具悉朕惟天地生物出于至誠聖人代天理物亦以至誠
為本故其下皆以誠應朕用此道君臨萬邦推心待人無間遠
邇然慮爾習於變詐或未盡誠今復遣人諭爾爾果誠心應朕
盡革前非迎還天平以君事之朕當建爾上公封以大郡傳之
子孫永世無窮朕之斯言上通于天佇俟來章以顯爾命遂遣
景真等與鵬俱行、修浙江海寧湖州二守禦千戶所城也
夜有星如盞大青白色有尾光燭地出扶危西北行入天樞○
丙午○暹羅國王昭祿詳請以羅諦刺遣使賀壽等來朝貢
分物賜鈔及緞金餐衣、老撾軍民宣慰司宣慰使力是答遣
頭目彈典等來朝進象及方物賜刀進答鈔五百五十錠綺帛

各三十六匹并羊典等鈔幣有差。丁未。從討軍右衛治于
棲鼓之西。莒治在西安門外。以拓皇城故徙之。夜有星如彗
大光明有尾出北斗魁外西南行至亥。戊申。遣官祭
中山武寧王。上諭禮部臣曰。中山王執德之武國朝第一百
世不忘自今。正旦清明七月望十月朔冬至皆遣祭。著為令。
雲南元江府知府那榮來朝。貢馬及方物。賜之鈔幣。己酉。
遣右軍都督僉事吳允成。後軍都督僉事榮來誠。并其部屬都
指揮指揮千百戶等居涼州。賜僉事厚諭兵部。令榜諭綠邊將
士。毋有侵擾。賜勅嘉獎。總兵官左都督宋晟招懷之功。并賜之
鈔幣。仍命歲給與允誠等牛羊草牧。都督牛二十羊一百五十
都指揮牛十四羊七十。隻指揮牛十二羊六十。千百戶衛所鎮
撫牛十羊五十。其簡來軍民每戶牛六羊二十。家屬給衣鞋布

鈔有差且令嚴加意撫綏允誠等居處既定進其中杜勇歲二百三百五百歲以官軍三倍于塞外倘通非但權威亦以招徠未附者○勅寧夏總兵官左都督何福曰近聽官把都帖木兒等歸附其部屬五千餘人駝馬二萬餘匹皆留甘肅把都帖木兒等賜之姓名優與爵賞令率其部屬於涼州居住給與牛羊草牧令以所哈牛羊之例付爾兒之自今滿處有歸附者給與如例○朝鮮國王李芳遠遣陪臣尹穆等奉箋賀皇太子千秋賜穆等鈔帶有差○占城國王占巴的賴遣使報該卓等來朝貢方物賜賚有差○真臘國遣使奈味等來朝貢方物且告其國王恭烈婁毘牙卒賜奈味等鈔帶有差○浚後湖黃埭碑及按廣東監察御史王俊民言瓊州府周圍皆海中有大小五指黎母等皆生熟黎人所居比歲單民間有進入黎洞悉

至誘入黎人校後居氏令胡建遣使招諭臣愚以為黎性頑狠
招諭之人非其同類未易信從又水山峻惡風氣亦異中國之
人雖其靡毒鮮詭全活臣訪得宜諭縣熟黎峒首王賢祐舊嘗
奉命招諭黎民信從歸化者多况其服習水土不是靡羸臣請
追還使命仍召賢祐至京量授以官俾招諭未服黎人戒約滿
峒無納遁逃其熟黎則令隨產納稅一切差徭悉與蠲免生黎
歸化者免其產稅三年峒首則量所招民數多寡授以職事如
此庶幾黎順服從之。庚戌。詔表安慶府懷寧縣民方福一
妻王氏潛山縣民葛晟妻金氏未得進妻王氏青州府臨朐縣
民張仲先妻齊氏太原府徐溝縣民武志賢妻蘇氏撫縣安縣
民黃克敬妻殷氏共原得妻黃氏黃仲遠妻宋氏臨川縣民饒
伯振妻劉氏吏得誠妻徐氏韓伯遠妻丁氏趙伯達妻姜氏共

伯詠妻鄧氏四川叙南衛知事史穆妻劉氏太原府徐澤縣主簿
龔養名妻石氏臨北府蘭縣民徐人得妻孟氏廣信府永豐縣
民王復初妻傅氏傅彥恭妻徐氏鄆友東妻劉氏上饒縣民張
維成妻江氏平陽府平陸縣民姜舉人妻蕭氏故元鎮撫陳州
馬士隆妻左氏梧州府藤縣民王克讓妻龍氏真節俱為以奏
喪夫守義無瑕有司以聞故并旌之。命平江伯陳於天津衛
城北造露閣千四百所儲海運糧。○辛亥。遣序班王孜祭故
真臘國王恭烈妻尼牙命給事中畢進內使王琮賚詔封故真
臘國王長子恭烈昭平牙為真臘國王仍賜之鈔幣等物遣其
使奈味等還。○賜雲南元江知府邢崇金帶一文綺衣三襲錦
十八匹銀百五十兩鈔六百錠并賜其僮從鈔幣有差免陞本
府為元江軍民府給之印信。工部尚書宋禮言燕山右衛史

隨成吉犯首罪惡力壯工日頗非家為氏種田今戶部依例給牛具種子自今有犯管罪無力壯工悉赦之仍勅杖罪八十以上即時發遣七十以下放回鄉里備贖自請屯行○壬子○車里宣慰使刀見答達頭目攬線思奏請築兵城八百大甸宣慰使刀招啟 上賜勅諭曰覽奏具悉卿之忠民八百小醜負朝廷恩信肆為慢侮阻逼使臣公義之所不容朕為天下生民主體上帝好生之德一民失所朕為不寧彼八百之為不善不過首領數人其下軍民皆朕赤子兵行之際寧無多傷且其土官幼弱無知多因奸邪小人教誘所致今已遣使諭令改過遷善且索其惡黨蓋乃胡等爾等即先遣人往波勒木邦孟良等處諭朕之意若八百大甸仍各不從或奸邪之人執主不盡爾等即合兵征之但擒其首惡而撫安其眾殺戮無多仍擇其夫

屬贖者奏聞立之若其悔過服罪卽止兵勿追又遣使諭八百
大甸軍民宜慰使乃招散等曰朕持劍金斧社稷勅諭與諸邊
夷為信以禁戢是吏生事擾害用福有求於無窮車里老獼木
邦志奉講宜慰使乃孟定威遠等府州官皆致恭朝令無所違
札惟爾年幼無知惑於小人孟乃朋孟先公等教誘起禍生釁
削法臣至境拒卻不納朕遣頓詔往諭古剌等處爾阻遏之爾
之罪愆不可悉數及臣咸請與坤問罪狀念八百之人立皆為
惡兵戈所至必及無辜故有所不忍茲特遣司宥回茂推官林
碩賚勅同年里差去人往諭爾能改過自新卽將杆那之人禽
送至京庭幾境土可保人民獲安其或昏迷不悛發兵討罪孽
朕不貸遂勅兩年後沐晟諭以車里請征八百之故且言已遣
使往諭八百今改過自新爾宜嚴兵以待候果悔罪輸誠卽止

兵勿進其以馬軍六百步軍一千四百隨內官楊安邵斌又慮老樞東車里空虛或發兵掩襲其後戈與八百為援可選的當頭目率兵一萬五千往備。癸丑。設孟良府隸雲南都司以子指土官刀哀為知府給印誥及賜冠帶時刀哀遣人來朝請設治所故有是命。陞都指揮同知郭贊為四川行都司都指揮使都指揮僉事黃賓為都指揮同知除蘇州崑山縣荒田租二萬七千七百石有奇。甲寅。賜朝鮮國使臣及雲南元江府等處土官老樞軍民宣慰使司頭目宴。福建都指揮使張鑑領兵捕倭私受賂賂又縱所部掠民財謫茂永平。乙卯。命東宮儀仗增製金鈺紅鼓各二。元江軍民府知府那崇請躬率兵及銳運往攻八百。上嘉勞之。夜有星如盞大青白色尾跡有光出土司空旁東南行後一小星隨之。丙辰。皇

太子千秋節文武百官早朝畢具朝服赴文華殿行賀禮。太原左護衛總旗孟金等裝策謀叛事覺伏誅。丁巳。陞寧遠州土官同知刀吉罕為本州知州。戊午。以守城功陞宛平縣知縣賀銀為通政司右叅議。改江西道監察御史汪俊民為刑科給事中。雲南元江軍民府奏石屏州洛莫橋每歲江水衝壞土舍本府修理民力不堪乞命石屏州相兼修治從之。夜有星出羽林軍大如拜丸流丈餘發光如鷄子青白色尾跡有光南行。庚申。改工部左侍郎張恩恭為北京行部左侍郎。初恩恭生事命督修天津衛城。至是還奏稱旨遂改官行部仍令督修天津衛城。壬戌。西羌酋長鎖南等率眾來歸。

大明太宗文皇帝實錄卷四十四

大明太宗文皇帝實錄卷四十五

永樂三年八月甲子朔○丁卯遣官釋奠 先師孔子○戊辰

祭 太社太稷○禮部尚書兼左春坊大學士李至剛有罪下

獄○戶部尚書郝新卒新鳳陽臨淮人洪武間以才舉授戶部

度支主事陞郎中尋擢左侍郎新長于營算每奏事輒旨數滿

陞尚書至是以疾卒 上報朝一日賜祭命有司治喪葬云○

浙江杭州府府仁和等縣水滄民田七十四頃四十六畝凍成

舍千一百八十二間溺死民男女四百四十一口○乙巳 上

諭禮部臣曰學校育才以資任用 太祖高皇帝內設國子監

外設府州縣學選用師範教育俊秀嚴立教法整肅誦誦期待

甚至建文以來學校廢弛司又不督勵虛糜祿爾孔邦究

中明舊規俾師教無闕士學有成庶幾國家得賢材之用 迨

北鞦韆闊闊兒不花等二十五人來朝賜鈔及文綺襲衣。庚午。兵科給事中楊勉言北京驛路安德至碣河五驛軋寧至路河七驛各有船五艘不敷遞送宜令有司增設其驛夫役滿久不得代者多有逃亡宜令法司將見問徒罪囚人編發均派各驛買船遞送。上從其言。辛未。遣給事中周讓等往賜孟養軍民宣慰司及大古剌小古剌威馬撒茶山孟倫等處土官文綺線帛等物。○修浙江定海衛舊衝千戶所城也。○壬申。陞錦衛指揮同知陳教為陝西行都司都指揮僉事。苦野木等處女直野人頭目虎夫木等三十九人來朝賜鈔幣有差。○應天官鄉試奏請考試官。上命翰林院學士王景侍讀學士王達考試賜宴於本府。○癸酉。命自今行太僕寺卿丞考滿從都察院考覈吏部覆考黜陟。○甲戌。祭大歲風雲雷雨。獻

鎮海濱山川奇神。遣官祭旗纛。丙子。兀者衛別里哥禿
等來朝命設兀者隆野木千戶所以別里哥禿等九人為千戶
戶賜誥印冠帶裝束鈔幣有差。丁丑。且老人星見南極其
色黃潤。命李真裝故兄金吾右衛指揮同知李義之識楊敬
裝故兄金吾左衛指揮僉事楊貴之識。修福建之建寧左右
延平汀州四衛及將臺守禦千戶所城也。修會同館時四夷
朝貢之使瓦滋館舍命併為蟹蟬之。辛巳。遼王植來朝宴
于華蓋殿賜其從官宴如例苦溫都魯河鞋粗頭目七列門跪
人歸附。野人地而赤不罕達魯花赤察不赤安係女思哈等
百九十人來朝首馬賜鈔幣有差。夜月犯天園西南星。壬
午。永興王尚製來朝命皇太子賜宴于文華後殿。冬末。
勅旨省德官左都督宋成曰七閩諸官例容帖木也。平承來

師可道人慈撫道之人境然有容恭其資意若有詳謀易為制
取語云受降如受敵不可不備。山水布政司言濟南等府淄
川等縣奸坊生命違捕盜。甲申。吉兒代里女直野人頭目
賈罕等來朝命賈罕等為福山衛指揮千百戶鎮撫等官賜襲
衣及鈔幣有差。丙戌。山東青州中護衛軍番玉奴妻王氏
一產三男禮部以闕命備例給賜米鈔。文武群臣交章劾奏
順昌伯王佐鎮守雲南擅作威福誣罔巨萬宜明止其罪徵佐
下獄。丁亥。遼王植辭歸宴如初至賜之鈔幣并賜其從官
鈔有差。戊子。改兵部左侍郎喬德為北京刑部左侍郎。
召張定為河南道監察御史定嘗為雲南左叅政坐罪謫山東
驛夫至是有薦其才改任用之。移應天府溧水縣東嶼批驗
盤引所於新河口。增置北平順天府稅課司副使二員。己

丑○永興王尚製綈婦宴如初至賜之鈔幣其從官賜鈔有差
鞭黜失地哈達兒等來朝命設者不罕術以失地哈達兒等為
指揮千百戶并賜誥印冠帶餐衣及鈔幣有差○庚寅○夜有
星大如彈丸青白色有毫出天倉凡丈餘發光如鷄子大東南
行二小星隨之○壬辰○雲南鎮沅州知州刀平率其子來朝
貢方物賜鈔五百錠文綺表裏五十疋○廣西田州府知府岑
永通遣其子貢馬及方物賜之鈔幣○車里宜慰使刀遠答遣
人貢金銀器及方物謝賜誥命初符命賜鈔幣○女直野人頌
目可憐哥夕願哈哥四十九人來朝命設屯可安河二衛以可
憐哥等為指揮千百戶衛所鎮撫賜誥印冠帶餐衣及鈔幣有
差

大明太宗文皇帝實錄卷四十五

大明太宗文皇帝實錄卷四十六

永樂三年九月癸巳朔。蜀世子悅煥來朝。命皇太子宴于文華後殿。其從官宴于兩廡。慶王榘長子生。賜名枝隆。賜西洋水陸車。里元江朝貢使臣及舊港等處頭目宴。甲午。上以海外諸番朝貢之使。益多命於福建浙江廣東市舶提舉司各設以館之。福建曰米達。浙江曰安遠。廣東曰懷遠。各置驛丞一員。設使兩寧。建黑山三岔三驛。球鎮者衛鎮。遠千桑。泉水通源四驛。球鎮夷守禦千戶所。除鎮工府丹徒縣毋設。田稅百一十一頃有奇。○木。○雲南赤水。賜延檢司。巡檢。建。粵麻。未朝貢。馬。賜之鈔幣。○夜有星如盞。火青白色。尤燭。地出北斗。魁。外北行二小星。隨之。○丙申。擢甄庸為山西道監察御史。庸寄為松江府知府。有廉名。坐累降右軍都督府。經歷。又坐累。

被謫至是有薦之者故擢用之陞山西道監察御史周新為雲南按察使浙工按察司鍾應王其為副使陞西按察司鍾應萬子雅為僉事。復陞西都指揮使孫霖官。陞西東蘭州知州韓萬目遣人東朝貢馬命賜萬目鈔幣及所遣人鈔谷五十錠。○丁酉。陞河南都指揮使金玉山西都指揮使歐陽青為中軍都督僉事太寧都指揮同知柳升為左軍都督僉事遼東都指揮同知呂毅為前軍都督僉事陝西都指揮同知趙忠脫列于為後軍都督僉事脫列于僉祿不視事。○命戶部覈實蘇松嘉湖杭常六府被水災民悉免其今年租稅凡免三百三十七萬以千七百石有奇。夜有星如鷄子大青白色有光出即位東北行亘近蜀。○己亥。改刑部尚書鄭賜為禮部尚書吏部左侍郎陳洽為大理寺卿陞大理寺卿呂震為刑部尚書。○陞

散騎舍人朱亮兒為錦衣衛指揮僉事賜金帶食祿不視事。○
遣行人連迪等賫勅往諭達觀高及西裏帳土官板洋等并賜
之金織文時練絹。庚子。致多倫地面鞋靴納哈刺等來朝
貢馬賜之銀鈔練帶。辛丑。賜周王楙書曰比浙江布政司
言王府所遣內官擅調湖州官軍及用箭斂燒塔無罪人凌駕
有司虐害百姓執其人送京不審果是王府所遣押亦有司誣
之已遣人往府中詢其實所繫三十餘人今死已數人而報不
至若復數日不報死者益多此事終何以明也。○重陽節賜文
武群臣宴。○降右軍都督僉事馬濟為陝西行都司都指揮同
知。壬寅。命楚王相冠其子景陵王孟瑄。○陞錦衣衛千戶
揀忽兒察思吉孫維赤俱為本衛指揮僉事。○癸卯。蘇門答
剌國酋長寧奴里河必丁高利加國酋長拜里達蘇利吉里國

所長少未的俱遣使通奉使中官尹慶朝貢詔俱封為國王給
與印浩併賜絲幣襲衣。指揮丁能杜福等撫諭四川亞堅等
十一寨生苗百三十六戶向化認納黑鉛洞布且各遵其土酋
米朝。上以苗人叛服不常命志錄酒陽宣撫司官屬免其賦
役其自願納黑鉛銅布者皆免賜其米朝土酋鈔幣襲衣通達
○甲辰○修國子監祭器。夜有星如鷄子大青色光燭地
出天府西北行入天樞一小星隨之。○乙巳○屢有告齊王傳
不去者至是賜得書曰比數有人言王過失以見規之王豈有
他也但由性躁急下人不能堪耳今兵荒之餘民姑蘇息宜重
加愛恤何忍復苦之且所當深慮者刑罰太過將左右之又或
萌不測淫靡無及古人覆轍可為鑒戒前後來言王者兄嘗不
道遠亦以此身維今宜亟養德性寬以取下用保始終如王有

遷善之美俾見亦全友愛之道顧不偉歟。丙午。以鞋官李
且驢為遼東都指揮僉事。丁未。韓王松第四子生賜名冲
使。戊申。谷王德來朝宴于華蓋殿賜其從官宴于中右門
賜暹羅等國使臣及回回足哈麻的等百七十五人金織紵
羅絹衣五百襲。己酉。冊左軍左都督劉貞孫女為蜀世子
悅嬪妃。庚戌。元山西解州聞喜縣荒地稅糧四千六百七
十三石。使月犯畢宿右股北第二星。辛亥。谷王德輝婦
寔如初至賜費視諸王持厚。上親送之三山門其從官賜鈔
有差。谷王德弟三子生賜名斌埒。河南夏邑縣言官地十
六頃有奇久荒而稅額未除。上命戶部除之仍令募民耕種
三年後同民田起科。夜月犯天關星。癸丑。夜月犯天錫
四星。甲寅。陞馮驩寺序班王七十五為本寺左寺丞以其

請通北虜語言文字故通用之。乙卯。擢王守為福建布政司左叅政陞山東道監察御史房安為右叅政刑部郎中李觀為福建按察使戶部郎中陳思聰為副使刑部主事沈全為會事河南道監察御史張定為廣東布政司右叅政汾州知州紀正為廣東按察副使平甯任都察院左僉都御史生事黜降天車左衛經歷至是以薦復召用之。以左軍左都督劉員子俊餐金吾後衛指揮使。水哇國西王都馬板遣使八智陳惟達等奉表貢方物時其旁遊碟里日夏羅治金猫里三國各遣人以方物同瓜哇使者來貢俱賜文綺餐衣。丁巳。楚世子孟燒來朝命皇太子宴于文華後殿其從官宴于西廡。徙山西太原平陽澤潞沁汾民萬戶實北京。戶部尚書夏原吉言浙江台溫臨海等縣漁戶以罪稽沒其舊課額且依詔書開豁

從之。修江西南岳前衛兩水環城三百七十五丈。夜有星如盞大赤色无燭地出天固西南行至近濁。戊午。賜齊王禕書曰國家營制王府選衛官軍止守王城今聞青州城北門守以護衛之人內通廣智門外接花園築牆橫截使城守者不得登城反也此何為者且聞其他不法尚多兄之愛弟所望令舉日彰而所聞紛紛若此能不為之投行乎弟亦備嘗艰苦矣宜勉自飭勵以副同氣至愛之望其李洪等不過畏死假告許以掩己非宜速發來審其虛實正之法以杜詐。若後執留不遣恐政人疑王其審之。以聞良輔為廣東按察使良輔嘗為湖廣按察副使生事降行人至是奉使西南諸蕃國還京奉事稱旨故陞用之。夜有星大如彗光青白色出北落師門下流大餘發光如盞大東南行。己未。命金吾右衛校任指揮俞

事王忠子宣楚指揮同知故指揮同知解厝輕子著裝父職○
庚子○慶王額米朝宴于華蓋殿賜其從官宴于中右門○夜
育星如鷄子大青白色光瑣地出紫微垣內尚書傍北行○辛
酉○楚世子孟烷祥輝宴如初至賜查加等其從官賜鈔有差
△賜麻里寬里答兒官不連地向哈里察著萬戶古列太真衛
指揮使阿三及西洋古里蘇門答刺爪哇諸國朝貢之使宴△
哈密忠順王脫脫連頭目進馬謝恩賜之鈔幣

大明太宗文皇帝實錄卷四十七

永樂三年冬十月癸亥朔，享太廟。世金吾右衛指揮同知趙辛為本衛指揮使，指揮僉事高王武、金羽林、前衛指揮僉事劉忠、楊相、官成、金吾左衛千戶趙信、柱剛、劉原、趙勝、王敦、劉聚、李得、張剛、方全、楊煥、姚成、劉亨、王興、王信、崔義俱為本衛指揮同知。金吾右衛指揮僉事李成、梁山姚成俱令世襲。皆以平定九門功也。○乙丑，命米朝、魏祖、頭目阿散為泰寧衛掌衛事。都指揮僉事朵兒朵、臥等為衛鎮撫千戶。尋官八禿為福餘衛指揮使。賽因台等為本衛指揮僉事。鎮撫等官孟哥禿等為朵顏衛副千戶。皆列為監河衛指揮同知。各賜冠帶、襲衣并銀鈔、珠幣有差。賜國子監琉球、四川、雲南生李傑等并兵從人六十三人衣、食、射馬、郡尉梅殷、庠殷、字伯殷、開封府夏邑人、女

南侯思祖從子共武十一年遷尚寧國公主駙馬都尉頗驍侈
不慎行檢 上卽位廷臣多言其過者特優容之殿與前軍都
督僉事譚深錦衣衛指揮趙曦有隙一日四鼓入朝經竹橋深
眠令人掉殿墜橋下死而曦誣奏殿自赴水死 上疑盜殺之
命下捕盜甚急至是郡督許成發其事 上震怒命去司治深
曦罪賜券殿誣祭定還官治喪葬官其二子順昌中軍都督府
都督僉事景福祺手衛指揮使供僉謀不視事。丙寅。蜀世
子悅陳祥輝 上嘉其純推論勉進學賜白金絲幣加厚其從
官賜鈔百差。夜有星如盞大青色尾跡有光出紫微西蒼
外東北行。丁卯。周王輔弟十子生賜名有頰。遣使費詔
無論番遠見未費葛卜呂宋麻葉覽南巫里安羅六國。有告
奪王將不視事者遣人察察之至是還奏皆實乃封告詞示之

且賜之書曰王比為悖逆之事屢矣但兄弟至情不欲顯暴大人孰不知善之當為而惡之不當為王固舍其當為而從其所不當為果何恃而然屢以書戒王而恬不知悔恣肆日甚非分之思不可數得王其省之母貽後悔。戶部言代府祿米舊歲以投不登約支三百石今歲豐積如舊例從之。戊辰。周王補遣人賫奏深陳悔罪改過之意。上甚喜命侍臣封補所奏遣人賫示齊王待而賜書答補曰得奏具見賢弟遷善之誠良深嘉悅兄之心惟欲與諸弟同享昇平悠久之福使諸弟皆同賢弟此心福慶豈有窮哉賢弟宜益加持守為諸王表率隆藩翰於國家昭令譽於無窮此兄之所深望近齊王教為不法已封賢弟今日所陳者示之亦冀以興起其遷善之心。己巳。貴州中曹永來東西諸長官司遣人賫馬悉賜之鈔幣。庚午

○以徐保為山東監察御史銘初任兵部郎中生罪滴戍安東至是有萬之者改復用之○法司奏貴州都指揮俞李攻挾私擅杖殺土官當斬命原其死○錄豐城侯李彬令過敵當先殺賊贖罪無功仍坐死○辛未○慶王綉輝屏宴如初至厚賜賚之并賜其從官鈔有差○壬申○以秦州知州董儀為尚寶司丞○改四川成都府上流等九井仙米通海等三井工安縣黃市等二井南部縣福興等六井仁州府富義等十三井新羅等二井達州州廣福等三井提為縣永通等七井忠州涂井雲陽縣空安場等五井監課司俱隸四川鹽課提舉司普濟表官司之打冲河長檢司隸建昌衛軍民指揮使司○前軍都督俞寧諱永祥衣衛指揮使趙斌謀殺駙馬都尉梅殷伏誅籍其家○癸酉○設少州衛以埽附頭目因即來買住一人為指揮使

給賜印誥冠帶襲衣沙州與赤斤接境云。乙亥。趙王高謙
來朝。直隸鳳陽府懷遠等縣及陝西漢中府金州言春夏不
雨民不及耕而秋種頗收乞以豆及折輸稅糧從之。修無為
州周興等鄉及屬揚衛為江屯緣江圩岸。丙子。封左軍都
督同知許成爲推忠效義宣力武臣特進榮祿大夫柱國永新
伯金祿。千石有犯免一死。子孫世襲指揮使。旌其發譚深等
之姦也。命金吾左衛故千戶李質子信胤。小三弟興俱襲陞
指揮僉事。丁丑。賜西平古里蘇門答加滿刺加爪哇哈密
等處使臣及坤甸鞋靴頭目宴。戊寅。賜寧國公主書曰射
馬梅殿雖有過失兄以至親不問比聞弟死兄甚疑之密訪窮
搜不得實今都督許成來看乃小人所害說鞠果得其情肯者
已加許實謀陷之人悉置重法特報督錄知之。上諭禮部臣

曰日令親王來朝初至及將俸筵于華蓋殿為常禮間暇就宮中會宴以叙親親之情者不必拘也陞尚賓司丞朱瑋為本司少卿馮驥寺序班袁志徽為尚賓司丞二人皆事上於藩歸入志徽太常寺丞廷玉之子云。陞金吾左衛千戶李名道林子宜俱為本衛指揮僉事以奉使取哇之勞也。命浙江江西湖廣又直隸安慶等府改造海運船八十艘。己卯。陞錦衣衛鎮撫劉誠為本衛指揮僉事。奉寧原額福餘建州兀者等衛指揮童乞帖木兒等五十二人及恆臘兒鞋紐把克九山鞋紐野林哈等四十五人來朝貢馬賜鈔幣有差。命通州衛指揮王三坤侍親立涓縣人初聞其父居鄉病啞憂甚賴股肉丸藥寤煇瘞之至是有司上其特命婦侍仍賜立六十錠。庚辰。陞前燕府紀善胡安為戶科給事中命同給事中宋亨寧北

京皇城勅合。○壬午。○賜滿剌加國鎮國山碑銘時其國使著
言其王慕義願同中國屬郡歲郊賦貢請封其山為一國之鎮
上嘉之諭禮部臣曰先王封山川莫疆域分寶玉賜藩鎮所
以寵異達人示無外也。可封其國之西山為鎮國之山立碑其
地。上親製碑文曰朕惟聖德之君大有功於天地者範圍參
贊相協陶甄日月星辰以之明寒暑歲功以之成天得以為天
地得以為地各任其所而回寧萬物由是而化生是其一心之
運經綸之妙有出于天地之外而大于天地者不可以名言也
昔朕 皇考太祖聖神文武欽明啟運俊德成功統天大孝高
皇帝以聖人之位為三才之主宰和調陰陽保合造化貫通宇
宙之中包括天地之外智無不用動與神會已在天地之中有
生之類莫不陰受其賜自生自育而不自知四十餘年於此矣

朕嚮承鴻業祇迓先猷膺茲福慶嘉會萬邦乃永樂五年九月
朔制加國王遣使來朝具陳玉意以謂殿土滿和民康物阜風
俗淳熙懷仁慕義願同中國屬郡迢異要荒水鳥甸服歲歲貢
賦頃有請命純誠可嘉實朕 皇考餘恩及爾用效於
斯遠惟古先聖王封山再城分寶賜鎮寵異萬國敷文布命廣
示無外之慶具封萬利國之西山為鎮國之山錫以姑詩勅之
白石永示其萬世子孫國人歷天無極詩曰西南鉅海中國通
翰大雁地德載同先日浴月光景融雨霰露石草木叢金花寶
細生青紅育國于茲民俗雍王好善義思朝宗願比內即伊華
民出入遵從張蓋重儀恩揚裝禮虔恭大書貞石表爾忠爾國
西山水鎮封山君海伯翁尼從 皇考涉降在彼守後人監視
人益隆爾家子孫萬福崇 禮部進寃服國簿儀仗圖并洪武

禮制儀定武禮制集要稽古定制等書 上曰議禮制度國家

大典前代損益固宜參考 祖宗風憲不可改更卽命頒之所

司永為儀式。迤北指揮哈刺張等貢馬賜銀鈔珠帶。當南

波勒土官麻哈且麻刺井八百者乃土刀招保等進頭目乃三

哈柯等奉金綾表文貢金結絨帽及方物賜鈔文綺有差。於

未。趙王高燧還北京錫會特厚賜其從官鈔有差 皇太子

宴餞於江東驛。賜鞋靴燂附頭目及波勒土官宴。後有星

如盞大青白色出紫微垣內東北行至游氣。復以平定九門

功陞石軍都督府都督指揮高成為都督同知金吾右衛指揮

使趙辛為山西行都司都指揮同知指揮同知高玉為陝西都

司指揮僉事武全為陝西行都司都指揮僉事梁山李成俱為本

衛指揮使羽林前衛指揮同知劉忠為山東都指揮僉事楊相

為河南都指揮僉事官成為山西都指揮僉事全吾左衛指揮
同知王致劉聚李得張剛方全楊璟姚成李亨趙信杜剛劉原
趙勝俱為本衛指揮使王興王信崔義及指揮僉事姚成俱為
羽林前衛指揮使陞鴻臚寺卿樊敷為廣東布政司左叅政光
祿寺少卿李倬為鴻臚寺卿鴻臚寺司儀署丞周并為右寺丞
○乙酉○賜山西等郡及全吾右衛指揮千百戶脫火赤等百
九十人姓○丙戌○設雲南洱海千戶所 上諭兵部臣曰往
者以官軍不用心牧馬劫大僕寺及諸衛所委官董其事年終
且實未聞然雲南遠四川兩處迢遠往復經年必訪其職務其
令原管官三年一赴京考較如託故轉遣人及草息不如數者
罪之○夜月犯謁者星○戊子○賜周王棟等 皇明祖訓且
諭之曰 皇考所以垂訓子孫至要之道且在此書朝廷常守

之可以永安。宋社藩王常守之可以常保富貴朝廷與藩王
本同。祖宗所出但能皆以。祖宗之心為心則自然各盡其
道前代有帝王不能保全宗室者如宋太宗亦有宗室不能自
保全者如周三監漢七國此皆是不能以祖宗之心為心朕與
諸弟各勉之時櫛子棗持賜十本。置北京武清衛經歷司經
歷一員。直隸宣州衛言雨水壞城垣七十餘丈請命修築從
之。庚寅。設海刺兒千戶所以未朝野人頭目把禿等為千
百戶賜詩印冠帶餐衣及鈔幣有差。夜有星大如鷄子青白
色有光出內階北行入北斗。辛卯。擢桂林中衛經歷仲謀
為光祿寺丞。復四川布政司右叅議時中官中初坐罪當誅
戍邊上書陳情願改右叅。命為行人至是出使琉球還故
復其職。以前福建按察僉事陳瀨江西按察僉事吳璉雲南

按察使姜潞陝西布政司左叅政李賢禮部主事范敬先北流
知縣李祥御史徐敬縣丞曹貴俱為監察御史瀨等先皆坐罪
謫戍興州至是有薦之者故悉召用 命故千戶趙才興子甫
贊陞金吾左衛指揮同知。壬辰。夜有星如鶴子大青白色
有光出入殺西北行入天鈞

大明太宗文皇帝實錄卷四十七

大明太宗文皇帝實錄卷四十八

永樂三年十一月癸巳朔欽天監進永樂四年大統曆上
御奉天殿受之頒賜諸王及文武群臣。暹羅國王昭樣屏屏
修羅坤利遣使索婁印直事刺五十人來朝貢方物賜之鈔幣
。夜金星犯水星在箕度。甲午。冊營國威襄公郭英女為
郢王練妃左都督劉貞女為伊王樸妃蒲州知州王綽女為永
和王濟娘妃。加封信安伯張輔為奉天靖難推誠宣力武臣
特進榮祿大夫柱國新城侯食祿千五百石子孫世襲雜犯死
罪已免二死于免一死蓋上嘗問洪國公丘福威國公朱能
曰奉天靖難功臣皆已報之衆議謂何二人對曰爵賞之頒皆
極公當但有過之無不及者惟張輔之封衆心有所未愜蓋其
父子功已高使不死臣等今日當讓之况輔從征之功亦多外

人皆謂陛下以皇親故抑之似有虧於公道上曰卿言誠是遂命加封△遣都督徐膺緒禮部左侍郎趙州持節齎券詣甘肅封總兵官平羌將軍後軍左都督宋晟為推誠輔運室忠効力武臣特進榮祿大夫柱國西寧侯後軍都督府左都督如故食祿千一百石子孫世襲雖犯死罪本身免二死賜膺緒鈔四千錠非鈔三十錠△修廣東律度府四會縣鴉水等處堤岸○乙未○齊王榜上表悔過謝罪賜書答曰覽表云雖今改過不救復為不義詞意懇至深慰吾意兄弟之情豈有他哉但欲相與同享富貴保令名永終不壞耳吾弟勉之今後獲衛人犯法須如律處治若非王府之人有犯須坤有司王府不得干預將來吾弟所行皆善其惡不可言而凡亦與有保全之美吾弟勉之△陝西西安府三原等縣言連歲夏旱所徵稅根仁以

來立折輸從之。○丙申。○勅鎮守雲南西平侯沐晟曰。爾鎮雲南。倚託甚重。豈可輕動。比令爾調兵近老撾屯駐。爾親行。非朕意也。勅至。即還。爾又言。欲發兵向安南。朕方以布恩信懷遠人。為務。胡奎雖授我邊境。今以遠人詰問。若能據誠。順命。則亦當弘包荒之量。○丁酉。○命浙江江西湖廣改造海運船十有三艘。○夜有星大如盞。赤色。有光出中天。雲中西北行。○戊戌。○襄城伯李濟卒。濟和州人。少事。上。藩師為燕山左衛千戶。上初起義。濟招募荊州。永平。勇壯數千人。來附。濟負氣果敢。每戰奮勇。而前。壩上之戰。率壯士突入敵陣。眾鼓譟。東之敵敗。走小河。岸。過敵。率敵死士。先據河橋。斷其路。敵不敢追。大軍雖至。遂大敗之。以功累陞都指揮使。封襄城伯。永樂六年。鎮江西。存召。遂至。是以疾卒。上輟朝二日。賜祭。及賜命。育司治喪葬。

太原左前衛總旗領西京驛等以告謀叛得旨陞百戶仍各賜銀五十兩紗百錠線帶二表裡衣一襲。夜有星如盞大赤色光燭地出勾陳西北行一小星隨之。乙亥。裁減湖廣岳州州臨湘縣縣丞主簿。庚子。以純禮為山東道監察御史禮洪武中嘗為雲南布政司左叅議坐事落職建文中舉為淮安知府復坐事滴戍進立是有言其廉者遂召用之。道書諭趙王高燧曰朕居北京二十餘年每有邊報但令謹守地方未嘗遣人輕出計中山武寧王開闢元勳亦惟嚴守邊境防慎出入故無敗失今邊烽有警爾輒遣人出視輕率不慎自今宜切戒之凡遇警急但令嚴固守備勿輕出兵。辛丑。勅武安侯鄭亨統率北京步騎三千并永平立功官軍於先府操備節制宣府萬全懷安隆慶興和諸衛。日本國王源道義遣使源通

贊等奉表貢馬及方物并獻巧履倭寇嘗為遺害者 上嘉之
命禮部宴賚其使遣鴻臚寺少卿潘賜內官王進等賜玉九重
冠服鈔五千錠錢千五百緡織金文綺紗羅絹三百七十八匹
○己巳○撫安江西給事中朱肇昌先因九江南康二府多荒
間田令有司召致各府縣有丁無田及丁多田少之民任使開
墾今南昌等府民自願開墾者三千七百八十七戶實墾田十
二百九十七頃三十七畝 上曰此未可遽信或肇虛增其數
以希進用耳又常驗之蓋肇為人輕妄刻薄其為此舉也咸道
郡縣欺給百姓以從之其實不過二千人幾餘死亡幾半皆如
上所計云○丙午○淳泥國麻那惹加那遣使乃臣生阿烈
伯成等奉表貢方物命禮部宴勞之并賜文綺餐衣○丁未○
夜月犯井宿西府北第一星○戊申○夜有星如鷄子大青白

色有尾跡出即將傍北行餘大發光如碗大至近滿。乙酉。命故都指揮僉事王觀童子忠贊金吾前衛指揮僉事。癸丑。夜有星如碗大光燭地出中天雲中西南行至雲中。甲寅。冬至。上御奉天殿受朝賀大宴文武群臣及四夷朝使命婦朝。皇后于坤寧宮賜宴。遣馴馬都尉沐昕賜周王捕羊百牽酒三瓶。行人譚勝受等使舊港還以頭目渠道明鄭伯可等來朝貢馬方物賜道明等襲衣及鈔百五十錠文綺十二表裏絹七十匹。卯。詔表江陰衛軍丁徐佛保孝行佛保母病篤醫弗能痊而刲腸剖肝煮液以進母食之頓愈其衛官以聞遂有是命。丙辰。賜琉球國中山王世子完寧斯結及途那兒阿歸附女直野人頭目宴。建雲南大理銀治命所司定碩督辦。丁巳。命金吾左衛故千戶靖僧兒子興襲本衛

指揮僉事。戊午。賜谷王德宸服一襲。夜月犯西歲南第一星。庚申。命村林前衛故指揮同知師玉姪榮襲陞本衛指揮使。指揮僉事潘成子安襲陞本衛指揮同知。魏成兒子讓襲本衛指揮僉事。千戶杭成子英李得姪英金吾左衛千戶胡政僧子政梅安兒子受各襲陞本衛指揮同知。王興子智林友才子亨黎肆子貴趙祥兒子能林原子青金吾右衛千戶華狗皮子勝脫諱子千家駟劉大子金各襲陞本衛指揮僉事。

大明太宗文皇帝實錄卷四十八

大明太宗文皇帝實錄卷四十九

永樂三年十二月癸亥朔 上視牲南郊。遣使賫詔封淳泥國麻那惹加那乃為王。給印誥勅符勘合并賜之錦綺綵幣。甲子。免泗州陵戶單仲一等租稅泗州 祖陵洪武初設守陵三百十四戶後有戶絕者至是以仲一等補之而循例免租稅云。以辛彥博為山東道監察御史彥博先任浙江按察司坐事請戍興州至是有言其才者復召用之。乙丑。進封寧國公主為寧國長公主。浚淮安府支家一萬一千九百七十大。戊辰。鎮守雲南平西侯沐晟奏奉命率師及車里諸宣總兵至八百境內破其猛利石崖及者答二寨又至整線寨木邦兵破其江下等十餘寨八百恐懼遣人詣軍門陳詞伏罪臣等搭道勅旨駐兵不進其車里等宣慰擬各班師并以八百所

陳詞奏聞遂勅遣諭車里木即宣慰使乃還答波勒馬良等土官麻哈且麻刺叱等曰曩者八百不恭朝命爾等清舉兵誅嘉爾忠誠已從所請今得西平侯奏言八百已伏罪納款夫有罪能悔宜赦宥之勅至爾等悉止兵勿進又勅西平侯沐晟等班師。己巳。○賜周王棟全璽袞龍綵幣三十匹良馬十匹及羊酒等物。夜金生犯邊陲而第三星。庚午。○朕賜文武群臣宴。○那北河野人頭目修共不化忽星哈頭目亦稱哥建州衛頭目玉古野等百二十三人來朝賜銀鈔綵幣有差。○辛未。○命戶部全給中軍都督同知梅順昌孝陵衛指揮使梅永貞混手衛指揮使梅景福月俸木順昌等皆寧國長公主之子。上聞其父明馬都尉梅殷之死故優之。○癸酉。○實授李攻為福建布政使左叅議攻洪武中畧福建左叅議事建文時坐罪

降蒲城縣丞丁母健去官生是服闋故實授舊職△裁減湖廣
嘉魚縣縣丞主簿增置山東恩縣縣丞主簿△陞通州衛指揮
使湯銘為山東都指揮僉事△陞都指揮僉事劉青為遼東都
指揮同知蕭授為都指揮同知指揮使徐良為都指揮僉事俱
掌常山中後衛事宋晟為都指揮僉事掌常右後衛事△以故
金吾左衛指揮僉事完者不花子河魯風報本衛指揮僉事命
遼東都指揮僉事楊義陝西都指揮同知彭成致仕△瓜哇國
西王都馬孤遣使河烈安達加李奇等來朝貢方物皆賜冠帶
襲衣△甘肅總兵官西寧侯宋晟言哈密附頭目賈住察罕
不花等二百七十八戶居苦峪里告飢乞以預備倉粟賑濟從
之○甲戌○陞吏科右給事中孫瑋為本科都給事中△疊州
頭目谷奴堅降哥十人來朝賜鈔幣襲衣△毛憐哥處野人頭

自把兒遜等六十四人來朝命設毛憐衛以把兒遜等為指揮
千百戶等官并賜詰印冠帶燕衣及紗幣有差。乙亥。初廣
西總兵官征南將軍都督同知韓觀曰今以都督僉事黃中充
左副將軍呂毅右副將軍黃爾軍事。甘肅總兵官西寧侯宋
晟奏欲遣人通問處北鬼力赤及馬兒哈咱等以宣示朝廷送
禮待遣人之意從之仍給織金文綺綵絹四十匹以賞其用。
丁丑。安南胡奎復遣阮崇真等隨行人員曉等來朝奏曰伏
蒙勅書諭使撫滅臣討越人地故有二心所或勢或明神姓之
今遣陪臣阮崇真等奉賀正旦且也遣天平臣亦需率國人逆
於境上而行人員曉等亦力言奎誠心奉命。上許之。庚辰
。勅安南王孫陳天平曰前得胡奎奏深自改悔請迎還爾以
君事之狀以一國不可二主慮奎不實再使往問許以上公封

之大郡今套復奏誓無二心仍遣阮景真等迎爾套謂當躬迎於境上朕惟道貴適中禮有從宜今遣屢西總兵都督黃中等以兵五十納爾于國其治任以行○勅廣西總兵官征南將軍都督同知韓觀左副將軍都督僉事黃中右副將軍都督僉事呂毅今安南胡套遣使來迎前國王孫陳天平悼國以君事之朕推誠待物茲特遣還爾等選兵五千黃中呂毅將之待天平至送之還國尤宜審度事幾以為進退不可輕忽○辛巳○勅大同江陰侯呂高寧夏總兵官左都督何福曰近伯容帖木兒弟夕必都驢來言虜寇謀舍甘肅來春徑掠寧夏大同其言雖可信然宜嚴兵待之所謂有備則無患也又勅甘肅總兵官西寧侯米辰曰虜雖云不至甘肅然同類有在甘肅其間豈無與之同心者且聲東響西兵家之常不可不備○壬午○詠味國

東王李令達哈遣使馬刺真等貢神鹿。○乙酉 上謂兵部臣曰河州洮州西寧諸處與西番易馬朝廷本推誠換納遠人皆與好茶聞近時守邊頭目人等多用惡謀茶欺之甚者侵損其財物彼雖淳厚不肯陳告然心未必能平來年其遣金牌信符給西番為驗使比對相同印納馬如洪武中例不可復期仍務諭遠地官民以朝廷懷遠之意今後馬至必與好茶若復欺之令巡按監察御史采察以聞。○都察院奏奉命詳定原議笞杖徒流罪條例勅酌適中以聞。今議徒流罪發充恩軍者於長安左右門造守衛官軍飯於漢趙二府牧馬不充軍者充國子監膳夫將軍軍伴土工歲於北京為民種田於邊化炒鐵或自買船邊運或擺站運鹽笞杖罪止備錢准工從之。○丙戌。○夜月犯罰星中星。○戊子。○琉球國中山王武寧山南王汪應祖山

北王攀安知西番馬兒藏尋獲四川貴州諸土官各遣人貢方
物賀明年正旦。○己丑。○浙江右叅政劉思忠言紹興府曹娥
壩工少於塞唯通舟楫去壩東三里許通江甚近乞移置為使
從之。○庚寅。○夜有星如盞大青白色光燭地出天廬西行至
游氣。○辛卯。○享。大廟。○是歲天下戶九百六十八萬九千
二百六十口五千一百六十一萬八千五百賦稅糧三千一百
一十三萬三千九百九十三石布帛百三十二萬九千五百六
十三斤棉花絨五十一萬四千一百一十三斤課鈔六百六十
萬七百二十錠金五十兩銀八萬二千一百四兩銅二千四百
三十斤鐵七萬五千七百二十斤鉛三萬九千九百八十五斤
硃砂二千八十兩海肥三十三萬四千一百四十三索茶百七
十萬一千三百四十九斤鹽百三十二萬九千五百七十五引

屯田子粒二千二百四十六萬七千七百石馬五萬八千五百九十九匹

大明太宗文皇帝實錄卷四十九

大明太宗文皇帝實錄卷五十

永樂四年春正月壬辰朔 上御奉天殿受朝賀大宴文武群臣及四夷朝使命婦朝 皇后于坤寧宮賜宴。甲午北京行部并天下文武官述職凡十九百四十三人賜勅諭曰人君守成法以出治人臣遵成法以轉治君明臣良上下協和乃臻治效朕自蒞祚以來宵旰憂勞惟守 太祖高皇帝成法實善罰惡進賢迭不肖教誨不能使牧民者盡其牧民之道與兵者盡其與兵之職官無廢事人無失所而已其間能勤以集事廉以律己仁以恤民公以治軍旅奉職守法無所愛易者朕已褒賞之其有以怠廢事以貪拙勉以私滅公以苛勅勵下亂政壞法無所顧忌者朕已懲罰之此豈朕所敢私予奉實罰一出至公爾等無以善惡為無驗禍福為無稽天有顯道國有常憲爾等

恪遵朕訓無怠無驕永保貞吉欽哉。朝鮮琉球諸國及各王
官遣使賀正。且者賜鈔幣有差。遣還。鳳陽後戶并中山武寧
王戚屬來朝者十九百餘人。各賜鈔遣還。夜大星犯天陰下
星。乙未設鎮道楊塘二安撫司。林雲南都司。其地屬西蕃與
麗江府接壤。先是麗江通事禾節等往招還其土酋阿魯末
吉等。與俱來朝。故設二安撫司。以阿魯末吉等為安撫。給以印
章。仍各置流官史目一員。給周府諸郡五校尉。順陽祥符新
安永寧各五典仗鎮平宜陽各三典仗。丙申河南布政司奏
南陽鬼君山草寇馮倫。上謂兵部臣曰。此雖小醜。不治將大
元未汝。願初亂才。數千人。順帝恬不加意。勅畜至。虜溝。楊易之
而。近人。還與太子言。亂太子欲言於上。其妃迎止之。所為如此。
安得不亡。此今日殷鑒也。夫治患於萌。則為力易。及其盛而治。

之則費力多而所傷不少矣遂命豐城侯李彬新城侯張輔率
兵捕之○上謂侍臣曰朕昨聞暇拔筆書愛其制作精妙甚
稱人意因嘆臣藝如此豈是生而能之亦由積學所致今之學
者不及古人政由自怠之過前代大儒君子皆是積勤以造其
極令人鹵莽厥功用力未至便謂求道之難譬之耕而不勤可
望有獲乎夜有星大如鷄子青白色有光出乎星東南行至游
氣○丁酉享 太廟○戊戌 上宴群臣於奉天門巽爽酋長
預宴者皆起舞稱壽曰臣等生居絕域習見僻陋今日親覩天
朝太平樂事之感臣死且有光 上曰朕為天下主使天下之
人皆同享此樂朕之心也象歡呼稱萬歲○前安南王孫陳天
平禮代解奏曰臣亡國餘孽荷 陛下大德照育生成得反故國
承已絕之宗復已失之位先使亡魄再生朽骨更肉臣雖痛惡

寔切圖報高望 陛下天地父母由亦忍願終保餘齡臣生當
預首死當結草 上曰自古亡國出奔之君如齊桓晉文皆內
有主之故反國而安今爾無主於內徒朕為主於外事之委曲
尤切朕心爾其明以燭微智以防惠仁以卹下寬以容眾庶無
後憂賜綺羅紗衣各二襲鈔一萬貫命廣西參政王麟送之初
封胡全為順化郡公盡食所屬州縣遣其使阮景真等還○己
亥初寧夏總兵官左都督何福領所部軍馬赴靈州操備○豐
城侯李彬新城侯張輔等往河南包君山捕盜陸辭 上諭之
曰迨本良民但為有司不能撫綏吏加酷害始衆為盜彼豈不
愛其生蓋出於不得已汝往先遣人招撫示以生路若能散歸
農畝即是良民不必窮治大抵官軍所至必累及無辜爾等此
行當以保民為重無重困之○六部都察院奏奉朝覲官其所

治事稽違者多請治其罪。上召至前諭之曰爾等分理庶政勤真則百事舉怠忽則百事廢顧立志如何耳今諸司論爾等職事稽誤皆由怠忽之過夫僕令棄法國有顯罰今姑宥爾其罪改過自新若仍蹈前非朕不能曲法以貸遂勅謝辭即日出京。夜有星大如彗子赤黃色有光出五車北行至紫微西蒼外。庚子立春。上御奉天殿文武群臣行賀禮賜宴。士寅琉球國進劄者數人。上曰彼人亦子無罪而刑之何忍命禮部送之禮部臣言是之慮阻違人歸化之心請但賜勅止其再進。上曰諭之以空言不若示之以實事今不遣還彼欲媚朕必有繼踵而來者天地以生萬物為德帝王乃可絕人類子竟還之。夜月犯井宿東廟北第二星。癸卯。命祥符王有璘新安王有榮永安王有允汝湯王有煥冠。瓜哇國西王都馬

敕遣使陳淮遠等來朝貢珍珠珊瑚空青等物賜之錢鈔綵幣
。夜金並祀木呈。甲辰以大祀南郊。上御奉天殿文武群
臣受誓戒。設四川大金六香招討司醫學時招討高敬讓言
其地瘴癘疾病者多乞開設醫學俸印校官又言土人鍾銘詣
通醫學乞命為醫學官從之以銘為典科。乙巳。上御武英
殿覽存心錄願翰林侍臣曰通覽慕容超郊有異獸出壇側隋
煬帝祀園丘暴風未成禮而逆復二人皆不旋踵而死古人言
惟德勤天夫不德亦勤天善則降祥不善則降殃但各以類應
之又曰祭祀時固當誠敬亦必平素積累善行乃可獲福若平
日所行反道背德而臨祭一時致其虔恭此豈有獲福之理。
丁未大祀。天地于南郊。上還御奉天殿文武群臣行慶成
禮。戊中以郊祀禮成大宴文武群臣及四夷朝使。浙江等

道監察御史凌昂等言禮將過君所宿齋戒居外寢習容觀王
聲乃出其敬心之素不待入公門而復見今隆平侯張信禮部
尚書鄒陽爵列五等位在六卿不能隆敬以事君東禮以率下
當大祀天地恭受誓戒之晨使人持朝服至午門始具百官
班列以齊方且違之復至傲然自得恬無敬謹之心宜加懲治
以肅群僚上曰國家大事豈可不敬大臣如此何以奉下命
姑錄其過○已酉陞知縣党理為太僕寺少卿○遣使賫遺書
褒諭日本國王源道義先是對馬壹扶等烏海寇劫掠居民劫
道長捕之道義出師殺染冠以獻而盡殲其黨類上嘉其勤
誠故有是命仍賜道義白金千兩織金及諸色綵幣二百匹絳
緋衣六十件銀茶壺五銀盆四及綺繡紗帳衾褥枕席器四諸
物并海舟二艘又封其國之山口壽安鎮國之山立碑其地

上親製文曰朕惟麗天而長久者日月之光華麗地而長久者山川之流峙麗於兩間而永久者賢人君子之令名也朕 皇考太祖聖神文武欽明啓運俊德成功統天 大孝高皇帝哲周八極而納天地於範圍直冠百王而亘古今之統紀恩施一視而專民物之亨嘉日月星辰無違其行山河山岳無易其位賢人吾俗萬國同風表表於茲世國千萬年之嘉會也朕承鴻業享有福慶極天所覆咸造在廷周爰咨詢深用嘉歎惟爾日本國王派道義上天縱靖錫以賢智世守茲土冠于海東允為守禮義之國是故朝聘如 一國也慶謝之禮無闕也是猶四方之所同也至其恭敬東來如也純誠懇懇如也信義旦旦如也畏天事上之意愛身保則之心揚善克惡之念始終無間愈至而猶若未至愈盡而猶若未盡油由如也源源如也則者對

馬壹岐暨諸小島有盜潛伏時出寇掠爾源道義能朕命咸珍
滅之屹為保障誓心朝廷海東之圖未有贊於日本者也朕嘗
稽古唐虞之世五長迪功梁使即叔成周之隆擊楫虞濩率邁
航略先華爾冊傳誦至今以爾道義方之是大有光於前哲者
日本王之有源道義又自古以來未之有也朕惟繼唐虞之治
舉封山之典特命日本之鎮號為壽安鎮國之山錫以銘詩勒
之貞石崇示於千萬世銘曰日本為國鉅海東舟航密通華夏
迥不冠禮樂昭華風服御締繡考鼓鍾食有鼎俎居有宮語言
文字皆順從善俗殊異矧與戎萬年景運當時雖 皇考在天
靈威道監觀海宇罔不恭爾源道義能也功是為徵冠敢鞠詠
汎竊蛇味潛其蹤爾奉朕命枝邁窮如雷如電飛蒙衝絕港餘
孽以大攻魚流水上橫復縱什什伍伍禽姦兇行校屈肘銜以

鐵獸俘來此口嗚嗚彤庭左右誇精忠願啓太史疇數膺有圖
鎮山宜錫封淮爾善與山增崇能以銘詩貞石磬萬世照耀扶
桑紅○置四川疊溪驛即二長官司派官史日各一月○周王
楠奏比遠護衛指揮王興等領軍三千分遣入覓君山搜捕逃
亡清規徃督視 上賜書諭之曰逃亡之徒三五相聚不過苟
圖自全無能為也已初有司及遣官軍追捕賢弟今欲率兵親
行或下人生事擾民罪將何辨且十鈞之弩不為聽氣發機可
即運圖○趙粗滿東兄友等率眾來朝命為都指揮指揮等職
賜冠帶誥勅及襲衣鈔幣有差俾居涼州莊浪寧夏三衛仍各
賜姓名都指揮同知滿東兄友曰紫志誠都指揮僉事阿兒刺
台曰楊汝誠涼州衛指揮同知猛奇曰安汝敬僉事脫脫曰楊
必汝只蘭曰吳克誠朵列干曰吳存敬莊浪衛指揮僉事大史

谷曰韓以謙祖位不花曰柴永謙寧夏衛指揮使伯帖木兒曰
柴志敬餘十戶衛鎮撫百戶等十一人皆賜之浣泥圖使臣生
阿剌伯成通事沙扮等陞辭賜鈔及文綺襲永生何烈伯成等
言違喪之人仰慕中國衣冠禮儀乞冠帶還國 上嘉而賜之
生何烈伯成鍍金銀帶沙扮索銀帶。庚戌陞刑科級事中劉
端為右春坊右司直郎。河達江蘇木河史里綿等處頭日福
刺出者不者等五百三十八人未朝賜鈔帶有差。辛亥賜周王
楠錄帶。壬子改前燕府廣有庫為北京承運庫置大使二員
隸北京行部。設白納長官司隸貴州宣慰司以土人周可敬
為長官級印信并置流官史目一員從貴州宣慰使司所奏也
。癸丑河南布政司復免石山首賊并其家屬送至京且言初
其母遣其侄繫之于家而馳報官遂獲之 上曰其母與侄知

大義宜免連坐但以賊首付獄治之初克居山寇盜竊發命豈
城侯李彬新城侯耿輔率兵討捕仍令穆諭之但能即日解散
者亦免罪革還本伍民復故業若仍不沒官軍擒獲俱以謀反
罪之其中有能繫賊首送官則陞賞之及彬等至開封而賊已
被復其衆潰散至是命彬等班師還京。丙辰 上御右順門
晚朝百官奏事畢侍趨出 上召六部尚書及近臣諭曰早朝
四方所奏事多君臣之間不得盡所言午後事簡卿等有所欲
言可就此從容陳論毋以打躬扶倦於聽納蓋朕有所欲言者亦
欲及此時與卿等高確又曰朕每旦四鼓以興衣冠靜坐是時
神清氣爽則思四方之事緩急之宜必得其當然後出付所司
行之朝退未嘗輒入宮中聞取四方奏牘一一省覽其有邊報
及水旱等事即付所司施行宮中事亦多須俟外朝事畢方處

處置開暇則取經史覽閱本署敢日暇逸誠慮天下之大庶務之殷豈可須臾怠惰一怠惰即百廢弛矣卿等宜體朕此意相與勗勵無廢教也自今凡有事當商略者皆於晚朝未庶得盡委曲○丁巳工科給事中姚伯善等言工部尚書宋禮左侍郎趙穀右侍郎劉仲康舊貯教場庫內黃藤九十餘萬斤為軍需之用今隱而不報又請徵於民當治其罪前尚書黃福等亦當罪之 上曰宋禮新除容或不知勿問餘悉是之○戊午夜火星犯月星○乙未瓜哇國東王宇今達哈遣使馬禮占等貢馬及方物賜錢鈔貯然鈔羅有差○福州宣慰使司宣慰使楊昇貴州宣慰使司宣慰使安卜訛遣人貢馬各四十四匹俱賜白金緡綺○女直野人頭目哈成哈入禿卜花等五十人來朝置右城衛以哈成哈為指揮使餘為指揮僉事千百戶鎮撫又置可

里錫千戶所以八充卜花等為十百戶所鎮撫各賜誥印冠帶
襲衣及鈔幣有差。湖廣山西山東等郡縣吏李懋等二百十
四人言願為民北京命戶部給道里費遣之。庚申賜爪哇國
使臣及梧州宣慰司雲南麓江軍民府等處朝貢使臣及女直
野人頭日宴。辛酉命石軍都督僉事馬榮率舟師運糧往
北京。改浙江道監察御史鍾永用為北京道監察御史權沙
縣知縣倪峻為兵科左給事中嘉魚縣知縣舟通為右給事中
俱仍食正七品祿大同後衛經歷常忠為給事中。西域貢佛
舍利禮部尚書耶賜請因是寬釋罪因。上曰帝正之治以刑
賞為務有功不賞有罪不誅雖免弊無以治天下梁武帝元順
帝皆溺於佛有罪者不刑致法度廢弛綱紀大壞而至末敗亡
此豈可效况佛亦有天堂地獄善惡報應之說因誘人為善爾

儒者乃欲姑息為治耶。甘肅總兵官西寧侯宋晟言哈密志
順王脫脫為其祖母達奇失里所逐遂遣勅諭哈密大小頭目
曰安克帖木兒死朕念一方之人無所統屬其侄脫脫久在朝
侍衛朕撫之如子遂令襲封王爵仍回哈密承其宗祀撫綏其
人比聞其祖母以脫脫不能由意奉冰一旦逐出之然脫脫朝
廷所立雖其有過不奏而擅逐之是慢朝廷老人昏老任情率
意不顧禮法如此爾大小頭目亦不知有朝廷故坐視所為而
不言耶朕念此事初非出汝等本心故待初往諭爾等宜即歸
脫脫俾復其位爾等盡心贊輔之善事祖母孝敬如初則爾哈
密之人亦永享太平之福於無窮

大明太宗文皇帝實錄卷五十一

大明太宗文皇帝實錄卷五十一

永樂四年二月壬戌朔。擢國子監生彭進徐鑑方霖林道願
斌賓承芳朱福玉輔彭鑑劉煥黃員相都察院令史殷昶方異
並為監察御史。丙寅烏思藏怕木竹巴灌頂國師吉刺思巴
監藏巴里撤卜并必力工瓦圖師端竹監藏等各遣使貢物賜
賚有差。丁卯遣官釋奠先師孔子。寧世子磐斌未朝命皇
太子宴之文華後殿其從官宴於先廡。尚師哈豆麻遣人獻
佛像等物。夜月祀畢宿石殿北第二星。戊辰祭 太社
太稷。遣官祭先農。己巳禮部以會試天下舉奏請考試官
上命翰林院侍讀學士王達司經局洗馬兼翰林院編修楊
溥考試賜宴於禮部。實授李琦廣西道監察御史琦初為滄
州儒學訓導生事詢成雲尚石衛廷文中以薦為御史陞大理

寺石寺副坐事仍謫雲南上書陳情召遷假御史之職奉使安南遂奏稱奇故實授之。裁省湖廣郴州宜章縣縣丞主簿。女直野人頭目塔刺赤亦里伴哥等四十五人來朝置塔山衛以塔刺赤等為指揮同知衛所鎮撫千百戶賜誥印冠帶龍衣及鈔帶有差。庚午 皇后千秋節命婦朝於坤寧宮賜宴。復建承天門建文時門突 上初即位群臣請復建 上以民力未蘇故緩而至是始建云。辛未 命嘉波縣民單敬信為本縣知縣敬信先奉命招諭梅村等七十三人洞徭首潘父長等至是籍具父同父長等來朝遂授敬信知縣賜冠帶襲衣鈔幣命身撫徭民。壬申 上以太祖高皇帝御製嘉禾詩勒石裝潢成軸賜諸王及尚書侍郎內閣學士侍讀侍講及國子監祭酒司業。以郵師顏為河南道監察御史師顏初為兵部

主事陞江西布政司左參政生事免至是有薦之者後召用之
○後設閩平衛命兵部以有罪當戍邊者實之○刑部左侍郎
劉李筮言掌四川行都司事前軍都督僉事祖達禮調軍職竊
弄成柄罪不可宥徹下獄○癸酉女直野人頭目倒羅等二十
一人來朝置几也吾衛命倒羅為指揮同知餘為千百戶鎮撫
賜誥印冠帶襲衣及鈔幣有差○四川成都等府及貴插二宣
慰司西陽永寧二宣撫司奏官民田荒蕪二十六百七十餘頃
乞蠲其租賦 上諭戶部臣曰田土荒蕪皆緣人民彫耗所致
若復徵其租賦則彫耗愈甚荒蕪愈多兵可併其歲額除之但
人民蕃息則土地自闢賦稅自充矣○甲戌寧世子磐斌辭歸
宴如初至賜賚甚厚其從官賜鈔有差○乙亥推牒城縣典史
郭純平凌縣典史傅衛永和縣典史汪瑜通道縣典史王纘繁

昌縣典史車衍鳳林驛丞閻廣將軍驛丞車衍為監察御史純等俱以考滿赴京選六科辦事以御史缺員故權用之。命戶部運糧二萬石料五三千石往宣府。翰林院修撰徐旭卒。旭饒州樂平人。洪武乙丑進士。授試監察御史。安王府紀善。累遷考功郎中。與修太祖高皇帝實錄。陞國子監祭酒。生事改雲南布政司參議未行。上以旭有文學。改翰林院修撰。命考禮部會試。得暴疾卒於試院。卧聞棺及遺官賜祭。旭為御史。嘗陳時政六事。居考功。權衡人物。無干以私者。為人簡默。方正寡所諧合。而消慎不阿。始終一志云。丙子。書諭趙王高燾曰。小謀孫成。自虜中逸歸。見鬼力赤阿魯台也。孫台向來南行。具米寇掠邊境。亦未可知。爾速遣人馳報武安侯鄭亨等。令堅壁清野。以待自黑峪車坊至魚臺領隘口可塞者塞之。不可塞則鑿深

壙以斷其路仍督兵屯且守且耕寇來則相機用事爾庵守
北京一切邊務時當究心。初武城侯王聰同安侯大真率將
士往興和同武安侯鄭亨備禦如虜侵邊鄭亨守城王聰大真
領兵出擊。初甘肅總兵官西寧侯家嚴曰北關鬼力赤阿魯
台七孫台等率衆東面行折而北既復南行如此一進一退或
者欲來剽掠宜訓練士馬堅固城池以俟無為虜所乘。奴兒
千衛頭目察罕等遣人朝貢賜之綵帶。丁丑木倫河野人頭
目馬兒張等來朝置哈王哈刺哈古賚河五千戶所命馬兒張
等為千百戶賜誥印冠帶褙衣及鈔幣有差。直隸歷天太平
鎮江揚州廬州鳳陽六府所轄五州二十九縣滁和二州全椒
含山二縣各增設州判官一員縣主簿一員專理馬政。戊寅
改燕山左燕山右燕山前濟陽濟州大典左通州七衛俱為親

軍伯倅使司。己卯。上命兵部凡軍官有罪論成是立叨者
悉復其職。因曰。玉有玷磨之。可使瑩衣有垢。權之。可使潔人性
時。吾祿難頌。性之後。豈無悔過之意哉。夜有星如蓋。大青白
色。有光出正北雲中。西北行至近濁。庚辰旦。老人星見。丁位
其色光潤。辛巳。賜館覺天藏等處使臣。端竹。藏卜等銀鈔鈔綵
幣。禁衣。唐府長史程濟。韓府長史司典。簿魏居敬。化夜。禁兵
馬司。請送法司。特命宥之。於是吏部言在京各王王府官坐食
俸祿閒暇無事。致多縱肆。宜改用之。上曰。王時年少。方資輔
導。其長史紀善。教授俸讀之官。不可闕。若審理奉祠。工正等官
祿。亦閒暇者。暫遣還鄉。待王之圖召之。於是韓瀋。安伊。魯唐。岷
七府。升靖江之輔。周將軍。共留長史紀善。教授等官四十員。餘
審理等官一百三十四員。遣歸俸命。寧國府宣城縣民言縣

境內一十九村近潦水衝決堤岸二千九百餘丈恐春水泛溢
有妨農種乞預修築從之。壬午宜都王賁燔計閏禮部言王
四歲而薨為下場無報朝賜祭加諡之禮。上曰免報朝加諡
仍遣官賜祭賁燔遼簡王第六子也。癸未勅諭八百夫甸軍
民宜慰使司宜慰使刀招散曰前以爾不恭朝命阻遏使臣悖
慢無禮遣賜發兵索爾左右為惡之人且諭使者爾能伏罪即
止兵勿追兵初入境爾遣人悔過請罪使者遵命回軍雲南朕
念爾幼穉且念八百軍民皆朕赤子已悉宥不問繼今宜改心
易慮上順天道毋懷誦詐以蹈前愆庶幾保上安民永享太平
之福。夜金星犯天陰下星。甲申勅鎮守遼東保定候蓋善
及遼東都指揮高得等曰欽天監奏今天象有兵占在邊境爾
者切宜慎防凡有御寶文書及諸司文移必須詳審毋為奸偽

所欺其諸邊務尤須用心。嘉河等處女真野人頭目阿必察等二十八人來朝貢馬命置嘉河哈密幹維河三衛兀的罕十戶所以何必察等為指揮千百戶鎮撫楊誌即冠帶紮衣及鈔幣有差。乙酉命兵部以有罪當謫戍者實新設武清衛犯死罪及逃軍令戍州平。丙戌禮部會試天下舉人中式者朱璠等二百一十九人。江西南昌府豐城縣民言縣境移湖等處圩岸為水蕩決三十三百餘丈乞發民修築從之。丁亥勅山西等都揮使司方春時和邊民時務耕種虜或來時侵掠民不得盡力畝畝宜嚴兵以備扣至則備擊無事則歸也慎守疆場訓練軍士且耕且戰爾其慎之。戊子木倫河鞋靴女真野人頭目那不花等百八人來朝貢馬賜之鈔幣。己丑都察院左都御史陳瑛等言本院右僉都御史俞士吉大理寺少卿袁

復蘇州治水還未見。君復命先赴私家賞所重載布列盈庑。且聞士吉等所至貪受貨賂具有實跡。大臣贖貨慢。君不可容恕。命錦衣衛鞠之。庚寅女直野人頭目打葉等七十人來朝。命置塔等不蘇溫河阿速江達平江四衛。以打絮等為指揮。衛鎮撫。千百戶等官。賜誥印冠帶。褰衣及鈔幣有差。夜有星大如盞。青白色。尾跡有光。出井宿西北行。至游氣。

大明太宗文皇帝實錄卷五十一

太宗文皇帝實錄卷五十二

永樂四年三月辛卯朔 上視太學先是初禮部臣曰朕惟孔子帝王之師帝王為生民之主孔子立生民之道五綱五常之理治天下之太經太法皆孔子明之以教為世朕 皇考太祖高皇帝膺君師德托之任正中夏文明之統復衣冠禮樂之舊渡江之初首建學校親祀孔子御筵講書守帝王之心法繼聖賢之道學集其大成以臻至治朕承鴻業惟成憲是遵今當躬詣太學釋奠先師以稱崇儒重道之意其合行禮儀禮部詳議以聞禮部尚書郡賜言宋制謁孔子服靴袍再拜 上曰見先師禮不可簡必服皮弁行四拜禮部進視學儀注前期一日有司洒掃殿堂設御座于大成門東上南向設御座于彝倫堂至日學官率諸生迎駕於成賢街左駕至學官及諸生俯伏叩頭

輿駕入靈星門止於大成門外 上入御帳禮官入奏請具皮弁服次請行禮導引官導 上出御帳就御位百官各就位導引官導 上詣盥洗位播土盥帨出主詣酒尊所酌酒詣先師神位前再拜百官皆再拜指主執事官跪進爵 上獻爵後執事官奠於神位前出主再拜百官皆再拜四配十哲兩廡如常儀導引官導 上入御帳易帝服升座諸學學官率諸生先列于堂下東西 上至彝倫堂升御座贊唱學官諸生行礼五拜叩頭東西序立于堂下三品以上及侍從官以次入堂東西序立贊進講余酒司業博士助教四人以次升堂由西門入至堂中贊舉經案于御前禮部官奏請投經於講官祭酒跪受賜講官坐乃以燈蓋講案叩頭就西南隅設几榻坐講賜大臣及翰林司直坐皆叩頭序坐于東西諸生圍立以聽講畢祭酒叩頭

選就本位司業博士助教各以次進講畢出堂門復位贊唱有
制學官諸生列班供北面跪聽宣諭五拜叩頭禮畢學官率諸
生出成賢街跪候駕還是日 上親行釋奠禮命吏部尚書蹇
義戶部尚書夏原吉翰林學士解縉祭酒胡儼分獻十哲兩廡
畢 上御真倫堂祭酒胡儼講尚書亮典司業張智講易春秋
上諭之曰六經聖人之道昭揭日 且無意為世朕與卿等皆
勉之遂命先祿寺賜百官茶。賜翰林院學士吳右春坊大學
士解縉等六員二品金織羅衣各一襲。士辰命工部修闕子
監 太祖高皇帝詔書碑亭。禮部奏請立視學之碑 上親
製其文曰朕惟帝王之典必首舉學校之政以崇道德弘教化
正人心成天下之才敷天下之治唐虞五代之盛率由於茲復
世之若其學政或備或否是以治不古若也哉 皇考聖神文

武欽明啓運復德成功統天大孝 高皇帝龍飛淮甸渡江首
建學校親祀孔子日引儒臣講論經義求古聖人之道身體力
行既統有萬方即詔府州縣皆立學天下士子雲集京師復新
作廟學於鷓鳴山之陽親製教條頒布中外又命天下增廣生
員復其家府州縣皆用春秋有事孔子賜以樂舞德教廣被海
外諸國及蠻夷酋長並遣子入學教化之隆視古為盛朕鑽冰
大統恪遵成憲乃永樂四年三月朔躬親廟庑謁先師孔子前
期三日丙將事之夕露雲澄霽星輝昭明覺旦天宇穆清旭日
鮮麗舍米于廟退即彝倫堂文武群臣咸侍左右師儒在席諸
生序列堂下命祭酒胡儼等以次講經成禮乃還大學以明道
也道之體廣大光明配乎天地日月而其實不離乎彝倫日用
之間孔子明之上以承堯舜禹湯文武之傳下以為後世植綱

常開太平於無窮而世之極其尊崇之禮者非于孔子有所增
益特以著明其道之至大天下不可一日而無也惟我 皇考
繼統帝王尊師孔子奉天下皆約之使由於斯道是以治化之
盛洽洩周徧薄海內外罔不向風慕義朕景仰宏謨夙夜祇敬
思惟繼承之道不敢怠風夙同親學謹叙述 皇考所以致隆
治化之本勒碑於廟俾我子孫臣庶尚克欽承於千萬年 國
子祭酒胡儼等率學官監生上表謝 車駕幸太學賜宴于奉
天門仍賜儼及司業張智紆絲羅衣人二襲學官王俊用等三
十五員紵絲衣人一襲監生朱璠等三十七四人鈔各五錠
○遣使賞詔封為恩藏已里藏卜為灌頂國師闡化王賜螭紐
玉印誥命仍賜白金五百兩紵衣三襲錦綺五十疋絲絹百疋
茶二百斤其所錄頭目并必力工瓦國師大板的達律師鎖尚

歲卜頒賜練帶衣服有差。還難國王昭祿群英少羅神刺遣使索必琉球圖中山王武寧山南王汪應祖遣其姪王晉良暨等來朝貢馬及方物各賜鈔幣武寧遣送塞官子石達魯等六人入國子監受學各賜鈔三十錠羅衣一襲并夏衣等物。癸巳冊中兵馬指揮嚴敬女為晉王榮煒妃。夜有星大如蓋青白色光燭地出亢宿東北行至近濁。甲午設遼東開原廣寧馬市二所初外夷以馬繫於遼命有司善價易之至是來者衆故設二市命十戶峇納失里等主之。廣東高州府信宜縣陸亮雲峒下水上山徭首盤費等來朝。上嘉其向化賜賚遣還仍勅有司免其賦役自命凡黎種苗徠朝皆如之。乙未革陝西蘭州等衛批花等九十關。置厚雲嶺關。命蘭州衛分兵守之。禮科引奏都察院逮王嘉與孫如縣李鑑鑑叩頭言

臣誠有罪幸陛下矜恕上問鑑何罪左都御史陳瑛言鑑受命籍奸黨姚瑄瑄弟亨富連坐而鑑不籍亨鑑言初奉都察院文止籍瑄未有亨姓名上曰罪至於籍不輕矣無上司之文雖富連坐而不籍亦是慎重之意知縣無罪其釋之○瓊州屬縣生黎炯首羅顯許志廣陳忠等三十三人來朝初以生黎多未向化遣通判劉銘資勅招撫至是向化者萬餘戶顯等從銘來朝且乞撫其衆上從之授銘瓊州府知府專職撫黎仍授顯等知縣縣丞巡檢等官賜冠帶鈔幣遣還自是諸黎感悅相繼來歸矣○丙申宿衛將軍秦京師徧街小巷多草屋往往失火延燬官民之居乞下令悉易以瓦上曰草屋遇風雨濕漏沮洳不可居豈其智不知用瓦之使顧力不足耳爾細人不通人情敢妄言遂更斥之○戊戌夜有星大如鷄子青白已尾

跡有光出紫微東着內西北行至雲中。庚子陞鴻臚寺序班哈只為本寺右寺丞哈只回鶻氏詣通西域言語文字故進用之。辛丑遣指揮哈先千戶火兒忽答怗兒河忽來賞書諭鞋紐可汗鬼力赤曰朕嗣天位撫天下體天心以為治惟欲萬方有生之衆咸得其所今海內海外萬國之人悉已臣順安享太平嘗遣使致書可汗謂宜通好往來共為一家而可汗不睦拘我使臣掠我邊境自阻聲教之外夫天之所興孰能違之天之所廢孰能舉之昔者天命宋主天下歷十餘世天厭其德命元世祖皇帝代之元數世之後天又厭之命我太祖皇帝君主天下此皆天命豈人力之所能也不然元之後世自愛猷識里達剌北從以來至今可汗更七主矣土地人民曾有增益毫末者否古稱順天者昌逆天者亡况爾之衆甲冑不離身弓刀

不釋手東遷西徙者不得終其年少者不得安其居今數十
年矣是皆何罪也哉可汗聰明特達宜放夫命恤民窮選前所
遣使者及掠去邊境之人相與和好且因寧息爾衆同享太平
之福願不倖哉若果勇佷強之性天命人窮有所不顧必欲以
兵一較勝負朕亦不得獨已中國士馬精強長驅迅掃之勢恐
非可汗所能支也可汗其審度而行之文綺二表哀性致達意
○除廣西河池縣荒田租二十一萬九千石有奇○壬寅上
御奉天殿試禮部選中舉人朱璠等二百一十九人制策曰朕
承 皇考太祖高皇帝鴻業與圖之廣生齒之繁從古莫比故
窮蹙之地咸為編戶雕題椎髻悉化冠裳采雖如歸而治慮未
泯朕夙夜惟念期在雍熙然十室之邑人人教之且有弗及矧
天下之大北民之衆大存神遇化不見其迹欲臻其極諒必有

要不明諸心易由遠効唐虞三代之治其未尚矣而漢唐宋之治猶可指而言之自變典樂教胥子而學校興而漢唐宋之學校有同革其教化可得而聞自大司徒以鄉三物教為民而科目舉而漢唐宋之科目有異同其名實可得而議自小司徒經土地而田制定而漢唐宋之制田有屯營其計畫可得而言自校人掌王馬之政而馬政立而漢唐宋之畜牧有耗息其詳志可得而攷之數者有宜於古而合於今若何施而可以幾治夫政不稽古則不足以驗今事不究迹則無以見寔諸生博古以如今明體以適用陳其當否以著于篇毋從毋隱朕將親覽焉○永和玉濟糧米朝命皇太子宴之○遣使命靈巖着思巴兒巖巖為靈巖淮項國師授劉思本頭目撒力加監巖為桑甘衛行都司都指揮使切祿奔薛兒加俱為都指揮同知各賜誥命

製衣錦綺。命館覺宗巴幹即南哥巴臧卜為館覺灌頂國師
隴答頭目結失古加之子巴魯為隴答衛指揮使俱賜誥命銀
幣。於非女直野人頭目達魯董哈等未朝置吉河衛命達魯
董哈為指揮同知餘為指揮僉事鎮撫等官賜誥印冠帶襲衣
及鈔幣有差。乙巳 上御奉天殿閱舉人對策權林琛為第
一賜琛等二百一十九人進士及第出身有差。丙午 皇孫
生賜名瞻墀 皇太子第子也。賜進士林琛冠服銀幣餘鈔
各五錠俱賜宴于會同館命立進士題名碑于闕子監 上慮
禮部下第舉人中或有遺才復親試之得文學優等二十一人
各賜冠帶簡周翰藍最進學于翰林院李弼為漢府伴讀王樂
孟等十八人肄業于闕子監以俟復科。陞寶鈔提舉諱達善
武昌縣知縣張光大為太僕寺丞。是日宴南胡套奴殿其前

國王孫陳天平時鎮守廣西都督僉事黃中等以兵五千護送
天平至丘溫查遣陪臣黃梅卿等以原餽迎候及牛酒犒師梅
卿及諸從者見天平皆拜舞蹈躍中間梅卿查不至何也曰安
敢不至屬有微疾已約嘉林奉迎矣中遣梅卿還促查且遣騎
覘之往未時無所見而迎者壺漿相續於路中以為實遂徑進
度隘留鷄陵將至斤站山路險峻林木叢密軍行不得成列且
遇酒潦息伏發大呼叔天平遠近相應鼓譟動山谷寇且十餘
萬中等並整兵擊之寇已斬絕橋道不得前其賊帥遂拜且言
曰遠夷不敢抗大國北王師緣天平實跡遠小人非陳氏親屬
而敢肆其巧偽以惑 聖德勞師旅死有餘賁今幸得而致之
以謝 天子吾王即當上表待罪天兵遠臨小國貧乏不足以
久淹從者中不得進引兵還時大理寺卿薛昂被謫在廣西中

舉以輔天平之被劫也。其在其中，即自經死。為陝州閔鄉人。慷慨負志，操有政治才。嘗歷官鎮江知府，民皆德之。○丁未，上御奉天殿，進士林琛等上表謝恩。○復置曲先衛時，安定衛指揮哈三散、即思三即等奉安定曲先二衛俱洪武中所置。後為朵兒只巴所攻，因併曲先入安定。居阿真之地，比又為西番把克侯獲，不獲寧居。乞復設曲先衛，且請徙治所。從之。以三即掌曲先衛事，給以印章。徙治樂王淮之地。安定衛亦徙於昔兒丁之地。○湖廣石首縣言境內臨江萬石堤三百七十餘丈，當大江之衝，間為洪水所決。而侂境華容安鄉皆受其患。乞先時修築，徙之。○戊申，戶部奏府軍等衛十戶姚旺等率官軍潰，運至江南。遇暴風，壞舟，漂溺糧萬三千三百七十餘石。宜責其債，且請付法，以治其不恤之罪。上曰：倉猝風水之險，非人力所及。

其宥之。夜有星大如鷄子赤黃已尾跡有光出正南行至游氣。己酉壽陽郡主薨。卽賜祭命有司治喪。莖主晉恭王長女嫁儀備。庶登云。庚戌有言戌邊軍士勞苦者。上歎曰。宣府萬金典和諸衛皆臨邊土瘠產薄。未冬先寒。朕嘗親歷其地。將士備僚有晝夜不解甲者。勞苦特甚。今國家雖安然。備邊未嘗弛也。宜視朕衷官軍持加之恩。遂命禮部卽遣人運鈔賜之。大小官軍人各五錠。以罪謫戍者不與。仍令諭所司歲給冬夏布。必先時支給。後時者罪之。辛亥陞施南散毛二長官司為宣撫司。以覃添富為施南宣府向萬譚攀鞍為副使。覃有諒為散毛宣撫。譚本良為同知。黃瑒為副使。于文義為僉事。以其來朝故也。後設龍潭安撫司。以田應虎為安撫。黃潮瑞為同知。向谷贊為僉事。時應虎等未朝。言其祖父自宋元來俱為龍潭。

宣撫洪武初官治如舊後因峒蠻作亂遷廢永樂二年併其地
入散毛長官司應虎為散毛副長官龍津距散毛甚遠乞復置
龍津安撫司以治夷民為便故有是命。癸丑權第一甲進士
林環為翰林院修撰陳全劉景為編修選第二甲第三甲進士
文翰優等者江叔胡啓先孫地張叔孫李岳澗陳孟傑張文選
鄧復言曾春齡蕭福曹閻盧永黃獻十二人。改庶吉士翰林
院修書陳等二百三人賜勅獎勵俾還鄉遊學待用。甲寅命
浙江福建廣東市舶提舉司凡外國朝貢使臣往來皆宴勞之
。吏部言各衙門官員考滿舊制以事繁簡為陞職第在京衙
門及在外府有四糧十五萬石州七萬石縣三萬石之上者或
親臨王府郡司布政司按察司并有軍馬守禦路雷驛道邊方
衝要之處俱從繁例府四糧不及十五萬州不及七萬縣不及

三萬石并僻靜之處俱從簡例其各部司衙所布政司按察司
行太僕寺鹽運司鹽課提舉司煎鹽提舉司市舶提舉司茶馬
司及各土官宣慰等衙門舊未有例今擬宣慰宣撫安撫指討
長官司俱係土官衙門宜從簡例其餘俱從繁例從之。湖廣
按察司按察使周鼎命事高惠有罪俱降福建市舶提舉司副
提舉。乙卯陞燕山右衛指揮同知陳清為羽林右衛指揮使
。丙辰進士陳紀等遞鄉陞辭 上諭之曰為學至以進士發
身亦出乎等倫然道理無窮古人至老務學不厭今人苟逆一
得遂不復前進故遠不建故汝等年富力強當立志遠大務進
修非揣成己之德將來國家亦得實才之用進士皆叩首謝復
諭之曰鄉里父兄所在不可以一得輒生驕慢驕慢凶德孔子
於鄉黨恂恂似不能言汝曹勉之各賜鈔五錠為道里費。丁

已設哈森衛給印章以其頭目馬哈麻犬者等為指揮千百戶鎮撫奉忠誠哈只馬哈麻為經歷周安為忠順王長史劉行為紀善以輔脫脫復命脫脫凡部下頭目可為指揮千百戶鎮撫者具名來聞授之以職。遣勅招諭海島流人回爾等本皆良民為有司虐害不得已逃移海島劫掠苟活流離失業積有歲年天理良心未嘗泯滅思還故鄉畏罪未敢朕比聞之良用惻然茲特遣人賞勅諭爾等前所犯惡經赦宥譬之春冰渙然消釋宜即還鄉復業毋懷疑慮以取後悔。戊午設湖廣高羅安撫司以上苗田大民為安撫諱思嚴為同知崔晟為副使諱才為僉事先是言祖父田中敬等在元之時任高羅安撫司宣撫洪武初以民少羊罷今與思嚴等招復蠻民四百餘戶乞仍置治所從之而設安撫司云。設湖廣木丹唐崖二長官司以四

谷佐為木丹長官。盧仲良譚汝朱副之。車志孝為唐崖長官。黃
晟選秦俊副之。初谷佐等父祖世為安撫等職。洪武四年大軍
平蜀蠻。民為清治所。遂廢。至是谷佐等復招集蠻民三百餘戶
來朝。請建官府。故有是命。庚申戶部言。晉府壽陽郡主及其
低賔。庫澄歲祿人百石。宜減半從之。

大明太宗文皇帝實錄卷五十三

永樂四年夏四月辛酉朔享太廟。壬戌戶部引奏種樣田官軍言於今種樣田者每歲終赴京較其所收多寡而賞罰之是數人者更兩歲始至京雖較其所收當賞而違令過期官軍皆當治罪。上曰收多者當賞其勤違令者當責其慢可通計兩歲所收之數官軍並賞之若慢令不至非軍所得專惟坐其官。○癸亥擢進士汪洲李經為兵科給事中賈真汪彥純鄭景暉潘恂羅弘為監察御史改浙江按察司副使張勝為陝西按察司副使。○甲子禮部言廣西歲貢生員考不中式者二人於法學官罰俸一年提調官當杖。上曰姑皆宥之侍郎楊砥等復言比定法也宥之無以示懲。上曰遠方之人漸化者淺教道未易行不可概論夫立法雖有定論行法當量人固有定論

則民知所守量人情則民用不完姑宥之生員造神學學再貢
不中式一論如法。乙丑永和玉璣娘辭歸安如初至賜鈔幣
襲衣其從官賜鈔有差。陞鴻臚寺序班劉帖木兒不花為本
寺右寺丞以其諳通北虜語言文字故進用之。賜哈森忠順
王長史周安鈔九十錠紀善劉行衛經歷奉恩誠鈔八十錠各
銀幣一表裏衣一襲。丙寅陞羽林前衛指揮使王真為河南
都指揮同知指揮同知錢象為山東都指揮僉事金吾左衛指
揮同知齊成為山東都指揮僉事胡順薊斌俱為本衛指揮使
千戶趙名善為本衛指揮僉事豹韜衛指揮同知劉廣徐州衛
指揮同知于海俱為金吾左衛指揮使水軍右衛指揮同知田
貳為羽林前衛指揮使。丁卯鴻臚寺臣奏順天府老人五十
餘人謝優免稅糧 上曰耆老遠來不易先保寺與酒食禮料

與道里費即遣歸後進諸老人諭之曰往者連年軍旅北方之民供給勞困朕未嘗忘之比歲農種如何民稍復舊否諸老人叩頭曰仰賴陛下洪恩蘇息調養漸復舊矣上曰朕久居北京心念之慮欲來但念民力未復恐重困之今若等歸諭勉鄉人子弟勤力務本相勸為善毋為不善斯汝耆老之職復叩首拜上顧侍臣曰今北方之民如人重病初起善調理之庶幾可安不然病將愈重朕所以夙夜拳拳也○辛未保安王尚煜順陽王有炆來朝命皇太子宴之文華後殿○鎮守都督俞事王中等奏安南胡奎殺陳天平事上大怒謂成國公朱能等曰叢爾小醜罪惡滔天猶敢潛伏奸謀肆毒如此朕推誠容納乃為所欺此而不誅兵則異用能等皆曰逆賊罪大天地不容臣等請仗天威一舉殄滅之上遂決意興師○壬申朝

鮮圖王李芳遠遣部臣傑眉壽等貢方物。恐南宣慰使司宣慰使四宗萬貢馬賜鈔文綺有差。甲戌設刺次和瓦魯之羊。阿香羅四長官司。孫雲南永寧衛。以土酋張首為刺次和長官。阿直為瓦魯之長官。阿措為羊。由長官八非為香羅長官。各給印章。并賜官服銀帶。綵帶時首等。來朝貢馬。故有是命。刑部右侍郎金純言。西平侯沐晟。不稟命于朝。擅以籍沒罪人婦女。給配軍士。男子安置廣西。馬牛給軍屯操。大臣專擅如此。漸不可長。宜正國典。上曰。爾言故是然。遠之事朕。嘗一以付晟。可勿問。乙亥。舟王構遠次子長山王吳煥來朝。且陳悔過謝罪之意。又言欲躬詣京師。面達其情。賜書許之。丁丑。萬壽節。節上御奉天殿。受朝賀。大宴文武群臣。及四夷朝使。命婦朝。皇后于坤寧宮錫宴。戊寅。上諭戶部臣曰。朕念北京

數郡之民比年軍旅困於供給故特免租稅以優之其耆老近
日多有未謝恩者今春作方輿老人正當勸督子弟勤力田畝
不宜妨其所務况衰倦之人豈堪抗涉遠道即檄諸郡止之戶
部言下人受恩感戴出乎中誠恐雖止不從 上曰朕心在寬
惠及民不務虛文勞民其止之○命兵部給秦府興平永壽二
郡王各典仗一員校尉一百名今後給郡王典仗校尉悉循此
例○設蓋建長官司時蓋建頭目刀派送遣子棟罕來言蓋建
舊屬麓川平面宣慰司後隸孟府定而孟定知府刀府扛亦故
平編頭目素與同儕難隸管屬乞改隸遂設長官司隸雲南都
司命刀派送為長官賜冠帶印章○車里木邦麓川等處宣慰
司刀選答等遣日刀松答等貢馬賜刀選答等銀鈔綿綺紗羅
有差金線羅衣各一襲而賜刀松答等鈔幣刀選答復遣子刀

與請受學園子監初朝廷出師征八百元江軍民府道人助給
餽運私車里之境悉為其守者阻遏時乃遣答從征八百不預
阻遏事無懼為元江所構故遣典假受學之名為質其朝廷不
疑之 上識其意諭禮部臣曰質子末世之事朕推誠待人不
以此也進典諭之曰爾遣來求學園是美意然使爾父母且多
悵悵萬里之外朕所不忍夫學之大者為忠與孝爾歸善事父
母常存心上志朝廷下恤一境之人即此是學且歸語爾父爾
敬事朝廷之心慎所深知保保終始始決非他人所能間也逆
惕典衣服鈔幣命禮部伴隨其貢使同歸○己卯命禮部遣使
購求遺書 上視朝之暇輒御使殿閱書史或召翰林儒臣講
論書問文淵閣經史子集時備否學士解縉對曰經史粗備子
集尚多闕 上曰士人家稍有餘資皆欲積書况於朝廷是可知

乎遂召禮部尚書鄒珣令擇通典典籍者四出購求遺書且曰
書籍不可較價直惟其所欲與之庶奇書可得又顧鐸等曰豈
書不難須常覽閱乃有益凡人積金玉時欲遺子孫朕積書亦
欲遺子孫金玉之利有限書籍之利豈有窮也○陞宮南鎮沅
州為鎮沅府命土官知州刀平為知州並經歷知事各一員時
刀平從征八百有功效也○庚辰遣使賜周王橐璫牛節物○
錦衣衛奏民有與外國使人交通者宜執付法司治如律上
問其實對曰以德衫市之而與之言甚久上曰禱之錦衣衛
復言禮衫市之雖微交通於法難宥上曰立法以禁奸過輕
則民慢用法在體情過重則民急彼小人治生富則以錢易物
貧則以物易錢文誠價直豈一言可決彼何知國法其禱之既
而上謂侍臣曰茲事若忽於聽察則愚民以一禮衫而獲罪

矣侍臣曰古稱視不為惡色所蔽為明聽不為奸人所欺為聰政是至聽之下自不能欺上曰古人言聽思聰聽作謀誠非持敬不能蓋心不存雖聽不聞聽不聰雖謀不殺○辛巳周世子有燬妃呂氏苑卦聞賜祭命工部給明器依仗有司營喪葬○壬午長山王賢煖保安王高煜順陽王有煜辭歸宴如初至各賜鈔及文綺藝衣其從官亦賜鈔有差○癸未陞永寧州為永寧府仍隸雲南布政使司命土官知州各吉八合為知府並嘉其能修職貢也○上視朝罷御右順門召戚園公朱能新城侯張輔謂之曰安南黎賊罪大惡極天地所不容今命爾等將兵討之爾等由廣西入西平侯由雲南入度用師幾何能等對曰臣聞仁不可為衆也蓋仁義之師天下無敵陛下以至仁伐至不仁臣等奉揚天威當一鼓掃滅師之多少寡惟上所

命上壯之。甲申勅鎮守雲南西平侯沐晟曰比遣都督黃中等送安南王孫陳天平還國中等不遵朕言輕視黎賊率意而進以至辱國今與師南伐勅四川等都司選卒七萬并勅蜀王於成都三復衛選卒五千聽爾調遣大軍合用糧儲須預為會計從便規畫輸運不可復期賜晟白金五百兩。遣翰林侍讀曾日章賁勅西平侯沐晟日章陸釵上曰朕所欲告晟者具載於勅爾以朕言諭之故然寧王感高皇帝厚恩盡心竭慮功在社稷名垂竹帛爾今日受國家之寄非輕為予而能繼父之功業孝英大馬為臣而能廣君之謀猷忠英大馬如前足於目前必無遠大之計周慮於事外必建奇偉之功恃一己之能易盡集眾人之智無窮其必勉之。勅蜀王格於三復衛選馬步軍五十雲南貴州四川都指揮使司選馬步軍七萬俱隸

西平侯沐晟就雲南操練聽征。都察院左都御史陳瑛言監
察御史車舒怠惰不事請繩以法。上召舒諭曰朝是權爾憲
紀之職爾日所治何事。試言之。舒不能對。又問人謂爾都不事
事惟嗜安佚信有之乎。又無以對。遂責成。是顧為瑛曰御史當
用清謹介直之士。清則無私。謹則無怠。介直則敢言。不能是者
恚然。之人諭吏部尚書塞義曰。御史將以警肅百僚。苟非其人
不可輕授。又曰。豈但御史百司大小之職皆類。擇人庶不廢官
廢事。乙酉改河南布政司右參議刑政為廣東左參議。河南
道監察御史華高。於北京道陞前米脂縣知縣杜濟為湖廣按
察司僉事。廣西布政司左布政使儲顯坐科。欽降廣東左參政
。凡者衛指揮鎖失哈遣男阿達哈率女直頭日來朝。命阿達
哈等二十人為千百戶。衛所鎮撫賜鈔幣有差。丙戌夜有星

如鷓子大赤色有尾光燭地天市東垣東北行入天津。丁亥
賜雲南木邦孟定灣甸孟連麓川元江土官頭目哈審忠順王
脫脫使臣西番土酋兀者衛野人女直宴。戊子遣永寧府土
官知各各吉八合等賞勅往大西番撫諭其土酋人等。瓊州
府瓊山臨高諸縣生黎峒首王劉鍾異王林等來朝命罰等為
主簿巡檢賜冠帶鈔幣。己丑肅王拱辰子生賜名聰煊。錦
衣衛校尉有訐朝臣諂毀時政之失者。上曰此必誣之蓋朝
廷未審行此政彼安得有此言命錦衣衛詰之果挾私忿誣之
上曰人君於視聽之際豈可不審向若不察付之法司則死
誹謗必矣小人敢誣君子此風不可長命以校尉付法司論如
律

大明太宗文皇帝實錄卷五十三

大明太宗文皇帝實錄卷五十四

永樂四年五月庚寅朔上召三法司官諭之曰朕屢命爾等決獄責在明而無滯明則有罪不與無罪者同免滯則無罪將與有罪者同爾前日見刑部引奏遼東衛官縱軍士住高麗者一指揮專理七回未嘗與知而一概逮繫久不訊決至於病危假令病竟不治此人何罪即是爾等枉殺之司理之職重民命為本輔君之道施行政為務爾等任大匡掌邦憲而怠忽若此乎今天氣已熟除犯斬絞罪繫之其徒流以下時令所在發遣庶幾瘞死無及於輕罪○勅浙江福建江西廣東廣西湖廣都指揮使司調軍八萬徃廣西聽征○陞府軍左衛指揮僉事沐昂為雲南都指揮同知昂熟察昭靖王英季子西平侯晟之弟益以雲南不忘熟察之德而或將有他命故進用之○金里犯

五諸侯第一星。○辛卯 賜高郵哈立麻使臣及瓜哇國琉球國使臣逢東者不林河未朝野人士直頭日宴。○除湖廣道州寧縣逃荒田一十九頃六十餘畝租稅。○夜有星火如鷄子赤色尾跡有光出七公流火餘發光如盞大東行至游氣。○壬辰 上諭兵部尚書金忠等曰 皇考之世宦寺無敢與外廷交接昨日一人以私財寓外人此雖細事漸不可長隨己罪之其勅各衙門衛士於出入之際違舊制嚴搜檢夫防惠譬如防疾始萌而治之則用力少而易効痼而後治則用力多而難勝矣。○增置江西星子德安二縣縣丞主簿。○癸巳唐王極長子賜名瓊煙。○甲午端午節賜文武群臣宴。○乙未改浙江布政司右布政使張啓於河南陞吏部主事蓋禎為雲南布政司左參政權莊浪縣知縣顧佐為福建道監察御史。○溧水縣言水決

俄鳳凰等鄉圩岸好民耕種請開民丁修築從之。丁酉命禮部鑄征夷將軍征夷副將軍印。都督程道有罪上特宥之命隨西平侯沐晟立功自贖遂勅晟曰都督程道犯死罪今惜其才特宥之使從余立功蓋其才足當一面其餘文武官有罪終立功者各量罪之輕重察才之高下而用之用當其才成功可必既而顧侍臣曰君人之道犯極惡則不宥有小善亦不棄人孰無過論小過而廢大善則為善者怠亦與才若錄小才而免大惡則為惡者肆故惡之難容者乃不論其才才有可用者乃可略其過如此則善善惡惡時不失矣遂勅帖木兒答勒罕齋勅諭尼力赤部下阿魯台曰曩者且問回具言爾聰明識天命有婦識之心近忽都帖木兒至又言爾母子同心婦識有加無督自古名世之臣懷先見之明者能審時識識去

就如王陵陳平去楚歸漢尉蒯恭李靖舍佞歸唐曹彬潘美委
身事宋此數人者皆知天命去留之義是以功名遂福及子
孫况爾明達不下古人既知天命所在則當決之或遠爾子來
見或率部屬回來聽擇善地以處榮膺王爵世守其地傳之子
孫永永無窮蓋趨吉避凶就安去危在此一舉且難得易失者
時幾也時幾一失他日進退兩難雖悔莫追爾宜審之 賜阿
魯台織金文綺二端。戶部言直隸常州安慶廬州及六安等
州縣水災飢命給米糶賑之凡給九萬六千七百五十石。戊
戌別史八里王沙達查干達使來朝貢馬賜其使者鈔幣 命
禮部宴勞之遂遣鴻雁寺丞劉帖木兒等齋勅及練幣往勞沙
達查干令與其使者偕行并賜所過哈剌大州土魯番柳陳三
城王子哈散等練幣。前軍都督會事馬瑛有罪降為百戶。

辛丑河南都指揮同知徐政有罪謫從征安南立功自劾。壬寅命戶部內外將士從征安南者其俸糧皆給全米。復廣西布政司左布政使儲顯左參政蘇恭則官初二人坐累顯降左參議恭則降戶部員外郎至是以用兵安南供給多出廣西有言顯等幹濟者故復其舊職云。甲辰勅廣西總兵官都督同知韓觀合大軍征討黎賊合用糧餉已勅戶部先撥二十萬石爾即與廣西都司布政司規畫調發軍民運赴順使去處貯之候大軍之順帶前去餘令土兵隨軍饋運。勅鎮江蘇州鎮海金山走陽新安九江儀真高郵淮安安慶六安滁壽泗揚邳徐廬宣二十衛精選馬步軍一萬往廣西聽征安南。命大理寺卿陳洽赴廣西計議軍事以都督黃中呂毅前送陳天平失律徵赴京。陞山西都指揮僉事蔣盛山西行都司都指

樺會事趙禮浙江都指揮會事李巖山東都指揮會事王弼俱
為本司都指揮同知金吾右衛指揮使李石為河南都指揮會
事劉福為陝西都指揮會事劉得成為山西都指揮會事祝青
為大寧都指揮會事指揮會事王觀為遼東都指揮會事金吾
左衛指揮同知張士道蘇長為本衛指揮使指揮會事劉士中
千戶邵義楊林俱為本衛指揮同知金吾右衛指揮同知陳青
張七為本衛指揮使百戶何狗兒為本衛指揮會事皆以平內
難功復陞云。給事中周謀等使小石刺等處遂賜鈔文綺紬
衣。乙巳 賜周王楠織金袞龍紗三疋織金鸞尾鞬衣材二
疋青暗花紗十三疋高麗布二十二疋縐絨布十疋。丙午
上以雲南卓里諸宣慰使司并益定灣甸等府州每歲朝貢道
里險遠今日今三年一貢者為今如慶賀謝恩之類不拘此例

○車里宣慰司宣慰使刀選答達姪刀鳩男刀者刀板等貢方物詔賜選答錦六段紵絲紗羅各十二疋并以紵絲羅各九疋賜其妻復以刀選答從征八百有勞遣使賡達哀諭別賜白金百五十兩錦二段紵紗八表裏賜其頭日攬線思以下紵紗表裏有差○丁未陞肇慶府同知周尚為四川按察司副使賜安南歸附人黎伯者冠帶命隨大軍南征○復設司牧局○戊申秦王高炳來朝命皇太子宴之文華後殿其從官宴于西廡○己酉遣使賜周王楠鈔六萬錠楚王瑄二萬錠○改四川潼川州華池等三井都城府羅泉等五井重慶府郁山井鹽課司俱隸四川鹽課提舉司○庚戌齊王棹至京師先是棹結與柏養刺客私借帝號及為咒詛魔鎮等事慮有告之者察之皆有微驗上不忍罪之但賜書諭令改行於是棹請

入朝而謝既至廷臣交章劾奏轉罪不當宥轉屬聲曰奸臣又欲喋喋劫建文時殺我耶會當盡斬此輩上聞之不憚曰此其心可知已命罷去其隨侍護衛及長史等官處之京師勅山東都司布政司按察司革青州中左二護衛及齊府長史司儀衛司官軍校尉分調附近衛所凡王府監繫及拘留造作一應之人皆釋之○辛亥以秦王尚炳將歸上召其從臣諭之曰王前在國中言動時有錯謬朕遣書誡之頗聞克自省改今日見王應對進退循循合度甚適朕意此皆爾等輔導之力長史以下皆叩首曰此由王天資之美克奉陛下聖訓臣等庸愚實無所効力上曰美玉非資良工不適為器嘉木非得良匠不適為材人之成德亦然爾等宜益盡心輔王雖小過必規正之雖小德必助成之謂小過無害則至於大過謂小德無

益別至於無德不可回徧但和平以導之從容以入之積以誠
意未有不相信者王能修善行汝曹亦有令名其徃勉之 命
賜紗衣人一襲道里費視常例加倍。修靈谷寺。壬子四川
馬湖府土官知府安本等來朝貢馬賜之鈔幣。甲寅奏王尚
炳辭歸宴如初至賜之白衣鈔幣。置北京盧龍衛經歷司經
歷一員。丙辰 命兵仗局造銃一萬七百箭十有二萬五千
備禦邊之用。吏部尚書兼詹事府詹事蹇義等引奏齊府教
校葉坦等三人謂齊王所為不道坦等不能輔導為善匡救其
過宜寘於法 上曰齊王凶悍出於天性如暴虎雖檻之不馴
曲木雖揉之不直皆性然也中人以上聞善則從下惡之資雖
教不善於王朕弟於情至親執於法難固苦之中而納諸富貴
安樂之地恩亦不薄及聞其所為之非誠心以告之滋辭以戒

之反復諄切至於六七尚無一毫聽納之意况肯收其下人之
言乎刑法之施為惡者不使倖免無惡者不以兵加庶幾有所
勸懲前日齊府僚屬從王來京者朕已察其奸邪數人寘之於
法以等皆先自歸朝廷陳告毋一概論之○寧夏總兵官左都
督何福奏陝西神木縣在綏德衛之外七百餘里蓋極邊衛要
之地虜之所常窺伺者洪武中每歲河凍調綏德衛官軍一千
往戍後設東勝衛又在神木之外遂罷神木戍兵今東勝衛率
調永平進化神木雖如舊戍守然兵少不足以制寇且縣治在
平地四山高峻寇至憑高射城中難為捍衛縣城東山有古城
頗險峻且城隍堅完請移縣治於彼蓋兵戍守為便 上從其
言命於綏德衛再調一千戶所往戍守○丁巳哈密忠順王脫
脫祖母速哥失里及頭目各遣人謝罪言脫脫已從王位脫脫

亦遣陪臣謝恩。上命遣使齎勅名我諭之。雲南騰衝守禦千戶所千戶孟景賢等自古大刺達土酋潞的那浪遣目選馬撒等偕來貢方物。中官楊琯與景賢等賞詔往撫諭之。潞的那浪見使者不下拜。琯等曰：大明天子遣使撫諭，四夷爾等詔使不拜何也？潞的那浪怒曰：吾處北土，知受拜而已。為知拜人，遂執直班等而難柯拘留。不遣班等，亦不屈其左右言於潞的那浪曰：中國使臣以恤我來，我乃恃之。我之不屈，如中國舉雲南金師以向我，譬以鐵撻擊鞏，何能膚其鋒耶？潞的那浪懼乃禮謝使者。先是頭目是馬撒等隨景賢朝貢，繼遣頭目獨金不刺等設差班等還，且貢物方謝過。而大古刺所屬諸酋長皆遣使朝貢。戊午，陞金吾左衛千戶劉興為本衛指揮同知。先是有告故附馬都尉富陽侯李讓家人中益虛竄實收者。

上命付錦衣衛鞠之錦衣衛覆奏告者不實 上命六科給事中孫琳等共審之曰毋加榜笞務得實情既而琳等還白詰得富陽侯家人實賄錦衣衛官 上曰富陽侯之子朕外孫孰敢誣之朕但慮錦衣衛故抑告者初不慮其納賄命付都察院鞠之於是侯之子懇謝過可死 上曰法度於天下共之豈為私親廢爾曹政當奉法保恩豈可恃恩執法夫欺誣以苟利與賄賂以逃刑雖爾曹亦不可得死况爾家人乎遂召都察院臣諭曰宥罪可施於賤賤而貴近不可挽死行法必先於貴近則賤賤可以知警富陽侯家人其治之如律

大明太宗文皇帝實錄卷五十四

大明太宗文皇帝實錄卷五十五

永樂四年六月乙未朔日有食之時陰雲不見禮部尚書鄭賜等言此聖德所感召清明日率百官表賀上曰正朕恐懼修省之際何可賀對曰宋時感有行之者矣上曰於此一方陰雲不見天下至大他處見者多矣且陰陽家言日食而陰雲不見者水將將災以此言之可賀乎乃止○庚申詔各處安撫司首領皆定為吏日時吏部言職掌內安撫司俱從五品設首領官知事一員而洪武中有設吏日奏請定制故有是命○吏科部給事中黃耕終母喪未朝改禮科部給事中○辛酉工部言湖廣新州廣濟縣武家穴等處江岸為水衝決宜發民修築從之○北京刑部尚書黃福左侍郎張思恭有罪謫為辦事官命隨成國公未能等立功○壬戌長河西峪薩鐵寺烏思藏刺

麻頌卜赤剌思巴噶鄂思等奉朝貢馬賜之鈔幣。癸亥置湖廣容美忠建施南散七四宣撫經歷知事各一員龍潭忠峒高羅三安撫司唐崖木舟并雲南刺次和瓦曾之羊甸香羅孟純七長官司流官吏目各一員設臨安府部舊村普口關二巡檢司。甲子 上謂諸臣曰 朕在宮中偶望一事問左右皆不能記憶蓋沉思久而後得之朕以一人之智處萬幾之繁豈能一一記憶不忘一一處置不誤恰道補過近侍之職自今事之叢勝者爾等當悉記之以備顧問所行有未合理亦當直諫朕自起兵以來未嘗違忤直言爾等慎勿有所顧避。乙丑 勅廣西總兵官都督同知韓觀大理寺卿陳洽於廣西各土官衙門土軍三萬以九月初十日會大平府德征仍令觀等詢察安南賊中動靜以聞。丙寅以齊王棹所為不執事遣書諭諸王

南陽府獻瑞表有兩岐至五岐者。上語禮部臣曰：比郡縣屢奏祥瑞，獨此為豐年之兆。若年穀豐登，民足衣食，老少無凍之患，皆天地祖宗之賜矣。命薦之宗廟。戊辰，賜畧王德鈔三十疋，高麗將樂布各五十疋，以周補生日遣使。賜鮮然鈔羅各二十疋，綵絹四十疋，鈔萬錠，馬十匹，及羅帕金扇等物。勅湖廣浙江福建都指揮使司增撥軍土一萬五千。福建浙江廣衛乃選精壯，統軍令統官統領，供赴廣西聽征。勅寧夏總兵官左都督何福曰：漢北脫歸入郭大都等至京言虜侯冬欲南來，圓山募牧，爾宜嚴固邊防。待九月盡，令郭大都為鄉道，遣精騎出塞覘之。諛雲南鎮南州儒學置學正訓導各一員。歲省直隸池州府東流縣縣丞主簿。庚午夜月犯罰星下星。辛未，命禮部中禁入朝行私揖禮。日本國王

源道義遣使圭容等貢名馬方物謝賜冠服恩賜錢鈔絲幣。○
癸酉以靖內難功賜各都指揮指揮誥命并封贈其祖父母父
母妻。上諭之曰爾等今日厚祿顯官雖出己之勤勞亦必由
祖父母善德所致故朝廷推恩必及爾祖父母爾等得蒙此恩
當忠謹守禮法以保祿位不辱於祖父母然後可以為良臣可
以為孝子順孫凡人富貴得之難保之尤難不可怠縱皆叩首
謝。○貴州宣慰司宣慰使宋斌遣弟震貢馬賜斌及察鈔幣。○
甲戌 勅山東都指揮使司前命將青州二護衛及儀衛司軍
校分調各衛今可精選一十七名遣官統領赴京隨總兵官南征
○高州聲慶二府屬縣天黃夫帽曹連茶峒石栗諸山徭首趙
第二監貴等率眾來朝先是化州失馮原奏陳志寬言天黃諸
山徭人素未歸順今有嚮化心之逆黨人齋勅同原泰等徭撫

諭之至是第二等籍其屬二千五百餘戶凡七十五百餘口米
朝 賜鈔帶藝衣 命原泰為灤水縣丞志寬為信宜縣主簿
專撫諸徭○丙子置四川益井街馬刺長官司流官吏日一員
○廣東布政司奏每歲海外番夷入貢方物水路以舟楫運載
淮南雄至南安限隔梅嶺舟楫不通自今請用民力接用 上
曰為君務養民今為貢無定期而農民少暇曰假令是春至秋
番夷入貢如值農務之時其方物並於南雄收貯俟十一月農
隙却令運赴安南若為今後願侍臣曰民不失其農雖勞之鮮
怨民失所養雖休之不得○戊寅戶部言陝西靜寧平涼華亭
隆德莊浪延川等州縣民饑命速發官原賑之○己卯戶部言
河南高溫等四縣水災缺種糧命給貸之凡給一千七百五十
九石○庚辰修復湖廣永定衛大庸十戶所城池○壬午大吉

刺等處土酋哈的那浪所遣使臣進馬撒等言其隸境有七回
大古刺小古刺底馬撒茶山底板孟倫八家塔皆在西南極是
自昔不通中國今天朝遣官宣布恩命人民皆願內屬乞設官
統理仍招諭旁近未附之從之以大古刺底馬撒二處地廣各
置宣慰使司小古刺茶山底板孟倫八家塔各置長官司以潞
的那浪為大古刺宣慰使臘罔怕為底馬撒宣慰使拜張早張
有伽立昧刀罕替刀較罕為小古刺等長官使長官俱給誥即
勅符金字紅牌遣給事中周讓等齎勅往賜之仍各賜鈔幣
有差。甲申遣官祭中雷。乙酉復北京行部尚書黃福左侍
郎張思恭官命福隨成國公朱能等理公務思恭還北京。丙
戌雲南寧遠州土官知州吉罕威遠州土官知刀箕黨各遣使
貢馬謝恩 命禮部賜刀吉罕等鈔紵絲紗羅及金織紵絲衣

仍命宴賞其使。丁亥修南海廟，先是命平江伯陳瑄督海運諸天津衛所部海舟必約日同發不得先後違者治本舟部運官罪至是瑄遣人奏三十餘艘違約五日方行雖同日俱違亦無所損然違同發之約應罪各舟部運官以戒後來上曰姑宥之顧謂侍臣曰始慮海寇為患故勅令同發今已濟而無損雖違約當懲然海道甚艱其功可以贖過矣凡用人者錄功而略過則人奮於功若計過而略功則救過之不遑何暇懲功哉。刑科都給事中張信等劾奏都督僉事黃中呂毅率師失律宜正典刑上命姑貸其死俾立功以贖

大明太宗文皇帝實錄卷五十五

太宗文皇帝實錄卷五十六

永樂四年秋七月戊子朔享 太廟 上還御奉天殿遣使祭
告嶽鎮海濱之神曰安南城臣黎季犛及子倉屨殺國王殲夫
其宗篡奪其國改易姓名僭稱位號暴征橫斂淫刑酷法一方
嗷無所控訴又縱兵劫掠侵奪隣封累諭弗悛而聘訴並命
肆其尤毒今命弼出收民罪罪以是月十六日兵行時用致告
推神相之 上出視朝奉天門百官奏事是復召侍臣與語久
之時已五鼓侍臣請曰 聖躬勤勞請少息 上曰朕常在宮
中周忠庶事或有一事未行或行之未善即不寐至且必行之
乃心安積習既久亦忘其勞益常自念才德不逮若又不專心
忘勤忠慮所行何由盡善生民何以得安蓋勤於思則理得勤
於行則事功之為道細民不敢廢况君乎○庚寅設四川松潘

衡鎮吏闕。裁者湖廣新寧縣丞并主簿。戶部言浙江嘉興縣水民飢命發縣原賑之國子監司業張智辛智字玄略延平順昌人元末智久為江西儒學提舉智侍父學於南尚後歸德建陽洪武中舉明經為湖廣夷陵州學正尚書趙勉言其學行召拜禮部右侍郎首建議頒書籍北方學校繼數有建明居二歲以事左遷國子學錄尋陞博士建文中陞司業智儀容儼肅多識典故教人以規矩其卒也士大夫悼惜之。辛卯 命成國公朱能佩征夷將軍印統總兵官西平侯沐晟佩征夷副將軍印為左副將軍新城侯張輔為右副將軍豐城侯李彬為左參將雲陽伯陳旭為右參將率師征討安南黎賊命兵部尚書劉偽贊軍事命都指揮同知程寬指揮僉事朱貴等為神機將軍都指揮同知毛八丹朱廣指揮僉事王恕等為遊擊將軍都

指揮同知魯麟都指揮僉事王玉指揮使高鵬等為橫海將軍
都督僉事呂欽都指揮使朱英都指揮同知江浩都指揮僉事
方政等為鷹揚將軍都督僉事朱榮都指揮同知金銘都指揮
僉事吳壯指揮同知劉塔出等為驍騎將軍 上諭之曰前安
南王陳日烱在我 太祖皇帝時率先歸順恭修職貢始終一
誠我國家亦待以優禮安南之人皆受其福日烱既死其後三
王皆為賊臣黎季犛父子所弑篡奪其位更易姓名僭稱大號
殺陳氏子孫殆盡故兵四叔賊害不幸攻擾占城侵邊境陳氏
之孫天平被其迫逐歸命朝北賊乃偽陳詞誣誣坤君子朕推
誠不疑資遣還國彼色藏禍心又給殺之海母朝使傷害命官
軍法刑酷苟恭微橫賊虐其國人國人怨之深入骨髓 天地
鬼神皆所不容朕恭天之命予育萬方不敢不正特遣爾等率

師中位夫安南之人皆朕赤子今其勢如倒懸汝往當如救焚拯溺溺不緩也惟祭賊父子及其同惡在必獲其脅從及無辜者必釋爾宜深朕心毋養母玩寇毋毀廬墓毋害稼穡毋恣妄取貨財毋掠人妻女毋殺戮降附者有一於此雖有功不宥爾其慎之毋自險肆行毋貪利輕逞其愛恤士卒堅利甲兵本之以破慎戴之以智勇爾其勉之罪人既得即擇陳氏子孫之賢者立之使撫治一方然後還師告成 宗廟揚功名於無窮此朕所望也其徃勉之能等頓首受命時西平侯沐晟高鎮雲南先遣左參將豐城侯李彬以征夷副將印及制諭徃授晟伴同彬就雲進師侯征夷將軍朱能等廣西進兵入境彼此聲勢相聞協力成功且以所諭能者諭之復勅之曰昔爾父事我 皇考能果功勞勳撫西域定雲南功績偉然既死之後越等追封

爾兄弟繼襲侯爵爾受一方之寄者數年邊境安輯更有可嘉
然丈夫貴自立功烈今命爾為左副將軍副總兵官成國公朱
能征討安南黎賊爾當勉盡忠勤和以輯事建非常之功以先
先人以啓後嗣爾其懋哉夫智信仁勇成爲將之道也畏懦則
債事委瑣則國切必務深遠之謀毋但目前之見毋驕于小得
必成于私曠則有以稱朕之委任爾其懋哉○壬辰浙江各衛
指揮從征安南陞解 上曰於兵爲謀養爲保民爾等必成約
軍士經過無秋毫犯半民士餽饌一出民力民勞甚矣不宜復
侵擾之既入安南之境當區別善惡毋致玉石俱焚今國家於
兵以行弔伐將帥必履紀律弔伐以詭仁義紀律以戮貪
暴不戢則仁義不行宜勉盡前職以副委任若有不遵朕命妄
殺一人雖走奇功不得贖罪○癸巳 勅征討安南左副將軍

西平侯沐晟曰古人有言師克在和故軍門謂之和門兩為副
總兵官有所測是相機審勢如無妨礙即須應調或總兵官送
度與爾處事有所妨或且與賊相犯或道路梗塞勢難赴之即
明白具報不可故違以傷和氣將師不和取敗之道所宜慎之
○修江西新建縣石頭岡等處圩岸○中平直隸丹徒建平湖
廣黃梅新寧浙江山陰縣民饑給米稻賑之凡給八十四百七
十餘石○內中旌表將南府肥城縣民趙謙松江府上海縣沈
氏女孝行謀母喪廬于墓側有猛虎辟至謙無懼容虎竟去又
有強賊六人夜入謙廬謀以情訴賊憫之遣謙紗而去沈氏名
妙蘭未嫁母志心疾貧不能致富到脇剗肝為液進世食之遂
愈時有廣西桂林石街指揮徐典于婦陶氏夫喪歎曰烈女不
更二夫獨生何為遂自盡特表其門曰貞烈又蘇州府吳縣民

陳汝言妻吳氏年二十九汝言年姑老于繼生甫十月而嫁故貧有遺書數十卷吳氏素讀書知大義自治麻桑初衣食之費以奉姑子稍衣親授孝經論語而守志不二又同縣民印仲彬妻周氏處陽府臨淮縣氏孀全妻周氏揚州府儀真縣氏曹三妻周氏寶應縣氏于朝宗妻張氏太平府當塗縣氏陶春妻孔氏常州守禦十戶左貴女王氏江陰縣氏吳士振妻丘氏夔州府巫山縣氏向文賢妻胡氏重慶府巴縣氏張啓宗妻王氏贛州府贛縣氏朱崇文妻劉氏信宜縣氏永豐縣氏余得讓妻鄭氏南陽府輝縣氏姬順妻胡氏開封府滎澤縣氏陳希賢妻王氏嘉興府嘉興縣氏張谷起妻徐氏平陽府臨汾縣氏張茂妻李氏供養夫亡守義不嫁並表其門曰貞節于閨遣使臣滿刺哈撒木丁及阿端街指揮會事倫只巴來朝貢方物揚由金

紗幣有差。丁酉諭征討委南總兵官成國公朱能等曰。今兩
兵山廣西左副將軍兵由雲南以入。須兩軍合勢。和以輯事。若
賊來官軍未合。以計間之。而併力一軍。誘以微利。官軍誘勇而
會。比危迫也。或賊詐為款。伏以怠我師。而別出奸謀。潛肆攻劫。
及據險設伏。伺我不虞。人或直毒飲食。以待官軍之飢。因賊之
詭譎。千狀萬端。不可不慎。雖曰王者之師。吊民伐罪。動必以正。
然家裏自謂仁義。休餘不可奇計。卒致敗亡。尚等加慎。加慎相
機。而動擇利而行。朕不中制也。勅左副將軍西平侯沐晟亦知
之。大理寺右少卿素復有罪。下獄死。己亥勅征討安南左
副將軍西平侯沐晟。左參將豐城侯李彬曰。近邊州土官知州
刀吉罕遣人朝貢。請以土兵四千隨征。已可具奏。兵未宜一以
軍令約束。賜朝鮮于闐諸國雲南威遠等州朝貢使臣宴。

給事中畢進等使真臘國還其王參款昭平牙遣使臣坤德但
任儀刺等偕來貢方物謝恩賜其使鈔幣燕衣。夜有流星大
如盞赤黃色光明潤澤出座宿東行至游氣。庚子諭征討安
南總兵官成國公朱能等曰聞安南氣候雖熱然過中夜極涼
稍失晝夜輒生疾其冬月亦冷有附火者軍中宜備綿衣又去
俗好為蠱毒士卒時宜鑿井而飲新甕而食。除四川餘慶九
姓等長官司天全六番招討司及雅州通江榮經二縣絕戶茶
課三十七萬七千九百餘斤。辛丑賜左春坊庶子魚翰林院
侍讀黃淮等五員二品金織紗衣各一襲。壬寅蓋太白見己
位。癸卯征討安南總兵官成國公朱能等率師啟行。車駕
臨祭大江諸神祭畢駕其將士。上臨江送之天日開明傾風
揚帆旗幟明鼓角雄亮。上喜知安南之心平也。初征討安

南左副將軍西平侯沐晟等曰總兵官成國公朱能等以今日
師行期十月上旬由廣西憑祥進兵入收壘新後十一月上旬
度富文江視賊中地國洞之所由進賊而都恐其來便先犯爾
所須料成國公軍北方可進兵緩急得以相援或由地道徑赴
富長江北兩軍會合亦一奇也然須預料程途先以行期急報
成國公知之或慮險要賊以輕兵挑戰須按兵勿動若以重兵
來我不得已應之尤宜救換務保萬全○甲辰 上燕閒與侍
臣論及人之壽夭 上曰壽夭在天人責勉其在己者人壽可
成世多有之然皆身沒則無聞願于三十令名無窮人苟有德
可傳何必百歲之壽○乙巳 勅征討安南總兵官成國公朱
能等曰今天氣上熱師行在遠宜善加撫卹毋令失所○遣福
廷參政王平等隨成國公朱能赴安南辦事自是凡有才能足

任使者次第遣行。中嚴誅誇之禁。丙午夜月犯壘壁。降東
星。丁未陞金吾右衛指揮使沐亨為右軍都督僉事。戊申
權監生宋仲祥為監察御史。己酉陞國子監博士趙季通為
司業。起復都察院右副都御史劉觀。若因溫都魯河因只河
兀者松野欽真河哈流溫河等處土直野人頭目乞列門者坐
不花木克答爾等百一十人來朝。貢馬賜鈔幣藍衣。戶部奏
四川通海井氏言成都府簡縣資陽鄉舊有竹筒井。久廢。乞分
丁開荒。歲可得鹽萬餘斤。覆驗有實。宜如所言。從之。庚戌
皇太子千秋節。文武百官早朝。畢具朝服。赴文華殿行賀禮。
朝鮮國王李芳遠遣陪臣在士威等奉箋獻金銀器及物賀。
皇太子千秋節。賜士威等鈔幣。夜金皇妃井宿東府尚等一
星。辛亥賑陝西延安府甘泉縣饑民二千餘戶。給粟一千四

百石有奇。○壬子初征計安南總兵官成淵公未能等曰師克安南凡國人先被黎賊擔標者恣掠遠送。○武臣有言黃福不宜復授重任者。上曰福才不逮爾耶對曰此建文舊臣且近有過。上諭之曰君臣相與在推誠不可高疑唐太宗為君王。珪魏徵初皆仇怨一體委任之不疑兩人終能盡心輔政知無不言尉遲敬德亦仇敵也即復而用之使得其死力皆。太宗有至公之量故能得此今朕用人無間新舊惟賢才是用何尚存一毫私意有過者必體情容之有才者必推誠任之上能誠別人樂盡力若或高疑則人苟圖元責誰肯盡心爾自今慎之勿復妄言。○甲寅。命欽天監舉精於實數者纂修陰陽星命等書。○乙卯設四川赤水宣撫司經歷司置經歷知事各一員增置北京順天府十廩倉太倉副使各二員。○陞大理寺評事

雷聲 戶部主事王祉春為廣東按察司僉事刑部主事陳昭
吏部主事侯禽為湖廣按察司僉事刑部主事顏憲霍毅李簡
於佐為四川按察司僉事曹存讓為山西按察司僉事郭繼宗
為浙江按察司僉事朱放為江西按察司僉事祝戒為河南按
察司僉事。丙辰復前東勝右衛指揮仗陳景先以庭審軍士
罷戍邊至是擬愆例乞復官兵部言景先不恤軍士後之無以
儆眾 上曰朕念此人舊管姑宥之遂召景先至前諭之曰積
功至指揮非一日之力朕需戎備華善保名爵爾輩徒知得之
於萬死一生而不知失之於一旦不謹守法循理保名節之道
也豈可不慎且為將豈可不惜士卒譬如人身將則頭目士則
手足才尺帝在捍禦頭目而為之用若將與士之心平偶一旦
有患將能獨自為功才滿罷職居卒伍以來志知為卒之苦矣

朕姑錄功業。迨以後爾職宜若已改行。若復有犯國法所在。朕不得曲赦爾也。舊港頭日陳祖我遣子士良。岳通。明達。姪觀政。及西于達。哩那。回。哈直。馬合。點等。來朝。賜鈔幣有差。丁巳。本邦軍民。宣慰使罕的法。緬甸軍民。宣慰使那羅塔。遣頭目刀岡等。來朝。貢方物。賜鈔及絲幣。

太宗文皇帝實錄卷五十六

太宗文皇帝實錄卷五十七

永樂四年閏七月戊午朔陞刑部郎中楊應魁為北京瓦廠監
運司運使王放為山東監運司運使戶部郎中李洪為兩浙監
運使李全為福建監運司運使復軍都督府經歷伏伯安為兩
淮運司運使。己未 勅征討安南總兵官成國公朱能等曰
師入安南下郡邑凡得文籍圖志皆勿毀。辛酉 上以諸王
多平衣木塔命禮部遣人於北京河南山東陝西徐州訪求官
員軍民及前朝名宦之家女子有容德及端厚其父母素德行
可稱者官其家傳令父母親送至京選用。壬戌文武群臣洪
國公丘福等請建北京宮殿以備巡幸遂遣工部尚書宋禮請
四川文軒右侍郎師遠請湖廣戶部左侍郎古朴請江西右副
都御史劉觀請浙江右侍郎御史仲成請山西督軍民採木人

月給米五斗鈔三錠命泰寧侯陳瑄北京刑部侍郎狄思恭督
軍民匠磚瓦造人月給米五斗命工部徵天下諸邑匠作在京
諸衛及河南山東陝西山西都司中都留守司直隸各衛選軍
士河南山東陝西山西等布政司直隸鳳陽淮安揚州廬州安
慶徐州和州選民丁期明年五月俱赴北京聽役率半年更代
人月給米五斗其徵發軍民之處一應差役及開辦銀課等項
悉令停止。癸亥改江西布政使劉俊於廣西布政司。丁卯
甘肅總兵官西寧侯宋晟奏示集乃舊城隘小請於平增廣之
及召商人於示集乃中納鹽粟以資邊儲人請給屯軍農具及
授忠順王部下頭目官。上曰示集乃荒漠之地築城必用數
萬人商人納粟中益道遠難致豈不可從命。工部如所奏給
屯軍農具兵部量授忠順王頭目官固曰歲雖老其盡心盡事

晝夜不懈於懷綏遠人愛恤士卒得進將之道使守邊者皆然
朕後何愛又命所副賜嚴風陽縣第宅一區田園池塘四十頃
山場二十頃併為世業。戊辰命都察院中明見丁著業之
禁。己巳召北京儒士武周文至勞諭甚至特命為翰林侍讀
學士賜冠帶金織羅衣一襲明日入謝以其老賜勅令致仕

上語翰林侍讀胡廣等曰朕守藩時問暇喜觀易時王府官亦
有三二人知易然皆不若周文切實但所言亦有拘滯不流動
處蓋易道妙在變通不失其正耳古人隨時從道之說最得要
領亦在虛心以玩之耳又曰為學不可不知易只內君子外小
人一語人君用之功效不小。勅諭大將軍民宜健使軍的法
曰夫有功必賞國之令典朕前以八百不臣命將出師代罪後
命爾發兵助之爾能據誠用命深入其地攻其上下等十餘寨

斬首五百餘級宜有褒嘉今特遣鎮撫張伯恭經歷唐復賜與白金綵帶其頭目徇日徇孟王爾等從征有勞並嘉賞賞於是賜單的法白金二百兩錦二段紵絲十表裏餘各賜紵絲表裏有差征討安南左副將軍西平侯沐晟詣於雲南各處運糧二十二萬石赴臨安及蒙自收貯以待用雲南并益亦移於蒙自開中及於雲南都司增撥官軍一萬安都指揮萬中祀都等領於蒙自遠北外邊營駐劄備運糧儲以為聲援之固執晟曰為事隨征討軍官原罪重者凡作為事名目與半得罪輕者復其原職與全體隨征討無功者仍坐原罪○雲南守臣言細甸軍民宣慰使司宣慰使那羅格檀加兵益養故其宣慰使乃木旦父子請發兵討之遂遣行人司行人張洪賚勅諭曰人君受命主軍天下必明法令一人心使強不陵弱眾不暴寡各安其

生朕自即位以來萬姓歸心四夷聽命爾那羅塔亦克敬順天
道恪修朝貢撫一方之人朕甚加之今聞與孟養構兵殺其
宣慰使刀木旦父子虜掠其人侵其土地何異徃者之心也撥
之國法其可容乎是臣請發兵問罪朕慮大軍之行濫及無辜
今特遣行人張洪賚勅諭爾其速易心改慮勉修善道還所
侵地及擄掠之人自今奉法循理各守疆場以安其民庶幾可
免前罪如復冥行不悛天討必加悔將無及○庚午勅展東
都指揮司選精銳軍士六百人以能幹十戶二員百戶六員領
之其器甲糗糧由海道往占城會合軍馬防遏黎寇○刑部言
鴻臚寺官前奏邊將不辭而歸於法不赦今逮至訊之其言於
本寺報名辭今指劾有驗實鴻臚寺官証奏宜罪之 上曰邊
將職任匪輕軍士無將即無統紀碎首營急誰任其責命禮科

賜鈔百錠令馳驛運任命刑部執鴻臚寺官之妄奏者罪之。
令都督會事安中嚴菲隨總兵官成岡公朱能征進遇寇雷先
立功。辛未修應天府江浦縣沿江堤岸。癸酉苦澇等處女
直野人頭目達魯花赤脫可赤及安河衛女直頭目成哈等三
十一人未朝賜鈔幣并織金文綺紬絹襲衣。甲戌忠刺洪三
角等處女直野人頭目吉里結納者奇難等未朝置受城撒刺
兒亦馬刺脫倫卜顏五衛以吉里吉納等為指揮千百戶等官
賜誥印冠帶襲衣及鈔幣有差。乙亥上御奉天門翰林侍
讀學士武周文陞辭命留之賜坐與語良久上曰卿篤學博
德宜在朕左右然春秋高矣不欲煩勞宜歸家享子孫奉養以
終天年周文起頓首謝又命賜酒銀指幣給驛傳送王家
上願消翰林侍讀胡廣等曰周文亦操履端方廣等對曰陞

下侍儒臣進退之際思禮供至儒道尤禁多矣 上笑曰朕用
儒道治天下安得不禮儒者致遠必重良馬粒食必重良農亦
各資其用耳○召注宗大李傑趙昇為監察御史宗大洪武中
由御史降樂昌縣丞傑永樂初由御史降上海縣丞昇由工部
郎中貶為民至是有薦其才堪御史者故召用之權監生周赫
徐奇父良為監察御史○工部言浙江嘉興府海鹽縣霖雨風
潮衝決提舉乞發民丁修築從之○乙卯權廣西憑祥縣故知
縣李昇丁慶育為憑祥知縣以大理寺卿陳合言其能伺察賊
情故也○甘肅總兵官西寧侯宋晟奏請奉朝初晟曰今西北
邊務一以委卿豈可暫離宜專心計理以副倚託非有召命毋
輒來又諭之曰屢遣使往迤北者皆不返今秋瓦剌漸平實亦
堅正胡虜馬賊弓勁之時且近日天象屢見濁定竟兵偵虜動

靜嚴為守備不可少有怠忽。庚辰 上燕間問翰林侍讀胡
廣等曰昨有中官自江西來言江西田家刈稻皆畢何獨平陽
對曰臣鄉多種早稻故種獲皆早 上又問閩江西民衆而曰
少農家亦給足否對曰勤者可給 上曰勤之一字豈獨農夫
當盡去工商皆當盡至於人君尤不可不盡人君則當致勤於
心朕每是朝靜坐必思今日所行幾事某事於理如何於人情
如何若皆合宜心則安矣有不合宜雖中夜必命左右記之俟
旦而改之蓋一事失當人受其弊故不得不勤。辛巳爪哇國
西王都馬取遣使何烈安達加等來朝貢方物賜之鈔幣。壬
午肇慶府四會縣倉海石師等圍堤埝。癸未旦夫人星見而
位色赤黃光潤。甲申福建建寧府知府萬麟卓麟字志文宣
城人洪武間以太學生授台州知府明于政體文氏畏服嘗註

誤達父老泣送境外交道之全麟一不受既誦成道後以薦拔
建寧知府歲飢民困發公庫賑卹又勸富民分粟貸之民賴以
濟郡有上下鬪衛分兵戍守小人倚為奸利商詭苦之麟疏其
弊以闕罷戍兵吏置巡檢司鎮之作新廟學及朱文公祠考序
書院暇作親詣學與諸生論說經史政化行為秩滿赴京師以
疾卒時麟父亦卒于郡舍喪不能舉氏爭出錢贖之麟為政寬
簡有古循吏風且好學不倦尤善楷書云。丙辰廣東按察司
副使成寧可坐事罷仍併冠帶督工是月河間府靜海縣露雨
傷稼

太宗文皇帝實錄卷五十七

大明太宗文皇帝實錄卷五十八

永樂四年八月丁亥朔，遣官擇英先師孔子。○初，征討安南，總兵官成國公朱能等曰：「安南僻在海陬，自昔為中國郡縣，五季以來，中國多事，不能制之。歷宋及元，亦嘗恃尾，同共圖之，而無成功。今恭賊逆命，朕命爾等率師討之，期而成功，就宋元所以無功者，蓋由將輸其情，貪財好色，爾其戒之。富良江近賊巢，都賊必據守，我師深入，難與持久。若至嘉林，欲渡必具舟筏，曠日勞師，莫若未至之先，送出是騎於嘉林，與賊相對，始用百騎，逐日增之，至於千騎，晝夜舉火，設礮以眩惑，牽制而潛師趨富良江，流淺處，與西平侯會合，而潛出賊不意，必能成功。朕意如此，然難遠度，爾其用心。進謀蓋自古善戰者，皆因敵以制勝也。○夜有星大如鷄子，赤黃色，有光出，羽林軍東向行至近濁。」

戊子祭 太社 太稷。兀蘭等處女直野人頭目乞刺兀紐
儕等來朝。置兀蘭亦兒吉里札木哈脫木何福山五衛。以乞刺
兀紐儕等為指揮。餘為十戶。賜諸印冠帶。藍衣及鈔。皆有差
。已。且。侍。臣。有。言。今。用。刑。太。寬。強。盜。殺。人。者。多。請。或。違。不。實。重
法。何。以。示。懲。上。曰。於。法。雖。若。寬。但。朕。常。念。用。法。當。原。情。好。善。
惡。惡。人。情。皆。同。豈。其。本。心。樂。於。為。惡。或。迫。於。飢。窘。不。得。已。為。之。
此。害。為。不。善。者。能。改。過。為。善。程。人。未。嘗。絕。之。故。朕。憐。其。初。出。於。
不。得。已。人。其。終。能。改。過。耳。若。再。犯。必。不。宥。矣。○辛。卯。不。臘。哈
赤等處野人頭目乃兒不花等來朝。貢馬。置札木哈衛。命乃兒
不花為指揮。同知。賜諸印冠帶。○壬辰。置北京兵馬指揮。司。夜
巡。銅。牌。十。面。命。趙。王。掌。之。闕。領。夜。巡。一。如。京。師。之。例。○工。部。言。
呂。無。六。竅。而。水。決。近。河。路。并。圍。溝。輪。一。十九。丈。六。尺。宜。於。民。修。

理從之。○癸巳修河。高陽武縣。黃河堤岸。及中牟縣。汴河北隄。
○甲午遣官祭歷代帝王。○乙未祭太歲。風雲雷雨。嶽鎮海瀆。
山川等神。○遣官祭祺壽。○丙申夜。金星犯女星。○丁酉。上
以甘肅寧夏。山西。皆近邊。可畜馬。初守將西寧。侯宋晟。左都督
何福。江陰侯吳高。等相擇牧地。計議以開復。諭之曰。朕欲馬。養
息。思有二策。一欲略如朔漠。牧養之法。擇水草之地。其外有險
阻。只用數人守之。而足。雖馬其中。順適其性。至冬寒。草枯。則聚
而飼之。一欲散與軍民牧養。設監牧統領之二策。孰善。宜精思
條畫。以聞。朕將擇之。○先是。通政司受四方奏疏。非重務者。悉
不以聞。徑送六科。至是。上知之。召參議賀錄等。責之曰。設通
政司。所以決壅蔽。達下情。今四方言事。朕不得悉聞。則是無通
政司矣。朕主天下。欲周知民情。雖微細事。不敢怠。且上下文則

泰不灰則否自古亦若其不知民事者多至亡國商欲狀效之
乎自今宜深懲前過凡疏奏關氏休戚者雖小事必附狀於聽
受不厭倦也○東洋為嘉詭蘭土酋嘉馬銀等未朝賜鈔幣有
差○女直野人喜列尼等六十三人未朝以為兀者衛指揮十
百戶賜冠帶及鈔幣有差○己亥山東濟南等郡縣蝗北京通
深景晉四州及東鹿曲陽贊皇文河安平柏鄉任丘等縣旱詔
●命戶部發粟賑其饑民凡戶二萬四千六百有奇給粟四萬
八千六百石有奇○庚子以遼東鎮守保定侯孟季所為非法
降勅切責之曰將之禦寇猶犬之防盜犬與盜狎將何用焉况
後壞朝廷之法乎姑貸爾罪如不改過悔將無及○置山東陵
縣縣丞主簿○改直隸應天府江淮驛隸江浦縣江西饒州府
鄱陽縣芝山驛隸本府○占城國王占巴的賴遣其孫部坡亮

徽郊爾得勝那林等來朝貢白象牙物止言安南黎賊數伎掠其境土人民請兵討之賜其孫白金二百兩金織文綺紗羅衣各二襲鈔百錠文綺紗羅十四疋其休棍鈔幣裝衣有差命禮部宴勞之。辛丑能木里吉兒代里等處野人頭日吉里帖買罕等來朝貢馬賜鈔幣有差。夜月北壘壁陣東第二星。於昨修在安府清河縣泥漲榆。北京刑部言宛平昌平二縣西湖菜東牛欄莊及清龍華家笕山三州水衝決陟片百六十丈命發半民修治。甲辰賜國子監琉球國雲南生石達魯等并從人袖絹綿布冬衣二百二十事。華山東新興浩河崇丘三嶧。考兒倉等處鞋綉頭日安立棍等來朝貢馬疋珠和兒可十戶所命安立棍等為千戶百戶鎮撫賜誥印冠帶及藝衣鈔幣有差。八百大向軍民宜慰使。召散遣頭日

板寮蘇等貢方物謝罪。上以其不誠却之。乙巳。楊超王高廷書曰。比聞郡符悍欲台乘馬過。對馬都尉廣平侯秉容之門。怒其不下。箕楚幾死。歎台靖難功。且甚。當非禮陵辱。萬非不知。苟不以聞。自洪武以來。往來對馬之門。何嘗有下馬之令。吾王教為對馬。縱恣恭橫。卒以悖逆滅亡。覆轍在前。可再蹈乎。此書觀畢。仍以示容。其受使令辱。歎台之人。悉械送京師。○勅鎮守大同江陰侯吳高等曰。欽天監言。星象有兵。今秋。瓦新甫。羊寶既堅。正朔虜馬肥。弓勁之時。爾等受邊寄。宜中嚴。執令。剽飭將士。慎固設備。不可怠忽。○摧蘭溪縣典史張彬為鴻臚寺左寺丞。○丙午。松花江等處女直野人頭目徹兒帖木等四十八人來朝。賜之鈔幣。○丁未。陞江西道監察御史唐廣雲為北京國子監司業。廣雲桂林人。嘗以教官侍。上於編師知其誠實。

可用故親權之。陞江西布政司右參政張本為工部左侍郎
開封府知府任毅為右侍郎。西域回回亦不剌金等貢馬
命賜之鈔。饒州府言鄱陽康山忠臣廟圯壞請命修治
上頗侍臣歎曰此皆首佐皇考成帝業者不幸遇艱難勳志
奮義以死昔人感德百世祀今不數十年而廟壞不治豈報德
勳功之迫今國家於其代忠義之臣猶致禮其祠墳祝皇考
朕朕爪牙之臣哉禮父母所受亦愛况有功於國乎遂命工
部郎遣官督修仍諭所司歲時嚴祀禮守廟者志復其家。己
酉潘玉妃張氏薨訃聞上報朝一日遣官賜祭命工部給
明器儀仗有司營葬。庚戌夜有星大如鷄子青白色尾跡有
光出閭道東北行入紫微東蕃外。辛亥廣東右布政使徐奇
言所屬藍源棍奉司積盜已多今大軍征安南宜令官民之家

往太平等府中約益糧每升米五斗不納以於廣東海北二處
開人俟被糧儲足用龍中從之。夜月犯軒轅南第五星。壬
子修周世子及郡王郡王府第。遣內官馬彤等賞勅諭占
城國王占巴的賴曰爾遣孫部坡亮徵邛蘭得勝那抹等來朝
貢方物止言安南黎賊侵奪地界驅掠人畜肆虐不已請兵討
之朕以黎賊累弑國王篡奪其位借號改元毒痼下民舉國憤
怒其前王孫陳天平彼其迎逆辨命朝見黎賊請迎歸國以君
事之朕推誠不疑遣人資送乃中途逆而殺之抗拒朝命罪惡
滔天不可容寬已命總兵官杜爽將軍成國公朱能等率大
軍往討其群務在殄滅以安黎庶爾宜嚴兵境上防遏要衝其
安南人先居占城者不問自今有逃至者皆勿容隱但得黎賊
父子及其黨惡即械送京師厚加賞賚爾宜勉之仍賜之餼金

銀印及紗帽金帶黃金百兩白金五百兩金織文綺衣二襲并錦綺紗羅等物。勅甘肅總兵官西寧侯宋晟回西北蕃國及諸部落之人有未互市者多則遣十餘人少則二三人入朝朕親撫諭之使其歸國宣布恩命。癸丑免齊王禔為庶人仍命所司錄其所為過惡示得得覽者而改行焉。裁省錄池州府建德縣縣丞。甲寅陞錦衣衛副千戶吳亮為旗手衛指揮僉事。丙辰三法司奏教誘齊王為不軌者數人罪當棄市。上曰既死則不可復生更慎之。掛王朕親弟其素性狠愎朕尚不能化之何可盡誅他人再詳審之。是月霖雨壞北京城五千三百二十丈天棚門樓鋪臺十一所通州等衛城及白馬等三十三闕垣墻七百六十四丈事聞。命發軍民修築。

大明太宗文皇帝實錄卷五十八

大明太宗文皇帝實錄卷五十九

永樂四年九月丁巳朔。封周王楠第六女為榮陽郡主。命張義為中奉大夫宗人府儀賓以主配之。裁錦衣衛百戶福之子也。禮部言開封府鈞州民袁節長母晝夜號哭不食酒肉。益請廬墓三年。命誥本其孝行。後以庶人構所為誣毀。呪詛陰結勇士招納亡命。擅僉校尉私通邊境。要結外夷圖為不軌之事。賜書通諭。周楚蜀前途慶谷韓瀆安唐鄧伊泰晉靖江諸王。戊午。命禮部申明民巾服之制。上以京師軍民狃於習俗。多戴圓帽。頭非本等巾服。乘於禮制。故有是命。○修永平府樂亭縣魯家套社等處河口。○廣東都司送至欽州所獲黎賊。覘伺之人逆。勅總兵官成國公朱能等曰。賊已遣人於廣東緣海偵伺。慮其知海道無兵。併力於兩宜。加意慎防。

不可忽略。別失八里王沙達克于遣人來朝貢而賜之鈔幣。己未增給北京官軍俸。初北京武職一品二品月給米一石三品四品月給米九斗五品六品八斗七品八品七斗九品及雜職六斗。旗軍有家屬者四斗無家屬三斗。至是命大小武職每月支米一斗。旗軍有家屬月支米五斗無家屬四斗。客城郡主薨。詔賜祭命給明器儀仗。有司營葬。主晉王第三女嫁儀賓。陳斌云。庚申周世子有燬來朝。命皇太子宴於文華後殿。其從官宴如例。辛酉臨汾王冲燭薨。遣祭如宜都。王禮冲燭。韓憲王第三子。時年四歲云。壬戌設陝西甘肅二苑。馬寺寺置卿一員。從三品少卿一員。正四品寺丞一員。正六品首領官主簿一員。從七品寺監六監。而每寺先設二監。曰祁連。曰甘泉。隸甘肅苑。馬寺曰長樂。靈武隸陝西苑。馬寺監統四

苑每監先設二苑西寧大通錄祁連監廣特麒麟錄甘泉監開
城安定錄長樂監消平萬安錄靈武監監置監正一員正七品
監副二員正八品錄事一員未入流苑視其地里廣狹為上中
下三等上苑牧馬萬匹中苑七千匹下苑四千匹苑有長從
九品一員長率五十夫每天牧馬十匹餘八監四十苑 命甘
肅總兵官西寧侯宋晟寧夏總兵官左都督何福度地畝次第
設置 初晟等曰今苑馬寺以廣尊牧每寺統六監監統四苑
寺置卿少卿寺丞監置正副苑立園長以率牧馬之夫春月草
長縱馬于苑迨各草枯則收飼之今先設四監前處應有札馬
宜分配與之凡回回鞍韉以馬至者或全市或市其半札馬則
盡市之以給四監其監之未設者即按視水草便利可立處遣
人以開馬政重事其加意精思有可行者悉宜條奏毋有所隱

。賜鳴寺番僧瑞行領占北州衛十戶超誠奉命往八郎等
。獲招諭眼即多匪篋馬兒匪篋思菓日篋潘官篋哈倫篋頭日
。桑耳結巴河恩巴等未朝貢馬賜鈔帶有差。夜月托梅南斗
。杓第二星。癸亥揚州府泰州判官黃通理言州境舊有運鹽
。官河每遇霖雨輒泛溢傷民田完乞於晉定泰河及西溪南儀
。阡三處各開水口使下流經典化鹽城界入海仍各置閘以時
。啓閉永為民利從之。甲子周世子有燉還國宴如初至賜鈔
。幣等物從官賜鈔有差。陞河間府知府在行為北京刑部右
。侍郎復左侍郎李友直官友直先坐事滴戍至是宥而復之。
。設四川烏撒軍民府僧綱司。遼寧河等處鞦韆頭日乃答兒
。等未朝貢只陳十戶所命乃答兒帖木兒二人為五千戶也
。先不花九人為百戶刺把脫歡不花二人為所鎮撫賜誥印冠

帶藥衣及鈔幣有左。乙丑重陽節賜文武群臣宴。修順天府同安縣霸州保定縣荆公等河。及真定府真定縣滹沱河白馬口堤岸。選羅國王昭祿群廣多羅神刺達使虎都卜的毛那那等貢方物賜之文綺藥衣。丙寅曹曾為陝西苑馬寺卿刑部郎中周泰為甘肅苑馬卿。戊辰蘇松嘉湖杭常六府流徙復業民戶十二萬二十九百有奇給粟十五萬七千二百石有奇。己巳蜀王長孫生賜名友增世子洗煥子也。命故襄城伯李瀚子隆襲封襄城伯。禮部奏有守邊百戶獻馬匹。上召百戶諭曰爾畜馬甚勞朝廷為足用不須爾獻。命禮部選之百戶言臣畜馬頗多但念無以報國愿此出臣誠心。上曰爾為武臣須馬以立功能用心多畜馬可嘉矣但汝報國在勉立軍功不在獻馬竟不受賜酒食及鈔而遣之。復起

刑部右侍郎李俊。夜自星大如蓋青白色光燭地出五車北行至雲中。辛未晉王濟煬廣昌王濟熿來朝。命皇太子宴於文華後殿。具從官宴於西廡。封蜀王椿長安為長寧郡王。命高最為中奉大夫宗人府儀賓以主祀之歲。成都中復衛指揮政之子也。壬申。勅征討安南總兵官成國公朱能等曰。軍中事宜前勅已備。爾宜詳慎審度而行。臨敵之際。但有持兵未拒者。殺不釋。若也降約款。及奔走避匿者。皆勿殺。庶副朕愛人之意。癸酉。命廣昌王濟熿冠。旌表蘇州府長州縣民樓可先妻王氏貞節。乙亥。修湖廣衡陽縣青革橋。丙子。賜朝鮮國信臣趙勉非及別失八里暹羅諸國朝使宴。湖廣新州廣濟縣妖僧守座聚男女立蓮社。毀形斷指。假神扇惑事。覺官捕誅之。丁丑。周王楠奏欲遣人於甘肅境上與趙

經市馬賜捕書曰胡人難服易叛昔有降虜居大寧同邊將市
馬拂其所欲即叛而去今西北諸胡心盡心撫綏又屢勅邊
將秋毫無犯彼欲來歸者皆先遣人近邊伺察朝廷待之如何
乃未數年之間未者日眾邊境遂以無事今賢弟雖云兩平收
買所遺之人寧知其心且別府聞之皆傲傲而行何詞止之此
蓋邊境安危所係賢弟已之可也。戊寅夜金皇犯進賢星。
庚辰 皇孫生賜名瞻炯 皇太子第六子也。修安慶府休
寧縣斗潭河彭灘等處塗水所衝圩岸。辛巳 賜蜀王椿珍
珠一百九十二兩白金一千五百兩鈔二萬錠。晉王濟煥廣
昌王濟煥遂園宴如初至賜鈔帶有差其從官悉賜之鈔。免
廣西上林縣歲燁黑鉛二萬四千三百八十斤。修江西吉水
縣劉家塘及雲陂。兗河石魯山門等處女直野人頭目哈合

祭等六十三人未朝並肥河衛命哈合祭等為指揮千百戶仍賜諸印冠帶袿衣及緣帶有差。大同鎮守江陰侯吳高奏言此奉勅令臣等計議書為事宜謹按視所屬地方惟大同東北諸兒莊西至雲內東勝等處外有赤山榆楊壘白等關隘可守東西阻險其內延壕四百餘里水草便利可以孳牧若給與軍民畜養則七種之地少有空隙未免妨農謹上地圖伏惟聖裁。上覽而是之。壬辰設北京遼東二苑馬寺洧河金臺廬龍涿鹿香山通州六監隸北京苑馬寺永寧新昌昇平長平安市遼河六監隸遼東苑馬寺官制並同陝西甘肅。雲南金齒騰衝借古舟等九十五人未朝貢馬方物賜鈔及僧衣。上聞翰林院請書庶吉士王訓湯沅柴廣敬相應病卒款息謂侍臣曰朕深有望文學之士復前古之盛故簡拔此二十八人者

加厚作養之庶天下才俊有聞而興起者曾不幾時連失三人
何其成之難而喪之易也咨嗟久之。癸未 上御右順門三
法官引奏浙西民告數人誹謗罪及追至面對皆未審相識當
抵証告罪 上諭之曰汝以死罪誣人若朝廷逆聽汝言彼死
何事汝造一言欲殺數人小人雖有無知者豈若爾之險惡汝
今實自戕何悔諭三法司曰此譬之蛇蝎不可暫留留則復毒
人其速誅之即日索市。勅寧夏總兵官左都督何福曰爾奏
欲立東勝衛此策甚喜頃侯鎮虜定邊諸衛皆定然後立之則
永遠無虞。多顏衛來朝總兵官都指揮哈兒兀孛言北虜鬼亦
力欲率衆南來鈔邊 上曰虜雖未必來然有備無患遂 勅
寧夏總兵官左都督何福甘肅總兵官西寧侯東茂及開平總
和守將各嚴兵備。夜有星大如盞青白色光燭地出向河東

行八星宿。乙酉 勅春寧侯陳珪等曰朕初舉義北京軍民供給甚勞雖數年未一切賦役皆免之然勞肉未盡後今國家不得已須藉其力汝當體朕之心加意撫卹而役之有節必使得治其生事而無飢寒之憂乃令赴工勿過勞之。丙戌申嚴拔匿名文書之禁。河東陝西都轉運鹽使司言鹽池東西岸黑龍等埧比雨水漲溢衝成溝穴椿水漂流過水輒溢鹽池請農隙修築從之。

大明太宗文皇帝實錄卷六十

永樂四年冬十月丁亥朔于太廟。鴻臚寺奉先午朝。上將還顧侍臣曰若等各就休息一日復問無事家居時亦不廢觀書否對曰有暇亦時觀書自適。上曰常愛孔子言飽食終日無所用心難矣朕視朝罷宮中無事亦恒觀書深有啓沃若等皆年富力強不可日逸大為尚惜寸陰朕與汝等何可不勉。戊子征討安南總兵官成國公朱能以疾卒於龍州右副將單新城侯張輔代總其衆以進且遣人馳奏夜有星如蓋大青白色有光出天船西行人奎宿己丑陞山西道監察御史甄庸為工部右侍郎。庚寅亦谷魯能木里女直野人頭目趙州不花乞歹不花忙古約等來朝貢馬置密陳卜剌罕二衛命趙州不花等為指揮千百戶鎮撫賜印告冠帶藝衣及鈔幣有差。

辛卯土梅頭日府刺出哈刺罕等來朝貢馬命府刺出為麻温
和衛指揮使哈刺罕為指揮同知祭為千百戶俱撫賜之鈔幣
○壬辰改上林苑為上林署置署王一員五七品監事一員正
八品首領官錄事一未入流○癸巳賜秦寧衛能木里亦答魯
土梅等地面木梅頭日宴於會同館○改四川夔州府建始縣
龍塘驛隸本府直隸揚州府高郵州界首邊運所江都縣邵伯
邊運所儀真縣儀真批驗茶引所邵伯八州關壩五隸本府儀
真縣邊運所仍隸本縣○雲南僧智海及四川僧了緣曲靖軍
民府僧鑑音等八十四人來朝貢方物各賜鈔及僧衣○夜月
祀壘壁陣西第二星○甲午陞金吾左衛指揮同知董智為本
衛指揮使○乙未命浙江江西湖廣及直隸蘇州安慶太平鎮
江蘇州等府衛邊海運船八十八艘○是日征討安南右副將

軍新城侯張輔等率師發恐祥度城壘闕望祭安南境內山川
告以黎賊執君虐民內侵上海之罪令都督同知韓觀於闕下
駐營督廣西等處官軍土兵運糧修道伐木繕治橋梁出遊兵
偵邏造鷹揚將軍都督俞事呂毅等前哨進至隘晉聞賊衆三
萬餘依山結砦拙峻整機毒矢轉石發木拒守毅督軍進攻以
盾其寨而上斬首四十級生擒六十餘人賊皆散走大軍遂度
閩留兵守之輔以 上意傳檄安南官吏軍民人等曰安南密
通中國自裁 太祖高皇帝肇膺 天命統一寰區其王陳日
烜率先歸順錫爵頒恩傳序祿宗多歷年所賊人黎季犛父子
為其臣輔擅政專權久懷覬覦竟行執奪季犛易姓名為胡一
元子黎蒼為胡金諺託姻親益張威福于我其主賊及閩家肆
逞兇暴虐于一國草木禽獸不得其寧天地鬼神之所共怒

皇上即位之初隆懷遠之德黎賊父子遣使人朝扶姦請命稱
陳氏宗註已絕已為其甥暫權國事朝廷惟務推誠未嘗是詐
而前安南王之孫為所迫遂逃入老德轉詣京師訴其罪惡朝
廷初未之信後聞安南使人識其非偽悲憫勞不忘故主遂
以璽告諭且欲與師黎賊父子知國主之有復慮天兵之下誅
遣使陳詞已赦詎聞請迎歸國以名事之朝廷信而不疑略其
舊過嘉與自新志欲所請遣使者以兵伍千護送還國而黎賊
父子色滅禍心設伏境上遮拒天兵阻遏天使執殺前安南國
王之孫使臣以聞 皇上震怒特命將八十萬討除逆賊淮茲
伐莽之師必著聲罪之實賊人黎季犛父子兩戢前安南國王
以據其國罪一也賊殺陳氏子孫宗族殆盡罪二也不奉朝廷
正朔僭改國名大虞妄稱尊號紀元元聖罪三也視國人如仇

雖法刑峻法恭殺無辜重斂煩徵剝削不已使民手足無措窮
餓困依或死填溝壑或生逃他境罪四也世本姓恭背其祖宗
擅自改易罪五也憑籍陳氏之親妄稱專權國事以上周朝更
罪六也閉國王有係在京師誑詞陳請迎歸本國以臣事之及
朝廷赦其前過俯從所請而益肆詐謀遮拒天兵阻遏天使罪
七也其安南國王之孫始被逐至萬死一生皇上仁聖矜憫
存恤資給護送伴還本土黎賊父子不思感悔竟誘殺之逆天
滅理罪八也寧遠州世奉中國職貢黎賊恃強奪其七寨占管
人民殺虜男女罪九也入殺其土官刀吉罕之婿力猛擄虜其
女兼亦以為嬖使強徵差發銀兩驅役百端罪十也咸通各處
土官趨走執役發兵搜捕夷民致一概驚走罪十一也倭佔忠
明府錄州西平州永平寨之地及朝廷遣使索取巧詞反吾所

遠佔地十無二三罪十二也遠地之後又遠賊徒據西平州劫殺朝廷命官復謀未寇廣西罪十三也占城國王占己的賴遣新父喪即舉兵攻其舊州格列等地罪十四也又攻占城板達那白黑等四州盡掠其人民等畜罪十五也又加兵占城取其象百餘隻及占沙離牙等地罪十六也占城為中國藩臣既受朝廷印章服物黎賊乃自造鍍金銀印九章冕服玉帶等物以通賜其王罪十七也占城國王以辱中國不重安南以此一年凡兩兵加罪十八也天使以占城使者同往本國黎賊以兵劫之於尸昆素港口罪十九也朝貢中國不遣陪臣乃取罪人假以官職使之為使如此欺侮不敬罪二十也斯其大者餘不悉言惟黎賊父子不臣之罪滔天固既理不能容其諸國人遭罹荼毒積有歲年深可憐憫天兵之來攻為吊憐民之困苦復陳

氏之宗祀已廢，飭將士秋毫無犯，可皆按堵如故，勿妄驚疑。其
有從官失本出處，通實非必從，可各安職，後皆不加罪。若曾同
惡，協謀，今能改心，易慮，幡然改順，亦許自新。原任官職，亦仍其
舊。其有各國之人，見在安南，經商或被拘留者，可悉赴軍門，自
陳，即與護送還國。其有願留買賣者，聽若能為一國之人，造福
生禽，黎賊父子送至軍門者，重加爵賞。敢有昏迷不報，助惡拒
命，天戈一指，掃蕩無遺。待黎賊父子就禽之日，即會集存官員，
行史，國人者，老覓求陳氏子孫，復其王爵，幽完于地下，解倒
懸于國中，上以副 皇上之心，下以慰河民之望。夜有星大
如鷄子，青白色，有光出，玄戈旁求北行八七公下，危跡復散。
丙申西番刺和莊摩些土酋阿奴弟末朝貢馬時，雲南右衛鎮
撫朱成等往西番招諭，行次刺和莊摩些土酋阿奴弟隨之入

賁賜鈔幣衣裹。貴州土人誘福民招復逃軍四百五十餘人未朝悉宥而賁之逆校福民貴州的澄河巡檢賜鈔帽銀帶鈔百五十錠絲幣五尺紵絨衣一襲。是日征討安南驍騎將軍郝督僉事朱榮等軍至黔陵圍賊先結寨設重壘置竹刺其中分派三萬守之以火銃鎗弩拒敵而延留潰卒奔歸言大軍勢不可禦相恐動無固志榮等攻之斬首六十餘人賊委器械而走遂前四十里攻其小關賊望風潰去。丁酉推錦衣衛經歷許鼎行人胡均進士李本暨生執燭祭彭括尹醇鍾恕為給事中。夜有星大如盞赤色光明出天津西行至游氣。乙亥前江西按察司周觀政上書言事且乞不以示近臣。上曰言米可用當施諸天下米不可用不宜陳于朕何獨不示近臣觀政惶恐退。上顧侍臣曰此人言為治不必盡法祖宗意欲紛

更真妄人也若聽其言即如妄人瘡病本証又作矣真可用也
○浚蘇州府常熟縣福山塘計三十六里○庚子征討安南石
副將軍新城侯張輔兵入鷓陵關至芹站謀報芹站兩旁皆有
伏令府揚將軍都督俞劄及都督俞事黃中等領軍搜索
賊遁去就哨呂江市橋造浮橋仍于市橋置堡遣鷹揚將軍方
政游擊將軍王恕等哨探直抵富良江北嘉林縣大軍自芹站
以西由他道至北江府新福縣謀知左副將軍西平侯沐晟軍
至白鶴遂遣驍騎將軍朱榮往會晟亦遣都指揮俞讓來初大
軍入境輔等以 上命戒群下毋妄殺所至感悅至是一帶州
偽僉判鄧原原諒江府南策州人莫遠英遠等未見言賊情偽
東西鄰及宜江沅江施江富良江以為固乃自三江府沅江南
岸拿固山循富良江南岸東下至寧江又于富良江北岸循海

湘江希江麻岸江至盤灘因收山緣江樹柵多邦隘增築土城
城柵相連亘九百餘里盡發江北諸府州民二百餘萬守之驅
老幼婦女以助聲勢又于富良江南岸緣江置柵盡取國中船
漕列于柵內諸江海口俱下柵木以防攻擊賊之東都守備亦
嚴時列象陣步隊于城柵內賊覓水陸號七百為我師于江北
岸或嚴以待然賊畏怯不敢渡江蓋欲守險以老我師我師遂
自新福縣移營于三帶州箇指市江口造船圍進取○辛丑改
湖廣軍于坪長官司之陰陸江巡檢司隸五寨長官司○夜月
食○癸卯設刺和莊長官司隸雲南都司時土酋阿奴弟來言
刺和莊有民三千餘戶乞設官領之遂從其請設長官司命阿
奴弟為長官賜印及冠帶襲衣○通政司引告者發人誹謗事
且曰謗者之母實聞之已而其母亦首其子實出謗言不敢隱

又言已老無依乞垂矜憫。上諭三法司曰人恤情知愛其子鮮知公義此婦知公義而不廢私愛亦可謂賢其以母之故特宥之先是兵部高晷金忠等言湖廣洪州泊里蠻夷長官司所屬蠻民吳蘭吳廣吳塘華等以妖言聚眾為亂攻劫其旁近人氏有司招諭不服請發兵勦之。上曰蠻夷作亂固富誅但兵行不先傷其良善其今湖廣三司再遣人招諭服則宥之至是湖廣都司言蘭等聞命皆已從化。上曰蠻夷之人以殺戮為生業豈知有禮義故聖人以不治之非大逆非命豈可輒動官軍馭夷之道既服舍之可也。丙午。征討安南總兵官征夷將軍成國公朱能討聞。上哀憐輒朝五日遣使諭祭。命有司給其喪事護送還京師能字士弘鳳陽懷遠縣人父亮元季結民保障鄉曲從太祖高皇帝渡江積功至武毅將軍然

山中獲銜刺千戶能嗣其職事 上於藩邸在諸將軍最年少
然沈毅有智起義之初能力贊其謀首禽奸宦謝賁張炳奪九
門下蘇州擒都指揮馬宣從 上出灤河過大寧之兵已而破
雄縣逼北至月樣橋禽敵帥楊松等殲其眾於鄭州長驅至真
定常具侯耿炳文敗先能率敢死士三千騎乘勝追至滹沱河
炳文數萬列陣以待能躍馬大呼突其陣敵驚潰自相蹂藉死
者無算降其眾三千人師還 上以手札勞之 上取水平能
從行敵知北平空虛圍城急攻 上得報還軍遇敵於鄭村壩
能從之 上與戰大捷敵營於九門者悉破之時敵將平安營
白溝能以前鋒奮擊安大敗攻濟南師次錫山敵乘高而陣能
以兵繞其後一鼓敗之降者萬餘取滄州能率眾自東門入斬
首無算大戰東昌夾河破恩城侯威虜兵至藁城復敗平安軍

攻真定略彰德所至克捷至小河與敵戰數合我師不利諸將
請班師能奮曰自起義兵以來戰無不勝驗之天時人事可知
今宜速進豈可以小挫自阻言合上意遂南靈壁又遇平安
銀牌軍能先登陷陣敵不能支死者蔽原野敵將都督陳輝來
援能復敗之累陞右都督食事暨大封功臣以能功最陞左軍
都督府左都督成國公永樂二年進奉太子太傅安南黎賊造
逆命充總兵官佩征夷將軍印率師致討至是年能身長八尺
狀貌魁梧執持有膽力雖位列上公而不以富貴驕人祇服寬
博有暇召儒生講說前史求知古將相賢否得失居家事母孝
於諸弟友愛為將善撫士歿之日將校皆為流涕柩還龍江復
遣官賜祭仍命百官往祭贈贈加厚初葬北京昌平縣進封東
平王諡武烈。富昌伯房勝平勝湖廣景陵縣人初從偽漢陳

友諒友諒平朱師以善射選充騎兵小旗從征山東及雲南以
功授百戶陞府軍衛千戶征納哈出陞通州衛指揮僉事倭寇
勞動 上起義率所部叛征命仍守通州敵敗攻圍州城勝且
守且攻城積以全 上嘉其功累陞都指揮僉事封富昌伯至
是年賜祭及賻葬如例○夜有星出彙壁障大如鴉子赤色有
光流文餘發光盡大西南行至游氣○丁未 命征討安南右
副將軍新城侯張輔佩征夷將軍印充總兵官仍以雲陽伯陳
旭為右參將率師征安南初諭之曰 皇考太祖高皇帝命大
將軍閔平王常遇春偏將軍以陽王季文忠等率師北征而開
平王卒於柳河川偏將軍岐陽王率諸將掃蕩殘胡終建大元
著名青史爾等宜立志自強取法前人來來冬月歸為肅清同
心協謀殄除逆賊建萬世無名以副朕之委任陞 雙字起另行 擢

使楊興為大寧都司都指揮使。○回回結牙思進玉枕。上不
受命禮部賜鈔進歸謂尚書鄭賜曰朕朝夕所用中國磁器潔
素瑩然甚適於心不必此也況此物今府庫亦有之但朕自不
用又曰虜貪而誦朕受之必應厚養之將有奇異於此者雖踵
而至矣何益國事哉。○陝西涼州僧曜師等貢馬賜鈔幣僧衣
○夜有星大如盞青白色有光出北斗杓旁南行至游氣。○戊
申。○陞光祿寺監事并泉為光祿寺卿泉洪武中為燕府典膳
事。上最久故起用之。○陞刑部主事吳公悅為湖廣按察司
○廣西上林峒土官岑成遣子岑保貢方物賜之鈔幣。○癸丑
○夜有星大盞赤色光燭地出太陽守星下西北行至游氣。○
乙卯。○百戶趙賢等自瓦良哈察罕達魯花處還言虜酋也孫
台為部下所殺馬兒哈咱往歸瓦剌阿魯台往居海刺兒河之

地 上曰此言未可遽信虜或厚贖之令為此說以緩我邊備
遂勅甘肅總兵官西寧侯宋晟寧夏總兵官左御督何福及關
平興河大同守將各屬兵士謹慎伺毋墮虜計夜金星犯房宿
北第一星○丙辰 命都指揮僉事高山理河南都司事○先
有史料給事中犯法繫獄至是其父代陳情愿改過自効 上
命釋之仍諭之曰再犯不宥矣已而顧侍臣曰被罰不悔則為
惡之心確知罪思改則向善之心萌故許其自新而戒其再犯
侍臣對曰昔聖人於怙終加賦刑正謂此也○夜有星出五車
大如彈丸赤色流五尺餘發光如盞大北行至紫微東番內

大明太宗孝文皇帝實錄卷六十

大明太宗孝文皇帝實錄卷六十一

永樂四年十一月丁巳朔飲天監遊永樂五年大統曆 上御奉天殿受之頒賜諸王及文武群臣 冊貴州都指揮使程暹 孫女為通城王孟燦妃。己未。冬至。上御奉天殿受朝賀。大宴文武群臣及四夷朝使命婦朝。皇后於坤寧宮賜宴。夜有星出太微西垣如彈丸大青白色流火餘登先太如蓋東北行至游氣。庚申。封周王橐第八女為新鄉郡主命張琳為中奉大夫宗人府儀賓以主配之琳留守後衛指揮僉事政之子也。初征討安南總兵官征夷將軍新城侯張輔左副將軍西平侯沐晟曰從征將士養之於平時而用之於今日其有能挺身自奮斬關殺將衝堅破陣出奇立功者皆籍識姓名師還之日重加陞賞以旌其勞。癸亥。戶部言高郵州東河等

處塘岸傾圮江都縣劉家圩港淤塞命有司發民修葺。甲子
○改戶撫安撫司孫九溪衛以土官向思富為安撫。改青州
右衛為天津右衛。乙丑。木初古野人顛目終領魯阿等四
十人來朝。命為建州衛指揮千百戶等官賜以冠帶及鈔幣
有差。丙寅。木福郡君堯訃聞命有司治喪葬郡君故清江
王才謀長女嫁儀賓魯璵云。夜有星出天苑大如鷄子青白
色有光流大條發光如盞大南行至游氣。丁卯。遣使賜哈
密忠順王脫脫及其祖母母綠幣命其頭目六十阿里等十
人為都指揮指揮千百戶等官從脫脫所請也。己巳。甘露
降。奉陵松柏醴泉出神樂觀命中仗取獻。宗廟並分賜廷
臣。庚午。百官上表賀醴泉甘露之瑞賜聖書諭曰朕敬恭
事 天地上致孝於 宗廟下祈福於生民而禎應屢見卿等

謂朕德所致朕何敢當斯蓋上天之佑宗廟之靈及爾文武大臣盡心協輔所致然自古有道之君祥瑞之來愈加警畏是以凶家蒙福人民乂安卿等宜勉輔朕德永承天休。西番的牙蘇刺麻刺巴朵只川臣蘇頭目朱納肖弟煙刺班作巴蘇頭目七汪延臣蘇頭目鎖南堅藏姪沙刺訶里峪蘇頭目落容別香藏蘇頭目烏思巴牙卜世蘇頭目官着藏卜姪專竹刺左約蘇頭目朵只印男刺麻刺率眾來朝貢方物賜白金鈔幣襲衣有差。平水。黠斡頭目答丹等來歸甘肅總兵官西寧侯宋晟遣人送至命答丹為指揮賜襲衣飾帶餘賜有差。壬申。安定衛指揮同知撒力加藏卜曲先衛千戶唐兀等來朝貢馬賜鈔幣襲衣有差。於酉。起復工部左侍郎兼詹事府少詹事趙敬。工部左侍郎張本右侍郎甄庸坐事免官仍命冠

帶辦事 復設直隸松江府軍備北倉。甲戌。福餘衛都指揮安出第八充不花率妻子來朝。貢馬七十匹。賜白金絲幣。襲衣。丙子。魏都頭目脫溫不花來歸。賜衣幣。牛羊等物。如例。己卯。孔童撒兒忽罕答河等處女直野人頭目顏赤不花等四十人來朝。貢馬。置孔童撒兒忽罕答河三衛命顏赤不花等為指揮。十百戶鎮撫。賜誥印冠帶。鑿及鈔幣有差。法司進月繫囚數。上閱之。凡數百人大辟十之一。上謂刑部尚書呂震大理少卿廖謀等曰。既非皆。則今天氣寒。亟而淹禁。不法。必有死。不宥罪者。非之過耶。凡犯死罪以下。約二百名。在贖罪例。發遣大辟繫聽決。庚午。以總兵官左都督何福在寧夏多為小人所忌。慮有傷害。乃特勅戒之曰。朕委爾守邊。爾能恪遵朝命。無所顧忌。然聞小人多有不便爾者。宜謹關防。

雖居處出入之際皆須謹之或有遺爾飲食亦不可不謹蓋小
人之心險不可測也。○修山西廣昌守禦千戶所城池。○辛巳
。戶部人材高文雅言時政首舉建大事次及救荒卹民言辭
率直無所忌諱。上命禮部會官議行之。都御史陳瑛等奏劾
其言狂妄請寔之。上曰：草野之人不知忌諱可怒其中言有
可採勿以直而廢之又召尚書鄭賜諭曰：不罪直言則忠言進
諫言進自古非諫之事明主不為卿當體朕心今後言事者但
觀其可用與否人所見不同若有拂逆不可加罪瑛刻薄非助
朕為善者卿等咸之文雅可付吏部量才授官。○壬午。勅征
討安南總兵官征夷將軍新城侯張輔左副將西平侯沐晟等
曰：聞官軍與賊相持賊計正欲延緩以待瘡瘍破之宜緩必以
明年二月滅賊班師。○寧夏總兵官左都督何福奏按視陝西

所屬平涼等府堪牧馬之地十有八處寧夏之察罕肚兒鐵柱
泉平涼府之麻務川子策底川紅城川固原里白崖雙井鞏昌
府之廟山長小城蘆子泮鳳翔府之小寨雪白里隴州之咸宜
西安府之系家庄終南里利往里並園上其他命吏部各立苑
名設官理之。先是江西安福縣人朱務良等聚眾劫掠勅江
西都司發兵捕之務良等逃入龍泉縣及衡川府界官軍追及
之斬其首三人擒獲八十一人至是械送至京命悉斬之。癸
未。夜有星出下台大如彈丸青白色有光流丈餘發光如鷄
子大東北行。甲申。勅寧夏總兵官左都督何福宣府備禦
武安侯鄭亨等曰。迤西寧侯宗晟送至歸附韃靼答丹等言虜
寇欲南行爾等宜謹守邊城嚴兵以防其侵掠。又勅福曰。答丹
言有魏官苦木帖木兒者率家屬百餘口來寧夏歸附。來則撫

終之處置必得其宜又須察其誠偽未可輕信並錄答丹所言
付伯觀之○復置阿端衛命朱朝頌曰小薛思魯札等為指揮
俞事尋官給以印章阿端衛本洪武中所置後為朵兒只巴攻
劫遂廢至是小薛等以請故復置焉○必輕窩虎河阿羅蘇麥
蘭河等處女直野人頭目砍木里速回哥我里哥黃脫因等百
十二人來朝貢馬賜絲幣有差

大明太宗孝文皇帝實錄卷六十一

大明太宗孝文皇帝實錄卷六十二

永樂四年十二月丙戌朔 上視牲南郊 復張泌為光祿寺
卿初泌坐是謫後至是宥之 〇陞行人成務為山西道監察御
史 〇朝鮮國遣陪臣金永靈等奉表貢馬三十六匹謝賜樂器
賜鈔及文綺表裏綉羅國王遣使勿黎都等來朝貢珍珠等物
賜鈔及絲帶有差 〇丁亥 召興河備禦武城侯王聰同安侯
大真等還北京中州府孟濱河開官裴讓言河自蘭陵溝北至
開六千三百三十丈南至奔牛鎮一千二百二十丈年久湮塞
艱於漕運乞發民疏治命右通政張璉發蘇松鎮江常州民丁
十萬浚之 〇有盜殺人當刑令家人告乞貸死願服後遣以贖
上曰貪生畏死人之同情豈獨汝哉欲人憐己曷不憐人汝
前殺人時都不推恕於今當死乃望垂憐汝若可生則死者何

罪命卽日誅之。○戊子。遣射馬都尉沐昕迎高師哈立麻先是命宦侯顯等往烏思威徵哈立麻至是顯遣人馳奏已入境故遣昕迎之。○改陝西寧夏中屯等衛儒學為寧夏等衛儒學洪武中詔寧夏中屯及左右屯衛總設儒學一置官品秩如府學其印文曰寧夏中屯等衛儒學至是以中屯衛併入寧夏衛故改為寧夏等衛儒學易其印而官如故。○庚寅。居涼州右軍都督會事吳允誠祭東誠陝西都指揮楊勅楊汝誠安以誠各遣子進馬賜鈔幣有差。○辛卯。大赦天下詔曰朕惟聖帝明王之於天下體天地之心順萬物之宜以為治朕荷天命永 皇考鴻基茲祚以來夙夜兢惕父母斯民之選惟恐不至比見有犯法者心甚憐之故 勅法司以人命至重議讞審履務先寬大毋深文誣詆法外未消尚慮中外奉行不謹致令

良善罹於憲條雖欲改過其通無由今大赦天下嘉興維新自
永樂四年十二月初六日昧爽以前除謀歹大逆謀殺父母祖
父母妻妾夫奴僕殺主謀故殺人並毒魔魅毒藥殺人強盜不
故外其餘已發覺未發覺已結正未結正罪無大小咸赦除之
於乎登政施仁用廣好生之德改過遷善永同熙暉之風故茲
詔示咸使聞知○命烏思藏僧哈思巴囉葛羅思為灌頂圓通
善慧大國師賜之誥印○是日征討安南左副將軍西平侯沐
晟奪宜江江西軍次洮江北岸興多邦城對壘征夷將軍新城
侯張輔遠右參將雲南伯陳旭率師往攻洮江同遠浮橋濟師
驍騎將軍都督俞萃朱榮等賊眾於嘉林江北先是總兵官
璉於上流濟師遠榮等以馬步軍於下流十八里與賊對列日
增其數以惑賊又作舟筏為欲濟之勢以牽誘之至是賊果分

渡江登岸止切傘并夜票等套擊大破之。壬辰。別夫八里
王沙達查十遠回。忽都火者等來朝貢馬。賜紗幣。蒙衣。昨回
回撒都兒丁者亦別夫八里人行商於甘肅。借至不進禮部言
其來非誠意。賜予宜殺等。上曰。朝廷柔遠人寧。厚無薄其同
諸番使例。給之。夜有星大如鷄子。青白色。先出參宿下西南
行後二小星隨之。癸巳。臘日。賜文武群臣宴。韃靼頭目
苦木帖木兒等來歸。命苦木帖木兒為陝西都督。會事。賜姓名
曰榮永正。達丹為莊浪衛指揮。會事。賜姓名曰安汝堅。把的為
正千百戶。賜姓名曰平以正。俱賜誥勅。冠帶。文綺。襲衣。絲帶。
甲午。以朱成正。且預遣使。賜周王楠。織金袍。及絲帶。鞍馬。羊
酒。並賜王妃冠服。乙未。于闐使臣滿刺哈等辭歸。遣指揮
神忠。母撒等賞。璽書。往諭于闐。諸處頭目。仍賜之織金文綺。與

滿刺等偕行。丙申。征討安南總兵官新城伯張輔等乞多
邦城輔先留都督高士文以舟師於箇招市江口與朱榮兵相
接而自率大軍與左副將軍西平侯沐晟合勢賊所立柵皆近
江唯多邦城下沙灘平濶可駐師然土城高峻賊於城下設重
濠濠內密置竹刺濠外砍地以陷人馬亦置竹刺於上下城上
守其嚴備賊兵如蟻時官軍攻具亦完乃下令軍中曰賊所持
者此城大丈夫報國家成功名在此舉先登者不次陞賞於是
軍士皆踴躍用命是日輔等率於沙灘議分兵攻賊輔攻城之
西南巖攻城東南部分已定別遣將士距欲擊之處一里許大
設攻具為急攻之勢出夜明火撫付軍士約登城即燃火吹銅
角為號夜四鼓輔遣都督僉事黃中等衝柵攻具過重濠至
西南城下以雲梯附城都指揮蔡福等先登以刀亂砍賊眾警

呼城上火齊明劍自統向城下將士俱奮勇登城眾倉皇失措矢石不得發皆躍下城散走我軍遂入城賊將又於城內列陣接戰驅象當前輔督游擊將軍朱廣等以盡象家馬神機將軍羅文等以神機銃翼而前象皆股慄又為銃箭所傷皆逃走奔突賊眾潰亂官軍衣解而進殺賊帥梁民獻蔡伯樂迨至奪圓山賊自相踣藉及被殺而死者不可勝計獲象十二器械無算○丁酉○起復都察院左僉都御史趙肅○先是征討安南總兵官新城侯張輔等徧富良江南下屯據賊東都賊棄城逃乃駐軍城東南招輯夫民撫納降附其來歸者日以萬計皆給榜使復業即日遣人執奏○戊戌○趙王高燾來朝你蠻等處女直野人頭目那願怕木兒等來朝貢馬賜之鈔幣○降僧錄司右善世淨洽為右覺義○己亥○安順等州十二營長官司

土官阿宇施州盤順宣撫司及羅節安撫司土官之子向墨約
聲播州宣慰使楊昇等各遣人負馬及方物俱賜鈔幣遺還。
吾蓋兒等處女直野人頭目火失刺程哥納乞等來朝置木魯
罕山衛于揀海狗站之地命火失刺等為指揮鎮撫等官賜誥
印冠帶襲衣及鈔幣有差。癸卯。征討安南左參政豐城侯
李彬右參將雲南伯陳旭率師擊黎賊西都賊聞多邦城陷焚
西都官室倉庫逃入海賊黨有依天健山等處而以兵由生麻
江潭舍江犯官軍者總兵官新城侯張輔遣都督黃中等屢敗
之於是三江路宣江洮江等州縣次第詣軍門降。乙丑。立
春。上御奉天殿文武群臣行賀禮賜宴。復都察院右僉都
御史俞士吉官先是上吉有罪下獄尋諫為辦事官仍往蘇松
等處治水至是復其職。乙酉。除戶絕田及桑棗茶租稅廣

西甯林等四十州縣官民田二萬七百八十五頃八十五畝桑一萬三千七百二十株茶二十四萬二千九百九株山東樂安等五十七州縣官民田七千一百三十八頃四十畝桑一萬五百一十三株東一千五百八十二株廣東瓊州等八府文昌等縣田四千二百四十九頃五十五畝。尚師哈立麻於華蓋殿賜金百兩。上御奉天殿。庚戌。宴尚師哈立麻於華蓋殿。賜金百兩。銀千兩鈔二萬貫絲幣四十五表裏及法器茵褥鞍馬香果米茶等物。並賜其徒原白金絲幣等物有差。刺兀河那海哥里窩赤等處女直野人鞋襪頭目字羅帖木洛上頭吉野失那等來朝貢馬。賜鈔幣有差。鎮守貴州鎮遠侯顧成奏招諭合江州等十五寨長光眼等。向化先是都勻衛言光眼等聚眾作亂。攻圍合江州。命成招諭。至是皆服。廣東按察使羅觀有罪下

做死。辛亥。浮泥國王婆羅國東王西王各遣使奉表朝貢。命禮部賜其王文綺紗羅而賜真使各鈔百錠文綺四疋羅四疋通事像從有差。甄寧王党王諱允嬰懿文太子季子也。建文中封徐王。上即位封數惠王永樂二年改封甄寧王以奉懿文之祀王聰慧端謹。上素愛之未幾之國忽夜邸第不戒於火王驚仆地久而始蘇。上命醫亟視之竟成疾而薨時年十六。上深悼之賜祭謚哀簡云。癸丑。上與侍臣語知京師之人多有疾不能得醫藥者嘆曰府內貯藥材甚廣而不能濟人於闕門之外徒野何為命大醫院如方製藥或為湯液或丸或膏隨病所宜用於京城內外散施仍訪朝臣中有通於醫者俾分任其事又曰朕一衣一食不忘下人之艱猶於咫尺不能有濟何況遠外遂命禮部申明惠民藥局之令必有實惠

勿徒有文具而已。○甲寅。○哈密忠順王裡母達牙大里遣使
赤帖等貢馬三十五匹。朝鮮國王李芳遠遣陪臣柳觀等貢
方物各賜之鈔幣。○兀良哈等處告飢。願以馬易米。命所司議
其直。定上馬每匹米十五石。絹三疋。上馬米十二石。絹二匹。
中馬米十石。絹二疋。下馬米八石。絹一疋。駒五石。布一疋。○除
戶絕田糧。湖廣通溪等長官司一千四十五石。貴州都司大虎
場等堡一百四十七石。○乙卯。京太廟。○是歲。天下戶九百
六十八萬七千八百五十九口。五千一百五十二萬四千六百
五十六。賦稅糧三千七十萬五百六十九石。布帛一百三十六
萬二千五百九十三疋。練綿二十九萬九千一百三十三斤。綿
花絨一十九萬五千九百五十二斤。課鈔七百六十六萬一千
四百一十二錠。金五千兩。銀二十萬九千一百三十六兩。銅二

千五百四十九斤鐵八萬二千三百六斤鉛四萬六千六百六
十二斤硃砂二千八十兩海肥三十四萬二千三百二十二索
茶一百九十九萬七百三十八斤鹽一百三十九萬七千一百
五十三引皂四子粒一千九百七十九萬二千五十五石馬六萬
七千四百五十五匹

大明太宗孝文皇帝實錄卷六十二

太宗文皇帝實錄卷六十三

永樂五年春正月丙辰朔上御奉天殿受朝賀大宴文武羣臣及四夷朝使命婦朝皇后于坤甯宮賜宴是日往討安南總兵官往夷將軍新城侯張輔調清遠伯王友左副將軍西平侯沐晟調都指揮柳瑛等合兵討賊日注江濟軍製箬江柵破之又攻因杖山萬紐江並賴山斬賊首三萬七十三百九十級獲偽圖副丁部曲赦之餘黨潰散賊將胡杜聚船於盤灘江輔因南策州土人海正陳封來降擊杜敗之杜走閩海口盡得其船仍使封招撫諒江東潮等處人民使皆安業於是郡益闢民相繼降士民上書論黎賊過惡者日以百計○戊午罷和答哈巴等來歸賜白金珠幣○己未改都察院右都御史吳中為工部尚書刑部右侍郎李慶為都察院左副都御史○庚中

雜表祺手衛千戶張誠弟信孝行信母搆疾醫不能瘳信剖胸
剖肝煮液食之病愈事聞準洪武中李得成例授信尚書司丞
○辛酉享 太廟。壬戌 命平江伯陳瑄都督宣信總督海
運核儲 思南宣慰使田宗鼎來朝貢馬賜之鈔幣 五着河
納木里河失魯赤河等處女直野人鞑靼頭目滿充雪惠勒錫
錫哈等三百人來朝貢馬賜鈔幣有差 癸亥朵顏衛指揮都
兒亮等率所部頭目奴溫塔木等八十人來朝貢馬賜鈔幣有
差。甲子以大祀郊南 上御奉天殿文武羣臣受誓戒 勅
征討安南總兵官新城侯張輔等曰湖爾已破賊東都得報甚
多充足軍食宜愛惜勿妄費廣西所運餉即停罷如已在途就
所至誠堡貯之令如法守備統運軍民悉罷歸。丁卯大祀
天地于南郊 上還御奉天殿文武羣臣行慶成禮。戊辰以

郊祀禮成大宴文武羣臣及四夷朝使 女直野人頭目土成
哈等來朝遣喜樂溫河木喝河哈爾城可令河兀的河古河撒
只刺河依木河亦文山木爾河河省河甫里河十二衛得的河
與石河二千戶所合土成哈等二百二十五人為各衛所指揮
千百戶等官賜誥印冠帶襲衣及鈔幣有差口己已建五台山
佛殿浮圖 鞋靴頭目朵兒只等五人來歸賜白金文綺有差
湖廣辰州府土官知府黃禧貢馬賜之鈔幣 是日征討安
南總兵官新城侯張輔左副將軍西平侯沐晟等敗黎賊於木
九江先是輔得謀報賊舟往來富良江距交州下流二十餘里
又言李髮及其子澄等聚船於黃江等處遂領軍次木九江晟
及恭將豐城侯李彬率步騎戰舡由富良江進次魯江黎賊以
舡五百餘艘犯我軍輔等水陸並進都督柳升等奮擊賊舟膠

淺近大敗獲賊船十餘艘賊將阮仁子阮嘉阮者斬首萬餘
凱生擒賊將黃世國邢文傑馮宗寶莫銑范鞋阮利等百餘人
皆斬之溺死者不可勝計時南策州人莫遠等素憤賊率土
兵萬人從往虜劫替歸焉○庚子元宵節賜文武羣臣四頁朝
使宴 築陝西山丹永昌二衛城○辛未 命右軍都督俞事
馬榮參議郭良率河南山東官軍運天津及德州倉粟儲通州
直隸及浙江諸郡軍民子弟私被剝為僧赴京習請度牒者
千八百餘人禮部以聞 上怒甚曰 皇考之制民軍四十以
上始聽出家今犯禁若此是不知有朝廷矣命悉付兵部編軍
籍於成遠東甘肅又嘆曰朕遵承舊制一不敢忽下人尚縱肆
如此何況彼來此不可宥且此輩民蠟膜不可蕃育○壬申
潛江王貴純慈許開錫祭治喪一視宜都王貴純遠簡王第五

子時甫七歲云 白喚洋都總管林來等來歸初來避居滬島
中自稱總管潮州衛卒周狗兒嘗至其地得其情詣湖請奉命
往招之至是以來等來朝凡戶三百六十五○八百有奇命隸
籍潮州賜來及狗兒等鈔幣遣還○癸酉湛濟南府同知蔣廷
瓚為兩淮都轉鑾運使檄前衢州府知府鄭敷武進縣知縣朱
仲安仗姦知縣王處敬為監察御史敷常坐事免官後有言其
才者故復召用○甲戌賜尚師哈立麻儀文牙仗二瓜二骨集
二幡幢二十四對香合兒拂子二手爐三對紅紗燈籠二炕燈
二傘一銀交椅一銀脚踏一銀水罐一銀盆一誕馬四鞍馬二
銀梳一青圓扇一紅圓扇一帳房一紅貯絲拜褥一○乙亥
上諭後軍都督同知朱崇等曰朕懷煥遠人凡難和女直野人
采朝者皆賜賚之遠邊令所經郡縣給廩餼厚待之蠻夷不

禮法往往於經過之地掠人奪畜財物亦境內之人窺其所資
而剽奪之自今慮遣人護送出 晉南鎮南州言洪武中有命
建學時以民力未敷暫於城隍廟聚徒訓之因循已久今請別
建學舍從之 安鄉伯張興卒興鳳陽壽州人國初起自行伍
樹啓踵歷官至燕山左護衛指揮僉事從 上征討其從子勇
年壯有膂力從興在行陣為射服每戰克捷興常單騎追敵身
被數十鎗傷重不仕戰命勇繼領其眾 上既正大統第興功
封安鄉伯子孫世襲既卒賜祭及束布時之。丙子代府官屬
屬有告代王桂不受正名虐以非禮者賜桂書曰朝廷簡用賢
士為王府官專職輔導 祖訓云毋得輕易凌辱今聞王不以
禮待宮柱凌辱殆不能堪繼今宜自檢改如不能盡職者朝廷
自有明憲王不可仍前所為如王不從朕言凌虐如故朝廷無

置而不問之禮王英審之 按鎮南長官司據施州衛時施州
衛指揮孫演招諭蠻酋曹興等來朝興言洪武初父祖俱為鎮
南宣撫後因土酋向添福梗化逆廢今鎮南之地有蠻民三百
餘戶願率為編氓從其言遂設長官司以興為長官其子為把
事 順天涿州等郡縣水竭其糧五萬二千三十石有奇○丁
丑孫兒必河根骨河等處女酋野人頭日官天答蘭張虎等八
十一人來朝置孫兒必河衛命官夫答蘭答為指揮千百戶鎮
詰印冠帶製衣及鈔帛有差 修浙江餘姚縣南湖堤及錢塘
仁和嘉興蘇州吳江長洲崑山松江華亭堤岸 己卯賜浚西
都指揮僉事孫爾只寧夏都指揮僉事鉄住姓名孫爾只曰馬
惟良鉄住曰蔡克恭各賜誥命 納木里河女酋野人頭日白
百合等來朝置納木河前門河二衛哈魯門山千戶所命白合

百^有等為都指揮千百戶賜冠帶襲衣及鈔幣有差○壬午上
以方春軍民伐木未息有妨農務命工部覈審凡戶內丁少及
屯田軍士悉罷歸

太宗文皇帝實錄卷六十四

二月丙戌朔晉王濟瑋暴宮中災居室悉燬賜濟瑋書免其三
護衛軍士屯糧令併力作之 女直野人頭目可成哥等來朝
哥等吉河對木河納刺吉河亦里察河蒼刺河五衛命可成哥
等九十二人為指揮千百戶等官賜誥印冠帶襲衣及幣有房
是日征討安南總兵官新城侯保輔等遣南策州人莫遵等
宣 上德意頓諸郡縣官吏軍人令官還原 兵還原伍民還
原業訪求陳氏宗族遺孀而賢者一人送京師請命復其王爵
○丁亥遣官釋奠先師孔子○戊子祭 太社 太稷遣官祭
先農○己丑調指揮方賢掌西寧衛孫原掌永昌衛陳英掌山
丹衛從西寧侯宋晟請也晟又請以步軍易為軍賜和答曰如
步軍總壯勇能馳驟則可不然與寇相遇步追之不及乘馬而

迨又非所能更審思收便利行之 勅鎮守遼東保定侯孟善
曰路邊鞋鞋如女道野人來朝及互市者悉懸其便但禁武士卒
勿擾之 哈安溫都兒只青度連等處鞋鞋頭日河里罕等來
朝貢馬賜賽布差○庚寅尚師哈立麻奉命率僧於靈谷寺建
善度大商省楮 太祖高皇帝 孝慈高皇后 駁事賜哈立麻
金百兩銀十兩鈔二千錠綠幣表裏百二十兩九尺准頂圓通
善慧大圓師哈師已囉萬羅思等各銀二百兩鈔二百錠綠幣
十萬三尺餘徒眾賜賽布差 勅廣西總兵官都督同知韓觀
曰柳濤二州諸蠻作亂於交址路途各堡措置舉即移兵勦
捕仍嚴禁軍士惟誅惡逆勿虐及無辜 勅翰林院學士兼右
春官文學士解縉為廣西布政司右叅議改左叅議左中允尹
昌隆為禮部主事○辛卯夜有星出天廚大如彈丸青白色流

五文餘發光如鷄子大東北行至近渴○壬辰鞬韉雜卜哈等
七人來歸命為軍更衛百戶鎮撫賜白金鈔幣有差 洛尚醫
司丞袁忠徹為中書舍人 有虎鬻士百餘人公差至外府其
從者掠民財府官出榜禁戢軍卒無害民乃其職當然汝沮之
是沮朝廷法令汝雖係不掠民財是汝從人安得不知知而不
約束與自掠何異命法司以虎鬻士及其從者悉治之如法
夜月犯井宿東扇北第一星○癸巳 勅征討安南總兵官新
城侯張輔等曰師克安南之日其境內才德賢知之士及有一
善可稱一藝可用者廣為詢問悉以禮遣送赴京○甲午 皇
后千秋第命婦朝坤寧宮賜宴○乙未命都指揮僉事孫志選
山西都司事○丙申廣東布政司右叅議呂惟得有罪罷仍命
冠帶辦事○戊戌孫顯術頭目把克率妻子來朝把克白懷其

母久居北京已往省視命禮部賜之製衣路帶令就居北京俾
母如欲俱還某願者聽○甲辰夜月犯天江中星○乙巳賜黑
龍江領夫河等處采朝女直野人韃靼頭目萬戶苦康哈等宴
于會同館○丙午陞武城左衛指揮使馬丑兒為都指揮僉事
命金吾左衛故千戶李聚姪茂襲升本衛指揮僉事以聚請難
時戰歿故也 復設五峯石室長官司隸湖廣都司初大軍征
蠻蠻民皆竄匿長官司逆廢至是長官張仲山子舟武陳謙珉
子斌等乞復舊以撫輯其眾從之命舟武為長官斌為副長官
賜印章冠帶○丁未婆羅國王遣使莫刺加適等貢玳瑁瑁瑛
碑磬等物賜鈔紗羅有差○戊申代王桂第三子生賜名
廷埒○辛亥修淮安倉並淮堤○壬子館覺準頂國師宗巴斡
即南哥巴斡卜及別恩木都指揮使撒力加監藏等遣劄恩巴

兒監藏等六十一人貢兩賜劄恩巴兒監藏等鈔一千二百錠
白金五百兩採幣九十五表裏及貯錄油絹衣有差○癸丑女
直野人頭白巴恩答木咬納等五十人來朝當河賜山德滿河
撒克河恩滿山古魯滿山五衛命巴恩答木咬納等為指揮會
事鎮撫千百戶賜誥印冠帶製衣及鈔幣有差 夜有星大如
蓋赤色有光出牛宿東行至游氣中 甲寅以北京保定真定
所屬州縣水湖其糧三萬二千三百一十五石罰五十九萬五
十六百七十二束

太宗文皇帝實錄卷六十四

太宗文皇帝實錄卷六十五

三月己卯朔丙辰權博興縣學訓導楊衷為廣西道監察御史
時衷奏御史姜迪與有司交通故有是命復設東路五路安
撫司命諱忠為安撫練施南宣撫司石梁下峒板山瑯瑤水靈
源通塔坪三長官司俱隸容美宣撫司命向湖文劉舟粵唐忠
文為長官洪武初各于其地設官治所徵蠻民擾化逆廢時諱
忠等以故官子姪來朝奉請復設遂從之瑯球國山南王汪
應祖遣使奉朝聘制等來朝貢馬及方物賜鈔幣有差口丁已
封楚王棣第六女為安鄉郡主命杞寧為中奉大夫宗人府儀
賓以主祀之舉留守中衛十戶敬之子也封尚師哈立麻為
萬行具足十方最勝圓覺妙智慧善普應佑國演教如來大寶
法王西天大善自在佛領天下釋教賜印誥及金銀鈔錠幣織

金珠裝安金銀器皿鞍馬命其徒李汝迪瓦桑兒加領兵為摩
項圓修淨慧大國師高口瓦領僧伯為准項通悟弘濟大國師
果樂羅萬羅監戒己里藏卜為准項弘智淨戒大國師皆賜印
誥銀鈔線幣等物妻于華蓋殿○己未 命故大寧都指揮同
知滕安弟定襲兒舊職為金吾左衛指揮使○庚申設四川播
州宣慰司漕餉司 都察院言駢馬都尉胡觀黨比李景龍怨
望朝廷潛蓄異志當誅命下獄○辛酉設馬刺長官司隸四川
行都司○甲子工部尚書宋禮言有大木數株不藉人力一夕
出天谷達于江蓋山川之靈祐之賜其山名神木山遣禮部郎
中王羽祭之且建祠立碑命翰林院侍讀胡廣製碑文 是日
征討安南總兵官新城侯張輔所遣招諭人莫遷等同江北等
府安越等縣耆老尹浦等千一百二十人詣軍門言曰伏蒙給

榜通諭國中宣布 聖天子德意令官復原職軍復原伍民復
原業訪求陳氏子孫壻而賢者一人為之奏請復其王爵以主
國人謹分詣諸處宣布撫諭官吏軍民安業如故惟陳氏子孫
向被禁賊賊夷已盡無有遺類莫可繼承安南本古中國之地
其後渝棄溺于夷俗不聞禮義之教幸遇 聖朝掃除兇孽軍
民夫稚得親中華衣冠之盛不勝慶幸咸賴復古郡縣庶幾漸
革夷風永沾 聖化遠謹同耆老人等具表文一通請獻于朝
以達下民之情總兵官新城侯張輔等亦以為黎民父子旦夕
就誅而隸府縣皆已平定宜有所統以撫治其民即日遣人馳
上奏之○乙丑設使西甘肅左衛及莊浪衛僧綱司○丁卯封
館覺灌頂國師宗巴幹即南哥巴藏卜為護教王寔藏灌頂國
師者思巴兒監藏為替善王國師統悉如故俱賜金印 詔命

出天市東垣外東北行入天津。己巳黑龍江軍處女番野人
頭目卑哈虎天忽等百七十人來朝貢馬。遣考節元亦達里河
二衛命卑哈為指揮使。虎天忽為指揮。命事餘各授官。賜印誥
冠帶。襲衣及鈔幣有差。設謀谷寨安撫司達思蠻寨長官司
命頭目囊申為謀谷安撫。僧其卜為達思蠻副長官。俱賜印及
冠帶。襲衣。時囊申等來朝貢馬。故有是命。鞋靴僧耳亦赤也。
兒吉你兒天等來朝各賜銀鈔文綺。襲衣。命禮部宴贊之。庚
午修山川壇。哈密忠順王脫脫遣人貢馬。上復遣使戒諭
脫脫。令孝以事親忠以事朝。延善撫下人。毋令失所。并賜脫脫
騎車。陞陝西都指揮。命事劉昭為都指揮。同知。東昌府古
衛河堤岸。自臨清至渡口。知備決。凡七處。命工部遣官修築。
夜月祀唐宮北第一星。辛未勅都指揮。同知劉昭何銘等往

西番朵甘烏思藏等處設立站赤撫安軍民口士申守衛官有
於皇城下口誦經不輟者 上聞之召至諭之爾爾錄白誦經
得之而身備宿衛不於此時用心恬奸乃一心誦經可乎若意
欲濟善當存心忠孝不越分違法自然有福如無是數者而望
有福無禍得乎若聞暇之際口欲誦念則 太祖皇帝御製文
武大誥等書其中皆趨吉避凶保富貴之道爾取誦誦亦於身
家有益矣今彼若仍於宿衛之所誦經者必罪不宥 欽此
命禮部選國子生將禮等三十八人隸翰林院習釋書人日給
米一石遇朝科今就試仍譯所作文字合格准出自選館于長
安右門之外處之 舊湖廣鎮遠衛跡割六洞橫波長官司法
官吏目一節 禮部右侍郎戚存心有罪誅存心先坐泄漏機
密 上坊宥之至是暮夜 上御右順門急召禮部官召命及

庭存心滅燭趨避暗室中 上久待不至召者還暮之廉副得
實遂謀之○甲戌遣魏和僧耳赤赤也兒告你兒死等還命廟
謀幣賜魏和太師右丞相馬兒哈咱及頭目脫火赤等勅寧夏
總兵官左都督何福及將邊將曰耳赤赤也兒告你兒死等還
道煙邊城官庫待而遣之令人護送出境及密諭福及宋晟曰
耳赤赤乃鬼力赤之師或言此必鬼力赤所遣蓋鬼力赤欲西
向與瓦剌戰將使其家屬近南而畏備邊官軍襲之故遣來以
叛官軍之出或言鬼力赤欲歸附而未決故先遣來窺覘朝廷
之意又有言唐將攸至刺探邊境者編等更當審計備之 奉
寧衛都指揮僉事忽刺班胡達子河刺哈率所部六十人來朝
貢馬賜鈔幣裝衣遣還○己亥置北京樞密衛經歷司經歷一
員 卜魯丹河把剌赤欲與河可木山等處土酋對人頭日營

充河合本哈刺不花等來朝賜鈔幣製衣。丙子吏部言唐事
府六品以上正佐官三年考滿宜如太常寺等衙門官例不考
俟九年奉請然涉其主簿錄事通事舍人係屬官宜如六部等
衙門屬官例考覈從之。丁丑設雲南府僧綱司及普寧嵩明
安寧昆陽四州僧正司。戊寅擢新淦縣學訓導吳嘉靖為左
憲坊左中允大治縣知縣于賢為廣西道監察御史。己卯趙
王高燾遣北京賜番甚厚其從官賜鈔有差。女直野人頭目
曹虎失帖思哈等四十七人來朝置野兒定河卜魯丹河工衛
命曹虎失等為指揮同知會事衛所鎮撫千百戶賜給印冠帶
製衣及鈔幣有差。庚辰設雲南騰衝龍川江南甸羅卜恩莊
四驛悉種騰衝十戶所。夜有星大如盞青白色光燭地出天
廟西南行至近瀾二小星隨之。辛巳改上林署為上林苑監

以中官相兼任用置左右監正各一員正五品左右監副各一員正六品左右監丞各一員正七品首領官典簿三員正九品設良牧備育林衡嘉蔬川衡冰鹽及典察左右前後十置署者典署一員正七品署丞二員正八品錄事二員正九品是日征討安南總兵官征夷將軍新城侯張輔左副將軍西平侯沐晟擊敗黎賊於富良江初輔等進賊至睢水縣問海口賊敗而逃其地下濕不可駐兵逆議遣師誘賊至鹹子湖築堡令都督柳升守之至是升報賊入富良江輔等逆往擊之賊舟艘亘十餘里陸路又以精勁數萬來戰官軍兩岸夾攻之賊以海艘橫截江中而用划舡載木立柵以拒官軍輔乘柵未備躬督將士力戰賊不能支升等繼以舟師撲擊之賊大敗生擒偽工部尚書阮希周斬其偽副衛將軍胡射等及將卒數萬人江水為赤

乘勝長馳至黃江古板湖海口獲賊舟焚其祭賊父子僅以數
小舟脫身遁去滿吏部尚書范元常大理州府推官于平衛所
陳日昭等領將軍祭成等皆詣輔洛 夜有星大如盞青白色
有光出天市東垣東南行是近瀕口癸未賜文武百官西洋及
高麗布有差將命翰林沈侍講黃淮胡廣侍講楊祭掃士奇金
如政賜同尚書口中申詔北京今歲夏稅及永樂三年赦前所
負租稅課程贖罰等物悉輸鈔 麓川平叛所隸孟外頭目刀
發孟來朝貢象及金器賜之鈔幣

太宗文皇帝實錄卷六十五

太宗文皇帝實錄卷六十六

永樂五年夏四月丙酉朔享太廟丙戌興平王尚書壽
王尚柱來朝命皇太子宴之平陽王濟熈來朝時已
在道賜書諭曰祖訓親王朝親自如至長以嫡先庶毋失序
今不循序又無召命而越來違祖訓矣即日馳歸 廂前土
官那羅塔等遣其屬陶孟洛霞等詣闕貢方物謝罪先是孟養
官慰使乃木旦與魯里相仇殺而那羅塔來營發兵報之殺乃
木旦及其長子思崇焚掠其人口牛馬遂據其地事聞詔行人
張洪等奏勅諭責之那羅塔懼遂歸其境土及其所掠遣人
詣闕請上諭禮部臣曰蠻夷既服事即釋不問一體給以信
符令三年一朝貢○戊子遣行人李克讓為四川道監察御史
賜在京文武百官夏布公侯尉馬角十疋一品至四品八疋

五品至九品五尺未入流三尺監生二尺○廣宣工部言廣東高要縣銀岡金山等處官民田五百餘頃皆低下圩岸為水冲决又寧原五穴宜築堤以防水患請發民惰築從之○辛卯皇長孫出閣就學 上御奉天殿文武羣臣稱賀舉 上召太子少師姚廣孝翰林院侍詔魯道顏理等論之曰人之學問常以先入之言為主朕長孫天資明睿涵養宜盡心開導凡經史所載孝弟仁義與夫帝王大訓可以聖喻天下者日與講究浸漬之久涵養之深則德性純而器識廣他日所資甚大不必如儒生輝章句工文辭為能也廣孝等稽首受命賜金織單長各一襲命大官焙日暮酒饌○壬辰大西番訖安官達康部及刺麻運各瓦達頭日刺伯及刺吉瓦如寨頭日各塚等并失入貢物刺失刺拉兀倪等處鞑靼頭日完者虎等來朝貢兩賜鈔幣

有差口琴已改四川按察司會事霍敏於浙江按察司浙江按
察司會事張義於雲南按察司 賜翰林院侍講黃準等五員
金織雲鶴紗衣各一襲 甲午召前禮部儀制司郎中兼右春
坊右贊善李燧昇至復以為贊善命侍皇長孫說書燧昇以病
免歸歲餘至是 上念燧卹舊人復召用之 勅寧夏總官左
都督何福曰爾等邊境軍務宜一切謹密使人不得窺測無庶
無敗事以內使林清以他事至邊清無知擯半兵馬之數爾賊
不密而處與之以此勸之邊備虛實鮮不泄漏自今慎之慎之
凡內官內史往來無 勅旨者皆勿聽信 陝西按察司會事
王嘉言軍衛屯糧歲遺風憲官盤量本司官有定員差遺不一
况陝西四十餘衛每衛不一二三百屯道里遠近非一人所能
遍歷往往差委屬官所至欺公作樂乞勅該部徵收之時衛差

監生一名盤量又言懷西歸送和站燈湯使客一器應付原給
單料不無虛費乞勅該部勘定事例頒示所司命下禮部議禮
部議奏皆便 上以盤量屯糧遣監生非便命吏部增遣按察
司官專任之於是浙江江西廣東廣西湖廣河南雲南四川按
察司增遣僉事一員陝西福建山東山西按察司增遣僉事二
員○己未順陽王有垣來朝命皇太子宴之如何 法司奏有
盜內庫財物者 上曰內庫所貯皆天財待常有功雖朕不敢
妄費而下人敢盜之須按如律 琉球國中山王世子恩紹遣
使三吾良疊前馬及方物別遣使來告其父中山王武寧卒命
禮部遣使賜祭賻并遣使齎詔封恩紹琉球國中山王 都
察院右僉都御史史仲成丁家鉉送解賜紗一百錠○丁酉寧
世子盤斌代世子恩煇來皇朝命皇太子宴於文華殿其從

官宴于西廡 別失八里王沙迷查干遣使脫亦不花等貢玉
璞及方物且言撒馬兒罕本其先世故地請以兵服之 上命
禮部宴春脫亦不花等而遣中官把泰李達滿騰季丞刺帖木
兒等齎書諭沙迷查干曰宜審度而舉事慎勿輕動以取危
辱并賜之珠幣令把泰等與脫亦不花等偕行 哈刺火州王
哥哈散土魯萬番戶塞因帖木兒柳棟城萬戶瓦赤刺等俱遣
人貢玉璞等物悉賜鈔幣製衣○戊戌初甘肅總兵官西寧侯
宋晟曰 朝廷禁約下人私通外夷不為不嚴比年曰回來經
商者涼州諸處軍士多潛送出境又有留居別失八里哈刺火
州等處泄漏邊路者此邊時之不嚴也已別遣監察御史嚴治
自今宜嚴禁約蓋因哈刺火州等處使者來言其事故戒飭之
○庚子 上謂侍臣曰朕與卿等論政事無不懇坐久或謂朕

曰語多傷氣味調養之道當務簡默為貴朕語之曰人君固貴
簡默但天下之大民之休戚事之利害必廣詢博訪然後得之非
好多言也傳臣對曰簡無為而治然亦好問好適察過言豈發
不好簡默哉上曰不如是不足以盡事情 韋韃額日記罕
等二十五人來歸命為涼州衛指揮千百戶賜之鈔幣朝鮮國
王李芳遠遣浩且李龜銜等貢方物賜鈔幣有差 岷王樞妃
袁氏薨訂開賜終命有司治葬 後軍都督僉事曹遠卒遠夙
竭定遠人洪武中以戰功累官所軍衛指揮同知陞山西行都
司都指揮同知又陞後軍都督僉事掌山西行都司事其卒也
命贈祭如例孫亨襲府軍衛指揮同知○辛丑 萬壽宮節
上御奉天殿受朝賀大宴文武羣臣及四夷朝使命婦朝 皇
后于坤寧宮賜宴○癸卯孟定府濟州州土官達頭日招剛刀

甘諭等來朝貢馬賜鈔幣有差 征討安南總兵官新城侯張
輔等奏曰前欽奉 聖訓安南平定訪求陳氏子孫俾繼王爵
臣等謹遵 睿算肅坤 天討其所縣相繼歸附即遣南策州
來降人莫遠等持榜通諭各處軍人者老尹沛等十一百二十
人詣臣數陳情詞謂恭賊篡竊之時搜求陳氏子孫誅戮已絕
莫可繼承又謂安南古中國之地其後淪落化為異類今幸端
渝殘賊再翻衣冠願復立羣縣設官治理以漸沐 聖化洗滌
莫習遠等則遣表一通備述民意臣察究事情知其誠實已為
陳奏臣於三月二十九日復率兵追勦賊徒至味水縣烟海口
殺賊無算蔡李歸父子僅以身逃今復追討賊其勢愈窮魚遊
釜中旦夕就斃伏計羣邑既平之後宜有所規陳氏已絕無可
訪求必合州設都指揮使司布政使司按察使司以總率郡縣

撫輯兵民謹具奏請奉至羣臣亦以為請 上曰俟黎賊父子
悉就擒而後處置○丙午興平王尚焯永壽尚壯解歸均賜鈔
幣其從官悉賜鈔 夜有星大如蓬青白色左跡有光出庫樓
南行至雲中○戊申命代世子避端寧世子磐斌冠 順陽王
有垣胡歸賜之鈔幣復設忠孝全峒三安撫司隸湖廣施
州衛初土築向天福攝兵蠻民濟敬安撫司逆廢至是故王官
子章英等來朝已復舊治以撫英民從之命章英田大興章濬
者為各司安撫俱賜印章 北京順天府言霸州及密雲曲陽
等縣水耕農缺種子命戶部給之凡給粟豆萬八千三百九十
石○己酉陞都指揮僉事郭義為中軍右都督 北京刑部言
順天河間保定三府屬縣民飢命戶部速給糧賑之○庚戌代
世子避端寧世子磐斌還國各賜鈔幣等物賜其從官如例

設山西陽明暨夏長官司命纂長韋萬木為長官韋萬魁為副
隸恩州宣慰使司時萬木等來朝自陳所燒凡四十七寨一千
一百餘戶乞置官治之歲輸租賦於五湖等衛故有是命 雲
南八月百大甸軍民宣慰使乃招散遣頭目招板充魯油等首方
物及金銀器謝罪蓋以前却其貢獻至是復來謝命禮部受之
辛亥改福建道監察御史任壇於河南道陝西按察使王英於
山西按察司福建按察僉事武信於陝西按察司河南右丞議
崔士光於陝西布政司陞温州府同知杜英為廣西布政司右
叅政彰德府通判姚宣為福建按察司僉事○壬子擢開縣知
縣張諤為陝西按察司僉事改兵科給事中王微於吏科

太宗文皇帝實錄卷六十六

太宗文皇帝實錄卷六十七

五月甲寅朔勅甘肅總兵官西寧侯宋晟曰近聞回回多買中國人妻妾子女出境肆買賣者皆處死宜嚴加禁約之世因循也○乙卯陞東勝右衛指揮使陳景先為大寧都指揮僉事丙辰遣使賜谷王穗紗布各八十疋命戶部徒山山西之平陽朔州山東之登萊府等府州民五千戶隸上林苑監牧養栽種戶給路費鈔一百錠口糧六斗○丁巳設湖廣思南思州二宣慰使儒學○戊午端午節賜文武羣臣宴○己未賜園子監環球圖及雲南生石達魯等并其從人夏衣○辛酉湖廣武昌府僧言欲增脩觀音閣以祝聖壽上不從曰人修短有定數禍福由所行所行誠善福不祝當自至不善禍非祝所能去人但務為善何暇外求哉○癸亥建鴻臚寺左寺丞王七十五

為本寺右少卿。甲子間平衛卒，衛文遣言王者以天下為家，以百姓為子，百姓不足，君孰與足。今有歲辦各色物料，里長所領官錢，悉入己名，為和買，其力強取於民，萬不償一。若其土產尚可措解，況非土地，所有酒多方徵求，以致傾財破產者，有之。凡若此者，非止一端。今後宜令有司除常賦外，妄取民一錢者，以受財枉法論。其各色物料，非土地所有，禁勿取。又言旌表節義，所以厲俗。今承流宣化者，率不務公，每年求訪孝子節婦，但應故事，罕有當舉者。里滿上之州縣，而州縣不為理，吹毛求疵，多方沮毀。設有准舉者，更得索錢物，否則誣論其短事，竟不行。今後有當舉者，宜令所司覈實，即與申達旌表從之。是日征安南官軍，獲賊首黎李聲及其子澄，先是總兵官新城侯張輔追賊至典史海門，澄鵠凌久晴水涸，賊棄舟遁，及官軍至大

兩水漲數尺舟畢渡眾大喜曰天贊王師及輔率步騎至龍茶
舟師亦至偽四輔大尹阮謹等來降言黎賊走入安邊調都督
倉事柳升率舟師前進輔及左副將軍西平侯沐晟等徇黎厥
江退至日南州奇羅海口升殺賊得舡三百艘餘賊遁輔等乘
勝追之升復引兵出奇羅海口永定衛卒王聚胡等七人與賊
遇賊圍敗與皆敗走黎胡等生擒賊百黎李攀李保等十
人擒其子澄於海口中山口乙丑安南土人武如卿等於水益
海口望高山獲偽大虞國王黎倉偽太子黎芮及黎賊子孫弟
侄偽渠國王黎激等并賊將偽柱國東山鄉侯胡社等安南平
夜月犯東南第二星○丙寅遣十戶亦刺思那連兒丁及舍
黨撒答羊使阮刺時虜中來降者言鬼力赤為部下所廢其眾
欲立本相失里迺遣亦刺思等費物往諭馬哈木等以天命

有歸及福善禍淫之意并賜馬哈木太子把克寧羅及其所部
撒都刺等金織文綺有差 西域回回亦不刺金等并涼州
衛卒二百一十人貢馬銀鈔有差○丁卯北京行部言白西湖
景至流通凡七關河道漸塞白昌平縣東南白浮村至西湖景
東派水河口一百里宜增置十二關請以戊丁二十萬官路費
用脩置命運糧軍士沒過其書關俟更議○戊辰 上以征南
將士衝冒炎暑慮生疾病遣使奉香帛遍祀菽饋海濱及安南
山川城隍之神祈福 夜有星如蓋大青白色有光出紫微舊
內北至行至游氣中○己巳 上幸靈谷寺駐驂中庭有青蟲
着 上辰以手拂置地徐命中官取置樹間曰此雖微物皆有
生理毋輕傷之○庚午段素溪滿洞長官司隸思州宣慰使司
命王必怒為長官王顯彰為副其所統寨六十七苗民一千五

百餘戶皆必怒等所招集思州宣慰使田琛言于朝且請設治所故有是命○辛未上聞河南飢有司區不上聞命刑部悉諫責于法又勅都察院左都御史陳瑛等曰國之本在民而民無食是傷其本朕自嗣位以來夙夜以安養生民為心每歲春初及農隙之時勅郡縣浚河渠脩築圩岸陂池捕蝗蠹遇有飢荒即加賑恤以者河南郡縣葺隄早濬有司區不以聞又有言兩暘時若木稼茂實者及遣人視之民所收有十不及四五者有十不及一者亦有糧草實為食者聞之惻然亟命發粟賑之已有饑死者矣此亦朕任用匪人之過已悉置于法其持論天下有司自今民間水旱災鴻不以聞者必罪不宥○壬申初甘肅總兵官西寧侯宋晟曰湖宋歸鞋鞋赤納本是沙州衛指揮使實任所部今赤納為都指揮僉事官居實任之

上亦是邊帥不審實以間之過夫高下失倫人不得其分則心不平今已陞賈任為都指揮同知賜詔命冠帶自今凡來歸者應授官職宜審定高下等第以間或失其當咎有所歸 武安侯鄭事父用卒用廣州合肥人洪武初隸籍行伍積功至大興左衛千戶以老病今亨襲職亨從 上靖內難屢以戰功封武安侯遂以亨爵封亨是卒遣官賜祭 夜有星如雜子大青白色有光出即位西北行至游氣○祭肉上問侍臣曰間近俗之弊嚴於事佛而簡於事其先果有之乎對曰間有之 上嘆曰此蓋教化不明之過朕於 奉先殿旦夕祇謁未嘗敢慢或有敬怠亦力疾行禮世人於佛老竭力崇奉而於奉先之禮簡畧者蓋溺於禍福之說而昧其本也幸而正之正當自朕始爾○甲戌征討安南總兵官新城侯張輔等奏言兩廣東廣西征將

軍士有事故故伍者欲於安南土著軍民內選拔補伍從之命
給以月俸仍賜勅諭曰從征將軍遠違父母妻子跋涉山川勤
勞備至方今夏熱宜擇高爽之地駐營以休息之。○山度瀾倫
廢連韃靼頭目把克不花等來朝貢馬賜襲衣珠幣。○戊寅上
部言北京文明河至通州五關每關合設船二十艘乞於龍江
告用關戶十一戶水脚夫四百六十人於湖廣江西河點充從
之。○己卯日本國王源通義遣僧圭密等七十三人來朝貢方
物并獻所獲倭寇等。上嘉之賜勅褒諭曰王忠賢明信恭敬
朝廷珍滅无讓俾海濱之人咸底安靖。朕甚嘉之茲特賜
王白金一十兩銅錢一萬伍千婚嫁給絲紗羅絹四百一十疋
僧衣十二襲帷帳衾褥器皿若干事并賜王妃白金二百五十
兩銅錢五千婚嫁給絲紗羅絹八十四疋用示旌表之意。覆工

部左侍郎張本右侍郎劉庸官本等先坐事法職至是前而復
之禮部左侍郎楊砥坐事降工部主事○卒己都察院僉都御
史俞士吉自浙江巡視民瘼還上 聖孝瑞應頌 上曰滿以
大臣出視民瘼既歸其民情何如年穀何如水患何如來聞有
一語而汲汲進覈詞都御史行事固如此乎命擢還之○壬午
征討安南總兵官新城侯張輔等平安南旋奏至孝臣入賀曰
恭賦父子道天運命今悉就擒皆由 聖德合天神人而順
上曰 天地 祖宗之靈將士用命所致朕何有焉孝臣復以
開設三司及郡縣為請 上命降詔行之 洪金吾右衛指揮
僉事張貴為都指揮僉事掌虎賁左衛事 福建都指揮僉事
張瑄坐國饋遺番國方物不如法調戍安南

太宗文皇帝實錄卷六十七

太宋文皇帝實錄卷六十八

永樂五年六月癸未朔以安南平 以安南平詔天下曰 朕
祇奉 皇圖恪遵成憲弘敷至化期四海之樂康永保太極俾
萬物之咸遂夙夜兢兢弗敢怠違仰惟 皇考太祖高皇帝混
一天下懷柔遠人安南陳日瑳慕義向風率先職貢遂封為安
南王者世有其土以省賦臣黎季犛及子蒼弒其國王成及國
家膏痍生民怨聲載路詭易姓名為胡一元子為胡登濂蔽其
實說稱陳甥言陳氏純嗣請求襲爵 朕念國人無統聽先所
云季成奸謀肆無忌憚自謂 聖優三皇德高五帝以文武為
不足法罔孔為不足階國號曰大虞紀年元聖自稱兩宮皇帝
盲用朝廷禮儀招納逃逆渴奉正朔觀魏南詔窺伺廣西據恩
明府之數州使寧遠州之七寨擄其子女設其人民欺占城屬

弱奪其土疆逼與奢服要其貢賦果使曉諭怙惡弗悛安南王
孫奔竄來訴黎賊謀陳誠款請迎君之乃拔兵安新於途拒辱
朝使朕遣人賜占城禮物又却使臣而奪之蠢茲克暨播惡如
山西海之所不容神人之所憤怒與言至此盡然憤懷寔不得
己是用興師期伐罪吊民將興滅而繼絕爰命總兵官征夷將
軍新城侯張輔等率師八十萬討之施度富良深入逆境樞撫
虎旅威若雷霆業克捷勢如拉朽七百萬之眾殫夷而盡二
千里之國次第皆平生擒逆賊黎季犛及子黎蒼黎澄與其家
屬并偽將相官僚黎季犛胡杜等撫納降附始輔良善過求陳
氏子孫立之其國之官吏耆老人等咸稱爲黎賊殺戮已盡無
可懼承又稱安南本古交州爲中國郡縣淪汗莫習及茲有年
今茲况帟摯指剗孽無穢願復古郡縣與民更新朕俯徇輿情

從其所請遣交趾都指揮使司交趾等處承宣布政使司交趾
等處提刑察按察使司及軍民衛設官分理廓清海徼之妖氛
變革遐邇之舊俗所有合行事宜條列于後要南王陳氏為黎
賊所殺犯于非命宜與贈諡慰其幽異其子孫宗族有為黎賊
所害者宜贈以官有司皆具名來聞陳氏子孫既為黎賊盡戮
宗祀廢弛有司宜興建祠其墳墓蕪廢宜與修治祠墳各給民
三十戶供祭埽安南官吏軍民人等為黎賊驅迫死亡者罪累
露可憫有司即為埋瘞安南郡縣官吏皆陳氏舊人為黎賊威
脅本非得已詔書到日凡在職役者悉仍其舊然民久染異俗
宜設官兼古教以中國禮法黎賊數年以來為政苛猛毒虐其
民今悉除之宣布 朝廷政令以安眾庶安南各處闖隘有結
繫人民守祀營寨及逃避海島者 詔書到日即便解散其民

羅黎賊圍苦已久有司宜善撫卹使安生業無致失所其官吏
軍民有為黎賊所害或剽劫徒配或全家流徙不得其所及一
應被害之人 詔書到日悉赦回原籍復業所在有司即便起
發毋得停留其有囚繫於獄者即時放遣安南境內凡有高年
碩德有司即加禮待及醜寡孤獨之人無依倚者為立 濟院
以存卹之有懷才抱德可用之士有司以禮敦遣至量才於本
土效用安南與占城百夷等處邊界宜各守疆境毋致侵越亦
不許軍民人等私通 境私自下海販賣番貨違者依律治罪
於戲成武身揚蓋予心之所敬元惡既誅實有眾之同情廣施
一視之仁永樂太平之治布告中外咸使聞知 勅諭交趾總
兵官征夷將軍新城侯張輔左副將軍西平侯沐晟左恭將豐
城侯李彬右恭將雲鴻伯陳旭及諸大小將校人等安南黎賊

弑君篡國僭號紀元克暴不仁再痛一聞後每鄰壤抗拒朝
命不脩職貢朕不得已命爾等往討其罪雖天地宗社默
相將士用命兵威所至咸以削平生擒逆賊黎季犛父子及其
偽官姦婦善長樞炳洛附秋毫無犯市肆不驚捷音來聞良深
喜獎昔宋元之時安南逆命興兵討之皆無成靖今之此舉實
逾古人威名偉烈傳之百世茲特遣人齎勅慰勞若正感宜
擇高爽之處休息士馬俟天氣清肅即班師復初輔等曰爾
前送上者夫莫遠等表文言陳氏子孫盡為黎賊所戮無可繼
承請如古制復立郡縣已命爾等加意推尋又得所奏稱陳氏
實已絕嗣郡縣不可無請設三司撫治軍民今皆如所請立
交趾都指揮使司以都督事呂毅掌司事黃中為副再選能幹
都指揮二副之布政司按察司以尚書黃福兼掌之前工部傳

部張顯宗福建布政司左叅政王平為左右布政使前河南布政司左叅政司劉本右叅政劉呈為左右叅政前江西按察司周觀政安南歸州人裴伯者為左右叅政前河南按察司沈友彰按察副使楊直為按察副使前太平府知府劉有年為按察僉事別選辦事官發去可於府州縣等衙門官內任何員名來聞不足者別令吏部銓注今遣印信付爾給授之 改交趾龍興府為積鑿府建興府為建平府天長府為奉化府新興府為新安府國威州為威鑿州宣光州為宣化州上福州為福安州安邗州為清安州日南州為南靖州布政州為政平州明靈州為兩靈州龍眼縣為清遠縣安世縣為清安縣應天縣為應平縣山明縣為山定縣上福縣為保福縣龍潭縣為清潭縣丹陽縣為丹山縣龍拔縣為龍拔縣天施縣為施化縣古甌縣為古

平縣統兵縣為魏寧縣佛營縣為善營縣天水縣為安本縣獨
立縣為平立縣黎家縣為恭平縣御天縣為新化縣費家縣為
古費縣安邦縣為同安縣安興縣為安和縣茶龍縣為茶縣縣
杜家縣為古杜縣上路縣為路平縣上橋縣為橋康縣屏政縣
為政和縣鄧家縣為古鄧縣左布縣為左平縣世榮縣為士榮
縣餘仍其舊 定交江所隸州縣交州址江隸江三江建平新
安新昌奉化清化鎮豐諒山新平演川又安慎化總十五府以
咸豐福安三帶慈廉州人五州隸交州府本府親領東關慈廉
二縣咸寧州領山定清咸應平大堂四縣福安州領保福芙蓉
清潭三縣三帶州領扶隆安腰扶寧安樂立石尤節六縣慈廉
州領丹山石室二縣利仁州領清廉平濠古禮利仁六縣
以嘉林武寧北江三州隸北江府本府親領超誦嘉林二縣嘉

林州領安定細江善才三縣武平州領仙遊武寧東岸慈山安
豐五縣北江州領祈福善誓安越三縣以諒江南策上洪三州
隸諒江府本府親領清遠古勇鳳山那岸唵那五縣諒江州領
清安安寧古甌保祿四縣南策州領青林呈寧平河三縣上洪
州領唐濠唐安多錦三縣以泚江宣江施江三州隸三江府泚
江州領山圍麻溪清波夏華四縣宣江州領東欄西欄虎岩三
縣泚江州領龍拔古農二縣以長安州隸建平府本府親領誌
安安本平立大騰望遠五縣長安州領威遠安謀安寧恭平四
縣以東朔靖安下洪三州隸新安府本府親領岐山太平多翼
河魂西湖五縣東湖州古費安老水棠四縣靖安州領同安支
封安立安新安大廣萬寧寧屯八縣下洪州領長津四岐同利
清河四縣以快州隸建昌府本府親領係田建昌撫直利四縣

快州領 呂施化東結芙蓉水洞五縣以美稷膠水西真順為
四縣隸奉化府以請化愛九真三隸清化府本府親領古滕古
弘東山古雷永安安定梁江七縣清化州領俄樂細江安樂磊
江四縣愛州領河中統率宋江支俄四縣九真州領古平結悅
結帶農南四縣以新化迂河古蘭神溪四縣隸鎮蠻府七源上
文下文萬崖廣原上恩下恩胡七州隸諒山府本府親領新安
如教州巴丘嚴鎮夷洲董七縣七源州領水浪琴脫容披平六
縣上文州領杯爾慶遠庫三縣以政平南寧二州隸新平府本
府親領福康衛儀知見三縣政平州領政和古勤從寬三縣南
雲州領州府左平故度三縣以濱州隸濱州府濱州領十冬芙
蓉芙蓉瓊林四縣以南清驪二州隸又安府本府親領衛儀至
祿古社支羅直福土油偃江土黃八縣南清州領河黃磐石河

華奇羅四縣驪州領石塘東岸路平沙兩四縣以順化二州隸
順化府暢州領巴蘭利調安仁三縣化州領利達士榮乍今茶
偈思容蒲苔蒲浪七縣改太原等五鎮為太原宣化嘉興歸化
廣成五州直隸布政司太原州領富良司農武建洞善永通宣
化美石大棘安定威化太原十一縣宣化州領曠當道文安平
原底江收物大蠻揭一九縣嘉興州領龍蒙四忙三縣歸化州
領安立文盤文振水尾四縣廣威州領麻龍美良三縣設交趾
布政司永茂庫交州府醫學僧綱司瀘江和豐盈庫永豐倉建
平府永盈庫常豐倉三江府豐濟倉嘉林州儒學交州北江諒
江建平四府稅課司福安三帶慈廉利仁喜林武寧北江宣化
八州稅課局應平大室山定清威寧知江善才武寧東崖青林
至雲平河古晉清安太平多翠河琬西關長津同利二十縣稅

隸屬多隸縣之麻液保祿縣之下昌唐安縣之金燿唐安縣之
司王峽山縣之岐山五柞隸屬北江府并三帶州之長江慈廉
州上古利仁州之養預宣化州之長江慈廉縣兵神大堂縣之
江潭山定縣之山定清威縣清威唐安縣之涇咄清遠縣之翁
羅安鎮縣之安鎮海口東結縣之重泉口膠水縣之圍光古勇
縣之粉池平河縣之凍美安老縣古密場之封縣之河羅社四
岐縣之四岐社城箇零社安定社河泊所凡二十一慈廉縣之
導知應平縣之三諾河大堂縣之三江口塢津橋芙蓉縣之河
魯口唐江橋扶隆縣之江口鎮扶寧縣之圍山鎮立石縣之車
湖鎮丹山縣之喝江口清廉縣之涇蛤平遠縣之寧江古榕縣
之泡橋水江口嘉林縣之三江口汶上完補青林縣之平灘江
口至靈縣之古法渡平河縣之多魚海口堆海口安鋪江口多

錦縣之河字江口山園縣之陳谷麻溪縣之花原山夏華縣之
篤反東欄縣之古督江口西欄縣之軒胡虎岩縣之三岐江口
龍板縣之費舍古農縣之酒舍懿安縣之路沛江大清縣之大
安海口安寧縣之山水江黎平縣之生藥山江安投縣之神板
海門太平縣之嚙江多閣涇口多翼縣之東江河魂縣之支隆
渡西關縣之支來庄東湖州之天康江屯山占費縣之扶帶社
海口安老縣之老酒口多濕海口同安縣之同安海口之封縣
之多理社海口安和縣之小白龍海口長津縣之波了社四岐
縣之城箇幸歌油江歌祝水歌同利縣之多弋律田縣之律田
建昌縣之黃江口真利縣之海門東路縣之車乘口美祿縣之
寧江口西貢縣之帶江口順為縣之河江口會江口膠水縣之
添福海口膠海口收物縣之恩恩鄉大樂縣之北果橋營道縣

之蘭社文安縣之渭澄江口平原縣之北橋底江縣之錫山鎮
巡檢司凡六十七清原縣之姜橋保福縣之保福嘉林縣之嘉
林武寧縣之市橋平陸縣之永安黎平縣之生華保祿縣之芹
站馬驛凡七交州府之瀘江武寧縣之市橋保祿縣之芹站及
雜凌丘溫述運所五石室縣僧會司交趾監課提舉司廣慈大
黃二場鹽課司改雜凌嶼為鎮莫闕 改大理寺卿陳洽為吏
部左侍郎遣詔中張永周等以吏部勘合二十道付洽凡當受
官必與總兵官新城侯張輔左副將軍西平侯沐晟兵部劉偁
計議量才授職給與勘合來朝之日憑此稽攷其先已授職如
無碍者皆補與之合底簿填寫則奏繳 周王橐第十子賜
名有堪○丙戌木邦軍民宣慰使罕的法以 朝廷遣使賞
勅寄勞遣頭目代扛參茸來朝謝恩貢象馬犀牛角時八百

所轄孟掌浪諸寨物平其額曰孟乃遣陶孟乃永美等情罕的
法之便請賣金銀器及馬牛謝罪各賜之鈔於縣於罪有別
賜罕的法及其由妻錦綺紗羅口下哀泄安邊衛指揮僉事劉
震為文江都指揮僉事蔚州衛指揮使倪岐為大寧都指揮同
知李凌衝千戶顧興為本衛指揮僉事故十戶徐顯兒子貴襲
陞金吾左衛指揮同知口茂子修治北京祀典神祇壇宇及作
琴器樂器 勅甘肅總兵官西寧侯宋晟曰 朝廷遣使為虜
拘留未歸未知其意何如近回回安命帖木兒等來言鬼力赤
數遣人至哈密市馬木推失里亦遣人與鬼力赤往來今沈安
命帖木兒去爾可遜人與之同往塞彼處動靜以聞口己丑遣
官祭中雷 擢淮安府山陽縣民丁旺為刑科給事中旺訐告
其姪誹謗罪數十人法司言旺才志可用故有是命口庚寅

命都督同知朱崇都督僉事葉英往鎮浙江都司屬衛 賜往
安南軍士家鈔各五錠 上語禮部臣曰朕居深宮猶苦炎熱
每念軍士南往者荷戈深入而又百端毒蠻之氣道遠未能勞
悉與鈔伍錠給其家設德州左衛○辛卯禮部左侍郎趙珩
為本部尚書 監察御史蔣彥祿言 國家養軍士以備攻戰
暇則教之急則用之今各衛所官黃綠為奸私家役使倍倍常
數假借名目以避正差賄賂潛行互相蔽護請嚴加禁正從之
命法司嚴治○壬辰陞錦衣衛十戶劉岳為本衛指揮僉事
廣西總兵官右軍都督同知韓觀奏家勅兵移兵勦捕柳州
等處蠻寇今年四月初一日兵至柳州賊入風逃入窠穴難剿
除請俟秋冬益進兵討從之 命指揮徐祐周鼎劉炳往湖廣
廣東貴州三都司選壯士三萬同錦衣衛指揮程遠期以十月

初一日至廣西與觀軍合攻之。癸巳設交趾交州左右等衛指揮使司勅總兵官新城侯張輔等及兵部尚書劉偁曰交趾城中立交州左右中三衛富民江北立交州前衛昌江丘溫各立衛市橋隘留湖各立守禦千戶所市橋以兩所守之糧儲已令都督韓觀等督廣西土兵備運足丰年之食則止即將鎮守軍士分布耕種及於己將土人內收稅供給驛傳緊要處亦令韓觀於軍衛有司土官衙門摘撥壯馬人夫相兼遞送存留守城軍士廣西二千五百廣西四千七百五十湖廣六千七百五十浙江二千五百江西福建各一千五百雲南四千餘就未處收集土軍相恭守禦其合用官聽白遂留勅甘寧總兵官西寧侯宋晟曰安南黎賊悉已就擒南海之地廓然肅清惟沙漠鬼力赤等倭僮未順為患邊境當俟蠻驍擒之爾有謀畧宜具

來聞○甲午詔三法司凡內外文武官自永樂二年六月始有
犯管杖徒流雜死死罪降請去職者悉宥之減半俸常停職者
全給有從征交趾功績顯著者復職給全俸但曾經戰陣者亦
復職給半俸若在途營求差遣避枉及冒功得職應革并律不
應赦與見繫獄者不在此例 哈密回洗刺從等貢馬賜之
鈔幣 福建按察司副使陳思聰有罪降常德府同知○己未
勅交趾總兵官新城堡保等曰交趾已平惟廣西柳濬等州叛寇
未滅班師則預報都督韓觀勉期合兵勦之更選都督及都督
指揮領兵三萬人由他道進必殄滅此寇毋遺民患并勅都督
韓觀知之 命金吾左衛故指揮使伯顏帖木兒弟喇哈襲指
揮使 翰林院侍講學士王達卒達字達善無錫人自縣訓導
以爲學國子監助教 上止卽位用姚廣孝書淫翰林院編修

再世翰林院侍講學士達性澄泊為人謙和恭慎為文章以詩名上問問建文君過失事達對曰可與為善但輔導者非人故諫之拜達卒年六十五命有司歸其喪○丙辰修揚州運北湖堤○戊戌勅錦衣衛指揮程遠曰廣西柳澤等處蠻寇未平已命交趾總兵官新城侯張輔等班師之日與都督韓觀共討之又命廣東湖廣貴州三都司調軍二萬期十月初一日至廣西付兩軍領分道并進預報爾知之○望錦衣衛十戶林觀牛林為本衛指揮僉事觀等自少事上於潛邸蓋最久云○己亥改陝西左右布政使杜智於河南陞刑部郎中孟璣為河南左叅政戶部郎中趙儀右叅政兵科給事中丘濬為右叅議○庚子上諭都察院臣曰自曹蘭官再權假朝廷說令擅調軍馬私役人民以逞威福生事造孽頌慶宗社者多矣哉

太祖皇帝監前代之失立綱紀明號令調發軍馬必以御寶文
書朕即位以前未一遵舊制愛恤軍民首詔天下一民一軍不擾
擅差復命所司嚴切禁約年曾命內使李進往山西採
天花此一時之過後甚悔之更不令採近則李進詐傳詔旨
偽作勅合於彼召集軍民復以採天花為名假公營私大為重
民之害及今矣若之日亦不敢造計李進所為與昔之弄權者
何異若後來做效益多朝廷威福之柄下移嗣君何以統治
天下今進所為所在軍民官都不奏來此亦與胡藍黨黃欲壞
國家事何異爾即差御史二員徑詣山西將李進一干為非
之人鞫問明白械送京師必資重法若都司布政司有干涉者
并鞫治之雖胡皇親亦不恕仍令御史用心推治不可容縱
壬寅遣駙馬都尉宋琥省其父西寧侯晟疾就令贖初諭晟

曰卿久在邊警身俱患招棟樞輯使朕無兩顧之憂朕甚頓之
近聞得痲症妨起處朕心惓惓特遣號侍疾卿宜儘飲食進醫
藥用副倚注之重瓊年少智識未充宜遵教以遵路然大事獨
自處置不可忽也 巡按雲南監察御史顧斌言雲南所屬郡
縣皆有儒學而春秋釋奠先師惟官南府學行之請今各府州
縣皆行釋奠禮從之 癸卯 上問禮部臣近四夷之情何如
對曰蠻夷由來叛服不常數年 陛下懷之以恩待之以禮今
皆悅服無復反側之意 上曰朕素待之以誠彼或不誠亦不
與校故亦有感教愧服者孔子嘗曰言忠信行篤敬雖蠻貊之
邦行之矣聖人之言萬世可行 勅交趾總兵官新城侯張輔
左副將軍西平侯沐晟等兵部尚書劉偁曰交趾應有懷才抱
德山林遠逸明經能文博學有才藝良方正孝弟力田聰明正

直廉能幹濟疎達吏事精通書算明習兵法武藝智謀容貌魁偉語言便利膂力勇敢論議術數醫藥方脈之人悉心訪求以禮遣送赴京擢用 考武卜河等處黠細頭目苦烈等來朝貢馬賜之鈔幣 兵部給事中傅安郭驥等白撒馬兒罕還安等自洪武二十八年使西域留撒馬兒罕者十有三年至是其頭目哈里喇 上卽泣乃遣使臣虎牙達等送安等并南方物賜虎牙達 鈔及金錢文綺紗羅各十表禮改安等禮科給事中賜文綺製衣安等言无帖木兒附馬已卒哈里喇之乃帖木兒之孫遂命遣指揮白河兒忻台等往祭帖木兒而賜哈里喇書銀幣并賜其部屬有差 丙午設濟寧衛及增設徐州衛中左中右二十戶所 夜月犯大星 庚戌浙江布政司言杭州所沿江堤岸復崩于江 上命左通政趙居任督民修築 辛

方官兩十崖長官司長官董欒等違子刁思叢來朝貢駝馬金
銀器皿方物賜之鈔幣 廣西布政司奏柳州自正月至六月
不雨 上覽奏憂形於色語廷臣曰春無雨則不得播夏無雨
雖種亦且槁死過此民一歲之計無望矣命戶部遣人馳往視
之

太
孝宗皇帝實錄卷六十八

太宗皇帝實錄卷六十九

永樂五年秋七月壬子朔享太廟甘肅總兵官西寧侯宋晟奏哈密頭目凌十等作亂忠順王脫脫已殺之恐有他變遣人請兵為守備和晟以兵五百或一千選才能之將率領赴之且令覘計使相更代又和晟曰安克帖木兒妻子往依鬼力赤恐誘虜入侵哈密不可不備且令會計所遣軍士行糧仍戒飭之無為虜圍大古剌等處土人頭目刀放剌等二十七人來朝賜鈔及文綺紗羅縵衣有差○癸丑西寧侯宋晟卒成字崇鴻定遠縣人太祖高皇帝起兵遼梁晟父朝因與兄圖興隸行伍俱補功至元帥晟從父兄在兵間與有戰功累授武德將軍建寧衛正千戶再遷驍騎將軍江西都指揮使移守山西又守源州以父喪乞還頃之復鎮涼州嘗遣部將張文傑出玉門

州築難也。連兒賊虜其眾二萬餘，服內衣吳地，都年獻俘京師。陞右軍都督，會事率兵征哈密，下令軍中多以棍根倍道疾馳。一夕奄至城下，黎明金鼓之聲震地，聞城股慄。即日克之，虜其王子別列怯及馮剛，公省哈密兒只收其部落，輜重牛馬以歸。燔破罕東苑，新復尤多。西境以寧改中軍都督，會事平廣西五州，檄彰威益詠。上即位，以荒舊臣戚信素著，西都陞汝軍左都督，合鎮甘肅，招降西北廣西把都帖木兒倫都兒瑛等五十餘人，封西寧侯。其年有司治荒，彙三子瑄、早、瑛，尚安成公主瑛尚咸寧公主。夜金星，左右執去。己卯，皇后徐氏崩。后中山武寧王達之長女，母天人謝氏。后自幼靜，此明孝敬仁厚王與夫人言，此女天象非常，宜以歷史光其知識。后於書一覽輒成誦，不忘姻師戚黨，與之由是博通載籍，每覽昔人

言行之懿未嘗不一舟以思曰古人書之冊因欲彼來者做而行之也 太祖高皇帝間王有賢女一日召王謂曰朕與卿同起布衣至今日同心同德始終不間古之君臣相契者率為婚姻朕第四子胤賢不見知卿有令女能以配為佳兒佳婦足以慰吾兩翁王拜稽首謝洪武九年正月朔為燕王妃恭和婦道 萬皇后深所愛重嘗曰燕王妃所行足以供範宮闈又曰此吾孝婦也 上之國北平后理內政宮中肅然而和厚逮下有周南採木之德焉 孝慈皇后崩哀毀動左右勅喪三年蔬食如僅免喪或語及 先后未嘗不流涕 上舉為靖內難后所督畫多協 上慈 上帥師在外留世子守國敵兵攻城甚急時城中守卒不支凡部分措置備禦禦敵處之方悉得其宜城卒以全舉事總於世子亦多樂命于后云 上既正大統是

歲十一月石正位中宮愈益代勤數吉南北戰鬥累年兵民俱
歎宜興休息又言帝堯施仁自親漢始又言人材難得者湯武
之佐伊尹太公皆先代之人況今日賢材皆太祖皇帝所成
望陛下不以新舊為問上悉嘉納曰后所言皆合吾意傳

上燕閒語及先朝事上問猶憶先后意言何者其生要
身居磨舉以對曰霜前惟公足以服人過於仁厚不猶愈於別
薄理天下者以賢才為本自奉欲薄養欲豐夫婦相保君君
臣相保難天下安危係民之苦樂民心之所歸即天命之所在
凡此之言皆帝王要道理視大原願陛下朝夕無忘上喜
后弟增壽素誠於上義兵之興陰有翊戴功為建文君所
害上悼惜不已將追命之爵以語后后力言不可上曰后
欲為漢明德即今非以外戚故封之竟追定南公而命其子

景昌製爵 命下乃以告后后謝曰此 上之大德然非妾之
志也 上曰爵命非有功不與朕方以至公治天下豈有私意
哉后懽令勿復有言后曰 上命已行妾何言顧孺子未有知
惟 上賜之師教庶幾上不辱大恩下不累先人 上曰后言
良是 命禮部擇師教之初立 皇太子封漢趙二王后曰太
子國家之本諸王藩屏所資願擇老成端正之士輔養德器
上曰此朕所注意也又語后曰 皇考之制東宮官屬率以廷
臣兼之任使一則疑嗾不生今凡宮臣之重者悉擇廷臣賢者
兼之后曰此 先朝鑿戒往古之失誠良法也雖萬世當守而
行之曰長子仁厚足為今器不奉 祖宗矣二子三子 陛下
宜早教之惟 陛下留意 上曰吾亦知之一日 上退朝晏
后請其故 上曰吏部選人每獨資格朕今日親拔二十餘人

方岳為郡守故不費羨耳目曰聞之理前 於民之安否係於
收守之賢不肖奈何悉用資格任收守哉資格可以舉選庸之
弊然賢才不免於淹滯故往古今制有出眾之才必有不次之
擢積年營之多亦有敏升之典二者並行則士無枉才官得實
用而治效可致 上曰然 上勤於政事或曰良未食后亦不
食以俟當問曰 陛下日與共圖政理者誰何 上曰六卿治
政洛翰林職恩典胡命朝夕左右者嘗請於 上悉賜其命婦
冠服鈔幣且諭之曰妻之事夫其道豈止於衣服饋食必有德
行之助焉古之公侯夫人及大夫士之妻助成其夫之德化有
形於詩歌者有載諸史傳者矣古今人蓋相遠哉常情朋友之
言有從有違夫婦之言婉順易入吾在宮中旦夕侍 皇上未
嘗不以生民為念每承顧問多見聽納今 皇上所與共圖理

道者六卿翰林之臣數輩請命婦可不有以翼贊於內乎百姓
安則國冢安國家安則君臣同享富貴澤被子孫矣后觀女憲
女戒諸書妯其取義作內訓二十篇居常志存內典復采儒釋
道嘉言善行類編之名勸善書后奉祭祀盡誠故事 上恭敬
不懈晨夕與 皇太子諸王言惟孝親恤民與妃嬪以下言惟
恭敬和睦與親戚言惟奉法循理問外家稍有縱肆召至責之
有謙慎者時加賜券為勸后言動以禮喜怒不形下人有過教
之使改亦靡不畏服焉后誠意治道言必師古性不喜華飾自
御儉素宮闈之內化之既得疾醫藥勿效日益劇 上臨問后
對曰今至此命也但身奉 上恩位中宮不得給事此意憾耳
又曰今天下雖定兵甲不用然民生未大蘇息惟上矜念之又
問復有何言曰願廣求賢士明別邪正不以小過而廢之不以

小才而比之子孫成之以學宗室親之以慈妾不能報 上恩
安顧無驕者外家 上泣后亦泣曰人生死有定數惟 上割
恩自愛無以妾故傷聖心遺令 白王太子曰吾祇奉 皇上
於今三十有一年上不能殫承 先皇后懿德吾甚愧之今至
此命也妾悲斷吾之衣子孝仁淳厚當夙夜恪勤敬事 君父
勿以吾故過哀毀以傷君父之心吾素菲薄無德及人男死之
日哀務從簡省毋妨臣民生者 皇上遺罪內難躬率斯士在
外吾母子留北京敵兵圍 將殺士民之妻皆擐甲曾設矢石
登城列涕協力一心以死固守及內難平吾正位中宮富貴已
極而將拔士民之妻至今採薪未稱吾竅念未嘗忘逆州 皇
上將巡狩北京竊歎從行將請恩澤及之而吾今不違其前能
體吾心九泉無恨嗚呼至器之任在爾庶幾敬以事上仁以撫

下肅以正家忍以睦親顧念之顧皇孫曰爾將有、宗社之
寄大平之任宜勵學篤志又謂上曰此孫遠大之器幸善視
之后崩上哭擗羣臣奉慰上曰皇后仁明賢淑漢高氏唐
長孫之倫也雖處中宮其一念惟在仁民雖今朕入宮不復聞
直言皇后年四十六皇太子及漢王趙王皇女永安永平安
成咸寧四公主皆后出也丙辰禮部奏喪禮在京文武官及
聽選辦事等官各給麻布製喪服皆新製二十七日而除服素
服百日服淺深色自初五日為始報朝不鳴鐘鼓上素服御
西角門文武百官素服烏紗帽黑角帶詣恩善門外哭臨舉行
奉慰禮明日如之又明日早文武官成服詣恩善門外哭臨畢
易素服行奉慰禮凡三日皆如之文武百官自初五日為始各
就公署齋宿至二十七日止文武四品以上命婦成服日為

始喪服詣恩善門內哭臨三日而止聽選辦事等官各喪服入
村監生典史僧道坊廂者老各素服自成服日始起應天府
舉哀三日軍民及婦女各素服首飾禁用金銀珠翠亦三日停
音樂舉祀百日禁屠宰四十九日停嫁娶官前百日軍民一月
在外文武官服制與京官同開訃日於公廳成服三日而涂命
婦與在京命婦同亦三日而涂軍民男女皆素服五日音樂祭
祀燬室之禁俱同在京從之 定各王及公主等服制世子即
王皆齊衰不杖期世子即王妃并郡主皆大功而楚諸王及寧
國諸公主并郡主之子皆小功 遣中官以 大行皇后訃告
趙王高竑及永安公主永平公主并召赴京遣人訃告各王府
日丁巳 命禮部於靈谷寺天禧寺設薦榻大齋 劉木哈地
面鞬紐頭日他阿察兒等來朝重馬賜鈔幣有差日戊午夜有

星大如盤青白色光燭地出五車旁西北行至游氣 山東兗
州府武城等處蝗。甲子設官南古刺驛隸金蕪千產長官司
夜大星犯木星。乙丑召山東布政司左叅政王彰呈陞禮
部右侍郎雲南建勳嵩上官拔洋遣人來朝貢方物賜之鈔
丁卯 命騎馬都尉宋琥佩平羌將軍印充總兵官鎮甘肅節
制陝西都司及行都司 都察院奏海運官軍其舟被風膠淺
渝沒所遺糧米合當追陪仍治其罪 上曰海濤險惡舟膠淺
必壞官軍得免溺死矣幸矣豈當仍治失糧之罪悉釋不問
黃河泛溢河南傷瀕河苗稼。戊辰陞浙江布政司左叅議左
獻為刑部右侍郎兗州府知府鄭剛為山西布政司左叅政
庚子權監生劉安石璞陳瓚秦浚王會學旭弋定遠為監察御
史。壬申權表府軍衛軍蒲良兒小軍右衛餘丁黃河四考行

皆以由疾良兒到肝何回到肉及肝者以進日食之皆愈又大
名所南樂縣民馮彥方妻岳氏岳州府平江縣民吳伏顯妻凌
氏常德府澧州民王谷樹妻程氏揚州府通州民王行素妻許
氏甯唐得妻厲氏鄒七五妻鮑氏徐士良妻劉氏沈伯七妻陳
氏九江府德化縣民魏輔妻曹氏濟南府禹城縣民楊泰錫妻
李氏湖封府太原縣民張敏妻李氏成都府宋寧縣民李孝光
妻文氏俱早喪夫能謹婦通表其門日節節勅兵部編武職
勘合一千道往交趾付尚書劉錫寧之遇土官土人有功者會
議授官如文職之制交趾總兵官新城侯張輔等奏交趾都
司城傾圮宜修築及清化宜立衛兼前留守丘溫滋留二副官
軍守禦皆從之實南鎮沅府土官知府刀平遠子賜來朝貢
馬初赫平為鎮沅知府永樂四年平從征八百有營遊邊州為

府平為知府是黃子謝恩。○癸酉命如來大寶法王哈立蘇
於山西五臺建大齋齋為大行皇后賜白金一十兩錦緞綾
羅絹布凡二百六十賜大國師果樂羅萬羅監藏已里藏卜算
白金文綺鈔有差。庚戌星祀諸王西第三皇。○甲戌。皇太
子千秋節免朝。○乙酉。詔濟寧東嶽神梅。朝鮮國王李芳遠
遣陪臣慶州奉使貢方物及文綺。○乙亥。北堂奇山大乃若因
河好兀等處難題曰一里哈等來朝貢馬賜鈔幣製衣。通
政引言有養馬軍士告人詛咒其馬死者。上曰此誣詞也彼
不用心畜馬致馬病死豈有馬不病而人能咒死之理。愚昧小
人誣平民罔朝廷以規免己罪不可聽。遂斥之。○丙子。上諭
禮部臣曰皇后喪禮文武欲致祭者聽物品俱光祿寺辦毋令
司備禮部言天下大小諸司宜各遣官進香。上曰交趾新定

都司布政司梅察司聽其來州悉免凡道否王者量地遠近予
道里費修仲樂觀立醴泉碑初命道士於朝天宮設醮上省
皇考 皇妣冥福故事醴泉地出觀井中君葦以為 上孝感
所致請立碑昭聖祖命翰林侍講胡廣制碑文○丁丑文祉布
政司奏南安夷人浴惟尚浮屠法不知敬事祀典之神宜設祭
風雲雷雨山川社稷羊壇使知祈報之迫從之○戊寅兵部侍
郎兼詹事府少詹事臺麟卒麟浚西高陵人洪武二十五年以
太子生擬監察御史尚嚴列淫祀平按察司副使 上請內難
麟以城守功遷侍印寺兼少詹事至是卒 命工部給棺歸葬
命有司召境管麟為御史時有糧長澤不應刑麟燉煉成獄奏
刑之然麟恒自歎于心及病恍惚見彼刑者已而麟足趾皆腐
脫盡乃死論以者以為冥報云○己卯陞山東布政司左叅政

郭進為工部右侍郎。辛巳命中山武寧王徐達長孫欽襲封魏國公。洪武中王之嫡長子輝祖襲封魏國公。上和即位輝祖以罪免歸第卒。是上念王門嗣元數不可無繼特命欽襲封祿未仍王之舊歲給五十石。欽上所賜名云。道山東濟寧衛經歷司經歷及雲南馬隆守禦千戶所吏員各一員。

太宗文皇帝實錄卷六十九

太宗文皇帝實錄卷七十

八月壬午朔癸未湖州衛總旗李和招論料人頭日盤星劍等
一百餘戶密化和就率之來朝賜養有差。甲申 初尚書宋
禮傳即金純古樸師達副都御史劉觀等四朕以營建北京命
卿等取材於外軍民之勞夙夜在念今天氣漸寒宜節量人力
使溫飽趨事而無愁苦之聲斯為善矣卿等宜盡心焉 乙酉
初辛寅總兵官右軍都督府左都督何福往鎮日甘肅令驛馬
夜有星大如鷄子赤色有光出天樞西南行至寅中。辛卯
韃靼塔安不花等來以塔安不花為宰負衛指揮余事餘授十
戶鎮撫賜銀鈔文綺皆有差。壬辰廣東布政司言揭陽諸縣
民多流徙者近招撫復業凡十餘戶戶科給事中奏此皆逃避
差役之民宜宥之 上曰人情懷土豈樂於遷徙必有不得已

而去者既復業則當撫綏之何忍復軍爲此臣者宜戒別身
勅屬東布政司及郡縣善撫輯之。癸巳老人星見內臣色赤
黃而明潤。丙申書太白見未位。戊戌夜月犯外屏。丙午
星是日交趾總兵官新城張輔遣前將軍都指揮同知朱
廣鵬楊將軍都指揮僉事方政會同都督濟泐勦捕廣西蠻賊
先是勦捕等回軍勦捕如輔有軍路率制別將能幹都督或都
指揮二員同觀勦捕於是迓遠廣等云。己亥占城國王占已
的頓奏臣仰荷 天威以今年五月克取安南所侵地獲劍賊
雲胡烈瀆麻那等專造踵自濟州等獻俘嗣下且上表進方物
謝恩 上嘉納之 夜金星犯氐宿東南星。庚子刑部都察
院大理寺請錄囚 上命惡逆強盜謀故殺人故勘平人致死
者不宥餘死罪皆宥之終成極北兩人成極南小罪以下姑釋

之使改過曰新。辛丑通山王孟瑜北程氏薨，計間遣官治喪。薨，乞里山女直野人頭目哈刺等來朝，有馬賜鈔及文綺。夜有星大如盞，青白色，有光出東南，宵中流星餘東南行。至雲中。甲辰，北京留守行後軍都督所言北京并永平山海保定城垣及關寨口為霖雨所壞，京城及臨邊關隘宜即兼用兵民修理，餘安農備從之。丙午，周王楠遣世子有墩、楚王棟遣世子孟琬及德王楠寧王權谷王德魯王學坤各遣中官奉大行皇后命，燕山左衛故指揮使哈年不花、義子楊者兒花、歹兒、指揮使金吾右衛故指揮使金保兒、義子金北京製福、輝同知。己酉，陞四川布政司右叅政宋性為北京刑部右侍郎。夜大星犯司性南第二星。庚戌，封蜀王孫次女為富順郡主，第三女為遼寧郡主，楚世子孟琬還國，賜之鈔幣，其從官

賜鈔有差。物陝西行都司都指揮陳敬及巡案監察御史曰：人臣無外交，古有明戒。我太祖皇帝申明此禁，最為嚴切。如胡惟庸、私通日本，禍及身家；天下後世晚然知也。今邊境猶有玩法嗜利之人，往往潛往下籛，書兒沙連查十王諸處，統攝朝使，索取寶物，或於道途盜竊，外夷所賣香馬，為或為商販，圖此皆違法不謹，致然都指揮為朝廷鎮守邊境，御史為國家耳目之臣，皆坐視不理，可乎其惑心廉州防制不可縱弛。上以：大行皇后崩，郡縣耆老多有詣闕進香，恐妨其奉命禮部，遣人止之。是日，前軍都督俞大猷、文華兵至廣源州，與施力戰死之時，交趾已平定，而七源諸州山谷中有餘寇，猶出沒為盜。總兵官新城侯張輔遣士文華兵往捕，至廣源州寇出逆戰，士文華敗之斬數十人，乃集其餘眾依山結寨，自固。士文華夜

攻之寨將破寇突出走士文率敢死士追及與力戰而寇反據
高地去石亂下士文中施炮死所部將士復追寇與戰寇復竄
入七源州輔遠都指揮程瑒等繼領兵至遂平之士文陝西咸
陽縣人洪武間由小校從征雲南又從征金山有功授燕山左
護衛百戶上平內難士文出入戰陣奮勇當先果泄前軍都
督府都督僉事征交趾多勸督勸而終以戰沒其為人質直到
果善騎射既死人皆惜之夜有星大如鷄子青白色尾跡有
光出五車西北流文餘發光如蓋大光燭地入紫微西蕃至鉤
陳是月通州真定永平等府雷雨傷稼

太宋至孝文皇帝實錄卷七十

太宗文皇帝實錄卷七十一

永樂五年九月辛亥朔八百大甸宣慰使刀招散老聽宣慰使刀線歹及波勤土官麻哈旦麻剌訶各遣頭目來貢金銀器方物賜其頭目鈔幣布有差○壬子太監鄭和使西洋諸國還械至海賊陳祖義等和至舊港遇祖義等遣人招諭之祖義等詐降而潛謀要劫官軍和等覺之整兵使備祖義率眾來劫和出兵與戰祖義大敗殺賊黨五十餘人燒賊船十艘獲其七艘及偽銅印二顆生擒祖義等三人既至京師命悉斬之蘇門答剌古里滿刺加小葛蘭阿魯等國王遣使以者牙滿惠的等來朝貢方物賜其使鈔幣錢有差仍命使即賜其王錦綺紗羅鞍馬等物夜有星大如盞青白色有光出紫微西蕃內東此行至實中○癸丑修翰林院占城國王遣使臣濟端等陸

解聘文綺製衣及鈔有差 夜金星犯東第一星○甲寅陞胡
廣道監察御史湖可城為湖廣按察司僉事國子監丞王俊用
為光祿寺丞兗州府同知鄭雪為廣東布政司右叅議擢監生
李琳為山東道監察御史 置文泚監課提舉司提舉同提舉
副提舉吏目各一員 修順天府西湖景堤三百七十九丈○
乙卯命都指揮汪浩改造海運船二百四十九艘備使西洋諸
國 文泚總兵官新城侯張輔左副將軍西平侯沐晟等遣都
督俞勗柳升等賞露布獻俘至京其文曰聖人一視之仁體乾
坤之覆憐帝王九伐之法嚴蠻貊之使使蓋救民冀切於除克
而治內不忘於安遠安南逆賊黎季犛更姓名胡一元及子黎
蒼更姓名胡奎者世為陪臣生黎克德肆蛇虺之毒逞鬼域之
雄屠祀遠疆肆虐嶺壤執圭篆而逆移陳氏之宗借號祀元妄

獨有虞之裔家破誅求之塔人懷唐戕之心橫惡滔天吁冤動地 皇仁宏加於西省贊書唐和其改圖故天地之德廣大徧包而魴魎之情諱詐無已徇迎故主孫子虐以滋刑逮遇天朝使臣檢其悖逆神靈赫怒遠厲盡傷在王法所必誅豈 聖心之得已臣等謹遵 睿算肅奉 天威以去年十月十四日師至并沾燕度富良將佐奮勵以爭先士卒秉忠而用命拔多邦之壘下兩都之城士庶歡迎帝肆不易窮搜藪澤之內虜獻江海之間降附者悉俾安全旅拒者無不摧破劍氣輝煌於牛斗軍聲震動於雲霓蓋惡黨悉就於誅夷而元寇深窺而倣愍臣輔臣晟等水陸並進晝夜兼行遊擊將軍朱廣玉怒等進及於日南州都督介事柳升橫海將軍魯麟等蹀之於奇羅海旌謀照耀川原之草木皆紅擊鼓喧闐滄海之鯨波悉沸腥膻決法

蚊蚋失依村莽湯焚狩旅就縛並賊父子及其偽將相等悉皆擒獲臣等奉賜 聖旨宣稱洪恩招輯流離寬宥迫脅室家歡慶悅身水火之中由里運奉大慰靈寬之望妖氛嗣落瘴癘漸清謹以所獲有賊偽大虞團上皇恭李輝偽太虞團主恭蒼賊男偽相誠守正翊贊弘化功臣實屯鎮兼歸化鎮嘉興等鎮諸軍事節度大使汝江宮內觀察處置等使使持節實屯歸化嘉興等鎮諸軍事領東路天夜府路大都督府特進州府儀同三司入內檢校左相國平章軍國事賜金魚袋上柱國衛國大王恭誼偽太原鎮兼天關鎮驃騎上將梁國王恭淑偽新安鎮驃騎大將軍新屯郡王恭汪賊孫偽太子恭茂偽郡副王恭滿偽郡互王恭茂如孫五節賊弟偽臨安鎮兼大安海鎮驃騎大將軍府儀同三司入內相國平章事賜金魚袋上柱國唐林郡

王恭李讓賊性偽望江鎮輔國大將軍入內判中都府河陽郡
亞公恭原智偽領龍興路都統府平澄縣上侯恭子驛賊性
偽御營署一局正掌帥侯恭叔輝偽清亭侯恭伯駿偽石塘鄉
侯恭廷輝偽水祿亭侯恭廷璜賊將偽入內命開朝政兼內侍
省都知知左班事諒山鎮權僉行軍行諒江路同知總管府事
賜金魚袋柱國東山鄉侯胡杜偽入內行違同知尚書左司事
樞密院副使沈彥光偽正奉大夫入內行違門下左諫議大夫
同中書公事兼三江路太守新安鎮副置使國子學祭酒賜金
魚袋護軍恭景琦偽率衛將軍知成衛事管右聖翊軍賜金圓
符縣伯段擊偽營神勁營亭伯陳湯夢偽鈞鉉衛中郎將領龍
使軍兼領壯勇營范六材謹差都督僉事柳升橫海將軍僉麟
神機將軍張勝都指揮僉事俞謙指揮同知梁鼎指揮僉事申

志鏗送京師并其偽進金印圖書一十六顆獻之闕下臣等懇
以驚缺得致馳驅仰 廟聖之有神仗 皇威而無敵風行草
偃天胡日明復金振古之封疆永樂太平之盛世無任歡呼慶
抃之至謹奉露布以聞 上御奉天門受之文武羣臣皆侍兵
部侍郎方賓請露布至試王兼國借號紀元等語 上使問李
賢父子曰此為人臣之道乎李賢父子不能對賓請畢詔以李
賢父子答及其偽將相胡柱等悉付獄而赦其子孫澄尚等命
有司給衣食○丙辰 上諭禮部尚書鄭賜兵部尚書金忠曰
柳升魯麟領兵獲首賊今來獻俘宜先與賞券俟總兵官至京
通諭其功陞官爵軍士有功者就與官賞即定等第行之於是
賜柳督柳升銀二百兩鈔一千錠鍊幣十表裏賊衣袴絲衣一
襲橫海將軍都指揮魯麟銀一百五十兩鈔六百錠鍊幣八表

裏織金紵絲衣一襲朝履靴首簪李穉軍人為首者王崇胡陞
指揮使賞銀二百兩鈔六面銀錠幣五表裏織金衣紵絲一襲
鈕花金帶一為從者李福等四人皆陞指揮使事賞銀一百兩
鈔四百錠絲幣四表裏織金紵絲衣一襲素金帶一擒獲賊男
蔡澄軍人為首者李保孫陞第如李福為從者張榮祖等三人
陞正千戶賞銀五十兩鈔三百錠絲幣二表裏織金紵絲衣一
襲銀花銀帶一獻俘官神機將軍指揮使張勝等四人各賞銀
一百兩鈔四百錠絲幣六表裏織金紵絲衣一襲護送官及軍
人醫者三百六十五人賞銀鈔絲幣有差口丁已罰王椿代王
柱南王樞慶王柄靖王江賢儀各遣丞奉祭大行皇后頒賞
文正鎮守官軍及有司官吏等鈔一品二品十五錠三品四品
十二錠五品十錠六品七品八錠八品五雜職并辦事官各六

旋軍土軍各五校吏典知印承差各二校者民各一校 命
金吾後衛故指揮使陳信弟讓金吾右衛故指揮僉事侯哈蘭
歹子麟賀金子勝俱襲父職授金吾左衛副千戶王貴為本衛
指揮僉事 陞兵科給事中馮貴為交趾布政司右叅議 交
趾左副將軍西平侯沐晟遣百戶張領等械送賊將胡洞等三
人至京賞銀鈔絲幣布綿布差 帖木者充等處女直對人頭
目統可等來朝貢賜之鈔幣 福建浦城縣有馬鞍等銀坑三
所歲可得銀十四十餘兩鉛四萬一千五百餘斤宜發民間煎
從之 戊子新建龍江天妃廟成遣太常寺少卿朱焯祭告時
太監鄭和使古里滿刺加諸番國還言神多感應故有是命
賜御珠冠侍諸黃准等五員各銀幣五表裏白金二十兩白朱
四石鈔二百錠陞北京道監察御史葉連浙江道監察御史徐

文瑛為河南按察司副使陝西道監察御史黃友信為僉事降
廣西按察司副使陸廣平為交趾按察司僉事 舊港頭日施
道卿遣婿丘彥誠朝貢設舊港宣慰使司命進卿為宣慰使賜
印誥冠帶文綺紗羅口廣申朝鮮國王李芳遠遣陪臣李貴齡
等來朝貢馬賜之鈔幣 暹甸故土官卜刺浪次子馬者連遣
人朝貢初卜刺浪分其地使長子那羅塔管大甸次子馬者連
管小甸卜刺浪死那羅塔盡收馬者連土地人民馬者連往依
連親萬土官拔洋為贅婿至是欲復居小甸遣人來朝且訴其
情初謝即單塔曰爾違父命逆弟而據其地奪其貲財致弟無
所歸甚非孝友之道其即改行為善所得爾弟地土資產悉以
還之兄弟相好如初則朕汝嘉不無天歟人禍悔將無及○辛
酉 賜文武百官糊飯有差 溼宮南家化術指揮同知陳欽

為交州右衛指揮使初依祀法滿文壯立功賜崇祿之掄欽
與有功故擢用之○丙寅 命禮部造 大行皇后神謁 太
廟祭品及誥冊諡寶冊竊悉以檀香為之○戊辰周世子有燬
新安王有嘉永寧王有光汝湯王有珣辭歸各賜鈔幣其從官
賜鈔有差 惟金吾左衛指揮僉事李名道林子宣為本衛同
知 雲南孟浩土官西裏帳第乃猛南達頭曰板魯等來朝貢
方物雲南麗川平始故宣慰使思倫發子敬朋貢馬各賜鈔及
文綺紗羅○己巳奉寧等衛頭目乞列該等率其妻子來朝貢
馬命乞列該為千戶餘為百戶鎮撫賜鈔幣襲衣有差○庚午
直隸蘇州府嘉定縣僧會司奏縣舊有僧六百餘人今僅存其
半請以民之願為僧者令被剃給度牒不聽 上諭禮部曰
國家之民服田力穡養父母出租賦以供國用僧坐食於民何

補闕家度氏為僧舊有禁令違者必罪口壬申上與侍臣論及養身之道上曰人但能清心寡欲使氣和體平疾疢自少如神仙家說服藥導引亦只可少病豈有長生不死之理近世有一種疲精營神佞佛求壽又愚之甚也○癸酉交北總兵官新城侯張輔遣送交北諸色工匠七十七百人至京上念南土寒來不耐寒命工部悉給豬衣瓜哇國西王都馬板遣使亞列加恩等來朝前謝罪先是瓜哇國西王與東王相攻故遂成東王時朝廷遣使往諸番國經過東王治所官軍登岸市易為西王兵所殺者七百十人西王聞之懼至是遣人謝罪上遣使齎和諭都馬板曰爾居南海能修職貢使者往來以禮迎送朕當嘉之爾以與東王構兵而累及朝廷所遣使百七十餘人皆殺此何辜也且爾與東王均受朝廷封爵乃逆忿怠擅

滅之而據其地連天逆命有大於此乎方將興師致討而達亞
烈加恩等詣闕請眾朕以爾能悔過姑止兵不進但念百七十
人者死於無辜豈可已也即輸黃金六萬兩償死者之命且贖
爾庶幾可保爾土地人民不然爾罪之歸終不可已安尚之事
可鑒矣○乙亥罰王極第六子生賜名悅瑞○丙子兵部奏軍
官子弟以試多不中者請眾之以示儆 上曰軍官須詣韜畧
勤練習以精武事令其子弟多孺縱未嘗教習及以試畏怯如
處女將來襲職何以得用姑移文戒諭之今後以試不中者悉
謫戍文津○丁丑設蘇州府嘉定縣清浦場鹽課司隸兩浙鹽
運司遣大司使一員副使一員 置文津交州左右中前并昌
江清化衛經歷司經歷及市橋守禦千戶所吏目各一員 隸
都下顏亮及善木來歸賜金珠幣命為涼州衛百戶鎮撫○己

仰賞使西洋官軍舊港擒賊有功者指揮鈔一百錠銀幣四表
裏千戶鈔八十錠銀幣三表裏百戶所鎮撫鈔六十錠銀幣二
表裏百戶番火長鈔五十錠銀幣一表裏校尉鈔五十錠銀幣
三及旗軍通事軍伴以下鈔布有差 夜有星大如碗青白色
光燭地出天船北行至雲中口庚辰修北鎮廟 遣太監王者
通貴和往營占城國王占己的禮賜王白金三百兩銀幣二十
表裏彙其當出兵助征安南也 夜有星大如鷄子青白色有
光出文昌西北行入北斗魁

大明太宗文皇帝實錄卷七十一

太宗皇帝實錄卷七十二

永樂五年冬十月辛巳朔以交趾所舉明經士人甘潤祖等十
一人為諫江等府同知賜勅慰勉 上復親製詩賜之○癸未
夜金星犯北斗魁第三星○丙戌以 孝慈高皇后傳賜各王
及百官 有守衛卒白陳母病篤乞假省視 上曰何不早言
曰昨告守衛官不聽 上大怒曰父母病而不聽歸彼非父母
所生即在朕前尚爾乞遠外哉命兵部點其官或違○丁亥交
趾總兵官新城侯張輔等奏請舉交趾郡縣懷才抱德明經能
文博學有才聰明正直孝弟力田賢良方正殊達吏事明習兵
法及材武諸色之人凡九千人陸續遣送赴京 上以冬月氣
寒南荒之人不耐命工部遣官以練衣靴履即途中賜之 夜
月有星大如盞青白色无闕地出西南宮中入近滴○戊子遣

使齋勅諭耆耋宣慰使乃錄歹曰朕自臨御以來撫綏遠人無
間彼此一以至誠是以九夷八蠻各供職貢爾受朝命為守土
之責比年以來不修朝貢何恃而然安南黎賊父子逆天構禍
帥人共怨朕命將出師恭行天討爾不能為朝廷敵愾乃與季
聲潛通助之兵眾奸說如此爾罪莫逃即欲發兵問罪恐傷及
無辜今特遣使諭爾能追悔前過庶圖保全不然天誅人罰悔
將無及 永寧宣慰司故土官阿鼎妻魯蘇等眾朝貢馬賜之
鈔幣○己丑 上謂刑部尚書呂宋等曰前所奏死囚服已赦
之從南北風土所宜發戍邊衛近聞戍南邊者多宿瘡癘死其
改發北京郡縣種田庶全活之已發遣者追還○廣黃賊雲南
鎮沅府土官知府子力騰及來朝貢鞋靴卜顏花等寧于會同
館○奉卯道政司官始與民其婦人居室違禁 上曰未可聽

南方僻遠之處少設兵革宋元時居室往往有之何可一概罪以違禁其令巡按御史驗試視但是本朝禁令之後造者抵罪在禁今前所造雖違法不問○壬辰陞元祿寺署正宋彬為奉寺少卿遣使諭安兀良三衛官軍時鞋靴窄部下哈兒答歹至兀良哈言完者克王將屏眾合別夫八里之眾而掠而先掠其東北諸部落兀良哈之人聞之驚懼有來朝者具言其故上曰完者克元意爾名本相夫里者以指揮且強至獻馬罕見其部為不過百人且勿別夫八里遠在西北女能相合其哈兒答歹之來心鬼力赤令張虛勢惑我邊境耳遂遣使責知諭福餘朵顏泰寧三衛官軍各安邊境毋聽浮言并勅東北諸邊將令悉知之勅甘肅總兵官左都督何福曰鞋靴子百力白述比來其言鬼力赤事今遣北人向百戶早花等齎書與鬼力赤問

其不報之故因覘虜情可遣人饋送出境并勅福餘曰舊禁軍器出境近聞有帶與外夷者此邊將失於關防之過自今頒嚴禁灼 賜書諭難粗可汗克力赤曰前遣使致書可汗本朝通好共享太平乃拘留信臣不報今再遣百戶早花等審求其故禍福之機天有顯道惟可汗看之口甲午冊誥 大行皇后前禮部期奉行恭告禮及頒冊寶等官 上命淇國公丘福領冊禮部尚書趙珙領寶是日 上躬告 天地于奉天殿冊誥上宮中先設冊寶案于几筵殿設香案于冊寶案前 上御華蓋殿文武百官於奉天殿前丹墀內分班序立引禮引領冊寶官至華蓋殿拜位序班舉冊寶案置殿中鴻臚專官恭領冊寶官行禮贊四拜畢贊跪傳制官傳制曰永樂五年十月十四日冊誥 大行皇后命卿行禮引禮贊備伏興四拜畢序班舉冊寶

舉出至天殿丹陛上以冊寶置陳輿中由中道出頒冊寶宮嬪
後至右側門外面以立內官昇階輿由正門入至几筵以冊
寶置于案退候殿外尚儀女官詣香案前跪進曰 皇帝遣太
子太師淇國公丘福禮部尚書趙汝冊詣 大行皇后謹告奉
舉典贊宣冊女官捧冊立宣于几筵之右冊文曰乾坤萬化之
首配匹萬福之源堯女城唐啓由翼貞有城基尚太妊興周成
德徽音載籍斯著皇后徐氏開國勳臣中山武寧王之女備全
聖德茂著令儀郁一誠莊步中珩璜之節冲和柔順心存圖史
之規夙配朕躬恪盡婦道孝以事予 考妣敬以肅于宮闈勤
儉津身寬裕連下方朕遺也之日曆報朕以圖回正后受虞之
時盡竭勞而佐助荷 天地之庇佑賴 考妣之福提南靖京
畿奠安 宗社實后有以相成之也朕主典神器后正位中宮

不以既安而忘危不以既尊而自足職善道以輔內治衍繁慶以益生靈萬方密圖於仁恩九族咸承於慈愛德由成於天性功寓傳於古人豈意朕齡處烏傾遊朕心恻悼萬姓盡傷夫死生事之常而冊誥者禮之大矣猶懋行以定徽稱特冊誥曰曰仁孝皇后於乎用誥易名先編古今之通義表儀垂範聿隆兩字之尊崇靈其在茲服此无寵於乎哀哉宣冊訖置冊于案贊宣贊女官捧寶立宣於几筵之右贊文曰仁孝皇后之寶宣寶訖置寶于案尚儀女官一員復詣香案前跪奏禮畢女官以冊贊案置于几筵之左內官出報頌冊寶官禮畢頌冊寶官復命是日百行誥冊禮畢上及皇妃皇太子妃皇孫親王及妃公主以下及在京文武官并命婦皆致祭禮節吉如議喪禮報朝不鳴鐘鼓百官服斬衰二十七日後素服亦百日止

今已百日請御正門視朝鳴鐘數百官易服淺色衣 上以梓宮未葬視朝仍御西內門不鳴鐘數百官仍素服。丙申高平王濟燁來朝進羊馬 命廣洋淮安等衛進海運船九十七艘雲南鎮沅等府土官頭目台煉呼等貢方物賜之鈔幣 夜月食。戊戌 命戶部員外郎黃迪理等監開交趾監課時交趾總兵官言其地所產蠶繭歲久絕等處以金求易命仍其舊故遣通理等三人監喇人賜鈔七十錠 增設北京宛馬寺清河等監順義等二十四苑順義常春咸和馴良四苑隸清河監永川隆驛大牧逆寧四苑隸金臺泔池鹿鳴龍河長興四苑隸涇鹿監遼陽龍山萬安蕃昌四苑隸盧龍監清涼廣蕃龍泉松林四苑隸香山監河陽崇興義寧永成四苑隸通川監 都指揮崇志誠等遣子西帖水兒及涼州衛土官百戶眾神保等進

馬賜鈔幣有差 充都督軍河等處女直野人頭目梁定哈充
里必噶河刺兀者西寧羅晏寺僧班丹減卜來朝貢馬悉賜鈔
幣 夜月紀丹宿東扇北第一星○庚子愷漢陽府通判曹燧
為廣東按察司僉事陝西道監察御史石魯為四川按察司僉
事改山西道監察御史劉勉為廣東道監察御史復徐敬福建
道監察御史敬初為浙江道御史坐累謫興州至是以薦復召
用之 四川安順州土官同知何宇貴州貴竹長官司長官宋
呂各遣人貢馬賜奩有差○辛丑進羅國王昭祿率賈哈羅諦
刺遣使奏婆印直事刺等奉表貢馴象鸚鵡孔雀等物賜鈔幣
襲衣命禮部賜王熾金文綺妙羅表束光占城因遣使朝貢既
還至海上觀風漂其舟至溫亨國羅羅特強凌溢亨且索取占
城使者執留不遣事聞于朝又蘇門答刺及滿刺加國王並遣

人訴暹羅強暴發兵奪其所受朝廷印諸國人驚駭不能安生
至是賜勅諭昭祿草厲呼羅掃刺曰占城蘇門答刺加與滿均
受朝命比肩而立爾安得獨恃強拘其朝使奪其詔印天有顯
道福善禍淫安南黎賊父子覆轍在前可以監矣其即還占城
使者及蘇門答刺滿刺加所受印詔自今安分守禮 睦隣境
庶幾永享太平 夜月妃軒轅南第玉星○壬寅命胡金吾左
衛指揮同知周興子寧勳與從叔誠俱襲其職○癸卯追贈故
安南國王陳氏子孫七人以叔顛為亞中大夫交趾等處承宣
布政使司左叅政沅為亞中大夫交趾布政司右叅政淵濟為
朝列大夫交趾布政司右叅議曰章元胤國種為朝列大夫交
趾布政司右叅議初詔安南陳氏子孫宗族為黎賊所害者宜
加恤典贈之以官至是有司具名來聞故有是命 夜月在太

徵垣內紀內屏西南呈口已命故連東都指揮同知丁勝
子信賢又原職為金吾右衛指揮同知大興左衛指揮使許旺
子興懷者弟銘謀賢金吾右衛指揮使金吾左衛指揮同知鄭
孚子忠羽林前衛指揮使事劉貴兒叔福各襲其職 灌頂園
通善慈大國師哈刺思巴囉萬籙司造其徒者夫災等來朝獻
舍利佛像及馬賜白金鈔幣 夜有星如維子大青白色有光
出內屏西北行入北平柄口兩于浙江等道監察御史凌昌等
加養都督謂青鎮守使真隸為非法強娶軍民女子為妾逼取
如縣李濟等賂撤民居為店肆決浚水以取魚役軍士百六十
人耕種懇求強奪僧地及抵換官馬凡十餘事連湖具有徵驗
昨蒙 聖恩宥罪然宥之無以警眾 上曰姑宥之召青面諭
之曰爾昔有勞高爵厚祿報之莫當謹守國法庶保長久彼爾

必不宥也。丁未勅甘肅總兵官左都督何福曰：自今忠順王脫脫遣人使，爾禮物宜悉受之。蓋其為人樸_朴，愚無智識，爾獲兵邊境彼所畏也。禮饋兒，却則生猜疑，不若明心撫納，庶得其情。上以山西早寒，採木軍夫營勦命副都御史劉觀馳傳散遣。還家令明年春赴工。陞通政司左通政楊泰為北京刑部右侍郎。廣西總兵官都督同知韓觀錦衣衛指揮程達奏：得柳諸郡蠻寇，悉平。初，都指揮向知朱廣都指揮俞事，方政等與觀等議分兵兩道而進。廣政將湖廣等處兵攻慶遠，宜山、新城、思恩、河池等縣。觀等將雲南等處兵由柳州攻馬平。來賓、邊江、賓州、上林、單城、融、潯皆破之。觀與廣會兵象州，又分鈔武宣、東鄉、桂、貴平、永福諸縣斬寇首萬餘級，獲其黨黃雨等萬三千餘人。悉歸所掠軍民畧婦百二十人，皆遣還家。上覽奏嘉之，遣勅。

留觀鎮廣西今廣等仍詣文祉所卒軍士各還衛所。戊申陞
金吾右衛故指揮僉事袁敬堽讓為錦衣衛指揮同知千戶李
寬為錦衣衛指揮僉事。己酉溫安兒年廢連年處黜韃頭日
芮史得來朝貢馬賜膏有差。夜有星大如盞青白色尾跡有
光出卷古西北行至游氣。庚戌韓王堯王諱松。太祖高皇
帝第十九子母妃周氏王聰明有機辯通知古今恭謹事。上
未嘗有過及是堽。上為宸悼輟朝三日遣官致祭。蓋曰塞以
未就國初有司營葬安德門外恤典特厚云。

太宗至孝文皇帝實錄卷七十三

永樂五年十一月辛巳朔欽天監進永樂六年大統曆曰上
御奉天門受之頒賜諸王及文武羣臣勅交趾總兵官新城
侯張輔等曰將士久勞在外今罪人既得撫安乎定之後宜及
時班師 陞右春右庶子兼翰林院侍讀湖廣為翰林院學士
兼左春坊大學士庶子兼翰林院侍讀黃淮為右春坊大學士
仍兼侍讀右春坊右諭德兼翰林院侍讀楊榮為右春坊右庶
子翰林院侍講兼左春坊左中允楊士奇為左春坊左諭德翰
林院侍講金幼孜為右春坊右諭德榮士奇幼孜皆仍兼侍講
翰林院侍講郭燾兼左春坊左中允修撰曹瑛林環皆陞侍講修
撰梁潛兼右春坊右贊善陞翰林院檢討沈慶應吉士彭汝器
王迥余鼎玉英羅汝政為修撰仍命吏部臣曰廣等侍朕日久

繼今考滿勿改外任 夜金星犯十二諸國泰星○癸酉 皇太子請以 仁孝皇后所著勸善書頒賜臣民從之 勅交趾總兵官新城侯張輔等曰今交趾已平如有反側必當勦滅然宜戒飭將士不可濫及無辜雖兇逆之家其幼穉男子皆不可殺但驅入內地或為民或為奴惟執兵拒敵者必殺不釋勅左副將軍西平侯沐晟等亦如之 河南彰德府湯陰縣言河水泛溢沒民田一百七十一頃有奇免今年稅糧從之○甲寅陞山海衛鎮守都指揮同知貴城為彼軍都督僉事○乙卯改工部左侍郎倣本為右侍郎時本奏贖內寺人誤左為右而本夫於者聞給事中茹奉不敢請治之矣 上省之而有足命○丙辰賜如來大寶法王哈立麻煉幣法詣香果等物及賜大國師果樂囉葛囉監藏巴聖藏卜等煉幣表裏有差○丁巳 命浙

江湖廣江西改造西運船十六艘。戊午藩王模長子生賜名
倍煇。已朱高平王濟坤薨計開賜祭詣曰德簡初有司墜墮
墓之濟坤晉恭王第二子也來朝京歸次于汴嬰疾薨年二十
九。哈密頭目北都右等來朝賜襲衣纒幣。巡按河南監察
御史曹球知秦河南按察司副使夏禮裝璜會事溫仲和黃友
信畏巡磨之弊能燕安之樂凡有公務移委有司代行受耳目
之寄失憲死之職。上命都察院速鞠之。庚申西寧衛土官
指揮僉事李英遣人送馬賜之鈔幣有差。身西向魯兀納磨
連地鞬鞞頭目脫完不花等來朝貢馬播州宣慰使楊昇遣第
珪貢方物賜鈔幣有差。廣東會靈雷效用等來朝初潮州衛
卒謝輔言海陽縣鳳皇山諸處會靈應入山谷中不供儀賦已
與耆老陳曉往招之於是會靈雷效用等凡四十九戶俱欲復

業至是輔率效用等來朝命各賜鈔三十錠銀幣一表裏錦綺
衣一襲賜輔晚亦如之○癸亥西寧衛僧編編刺查等貢馬及
方物賜之鈔幣有差○甲子冬至以仁孝皇后喪免賀 朔
緝圖王李著遠遣陪臣朴山言奉儀物致祭 仁孝皇后○乙
丑以仁孝皇后內訓賜羣臣俾教于家初 后於宮中覽觀
載籍若是書以為女範其曰曰德性脩身慎言謹行勤勵警戒
節儉積善遠善崇聖訓景時範事父母事君事舅姑奉祭祀毋
儀睦親慈知遠下待外戚凡二十篇名曰內訓書成未上至是
皇太子以進 上覽之愴然命刊印以賜 書諭趙王高燾
曰欽天監奏彗星見燕分爾宜謹慎出入伺察邊境毋或怠忽
太子少師姚廣孝等進重修文獻大成書凡二萬二千二百一
十一卷一萬一千九百五本更賜名永樂大典 上親製序以

冠之其文曰昔者聖王之治天下也盡開物成務之道極裁成
輔相之宜修禮樂而明教化闡理至而宣人文粵自伏羲氏始
畫八卦通神明之德類萬物之情造書契以易結繩之治神農
氏為耒耨之利以教天下黃帝堯舜氏作通其變使民不隸神
而化之使民宜之垂衣裳而天下治禹啟九疇湯脩人紀之教
聖人燿天立極皆作者之君所謂制法興王之道非有述於人
者賢乎文武相繼父子述監于二代都都乎文孔子生周之
末有其德而無其位承乎教聖人之後而制作已備竹簡帛序
書脩春秋集羣聖之大成語事功則有賢於作者周衰接乎戰
國縱橫牌闔之言興容異道而人異論王者之迹熄矣迄秦有
燔禁之禍而斯道中絕漢興六藝之教漸傳而典籍之存可攷
錄漢而唐錄唐而宋其製作沿襲蓋有足徵然三代而後聲明

文物所可稱述者無非曰漢唐宋而已洪惟我太祖高皇帝
膺受天命混一輿圖以神聖之資廣述作之興興造禮樂制
度文為博大悠遠同乎聖帝明王之道朕嗣承洪基勵思繼述
尚惟有大混一之時必有一統之制作所以齊政治而同風俗
序百王之傳總歷代之典世遠祀綿簡編繁夥恒慨其難一至
於考一事之微沈覽莫周求一物之實窮力莫究譬之淘金於
沙探珠於海憂憂乎其不可易得也乃命文學之臣纂集四庫
之書及購募天下遺籍上自古初迄于當世旁搜博采兼取羣
分著為典輿以氣者天地之始也有氣斯有聲有聲斯有字故
用韻以統字用字以繫事揭其綱而目必張振其始而未與舉
包括宇宙之廣大統會古今之異同巨細粲然明備其餘謀家
之言亦皆得以泚見蓋網羅無遺以存考索使觀者由韻以求

字因字以考事自源徂流如射中鵠開卷而無所隱始於元年
之秋而成於五年之冬總二萬二千九百三十七卷名之曰永
樂大典臣下請序其首蓋嘗論之未有聖人道在天地未有六
經道在聖人六經作聖人之道著所謂道者彌綸乎天地貫通
乎古今統之則為一理散之則為萬事支流蔓衍其緒紛紜不
以統之則無以一之聚其散而兼總其條貫於以見斯道之大
而無物不該也朕深潛聖道志在斯文蓋嘗討論其旨矣然為
機浩繁實竄詭竄述其概以冠諸篇所以垂示無窮庶幾或
有裨於萬一云爾賜廣孝等二千一百六十九人鈔有差。丙
寅命戶部歲給趙王程朱一萬石 設交趾三江清化又安新
平順化五衛及演州南靖二守禦千戶所 夜彗星不見 前
軍都督府都督鈔事史勇卒勇肅隸人初為燕山右護衛總旗

從 上平內難以勇敢善戰果愷至都督僉事至是卒禮部聞命遣官賜祭仍卹其家○丁卯雲南北勝州土官百夫長楊克訥牙舊來朝貢馬兩寧衛百戶許祥貢金佛像及馬各賜鈔幣裁省福建泉州府永春縣縣丞主簿 夜月祀鬼宿東北星○戊辰 勅甘肅總兵官左都督何福曰爾奏欲調亂備留守左衛指揮使蘇楷赴寧夏中衛掌衛事西安故衛指揮劉弘赴甘州右衛寧夏百戶葛復赴西寧衛寧夏衛副千戶趙禮寧夏左屯衛百 石竄赴涼州衛領騎士復調寧夏右屯衛鎮撫李真理刑悉從所言爾於將校能量才選用之果當朕心所 陞杭州府通判陳廣為福建按察司僉事改兩淮鹽運司同知祝瓊為文江布政司右叅議 通州衛時 上以淮安河南漕運皆至通州特命增設左衛建倉庾以貯所漕運之粟 北京保

定府博野縣言往歲民飢當貸預備倉粟而連歲水患無以備
已折輸鈔為便 上命戶部悉免之 右軍都督僉事柴秉誠
卒秉誠黠艱人舊名倫都兒天永樂三年卒眾自塔剌來歸賜
姓名授右軍都督僉事俾居涼州至是卒遣官賜祭○己巳交
州右衛土官指揮同知陳對千戶阮正百戶宋如路等二十員
來朝貢方物人賜鈔八十錠貯綠衣一襲賜其從者鈔有差
是日廣西按察司僉事楊廣初啓廣西布政司右叅議吳翔往
龍州受民貨贖 皇太子曰叅議方岳之臣不廉何以率下今
知察院追劾之○庚子夜有星大如盞青白色有光出南河東
南行至游氣口丙子初甘露燠兵官左都督何福曰近得降虜
朵兒只言北虜備橋馬乾糧期水凍時南寇東勝亦欲寇甘肅
哈密西至聖堡清野以待若來慎毋輕出兵擊之慮有詐也戒

植戒慎又勅福白前命西寧侯宋晟選都指揮領騎士一千同
魯馬回回由甘肅取道出哈密之北規虜動靜晟任用非人致
謀世露卒無成功所遣都指揮劉廣猶在沙英處巡視命可令
而迷母致為虜所得時福奏荒地田多請令軍士下餘丁屯種
及請運涼州舊糧至甘肅俟下年運莊浪鞏昌新糧至涼州又
請甘肅鹽場能商人於黃河迤南雜糧中納悉從所言○戊寅
交趾土人陳貯陳光社陳本等六十七人來朝貢金銀器及方
物賜之鈔幣襲衣 哈刺可滿之地鞏担頭目安台等來朝貢
內賜之鈔幣 南陽等府縣等縣生員高明等言知以楷書
選之入湖閣修永樂大典今書成願就學國子監從之○己卯
問者連之地女直野人頭目乃他木男吉察兀木哥亮等來朝
賜券有差

太宗文皇帝實錄卷七十三

太宗皇帝實錄卷七十四

永樂五年十二月庚辰朔 上視南郊 夜有星大如鷄子
青白色有光出丈人星南行至近濁。辛巳爭修三藏國師耳
亦赤爭戒三藏國師八兒思并隨官指揮梁伯德等涼州衛副
都綱夫答十等各遣人貢馬賜鈔幣有差。甲申朝鮮國王李
芳遠貢馬三千疋至遼東如保定候孟善遣送北京苑馬戶
部運絹布一萬五千疋往遼東州之。丙戌密衛指揮馬馬火
者等及哈刺火州等處回回也連等來朝貢馬賜之鈔幣。己
丑交趾明兵官新城侯張輔等奏請於原設七衛之外再搭官
軍五千六百人設交州後衛又請以鎮莫諒山二衛及增設十
五千戶所該用官軍二萬二千七百有奇悉從之。賜勅報曰
海為大圻凡邊州之路推人情審事勢可為節為但為古名將

之禮也賜十忽魯失林里河列門河德達兒阿敏山區罕河阮里河等處來朝女直野人頭目喜程哥散兒答答及西番等處淨修三藏國師所遣朝貢使臣恩恩南土官田仁勤等宴于會同館。庚寅汝南王有雙妃盛氏懿訃賜祭給明器儀仗以奠。必里赤河等處女直野人頭目可魯休把都兒李朵赤等來朝賜之鈔幣。壬辰喜刺烏之地野人的升哥等來朝遣喜刺烏衛命的升哥等為指揮千百戶賜諸印冠帶及襲衣鈔幣有差。癸巳勅鎮守大同江陰侯吳高曰爾奏沿邊華威欲焚之最當第慮帝近來知或生疑怪且巡徽軍馬倉卒難避屯堡唐舍時有所損須預報之使備。西番家光長官司長官阿都從等遣其弟者十八等及金筑樸司土官上馬攝等十四長官各遣使貢馬賜之鈔幣等物。甲午以太祖高皇帝戒勅功

臣鐵榜及勅旨頒賜武臣復諭之曰自昔人君有天下皆賴將
臣以靖禍亂功成治定則期共保富貴以貽子孫然往往不能
保全而至於覆敗者何哉蓋人臣處高位者易至於驕縱皆刑
憲者多於姑終人君代天理物賞善罰惡一出至公苟有毫髮
偏徇則何以服天下朕 皇考太祖高皇帝立法垂憲傳子孫
功臣有犯必訓劄再三不悛然後宥于法雖在親舊未嘗曲貸
當時天下之人咸謂 太祖英明剛斷至公無私朕荷 天地
祖宗之佑保水火燒如等重九事朕誠願相與謹守憲度共保
富貴而君臣之間事有難處蓋感萬之餘矯縱于法置而不問
則違 祖宗成憲恣虐以法則若朝廷少恩今以 太祖戒諭
功臣訓劄備錄于前爾等遵之則福錄逆之將禍及必然之理
敬之慎之 勅甘肅總兵官左都督何福曰得奉哈密指揮法

都勅欲設祀燔官一節以理政務論度其可否及需要用人狀當初哈蓋官被惟聽命於思慎王若彼遣祀燔官則是又添一王而政令不出於一今出不一則下難奉詠手強觀勝而所由生宜審然計其可否以明口乙未滿王撰第二子生賜名倍隆 交趾土官知府周彥相年五十八人來朝有金銀器皿賜紗幣製衣口丙申北虜阿魯台道回白哈魯恩來朝且奏求樂命太監院使如慕賜之 夜月祀軒轅南第五星 癸卯以歲除近登 仁孝皇后宮中自 皇妃 皇太子以下及在京文武官弁命婦皆致祭如舊日儀 未興河忽刺溫松花江忽吉里克兒河統兀都山黑龍江等處女直野人頭目沈江納兒等來朝賜之製衣 甲辰陞義勇中衛指揮同知陳敏為所軍所衛指揮使胡廣都指揮僉事謝鳳為都指揮同知 命中軍

都督李諒致事仍給本俸。己巳通山王孟瑞來朝。居源州石軍首發事吳允誠等進禹賜鈔幣幣長。丙午夜有星大如蒼青曰色有光出西北游氣中西北行入近蜀彼三小星隨之。丁未設衛輝府之北開明湯陰縣之塌河大名縣之文家口會縣之李家口。庚辰府館陶縣之南館陶五進運所時營建北京運輸者不故增設之。戊申推兵登為禮科給事中登錢塘人時以指書召用云。哈蓋忠順王脫脫遣頭目那押奇馬及萬兩賜鈔幣有差。己酉享太廟。是歲天下戶九百八十二萬二千九百十二。賦稅糧二千九百八十二萬四千四百三十六石布帛一百三十萬三千九百二十五疋絲綿二十六萬二千四百一十五斤綿花絨四十四萬六千六十九斤課鈔一十四十九萬五千九百三十一錠金五十兩銀一十五萬九

十二百六十八兩銅二千七百一斤鐵七萬七千六百七十七
斤鉛三萬六千六百六十六斤硃砂二千八十兩海肥三萬三
千七百二十索茶一百九十七萬二千一百三十四斤鹽一百
三十九萬六千五百二十一引屯田子粒一千四百三十七萬
四千二百四十石馬草七萬二千八百四十束

太宗至孝文皇帝實錄卷七十四

太宗至孝文皇帝實錄卷七十五

永樂六年春正月庚戌朔以仁孝皇后喪免朝賀○是日立春○朝鮮國王李芳遠遣世子視奉表貢馬金銀器及方物○夜水星犯壘壁障東第六星○癸丑勅文趾總兵官新城侯張輔等曰前以將士久勞於外令爾等撫安平定及時班師今春氣向暖未聞班師之期朕夙夜在念事或有妨速具奏聞○乙卯亨太廟○丙辰賜朝鮮王世子李提織金綺羅文綺紗羅衣五襲賜其陪臣兼從鈔幣表裏有差勅甘肅總兵官左都督何福等曰近興和守將言瞭見胡騎五十餘往來塞外宜練士馬謹斥候晝夜隄防仍密察把都帖木兒及倫都兒灰所部人心如何若可用則選壯勇者五六十人或百人往迤北覘虜聲息如何未親附切不可遣○丁巳以岷王梗愎侮無禮

屢訓不悛削其護衛官軍悉調防邊存軍士校尉各百人隨之罷其長史司審理等官○戊午以大祀南郊上御奏天殿文武群臣受誓戒○辛酉大祀天地於南上還御奉天殿群臣行慶成禮勅免宴頒胙於群臣○壬戌兀良哈野人頭目乃答兒哈哈纏等率男女八十人餘人來朝貢馬時福餘衛指揮僉事安出等奏乃答兒有才識哈哈纏等一十四人善騎射請授官職從之命乃答兒等為指揮千百戶賜誥初冠帶及襲衣鈔幣有差○夜月犯鬼宿東北星○甲子遣太監王安等往別失八里時馮樞寺丞劉帖本兒不花等使還言本雅失里初居撒馬兒罕後奔別失八里今虜遣人迎立之邊將亦報謀聞本雅失里事且云本雅失里若立則諸虜擁之北行必先掠邊境請選勁騎出塞覘伺或要擊之上曰此虜未立亦未能

大肆其志姑遣人潛察所向如何遂遣安往別失八里而勅總
兵官都督何福等遣人往哈審等處買馬以覘本雅失里動靜
令所遣者必與安聲勢相接迤西諸衛所則發兵護送○河南
武陟縣知縣屠任言縣東關至北賈村等處去年霖雨沁水衝
決陡岸滄沒田廬請用民力修築從之○初四川叙州府南溪
縣民言嘉定州捷為縣有四鹽井可以開煎命戶部遣人往驗
之至是還奏如所言蓋歲通得鹽十萬九十八百斤○乙丑
命右軍都督僉事馬榮統率舟師運糧往北京改山東萊蕪縣
東河驛隸新泰縣○辛四川赤水縣宣撫司經歷司○交趾布
政司言郡邑初定倉原未完官軍俸糧宜轉節支給今議一品
二品三品月給米一石四品五品八斗六品七品七斗八品至
未入流六十旗軍史典承差五斗待糧儲免羨別議奏請從之

丙寅夜月犯太微東垣上相星○丁卯陞兵科都給事馬麟
文趾中政司左參議祀瓊俱為通政司右通政 命工部造寶
船四十八艘夜月犯亢宿南第一星○戊辰設交趾太原嘉興
廣威天關望江臨安新寧七鎮金場局置大使二員副使四員
又選授知州知縣二十一員每鎮三員提督開辦又以府二員
總督令禮部鑄印給之○設交趾雲屯市舶提舉司置提舉副
提舉各一員○己巳 勅甘肅總兵官左都督何福曰爾奏甘
五衛番漢官軍雜居難於防制俟春暖分定地方使各相聚處
已准行所奏涼州衛帶管土兵五百餘人闕賞賜不支月糧難
有軍民未得費用欲收入五政更酌之可行即行○火州等處
回回阿的車并忽刺木丁等貢馬及方物賜予有差○庚午潘
王模第三子生賜名倍焯 命濟州衛故指揮使趙斌子敬府

軍左衛故指揮同知張保姪貴羽林右衛故指揮僉事萬驥兒
子春各襲其職○設堪步長官司隸雲南都司命來朝土酋白
吉為長官賜印章冠服○癸酉都察院都御史陳瑛等言都指
揮單政驕恣違法擅令家人出境易馬請罪之 上曰春秋人
臣無外交况敢為貿易事如稍有不平致爭執啟釁闖涉非
小政雖有功不可宥命鞠之○甲戌趙王高燧奔 仁孝皇后
喪始至虜時北邊有警故緩云○女直野人頭目必纏等百六
十人來朝置禿都河實山忽里吉山列門河莫溫河阮里河察
刺禿山忽里吉山列門河莫溫河阮里河察刺禿山嘔罕河八
衛命必纏等為指揮千百戶賜誥印冠帶裝衣及鈔幣有差○
西番隆奔卜哂簇頭目鎖南監藏等來朝貢馬賜鈔幣裝衣○
乙亥貴州宣慰司使安卜葩遣人貢馬賜之鈔幣○丙子朝宣

國王世子李昶辭歸 上親制詩賜之并賜白金錦綺書籍筆
墨鞍馬遣中官黃儼送至其國而賜國王朝服白金千兩織錦
綺羅百三十四○丁丑遂花河女直野人頭目我卜魯等來朝
貢馬賜賚有差○戊寅設廣西太平府醫學○陞金吾右衛指
揮使趙年為山西行都司都指揮使賜翰林院學士胡廣等五
員各表裏絳幣二表裏白金十兩鈔五百貫○思南宣慰使田
宗鼎遣鎮撫柳原芳貢馬及方物建昌衛土官指揮使安普公
貢馬皆賜白金鈔幣

太宗至孝文實錄卷七十六

永樂六年二月庚辰朔○壬午趙王高燧還國○夜火星犯司
恆北第二星○癸未有廣寧衛卒還自逸北言虜欲南掠勅武
城侯王聰同安侯火真率北京永平薊州山海真定諸衛騎兵
於宣武府等處備禦勅總兵左都督何福等悉嚴邊備○丁亥
遣官釋奠先師孔子○掌交趾布政司事尚書黃福言廣西軍
民餽運交趾者陸路艱甚宜令廣東海運二十萬石往給交趾
從之○戊子祭太社太稷○遣官祭先農○哈密忠順王脫
脫及其祖母遣都指揮同知買住頭目哈刺哈納火魯忽赤來
朝貢馬賜脫脫等文幣百匹絲絹二百五十匹命哈刺哈納為
都指揮同知火魯忽赤為指揮使俱賜冠帶襲衣○甘肅總兵
官都督何福奏涼州諸衛土軍多私出外境市馬請按其罪甘

肅馬驛遞軍卒請如例寧夏開戶給附近田二十畝俱從之○
己丑交趾按察司僉事劉有年言交趾舊設諸州多不親民而
於附郭置縣理民事請如內地以州管民而革去附郭縣從之
○庚寅設湖廣五寨社望巡檢司○壬辰 命故前軍都督僉
事史勇子顯襲父舊職金吾右衛指揮使○癸巳夜水星犯壘
壁陣第六星○甲午賜晉王濟煇鈔二千錠練幣五十匹綵絹
百匹瑣郎哈真河等處女直野人萬戶只兒木剌鞞頭目方希
等來朝貢馬賜鈔幣有差○遣使賜祭別失八里至玉沙迷查
干時中官把泰鴻臚寺丞劉帖木兒不花等使別失八里還言
沙迷查干卒弟馬哈麻嗣立之 上以沙迷查干能歸順朝廷
遂遣把泰等賜祭仍遣書賜馬哈麻文綺衣二襲文綺表裏
各十○院來都察左都御史陳瑛等言都督僉事王端都指揮

同知林杲都指揮僉事牛諒奉命督運材木而縱恣貪淫拆毀公館及多支廩給等事宜治其罪命下錦衣衛獄○丙申陞刑部郎中陳俊民為河南布政司右參政程新為左參議戶部郎中顧行為陝西參政刑部郎中鄒銳監察御史沈源俱為河南按察司副使以刑部郎中徐彰為僉事○增置交州左衛之中右二千戶所并交州中右前三衛及昌江衛之中左千戶所清化衛之中右中中中前中後水軍五千戶所三江衛之中前後三千戶所○女直野人頭目賈令哈火禿等百六十八五人來朝置弗朵禿河幹蘭河薛列河希灘河克默而河阿真河兀里奚山撒又河阿者迷河木忽剌河欽真河同寬山一十二衛令賈令哈等為指揮千百戶鎮撫賜印誥冠帶及鈔幣製衣有差○庚子陞刑部郎中吳威為本部右侍郎○壬寅浙江都指揮

使孫成奏對不實謫戍邊○癸卯交趾土官交州府知府阮均
建昌府知府同彥翔演州府同知黎思凱來朝陞均北京刑部
左侍郎彥翔思凱為右侍郎○夜有星大如盞青白色光滿地
出元宿南行入庫樓○甲辰設交趾按察司之山南山北海東
海西四道分司○武康伯徐理平理河南西平人國初從諸將
征伐有功積官至永清左衛指揮僉事調營州中護衛 上舉
兵靖難初下大寧理詣軍門見後從戰白溝破雄縣徇山東取
滄州攻萊城定兩淮入師大小數十戰理皆鼓勇爭先所向克
捷累官至都督僉事封武節伯命還守北京理寬厚馭下得士
卒心其卒也賜祭賻命有司葬○晝太白見辰位○己巳忽剌
溫倭魯兀兀卜山等處女直野人頭目傳四達魯花赤伯塔木
等百五十八來朝貢馬賜鈔帶有差○丙午陞都指揮費義為

為前軍都督僉事○瓊州府知府劉銘率生黎峒首王贊祐王
惠王存禮等來朝貢馬命贊祐為儋州同知惠存禮為萬寧縣
主簿賜冠帶鈔幣俾專撫黎民○丁未免北京永樂五年以前
諸色逋負仍自今年為始免徵諸色課程三年課有增加者悉
仍舊額○命故後軍都督僉事陳亨之孫紀為羽林前衛指
揮仗○命浙江金鄉等衛改造海運船三十三艘○乙酉擢
工部司務張儼進士邵玘殷旦李玉璋瑜為監察御史○上
諭兵部尚書金忠掌中軍都督府事定國公徐景昌曰自昔勲
業之臣皆奮起行伍身親戰陣積累勤勞致有爵位又小心敬
守法律謹事朝廷故能長保富貴及其子孫不率徂於安逸馳
奢淫酗忘祖父之艱難玩愒歲月不習騎射比及閱試手無措
輒用私賄僥倖承襲一遇征調百計營免不能免者至臨陣對

敵畏怯度儒隱為棄館喪胆褫魄皆由騎肆不教之過自今初
試不中式者罰本術所充軍三年後試不中請戍遠方別選材
子弟裝職其移文天下使悉知之○ 命平江伯陳瑄總率官
軍前軍都督僉事宣信為副海道遂根赴北京

太宗文皇帝實錄卷七十六

太宗至孝文皇帝實錄卷七十七

永樂六年春三月庚戌朔命羽林前衛故指揮同知顧晃兒于願沙不丁襲父職○湖廣施州監謝宣撫司土官于向墨杓等來朝貢馬賜鈔幣有差○辛亥騰衝等千戶所土官副千戶長刀貢蠻等遺其刀怕混等來朝貢馬及銀器賜鈔幣裝衣○癸丑○寧陽伯陳懋以禦官軍鎮守寧夏○乙卯詔河南山東山西永樂五年以前逋負稅銀及進債未完鹽糧芻豆諸色課程贓罰悉免○設陝西鞏昌府徽州火鑽峪批驗茶引所置大使一員○丙辰有言肅王橫不法事者賜初諭樓曰祖訓王所居國境內軍民人等有侮慢王者即擒至京審其虛明白然後治罪今蘭州衛卒星得名三人得罪於王當聞諸朝廷庶處乃聽小人朱典之言輒箠殺之春秋人臣無外交近別

失八里哈密進馬及布王皆受之朱典構讒殺人長史不能輔
導規正悉械送京師○戊午常寧公主薨主上之第五女淑
慧恭慎動止有禮通孝經女則列女傳下嫁駙馬都尉沐折遐
執恭儉悖婦道薨年二十三上深悼之賜祭皇妃皇太子妃
皇太子妃諸王王妃各公主皆祭○己未直隸來安舒城二縣
民飢戶部以聞命有司發粟賑之共萬七千九百四十石○喜
樂溫和欽真河等衛女直野人千戶喜省奇來朝自陳願居京
師賜襲衣練幣及牛羊薪米居宅○庚申改河南布政司左參
議易英雲南按察使周新皆於浙江陞兵部郎中魏瑛為山東
布政司左參議工部員外郎曹本為江西按察使司僉事山西
道監察御史胡洛為福建按察司僉事紹興府同知李遵義為
山西安察司僉事權趙府教授王玘監生回謙張翼為監察御

史○掌文趾布政司事尚書黃福言交趾初平其地微斂不一請酌量輕重為定制上曰比除交趾郡縣官朕數謝之為寬政務寬簡以綏新附之民無重徵斂重斂者驅民之策也福所言良合朕意遂命戶部會官定議務從輕省○辛酉遣使費書諭本雅失里曰鴻臚寺丞劉帖本兒不花等回知爾自撒馬兒罕脫身居別失八里今鬼力赤等迎爾北行以朕計之鬼力赤與野孫台文結肺腑之親相倚為固今未必能棄親就疎矣况手握重兵雖或其下有附爾者亦安敢與之異志今爾與鬼力赤勢不兩立矣夫元運既訖自順帝之後傳愛由識里達臘至坤帖木兒凡六輩相代瞬息之間且未聞一人遂善終者此亦可以愷天道然則爾之保身誠不易也去就之道正宜詳察善處古之有天下者皆於前代帝王子孫封以爵土俾承宗祀如

周封辭之後胡公滿於陳封夏之後宋樓公於杞封商之後箕子於朝鮮徵子於宋漢唐宋亦皆封前代之後我皇考太祖高皇帝於元氏子孫存邱保全尤所加厚有來歸者皆令北還如遼安古思帖本木兒還後為可汗統率其眾承其宗祀此南北之人所共知也今朕之心即皇考與前古帝王之心元氏宗嫡當奉世祀吉凶二途宜審思之如能幡然來歸加以封爵厚以賜資俾於近塞擇善地以居惟爾所欲若為下人所惑因擁土之虛名難禍機在前有不暇顧亦惟爾所欲朕愛人之誠同於曠日今再遣劉帖木兒不花等謝意并賜織金文綺衣二襲絛幣四端爾其審之物總兵官左都督何福令遣人護送劉帖木兒不花等出邊就密探虜中事以聞忽的河法胡河車兒河海刺河等處女直野人頭目哈刺等來朝遂併其地入

建州衛指揮千百戶楊冠帶襲衣及鈔帶有差○陞金吾左衛
指揮僉事李信為指揮使故千戶秦五兒子秦陳染子文狀肆
子春王捨馬子敬徐慶子得熊達子剛包羊兒子勝劉清子得
俱襲陞指揮僉事金吾右衛指揮同知崔驢兒子成襲指揮使
千戶孔魯子福馬義子王襲陞指揮同知高那住子興趙金子
能率智子祥祥朱名子勇李成子義俱襲陞指揮僉事羽林前
衛指揮僉事薛政子翥周文子廣尚得子信襲指揮同知子戶
劉達善子通王成子興李保兒子真江保子喜襲陞指揮僉事
濟南衛指揮僉事劉福興子旺襲陞指揮同知燕山右衛千戶
姜鐵子名通州衛千戶江遇先姪原襲指揮僉事陝西行都司
都指揮僉事高建子監襲父故職金吾右衛指揮使浙江都指
揮僉事費義子忠襲父故職羽林前衛指揮同知羽林前衛

指揮使江平子興指揮同知楊仲和子春濟州衛指揮同知包
合利祀節兒子政金吾左衛指揮同知也先子興住朱成子名
指揮僉事黃奎頭子福金吾右衛指揮僉事張福子斌旗手指
揮僉事胡才興子聚府軍後指揮僉事陳觀音保兄智燕山前
衛指揮僉事石玉錫虎兒各襲職命李端為羽林前衛指揮僉
事端父福為本戶百戶卒端幼其叔旺襲從征有功陞指揮僉
事至是端年長當襲父職旺并以己所積功讓端故起陞焉○
夜月犯太微東垣上相星○壬戌勅交趾總兵官新城侯張輔
等曰交趾布政司奏坡壘丘溫隘留三處乃交趾咽喉其地瘴
癘官軍難處欲於近附思州太平田州等處量起土庫設立衛
所如陝思西潼關四川瞿塘之例軍隸民廣西隸交趾為便尔
等具議行之○勅甘肅總兵官何福曰凡回回韃靼來鬻馬者

若三五百匹止令繫於甘州涼州如及千匹則聽於黃河迤西
蘭州寧夏等處交易勿令過河凡來進馬者令人帶來馬一匹
路費馬一匹俟至京師餘馬準例給價○賑雲南麗江軍民府
飢民一千三百餘戶麥三千一百八十石○癸巳巡按福建監
察御史趙并及布政司按察司奏以柏生花為瑞 上賜初切
責之曰朕主宰天下於生民休戚未能徧知故委任尔等鎮撫
藩司以圖安輯而乃肆志安逸於軍民疾苦一毫不言而今言
柏花為瑞夫時和歲登物無疵癘生民足食四夷順安此國家
之瑞也爾等驗之人事歲果豐登民果給足乎樹木之花世所
常有何益於國何利於民而以為瑞也相為朋比蔽侮如此忠
君恤民之心果安在哉姑有爾等若復為欺罔難欲幸免不可
得矣 甲子設湖廣赤溪兩江口巡檢司隸赤溪南洞長官司

以其地水陸衝要故設巡檢司置流官巡檢一員仍以土人副之。丙寅勅甘肅總兵官左都督何福曰得奏欲於京師選韃官之材能者詣邊率領所調韃官軍朕亦計之韃官素於地理不諳人情不悉遽令領軍出境將不知軍軍不知將不相親附而於號令或有乖違則功不成此事理甚明不待智者可知矣於尔有不知耶得非有人謂尔總蕃漢兵久慮勢重致讒為此言乎朕為天下主賞罰予奪皆自己出未嘗以讒加罪一人况尔老將為朕素知故推誠委任所言報聽有未聽者必相與盡心商度其事之可否何嘗有一毫致疑且爾 皇考舊臣有疑不信於韃官又可耶自今諸事但竭誠致力盡其材識可行即行慎勿復有顧慮。丁卯暖暖河等處女直野人頭目魯達等百二十人來朝置兀魯罕河答罕山木興河益實者帖列山乞

忽刺魯牙魯發帖兀衛命魯牙魯等為指揮千戶賜諸印冠帶製
衣及鈔幣有差。己巳召鎮守青州遠鎮侯顧成還京勅曰卿
年高久處海外勤於邊務朕思念不忘可即還京用少佚勞動
亦慰朕延佇之意。初遼東鎮守保定侯孟善曰陰陽家言今
歲海多暴風自今難阻女直野人朝貢者皆令遵陸路來。裁
省四川重慶府涪州府同知叙州府南溪縣丞主簿。夜木
星犯諸王西第三星。辛未勅交趾總兵官新城侯張輔等曰
得奏班師去冬朕念將士久勞在外命尔等及時班師今天氣
已熱瘴癘方作而始就道踰其時矣宜善加撫卹無間將校軍
士但有一人病瘴死者尔等不得為全功。都察院劾奏給事
中朱肇捕盜虐民初命肇撫安江西軍民安福縣有盜十數人
行劫郡縣不能捕肇出獄因為耳目捕之既而所出因為盜所

殺肇以聞發京衛官軍二千捕盜令肇回江西三司官督捕肇詣盜所集諸縣民丁萬五千人伐木立柵圍盜盜盡所有賂守柵者中夜得聞走久不獲肇悉誣安福民庇盜虐以淫刑偏極楚毒死者不可勝數富民之家點者以計行賄肇家其家寓書肇玄緩捕可得急不得也肇從之盜夜復還殺傷官軍十餘人而走肇懼罪及己又誣平民庇盜運至三千三百人死於獄者什一於是被誣者擊登聞鼓訴肇上曰不能復盜而害平民如此命都察院為民伸理其被誣者皆得釋遂徵肇下獄○夜有星火如鷄子青白色有光出天廚旁西北行至游氣中○壬辰歲兒河女直野人頭目忽失安守來朝命忽失歹安為福餘衛指揮僉事安皆守為千百戶鎮撫賜鈔帶有差○辛亥琉球國中山王思昭遣使阿勃吾斯等奉表貢方物謝襲封恩山

南王汪應祖遣使覲達姑耶等貢馬各賜鈔幣有差○丁丑蘇州楊州二府言檜化為瑞上曰近蘇松諸郡水潦為災有司往往蔽不以聞昨有奏柏化為瑞者已責其欺固今又言檜花小人之務禮說也可惡遂降璽書切責之○戊寅勅遼王植曰王在國中素循禮法於造作商販之事未嘗妄為今聞所遣內人在外縱恣撓法侵擾軍民王之美名此輩必懲治之不可恕也

太宗至孝文皇帝實錄卷七十七

太宗至孝文皇帝實錄卷七十八

永樂六年夏四月己卯朔享太廟○辛巳復山東道監察御史史克新官克新坐罪謫工部督工至是還其職○壬午撒馬兒罕頭目沙黑奴兒丁等貢辭歸遣給事中傅安等偕行賜其王哈里妹幣十四表裏併賜哈烈等處頭目有差○癸未設促瓦散金二長官司隸雲南郡司初其地俱隸麓川平緬宣慰司至是土商註甸八等來朝請別設長官司從之命註甸八等為長官各給印草○甲申肇慶府德慶州徃首藍永等來朝貢方物賜鈔幣及綉絹衣○乙酉上謂兵部臣曰朕即位以來東北諸胡來朝多願留居京師以南方炎熱特命於開原置快活自在二城居之俾部落自相統屬各安生聚近關多有思鄉土及欲省親戚者爾即以朕意榜之有欲去者令明言於鎮守官

鎮守官阻之○陞戶科右給事中陳敬宗為廣西按察司僉事
擢黃岡縣學教諭羅拱為兵科給事中改廣西布政司右叅議解
濟林與祖俱為交趾布政司右叅議○設北京通州惠河慶豐
平津澄清通流普濟六閘置官一員○丙戌楚王禎遣內仗李
貴百戶卞旺等往雲南市馬西貴等恐肆犯法有司執送京師
禎遣儀賓映瑋奏云己不明不能擇人而使丐恩宥之 上曰
法度 祖宗所建朕安得私賜書讓王併送貴等令王自治之
○丁亥灣甸州土官刀景發遣人來朝貢馬及方物賜之鈔幣
○戊子欽天監奏木星犯諸王星 上曰前月木星犯諸王星
今復然天道不爽遂悉賜諸王書俾警者○有告言肅王模聽
百戶劉成言輒罪平源衛軍者 上曰此下人所為未必盡出
王意初王械成等送京師因顧侍臣曰王居深宮豈得悉聞外

事皆由左右小人作威福於其所好惡者造飾毀譽於王前王
與之狎暱有素更不察其是非而一意從之今過則皆於王矣
故讒佞之蠱也林無蠹有木左右無讒佞有美德不可不去
命故指揮僉事脫兒赤白子里台襲父舊職羽林前衛指揮
使濟州衛指揮使能成于興府軍右衛指揮同知侯真子端府
軍左衛指揮僉事凌雲子義俱襲父職○兀者右等衛指揮使
千百戶賈保等奏願居遼東三萬等衛從之賜之鈔幣襲衣鞍
馬其居室什器薪木居室牛羊命所在官司給之自後願居邊
衛者賜予准此例○己丑夜月犯進賢星○辛卯永壽尚灶來
朝○除山東濟南等府所屬德州等二十九州縣及廣東寧遠
潮陽二縣荒田租○夜火星犯鬼宿西北星○壬辰陞前軍都
督府陞應平耀為河南布政司左參議○甲子夜木星犯諸王

東第一星○己未 萬壽聖節 上御奉天殿受朝賀 仁孝
皇后喪未期樂設不作○朝鮮國王李芳遠故本邦宣慰使罕
的法之子罕寶發等各遣使貢馬金銀器及方物賚有差○丙
申 命戶部發粟賑北京獻縣飢民凡千五百七十石○巡按
雲南監察御史陳敏言雲南自洪武中已設學校教養生徒今
郡縣諸生多有資質秀美通習經義宜如各布政使司三年一
開科取士又言師儒之職為後學矜式雲南郡縣學校官多用
土人學問膚淺容止齷齪不稱師範宜別選用經明行脩之士
庶幾教育有法俱從之○丁酉 上御西角門自言及死順帝
父子荒淫無度廢壞國法以致喪亡侍臣曰此是天命在我
太祖皇帝所以致其昏惑顛倒如此 上曰帝王之興雖有天
命亦須修德行以承之順帝王之父子惟倚天命不修復修者

如紂亦曰我生不有命在天所以卒至於亡○永壽王尚灶辭歸賜鈔幣賜其從官如例○己亥雲南元江軍民府儒學言洪武中創廟學規制隘陋請改建以教夷民子弟從之○庚子如來大賈法王哈立麻解歸賜白金綵幣佛像等物仍道中官護送○癸卯夜有星大如盃赤色有光出騎官南行至游氣○甲辰設四川重慶府衛酉陽宣撫司儒學○乙巳札里河等處女直野人頭目順住來朝命為考郎兀等衛千百戶賜鈔幣有差○巡按福建監察御史張翥言緣海衛所贖番人往來要衝之地守禦者非得練習老成之材恐外夷窺伺邊民受害今永寧等衛指揮丘榮高祥栢英等俱喪職幼官年未二十未知防禦克敵之方倘有警急必致失措宜別選老成精銳者代之其幼官令居內地操習又言稽考公文冊本以禁革姦弊近在外

諸司每閱四月造冊各遣人進繳然若場庫務水馬驛織染軍器局衙門額設官吏二人或一人有故一人進冊所管錢糧造作委之吏胥欺詐百出端其弊甚宜令依例造冊書送本管府縣類進為使俱從之○丙午擢孝感縣主簿王佐監生孫儼王增朱應祖孫萬儒士項氏葵俱為監察御史○丁未女直野人項日哥悅木兒等來朝 命為木興衛指揮僉事千百戶鎮撫○考郎兀等衛鎮撫牙失等奏願入居遼東開原從之賜千如例○館覺籠頂國師誨教王宗巴幹即南哥祇卜遣其徒端竹巴等貢方物賜端竹巴白金三十兩鈔八十錠絲幣三表裏茶三十斤賜其從人鈔帶及茶有差○戊申陞刑部郎中蔣賓興為雲南布政司右參議宋文為河南按察司副使戶部員外郎劉詒觀為雲南按察司僉事○陞都指揮使薛貴為中軍都

督餉事鎮守貴州鎮遠溪顧成入見 上慰勞再四賜白金二
百兩鈔四萬貫文特三十表褒朱幾固請還鎮從之○後軍都
督餉事王端貪縱犯法謫州平立功贖罪

大明太宗文皇帝實錄卷七十八

大明太宗孝皇帝實錄卷七十九

永樂六年五月己酉朔丙辰戊肅王瑛奏深陳已過且為朱興
等求免賜書諭曰覽奏深見疎恭守法之意懇懇之詞固皆允
己然亦多為下人蓋蔽求釋夫既自明為小人所惑除惡務本
何可復容小人必去之庶不重為所惑○辛亥陞府同知王汝
相為山東布政司左參政州同知王阿楷為山西布政司左參
議汝相等俱為交趾人大軍初至交趾率先歸附總兵官新城
侯張輔承制悉授之官遣送至京故特陞之○麓川平緬宣慰
使思行發緬甸宣慰司那羅塔等還頭目浴霞貢馬及方物謝
賜金牌信符那羅塔并謝擅奪其弟土地贖財之罪各賜鈔幣
襲衣○癸丑日本國王源道義遣僧圭密等百餘人貢方物并
獻所獲海寇上命以寇虜刑部賜圭密鈔百錠錢十萬緡幣

五表良僧衣一襲賜其僕從有差○甲寅命於遼東自在快活
二城設自在安樂二州每州置知州一員吏目一員○乙卯福
建按察司副使盧文達有罪謫戍邊○丙辰夜有星大如碗赤
色光燭地出狗岡東南行入遊氣後二小星隨之○丁巳 命
孝陵衛故指揮使孫福子貴襲職○戊午 上以潘安唐鄭伊
魯六王將之團命戶部歲給祿米各一千石免其護衛軍屯田
三年仍勅王府文武官屬曰朕惟封建宗親所以藩屏國家必
在得人以為輔導今諸王年長皆應就國爾等宜竭誠匡贊惟
德惟義一遵祖訓惟孝惟忠用固藩屏王有無窮之福爾等亦
有無窮之譽欽哉仍各賜鈔有差 庚申夜犯東威第一星
辛酉土魯番城僧清率其徒法泉等來朝貢方物命清來為羅
頂慈慧圓智普應國師法泉等為土魯番等城僧綱司官賜清

乘白金五百兩鈔十貫珠幣十二表裏其徒七人各賜白金三十兩鈔五百貫珠幣三表裏○左都御史陳瑛劾奏通政司參議賀銀奏對誣罔當誅遂免銀官命於宣府聽武安侯鄭亨差遣○夜月天^十星○壬戌夜京師地震○癸亥下詔悉赦交趾餘孽未盡者使各復業乃勅交趾文武官務隆寬恤勿有侵擾一切不急之務皆停罷之○己丑日本所遣僧主密等陞辭致其王之言請仁孝皇后勸善內訓二書命禮部各以百篇之并賜其玉幣珠等物壺密等加賜衣鈔○交趾諒江府土官知府莫遜等未朝貢方物賜賚有差○丙寅大寧都司都指揮同知左迪卒迪廬州合肥人洪武間以武功積官至寧海衛指揮僉事陞北平都指揮同知永樂元年改北平行都司為大寧都司迪職如故四年從征總兵官征安南至是師還至永州以疾

卒于能襲保定後衛指揮使事。丁卯設雲南金盭江長官司潞江驛干岸長官司甸頭驛。戊辰靖江王賢儀薨。庚午改四川普定衛尾洒遞運所隸貴州安南衛。壬申陞留守中衛經歷徐隆留守右衛經歷宋興為監察御史鹽課提舉甘肅為江西布政司左參議。甲戌命羽林前衛故千戶佘名姪諒詹名弟以成俱襲陞本衛指揮同知張富弟壽襲陞本衛指揮使事。乙亥甘肅總兵官左都督何福奏秋高壯慮虜鈔邊俟七八月間遣韃靼官柴鈇住等率騎兵巡邏山役且偵虜聲息賜謝福曰此策良是但待王安等還報本雅失里所向却遣兵行又曰今後有急務先行後奏待奏而行恐緩事機。戶部言山東青州埋命布政司按察司速遣官分捕。丙子交州人陳叔駢等率妻子家屬九十人來朝貢珊瑚等物賜之鈔幣襲衣

太宗至孝文皇帝實錄卷八十

永樂六年六月戊寅朔○庚辰詔諭北京諸司文武群臣曰北京軍民數年之前或效力戎行或供億師旅備歷艱難平定以來勞悴未諒比以營建北京圖之大計有不得已重勞下事之人畧不究心驅迫嚴苛貪漁剝削致其窮悴赴訴無所以廉得其實悉真於去自今北京諸群不怠之務及諸買辦悉行停止其民之流移未歸者免賦役三年奉天靖難始終報效之家厚加存撫爾等其恪遵朕言違者不宥又勅秦寧侯陳珪及北京刑部方今盛夏軍民赴工者宜厚加撫恤飲食作息必以時無過於勞疾悉與醫藥爾等其體朕恤民之意欲怨為功朕所不取○雲南水昌千戶所土官鎮撫丁谷塞長官司把事阿容等來朝貢象馬方物賜鈔有差○辛巳設雲南大理府蒙化州

稅課局。命禮部移文中外凡軍民子弟僕奴自削髮鬻為僧者并其父兄送京師發五臺山輸作畢日就北京為民種田。及盧龍牧馬寺主僧容留者亦發北京為民種田。○壬午陝西等呂府漳縣雨雹大水。○甲申改潼關衛隸北京行後軍都督府。初本衛指揮使姚厚等曰已命錦衣衛指揮張楨調荊州衛官軍三千往陝西行都司補伍今聞潼關衛兵少就留守禦潼關其官軍涉遠艱難俸糧悉全給米官加以賜鈔指揮十二錠千戶十錠百戶七錠於本處官鈔內支給原守潼關官軍鈔糧亦全給米潼關衛改隸北京行後軍都督府。夜全星犯諸王東二星。○乙酉添設遼東自在安樂二州同知判官各一員。○丁亥命戶尚部尚書夏原吉自南京抵北京緣河巡視軍民運木燒磚務在撫綏得宜作息以時凡監工官員作樂告人及忌

事者悉治如律原吉陞辭賜鈔二千貫○交趾總兵官新城侯張輔西平侯沐晟等旋師至京輔等上交趾地圖其地東西相距一千七百里南北相距二十八百里上嘉勞之賜輔晟等及諸將宴於中軍都督府旗軍人賜鈔五錠○翰林院庶吉士沈升上言五事其一曰自古聖帝明王治平之時未嘗忘武我太祖高皇帝創置軍法定律訓習操練皆有經制蓋克誥戎兵有國法常政今之軍衛未盡整飭雖聖明在上四海清寧無事於武然安不忘危國家重務宜初五軍各衛整飭部伍精利器械以時訓練毋致廢弛其二曰伏聞皇上以明年巡幸北京切惟巡幸者帝王之大事四方萬國九夷八蠻之人畢來朝見於此容儀衛不可不慎或京衛扈官軍之外更宜於各衛所預選精壯勇銳軍士增益扈從之數庶足以警瞻

望備不虞其三曰 太祖高皇帝各命各府州縣多置倉廩令
老人守之遇豐年收糶數千散貸此誠愛養生民萬世不易之
大法然所置倉廩悉在鄉村居民鮮少難於守視或為野火沿
燒或為山澤之氣蒼溥泛爛有司往往責民賠償莫若移置倉
廩於府州縣城內委老人及丁糧有力之家守視庶儲積有常
不負朝廷愛民之心其四曰學校者人材之所自出然必師範
得人而後學者有所資賴今天下士子幸遇文明之世雖有向
學之心而師範庸常往往不副其所望故難以成材甚員 聖
明興學育賢之美意宜初吏部精選經明行修之士以充教官
必在得人如此則學校興隆士子皆有用之才而不虛糜廩粟
矣其五曰朝廷設科期得真材實學之士以共興治道近年各
布政司按察司不體朝廷求賢之盛心苟圖虛譽每鄉試之時

但求名數之多更不論其實學有稍能行文大義未通皆領鄉薦官名貢士及至會試下第其中文字稍優者得除教官其下者亦得升之國學監以致天下士競懷僥倖不務實學宜初各布政司按察司振起顏靡凡遇鄉試務在精選實學之士毋貪多濫舉仍勅禮部會試亦皆精選如此則士無濫進科舉得人上覽之曰其言皆是令所司施行○夜月犯房宿北第二星○戊子大古刺宣慰使潑的那郎底馬撒宣慰使臘岡怕小古刺長官拜張及茶山長官早張各遣頭目貢馬及方物謝投職恩○新城侯張輔言交趾平定開設諸衙門朝廷遣使及諸司奏報皆須驛傳宜於廣西桂林柳州南寧太平等府增設水馬驛一十九自桂林府東江驛至思明府憑祥縣新舊馬驛共三十有一其驛遺逸者宜設中站南寧府至龍州等驛水道差走

宜增輝并置遞運所又言交趾舊太原等五鎮已改為州餘
天關等十三鎮未改 上命所司悉准行之○己丑吏部尚書
蹇義等同六部尚書奏新城侯張輔等平足交趾建設軍士衛
門總四百七十有二都司布政司按察司各一衛十千戶所二
府十五州四十一縣二百八市舶提舉司一巡檢司百稅課司
局等衙門九十二置城池十二所安撫人民三百一十二萬有
奇復蠻人二百八萬七千五百有奇糧儲一千三百六十萬
石家馬牛共二十三萬五千九百餘隻船八千六百七十七艘
軍器二百五十三萬九千八百五十二件 上曰朕為天下生
民主豈欲窮兵究武而貪土地人民之富哉願逆賊不可以不
誅窮民不可以不援輔等能用朕命據謀奮勇擒戮兇渠平定
一方其功可謂雄偉不常者矣輔出班叩首謝曰此皆 上皇

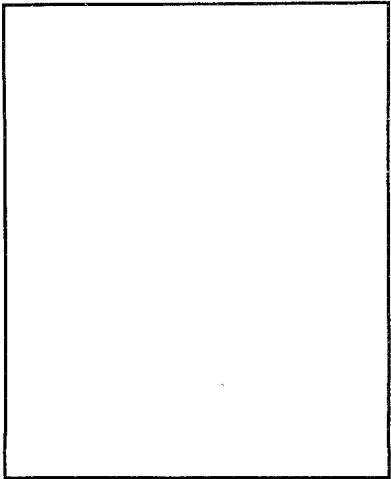
成算國家威靈所致。愚臣何功。上曰：爾等功在國家，名著史冊，永久不磨。雖漢馬伏波不足多也。遂命義等曰：爾同禮部即定議將士功次。陞賞視平雲南例增之。○庚寅，上召新城侯張輔諭之曰：安南已平，皆將士用命所致。已命禮部定功次。陞賞然。賞罰不可不公。賞罰公而後可以用。人大抵全有功，全有罪者，明白易見。若功在前，罪在後者，賞其功，罰其罪。過在前，功在後者，宥其過，賞其功。如此庶當人心。悉次第將士功過以聞。○右春坊右庶子兼翰林院侍講楊榮丁父憂，歸賜鈔一千貫。○辛卯，陞寧波府知府張嵩為四川布政司左參政。○壬辰，陞諫江府知府莫遂為交趾布政使司右參議。○甲午，遷官祭中雷。○陞山東道監察御史辛彥博為福建布政司右參議。○乙未，命故都指揮同知張成于敬襲父舊職，羽林前衛指揮使。

○丙申欽天監奏天象當有外夷侵邊初趙王高燧甘肅總兵官左都督何福鎮守寧夏寧陽侯陳懋廣西總兵官都督同知韓觀守交趾都督僉事呂毅鎮守大同江陰侯吳高等各訓練兵馬謹守邊境又初福曰舊緣禁行絛綾羅與外夷交易比聞軍民裁製衣服輿曰回易為貪利犯法爾更申明其令犯而罪之不若使之不犯為善○夜金星木星犯井宿西廂北第一星○丁酉濟陽衛故指揮同知遂元刺赤之子原成既襲職目胥不能視事兵部侍郎方賓奏請罷之 上曰有疾其職可罷其父有勞祿不可罷與之全俸俟有子長成仍令襲職○靖江王贊儀薨訃聞 上輟朝一日賜祭謚曰悼善命有司治喪葬如例贊儀守諱長子守謙初封靖江王以罪為庶人卒贊儀時尚幼 太祖高皇帝淳念宗親命為世子遂襲封留居京師贊儀

恭慎守法好學喜書 上即位命之國柱林蓋思意持厚云○
戊戌吏部引選人奏授官既罷 上語尚書蹇義等曰用人當
量其才高下而任之譬若器焉能容數石者投以數石能容數
斗者投以數斗過則不可若以小才任大職則敗事以大才任
小事則枉人其精審之○己亥大監王安奏本雅失里自別失
八里從地道北行不經哈密令其所部鞋鞮十八人在哈密覓
探邊事忠順王羈之以俟命 上勅忠順王遣人送至總兵官
都督何福所令福俟至詢其實即賜賚遣之遂召安還○庚子
鴻臚寺左少卿那旃卒旃淮安沐陽人由進士歷吏禮二科給
事中樂樂元年陞禮科右給事中與鴻臚寺卿樊敬互訐奏已
上兩存之己而敬奏舉旃為鴻臚寺少卿遂皆棄前隙相好旃
頗為 上所器使其卒也遣官賜祭○吏部左侍郎兼左春坊

左賢善許思思死於獄思溫字叔維蘇州吳縣人自國子監生署刑部主事累遷北平按察司副使上靖難與有城功陞北京刑部左侍郎歲餘改吏部左侍郎兼左春坊左賢善至是以坐累死○夜有星大如鷄子赤色有光出大樞西南行入右攝提○辛丑禮部尚書鄭賜卒賜字彥嘉建寧人洪武己丑進士授山東道監察御史歲滿以最當陞時湖廣布政司奏官闕賜與翰林院檢討吳文俱受命為叅議二人同德協力剋吏弊去民蠹正己率下有寬直之政賜丁內艱去服除改北平布政司左叅議為政清簡無幾坐累謫戍建文中上在潛邸及進王楨皆舉賜為長史會己召為工部尚書既而督軍務河南上即位李景隆言賜為建文用罪亞齊黃遠至上問賜吾嘗何如待尔乃遂相背耶對曰亦蓋臣職耳上笑而釋之改刑部

尚書持法寬平數年改禮部尚書賜小心恭慎而和厚易直耻
側媚之行同官有不相能者數短之上前雖亮之而賜懷統
畏既疾猶強出朝參至是卒上顧翰林臣曰賜本善人其為
文選官祭之又命工部治喪具云○壬寅命鎮守貴州鎮遠
侯顧成率貴州都司官軍及泗城州土兵征勦播州等處叛蠻
○甲辰陞都察院右副都御史劉觀為禮部尚書龍江左衛經
歷王恕為北京道監察御史○乙巳慶王櫛獻馬千九匹賜
櫛綺羅紗絹○土魯番城僧古麻刺失里等貢馬及方物賜白
金百兩鈔七百貫緜幣七表裏其徒鈔幣有差○陞江西都指
揮僉事吳凱為都指揮同知○是月築交趾都司及清化衛城
交趾前後呂江丘沔等衛市橋隘留關等十戶所各宜排柵
太宗至孝文皇帝實錄卷之五十六



太宗至孝文皇帝實錄卷八十一

永樂六年秋七月丁未朔享太廟遣官祭歷代帝王之陵寢
。楚世子孟烷來朝于闐頭目打魯哇亦不剌金遣使滿刺哈
撒木丁等貢玉環命禮部遣指揮向衡等費重書往勞之并賜
白金鍊帶。遣內官把秦李達等齎勅往諭八答黑爾葛忒郎
哈實哈兒等處開通道路凡遣使往來行旅經商一從所便仍
賜其王子頭目鍊帶有差。戊申夜金星犯天鐔西星。己酉
給賜運木軍士鞋二萬一千四百九十雙。夜有星大如蓋青
白色光燭地出天津西北行至女牀。庚戌仁孝皇后喪周
期上具素服屏風帶詣几筵致祭宮中自皇妃皇太子
以下在外王國各遣子或中官及在京文武官并命婦俱致祭
如百日儀百官西角門行奉慰禮輟朝三日在京侍者樂禁屠

軍七日命禮部於天禧寺朝天宮設薦揚齋醮。是日雲南廣南府富州土官知州沈純經曲靖軍民府雷益等州土官知府阿周廣思西思明府土官知府黃廣成等各遣人奉香幣致祭。辛亥上服吉服御奉天門視朝鳴鐘鼓。皇太子漢王趙王熟布唎冠九袞去首絰負版辟領良見。上臨百官素服烏紗帽黑犀帶。皇孫熟布練冠七袞去首絰負版辟領衰。皇妃皇太子妃親王妃公主以下皆熟布蓋頭去腰絰宗室駙馬及內冠內使熟布練冠去首絰負版辟領衰內宮內使隨駕易淺淡色衣烏紗帽黑角帶差遣在外素服烏紗帽黑角帶文武百官朝參服淺淡色衣烏紗帽黑角帶退朝署事仍素服遇朔望朝見慶賀公服朝服如常儀凡筵祭祀熟布唎冠去首絰負版辟領衰。魯王肇輝之國兗州賜鈔幣等物甚厚并賜米

二千石○夜火送入太微垣右掖門○壬子楚世子孟炆還國
賜之鈔幣其從官賜鈔如例命成國公朱能子勇襲封成國公
西寧侯宋晟子駙馬都尉琬襲封西寧侯○癸丑判諭羣臣曰
朝廷爵賞以報有功惟其至公可服天下頃者安南不道不得
已命將平師往行天討將士用命數月之間殄殘兇渠弔恤黎
庶人用蘇息地用清寧爵賞之頒所宜至當新城侯張輔南征
之際實總師旅審幾出謀克明克斷率先將士奮勇不顧身遂
生繫范梁推逆撫順令進封為奉天靖難推誠宣力武臣特進
榮祿大夫右柱國英國公食祿三千石子孫世世承襲賜冠服
賞白金四百兩鈔一千錠練帶四十表裏西平侯沐晟定佐總
戎搃誠奮勇芳發協其算獎率將士飛渡危險用成克定之功進
封為顯忠輔運推誠宣力武臣特進榮祿大夫右柱國黔國公

食珠三千石子孫世世承襲賜冠服賞白金三百五十兩鈔九百錠味帶三十八表表豐城侯李彬雲陽伯陳旭毗輔之任贊畫有勞但當臨敵之時不先稽違之過功賞所及必責適中各增祿五百石賞白金二百兩鈔六百錠味帶十五表表所司如制奉行 初從征安南將士爾等敬承服命竭忠效力攻城陷陣擒獲渠逆平定一方今論功陞賞若所司有畧爾之功增爾之過致賞賚不當者或自增其功自隱其過致賞賚過當者皆許自陳即與改正以合公道清遠伯王有昔奉天靖難之時時其功績宜得封侯但以驕縱持控抑之今從征南交克勉自效摧鋒破敵屢茂勲進封奉天靖難推誠宣力武臣特進榮祿大夫柱國清遠侯賜冠服白金一百五十兩鈔四百錠味帶十表表子孫世襲法 都督僉事柳升據忠效力數立奇功竊追海

潘生繫賊首封奉天朔衛宣力武臣特進榮祿大夫柱國安遠伯錫同王友白金減十五之一子孫世襲伯爵都督僉事朱榮戰鬪守備雖效勞勤然屢以怠忽廢事畧過叙功陞左軍都督府右都督賞白金一百兩鈔三百錠綠幣八表裏都督僉事高士文敵胤奮軀沒於矢石嘉乃忠誠特加褒賚進贈奉天朔衛宣力武臣特榮祿大夫柱國建平伯嘗同柳升子孫世襲伯爵都督僉事呂欽黃中先失律敗事後雖有功僅可贖罪不在賞典都督程達以罪從征計其功能我不可自贖賞典本不及之但以歿於戰陣令子孫世襲職賜白金四千兩鈔一百錠綠幣四表裏領軍督都指揮及先神機遊擊等五將軍都指揮朱廣等十四人有功無過各賞白金一百兩鈔二百錠綠幣八表裏內都指揮同知朱廣江浩林帖木兒陞都督僉事都指揮僉事

吳旺陳濬陞都指揮使張勝陞都指揮同知指揮同知劉峯因
不花陞都指揮僉事指揮僉事丁能楊鴻哈麻丁陞指揮使都
指揮使克將軍徐泰朱英沒於行陣各與喪贈令子孫襲職都
指揮同知克將軍左迪指揮僉事克將軍王怒都指揮僉事黃
義皆病死令子孫襲職都指揮方政等十五人無過功視朱廣
等不及各賞白金八十兩鈔一百六十錠絲帶七表裏都指揮
同知程寬陞都督僉事都指揮僉事方政羅文九人陞都指揮
使指揮同知劉塔出陞都指揮僉事指揮僉事朱貴陞指揮使
都指揮同知克將軍毛八丹以戰沒賞典同徐泰都指揮同知
曹英都指揮僉事程鵬皆病死賞同左迪曹雲等六人無過功
視方政等不及各賞白金六十兩鈔一百二十錠絲帶六表裏
內都指揮僉事吳凱葛森陞都指揮同知都指揮僉事俞勛板

劉死指揮俞事克將軍曹雲戰死賞同毛八丹都指揮俞事孫
竑溺死王聚病死賞同程鵬其都指揮姜清師祐無過功視曹
雲不及各白金四十兩鈔八十錠練帶四表裏都指揮巫凱孔
斌俞讓柳琛指揮克將軍高鵬後銳江橋慢功致賊焚倉很孔
斌病愈避事俞讓柳琛雖功等陳潞然俞讓追賊日南逆道幾
致誤事柳琛儒怯又在田收不受約束各賞白金四十兩鈔八
十八錠練帶四表裏都指揮劉清雖有功三次然先填不謹後
守銳江遇賊而却致賊焚糧儲都指揮程瑒先運糧後捕賊亦
頗效力然不援徐泰致其戰沒皆過重各賞白金三十兩鈔六
十錠練帶三表裏都指揮克將軍將軍魯麟雖有功四次然於奇
羅海口擒賊惟務貪財幾致賊首逃竄又私毀偽甲二顆功不
掩罪賞同劉清都指揮張勝八人守惟守關堡俱無戰功各賞

白金十兩鈔六十錠絲帶三表長其為步立功復職都指揮徐
源等七人有功無過亦第其高下而賞之其都指揮充將軍及
都指揮內有戰沒者於本賞外加白金三十兩鈔六十錠絲帶
三表長中傷死者減三之一仍依卹典給根米麻布其多邦隘
先登者原擬不次陞賞凡一十九人都指揮蔡福陞都督同知
賞白金一百五十兩鈔四百錠絲帶二十表裏指揮同知毛忠
陞都指揮同知賞白金一百兩鈔三百錠絲帶十二表裏指揮
貧事田真陞都指行貧事賞同毛忠王千戶周趙係李文陞指揮
使副千戶趙亮師成陞指揮同知各賞白金六十兩鈔二百錠
絲帶八表裏總旗尹和等四人陞正千戶各賞白金四十兩鈔
一百六十錠絲帶五表裏小旗江興兒等四人陞副千戶各賞
白金三十兩鈔一百二十錠絲帶四表裏軍士沈伴兒等四人

陞百戶各賞白金二十兩鈔八十錠綠幣二表裏仍各賜織金紵絲衣一襲并冠帶各一其餘官軍有奇功者領隊指揮白金四十兩鈔八十錠綠幣四表裏千戶衛鎮撫白金二十五兩鈔六十錠綠幣三表裏百戶所鎮撫試百戶長官白金十五兩鈔五十錠綠幣二表裏巡檢頭目總旗總甲鈔四十錠絹三匹布二匹小旗小甲鈔三十錠布四匹隨伍官白金五兩鈔二十錠布三匹巡檢頭目旗甲軍人力上校尉舍人土兵象奴軍伴餘丁戶丁衛官子弟及軍吏鈔四十錠布三匹頭功者領隊指揮白金一十五兩鈔六十錠綠幣三表裏千戶衛鎮撫白金一十兩鈔五十錠綠幣二表裏百戶典仗所鎮撫試百戶長官白金八兩鈔四十錠彩幣一表裏巡檢頭目總旗總甲鈔三十錠絹二匹布一匹小旗小甲鈔二十四錠布三匹隨伍官白金五兩

鈔二十錠布二匹巡檢頭目旗甲軍人力士校尉士兵家奴軍
伴餘丁戶丁隄官子弟及軍吏鈔二十錠布二匹次功者領隊
指揮白金一十兩鈔五十錠練帶二表裏千戶衛鎮撫儀衛正
副白金八兩鈔四十錠練帶一表裏百戶典仗所鎮撫試百戶
長官鈔三十錠絹二匹巡撫檢頭目總旗總甲鈔二十四錠布
三匹小旗小甲鈔二十錠布二匹隨伍官員頭目旗甲軍人力
士校尉舍人土兵家奴軍伴餘丁戶丁隄官子弟及軍吏鈔十
六錠布一匹其為事立功官有奇功者已復職官領隊賞同頭
目已復職官隨伍并未復職官及旗軍民人等賞同頭目已復
職官及旗軍民人等項賞同次功已復職官隨伍并未
復職官及旗軍民人等項賞同次功內隨伍官員人等次功者
已復職領隊指揮等官賞同次功內千戶衛鎮撫等已復職官

隨伍并未復職官及旗軍民人等項鈔十錠布一匹其陣亡者本賞外加指揮白金二十兩鈔五十錠練幣二表裏千戶衛鎮撫白金一十五兩鈔四十錠練幣一表裏百戶所鎮撫白金十兩鈔三十錠練幣一表裏總旗鈔二十錠絹三匹小旗鈔十六錠布三匹軍人鈔十二錠布二匹中傷死者加指揮白金十五兩鈔四十錠練幣二表裏千戶衛鎮撫白金十兩鈔三十錠練幣一表裏百戶所鎮撫白金八兩鈔二十錠練幣一表裏總旗鈔十八錠絹二匹小旗鈔十四錠布二匹軍人鈔十錠布一匹失陷并截殺者加賞與中傷死同官軍人等征討黎賊并勦捕安南叛賊其一併論賞奇其功二次以上者本賞外領隊官加白金五兩鈔二錠練幣一表裏頭目旗甲鈔十二錠布三匹隨伍官旗中軍人等鈔十錠布二匹守關堡并運糧官軍人等賞

視次功內有都指揮賞視頭功指揮戰死及中傷失陷截殺元者給麻布米糧當陞者奇功指揮千百戶儀衛正副衛所鎮撫典仗總小旗俱陞二級總甲陞試百戶小甲陞總旗頭功指揮千百戶儀衛正副衛所鎮撫典仗總小旗俱陞一級總甲實授總旗小甲實授小旗為事立功官旗有奇功者已復職役儀衛正副衛所鎮撫并總小旗俱陞一級未復職役而奇功頭功各視役○夜有星大如碗青白色光燭地出天桿西北行入天紀犯西稍星○甲寅 勅五軍各衛所曰征南官校已論功陞用然皆因軍士敢勇乃能成功其有奇功頭功者即具名未聞奇功陞總旗頭功陞小旗就調補所陞總小旗之缺若功在奇功頭之上者量授官職以酬其勞○賞兵部尚書劉儁白金五十兩鈔二百錠練帶四表裏吏部左侍郎陳洽白金十兩鈔六十

錠絲幣二表裏工部主事祭天祿等各鈔二十錠辦事官提控
令典各鈔十六錠天文生醫士各鈔十錠○加洪國公立福成
國公朱勇歲祿各一千石○乙卯以周王禎生日遣人賜紵絲
紗羅六十二匹絹四十匹鈔一萬錠羅帕二馬十匹鞍二副及
羊酒等物○本邦故宣慰使罕的法之子罕賓發遺頭目陶孟
刀思領等來朝貢象馬方物命罕賓發襲父職為本邦軍民宣
慰司宣慰使遣使賜之冠服及錦綺紗羅等物○丙辰設里麻
長官司隸雲南都司以刀思放為長官時思放為里麻招剛招
剛者故西南長官名思放籍其所治之地來朝請授職事統治
其名遂有是命仍賜印韋冠帶○夜火星犯太微垣右執法○
己未 命都指揮使陳懷任山東都司李龍升都指揮同知巫
凱任遼東都司毛忠字中都留守司事罷山西都指揮同知魯

麟從征交趾有功而罪重故既賞其功不貸其罪竊為民南丹
○庚申 命靈各寺朝天宮建齋醮三日資薦征南亡沒將士
○辛酉廣西思明府靈雨壞城垣房舍漂流人畜○壬戌西寧
等衛僧班丹藏卜來朝朝鮮國王遣陪臣偃眉壽沈仁鳳等貢
方物賜白金鈔幣有差○癸亥改國子監司業趙季通為北京
國子監司業○賜朝鮮國及雲南木邦麓川并大小古剌等處
使宴臣宴有差○甲子 命黔國公沐晟仍鎮守雲南節制都
司屬衛官軍○刑部尚書呂震等奏福建行都司都指揮僉事
劉達受昧事覺復賂監察御史殷昶求免請供正其罪命貸達
死令巡海捕倭調戍盧龍衛○乙丑交趾都司奏衛所存留軍
士不足守備今廣東都指揮使孫全統軍萬餘餽運至船艦兵
器皆具請暫留備禦從之○丙寅陞浙江布政司左叅政張春

為戶部右侍郎○己巳 皇太子千秋節免賀禮○庚午 命禮自今諸司庶務啟東宮處分者則書皇太子令旨其承受於親王者書其王令旨著為定制○辛未東洋馮家施蘭頭目玳瑁里欲各率其屬來朝貢方物賜玳瑁等二人鈔各一百錠文綺六表裏餘賜賚有差○遣中官雲僊齎諭麓川平緬緬甸宣慰使思行發那羅塔等并賜之錦綺紗羅○夜有星大如盞青白色光燭地出天苑東北行入近濁後三小星隨之○壬申敬毛宣撫司土官同知諱本良遣姪光海來朝貢方物賜之鈔幣○朝鮮國王李芳遠遣陪臣鄭擢告其父且卒請謚賜謚康獻命禮部郎中林觀祭之賻布帛千匹○癸酉設山東館陶縣倉道大使副使各一員○翰林院學士王景卒景字景章處州松陽人洪武初歷教諭知州陞山西布政司右叅政坐事誦

雲南建文中以知縣召修 高廟實錄丁母憂去服闋吏部尚書張統前在雲南雅知之奏陞翰林侍講 上卽位陞學士時建文君未葬 上詢景崧禮景對以天子禮 上然其言景博學以古文自擅亦擅筆札然不謹細故與多忤云○甲戌雲南大候長官司長官刀奉偶遣其弟不納旺來朝貢馬及方物賜之鈔幣戶科都給事中胡濙言陝西漢陰洵陽等縣所輸漢中府金州等處儲蓄歲久朽腐甚多蓋金州地僻所儲易焚支用者少而有司縣照舊催徵民用困乏請令民代輸鈔為便從之○是月江西廣信府玉山永豐二縣疫民死者千七百九十餘口

太宗至孝文皇帝實錄卷八十二

永樂六年八月丙子朔 二以明年春巡狩北京命禮部會公侯伯五府六部都察院翰林院等衙門官會議合行事宜○遣使賫勅諭大古剌宣慰使澄的那浪時給事中周讓等自古剌還言澄的那浪擅發兵攻底板孟倫八家塔三長官司仗據其地虜其土官伽立味等請發兵討之於是賜勅諭曰人君奉天在於賞善罰惡人臣事君在於安分守法朕承 天命統馭華夷賞罰之道一出至公爾前遣人陳乞內屬朕嘉爾誠特設宣慰使司命爾為宣慰使遣使賜爾誥印俾撫輯其民使回言爾受命之後益肆驕縱欺陵底板孟倫八家塔孤弱無助侵其境土恣行掠虜土官伽立味等使其軍民不能安業遣朕綏撫遠人之意今復遣使諭爾如即遵朕命還底板等三長官司故地

歸其土官伽立昧等及所虜掠人畜貨財則爾罪可宥土人
民可保不然大兵壓境悔不可追○孟定府土官知府刀名扛
灣甸州土官知州刀景發同知囊尤各遣頭目刀伯旺等貢方
物賜之文綺表裏○丁丑遣官擇奠先師孔子○周王輔遠儀
賓馬春進野器篇 上諭侍臣曰朕德涼薄何足致祥此由

上天眷顧 皇考 皇妣敷佑所致具以此意書劄答之 戊

寅祭 太社太稷○徽州府歙縣知縣石啟宗卒啟宗江西樂
平人以身擊授歙縣知縣性廉謹無敢干以私者然臨民平易
不為聲威尤長於決滯獄人稱其明歲閏旱躬禱大雨隨至暨
蝗析於城隍神理盡死歲屢稔民小大樂業其卒也邑人咸思
慕之○己卯禮部議奏巡行合行事宜一詔告天下諸司及各
處鎮守總兵官知會一體部仍行各處凡有重事并四夷來朝

俱行在所仍具本啟聞其餘事務奏啟俱達京師啟聞施行事
有疑碍者在京合設衙門具奏取自 上裁凡進拜表箋表文
遠行在所箋文達京師一禮部預行經過所在軍民衙門矣
車駕至官吏生員耆老朝見及預行北京畿內文武衙門令掌
印官候 車駕至朝見一祭祀 車駕將發奏告 天地 社
稷 太廟 孝陵祭大江旗幟等神輒祭於承天門其經過處
所滁州還宮祭滁陽王泗州還宮祭 祖陵鳳陽祭 皇陵祭
淮關里還宮祭先師孔子望祭泰山緣逢古先聖賢忠臣烈士
祠墳禮部預期奏聞還宮致祭將至北京境上設壇北京泰山
川等神 車駕至北京奏告 天地祭告境內山川等神一庖
從在京馬步軍五萬人內馬軍一萬步軍四萬馬軍五千步軍
五千充 駕前軍餘馬軍五千步軍三萬五千分五軍率領

每軍馬軍一千步軍七千以都指揮指揮千百戶管領錦衣衛
仍選將軍五百人校尉二千五百人力士二千人在外馬軍一
萬人山東一千四百人駐克州府陝西二千五百人駐宿州於
不保邊境衛所選撥遼東四千人駐河間府湖廣一千一百人
赴京城河南一千人駐涿州俱以都指揮一員率領以俟扈從
在外步軍二萬人湖廣武昌衛武昌左衛四千人岳州沔陽二
二衛一千人駐鳳陽安陸襄陽蕪州黃州四衛駐徐州河南南
陽陳州信陽三衛一千五百人汝寧衛一千人駐德州河南弘
農二衛一千人駐大名睢陽歸德李山三衛一千五百人駐定
州宣武寧國安吉三衛四千人太原左右前三衛二千人平陽
潞州二衛二千人駐涿州俱以都指揮領之一侍從五府都督
各一員首領官一員吏六人吏部堂上官一員文選等四司官

五員辦事官二十員歷事監生四十人人材五十人吏十人戶部堂上官一員北京等十二司官十三員辦事官十員吏二十四人禮堂上官二員儀制等四司官七員辦事官十員吏十二人鑄印局官一員吏一人匠六人兵部堂上官一員武選等四司官七員辦事官五員吏十五人刑部堂上官一員浙江等十二司官十二員辦事官五員吏十二人工部堂上官二員營繕等四司官十員辦事官二十員吏十五人都察院堂上官一員浙江等十二道監察御史二十四員辦事官五員吏二十四人通政堂上官二員首領官一員吏六人大理寺堂上官一員左右寺官六員吏十人太常寺堂上官二員首領官一員吏二人贊郎四員協律郎一員司樂一員樂舞生二十人廚子五十人光祿寺堂上官三員首領官一員署官十員辦事官六員吏三

人廚子一千人鴻臚寺堂上官四員首領官一員司賓司儀二署官各一員序班四十員鳴贊四員及通曉夷語者斟酌帶去翰林院內閣官三員侍講脩撰典籍等官六員書制勅秀才八人及譯寫四文長字監生十三人尚寶司官二員吏科給事中三員戶科給事中三員禮科給事中四員兵科給事中三員刑科給事中三員工科給事中三員中書舍人四員寫誥秀才五行行人司行人十員太醫院堂上官二員御醫二員生藥庫官一員醫士摘選三分之一吏三人欽天監官三員天文生十五人教坊司奉鑿韶舞司樂各一員俳長色長樂工斟酌用之一扈從文武官軍人等陸路文武官員寫制誥秀才譯字監生緊用供應醫士天文生及廚役人等俱給馬騾驢匹官馬給外腳力驢給鈔六十錠令自備辦事官監生人材吏典及醫士廚役

等非緊用者人哈脚力鈔二十錠隨伍官員將軍校尉力士旗軍每二人給驢一匹如不敷給鈔六十錠自備本此俱應付船隻遇陸路應付車輛一隊各站每站增馬二十匹令附近衛所馬軍內左撥仍命附近有司備車一百輛無車之處起夫五百人聽候一經過處所支給糧草扈從官員人等日給行糧二升馬日給料四升單一束驢糧一升草一束一車駕將發宴在京文武群臣賜尾從文武官員軍校人等鈔公五十錠候四十錠伯三十錠一品二品二十錠三品四品十五錠五品十二錠六品七品十錠八品九品八錠束入流及辦事官將軍總小旗人鈔七錠將軍及各衛總小旗人鈔六錠監生秀才吏典人材醫士樂舞生軍校力士厨子匠工人鈔五錠軍伴皂隸樂工人等鈔四錠在外衛所扈從及各處駐劄官軍依京衛官軍例給資

一 車駕至北京宴文武羣臣者老賜官員人等及命婦鈔其
嘗守城婦女論次行賞一恭遇 萬壽聖節公侯駙馬伯文武
官四品以上近侍官及監察御史預宴五品以下并辦事官監
生秀才吏典軍民工匠人等依例賜鈔一錠一五軍六部都察
院大理寺錦衣衛各鑄印信通政司鴻臚寺各鑄關防一扈從
官員有牙牌者隨身懸帶以憑關防出入一經過羣縣分遣廷
臣考覈守令賢否即加黜陟分命給事中監察御史存問高年
賜幣帛酒肉一經過鳳陽陵所及親戚人賜鈔六錠者老迎見
者人鈔三錠泗州陵戶親戚者老迎見者賞如之 上覽之曰
可○浙江平陽縣耆民言縣四鄉之田資河水灌溉近年河道
壅塞有司雖嘗開浚其支河實未用工旬日不雨則涸斥鹵之
地鹹氣上蒸田禾枯槁民罹飢荒乞發民丁疏浚為使從之○

年已設北京會同館改順天府燕臺驛為之置大使副使各一員○壬午戶言舊定屯田賞罰例已刊著紅牌懸蒙 聖諭以田新開墾所收不能及數於罰例減輕期三年後依紅牌例考較今以及期當舉行之 上曰屯田固重務若徵收過重人亦不能堪仍從輕例 癸未應天府以鄉試奏考試官 上命翰林院修撰檢討王洪考試賜宴於本府○乙酉文陞都司布政司按察司奏逆賊簡定鄧悉等聚眾作亂請益兵勦之定陳氏故宮大軍初討黎賊已出降將遣赴京師遂偕陳希葛逃去與化州偽官鄧悉阮帥等謀作亂等推定為主僧號紀元興慶往來入安化州山中造兵器招徒黨官軍既還定等遂出攻盤灘賊于關扼三江府往來之路寇交趾近城而慈康感蠻上洪大堂應平石室諸州縣皆應賊其勢日盛官軍屢出無功奏請益

兵 上以文趾初入版圖人心未固而餘孽蠱起不及時勦滅恐益滋蔓不可制命發雲南貴州四川都指揮使司成都三護衛共兵四萬命黔國公沐晟為征長將軍總率由雲南往征之仍命兵部尚書劉燾往贊軍事 勅掌文趾都司都督僉事呂毅黃中等曰簡定等叛已黔國公沐晟率師往討爾可整兵聽調仍備水車二萬及舟楫器械待用 丙戌詔曰成周營洛肇啟二都有虞勤民尤重巡省朕君臨天下祇率典彝統御之初已陞北平為北京今四海清寧萬民安業國家無事省方維時將以明年二月巡幸北京命皇太子監國朕所經之處親王止離王城一程迎候官吏軍民於境內朝見非經過之處毋得出境道途一切飲食供給之費皆已有備不煩於民諸司毋得有所進獻布告中外咸使聞知 〇給賜工匠赴北京者人鈔十錠

并解襖袴鞋作頭加禮衫一領○丁亥唐王柱之國南陽鄆王
王棟之國安陸伊王傑之國洛陽各賜米二千石鈔幣等物○
己丑甘肅總兵官右軍都督府左都督何福奏往者遣人出邊
給與軍器及還多有棄置者今後宜令所入關隘閱視其數少
者悉令補備又言請以布於邊境易馬 上命兵部悉從之因
勅福曰馬政自占所重馬蕃息亦可以制遠夫爾宜用心仍選
馬之壯悍高大骨相奇駿者別擇謹信之人以時牧養不與常
馬相雜庶幾良馬日蕃○黔國公沐晟言麓川平緬所謀孟外
陶孟土官刀發孟之地為頭目刀薛孟侵據請命宣慰使思行
發諭刀薛孟歸所侵地從之○庚寅河南武安縣雹○壬辰陞
兵部郎中孫善戶部郎中夏泰刑部郎中張習工部郎中劉庭
簡建寧府同知楊志銘俱為文臣按察司僉事遣中官張原賚

初諭往道羅國王昭祿驛肩吟羅誦刺賜之錦綺鈔羅并送道羅人李羔還國先是李羔隨其國使來貢海道遇風漂至安南人安府黎賊繫之黔國公沐晟兵至又安得李羔訪其國使悉為黎賊所殺至是晟送李羔至京賜衣服資遣隨原歸仍命遣羅王原帥其國使為黎賊所殺者之家○夜有星大如盞青白色光燭地出閣道旁西北行入紫微西蕃內三小星隨之○癸巳召戶部尚書夏原吉還○甲午遣使賫勅諭交趾叛寇簡定等曰比黎賊父子篡僭竊肆行暴亂荼毒國人寇奪邊境違命偏師弔代元惡就擒餘黨破滅設立郡縣撫綏善良方一之人皆已安業獨爾等梗化弗順構黨拒命劫害生民羣臣咸請興師剪滅朕以鋒鏑之下延累無辜且人有不善或能遷革是違初諭大凡舉事遠端須順天道黎賊父子罪惡滔天天之所廢

不可支也爾以除孽違天逆命摧滅可以立待然樂生惡死人之同情原爾之心或一時冒昧不能深計倒行逆施失道至此或由有司刻害苟圖自存心欲改悔懼未決夫人孰無過過而能改善莫大焉爾等宜及此時明逆順之理察禍福之機圖安利其身保其家族為永久之計誠能革心來歸既往之愆悉赦不問仍各授官俾還本土統治其眾子孫世襲朕言出於心通於天地爾若執迷不悛禍及身家悔將無及○乙未 命皇太子祭太歲風雲雷雨嶽鎮海濱山川等神遣官祭旗纛○賜書諭平陽王濟煥曰爾與兄高平王同母今爾兄登亡歲祿例當罷吏以爾能養母特與爾元歲祿內存米二百五十石以益供養之資又聞爾能念同胞之義與之維持家事整治墳塋深慰懷夫人之處已貴乎脩德德成則業廣業廣則福隆庶幾不忝厥

世而令石共宿爾其勉之○淳泥國王麻那惹加那惹乃率其妃及弟妹男女并陪臣來朝初麻那惹加那乃等至福建守臣以聞上念其遠涉海道遣中官杜典等往宴勞之仍命所過諸郡設宴至是奉金鏤表文及貢龍腦帽項樓帶虎腦鶴頂玳瑁犀角龜筒金銀八寶器諸方物入朝見上上嘉之麻那惹加那乃跪曰陛下膺天寶命旣一華長臣國海外遠在海島荷蒙大恩賜以封爵自是國中雨暘時順歲屢豐稔民無災厲山川之間珍寶畢露草木鳥獸悉皆蕃育國之老長咸謂此陛下覆冒大恩所致臣願觀天日之光少輸微誠故不憚險遠躬率家屬國人詣闕朝謝上嘉勞再三時王妃所進中宮箋及王所進東宮箋皆金縷文皆有貢獻方物上命以中宮箋及所獻中宮方物陳几筵麻那惹嘉那乃退朝文華殿進箋及

方物畢自王及妃以下悉賜冠帶製衣是日 上親饗麻那惹
嘉那乃於奉天門賜其妃以下宴於舊三公府○丙申增設甘
肅苑馬寺所屬武威安定臨川宗水四監併祈連甘泉為六
監以廣牧麒麟溫泉紅岸四監元隸甘泉監西寧大通右城永安
四苑隸祈連監和寧大川寧番洪水四苑隸武威監武勝永寧
青山大山四苑隸安定監暖川岔水巴川大河四苑隸臨川監
清水美都永川黑城四苑隸宗水監遼東苑馬寺所屬新昌昇
平長平安市遼河并前寧水為六監以復州龍潭深河清河四
苑隸永寧監夾河龍臺權州馳山四苑隸忻昌監甘泉安山河
陰古城四苑隸并平監平川新安廣安干山四苑隸長平監南
豐高平長川名山四苑隸安市監黃山沙河馬安石城四苑隸
定河監●設廣西臨林桂縣山棗驛永福藤蘭麻峯洛容縣洛

容輝柳城縣泉磨石二驛馬平縣穿山驛來賓縣迎恩梁八二驛賓州李依驛上林縣思龍驛宜化縣長山施漁大灘三驛羅陽縣配茗驛沈陵縣欽紫驛左州欽朴驛龍州隴步叫壘二驛思明府憑祥驛。己亥起復光祿寺卿張泌。辛丑命戶部凡危從文武官員將軍力士校尉軍旗及各處調至官軍自明年正月為始俸糧俱支全米。癸卯賜淳泥國王麻那惹加那乃及于闐東洋等處使臣交趾諒江府知府莫遂等宴。甲辰曲先衛鎮撫魯帖木兒等來朝賜鈔幣金織文綺衣。陞貴州都指揮僉事胡通海為都指揮使。

大明太宗文皇帝實錄卷八十二

大明太宗文皇帝實錄卷八十三

永樂六年九月丙午朔禮部言淳泥國王見親王禮儀有定制
上曰淳泥國王藩臣也準公侯大臣見親王禮○賜淳泥國王儀仗交椅水罐水盆俱用銀傘扇俱用白羅銷金鞍馬二及
賜金織文綺紗羅綾絹衣十襲王妃及之弟妹男女陪臣賜各
有差自王以下衣服之製如中國女服從其本俗○置北京梁
成守禦千戶所吏目一員○丁未以明年巡行北京勅山東陝
西遼東湖廣河南山西各都司選精銳騎士及步軍如禮部議
奏之數各委官統率期正月五日俱至所定地方以備扈從毋
致後期 上諭工部侍郎甄等曰今天氣向寒營造軍可暫輟
工明年始卒以二月赴工至十月散遣送家○授成國公朱勇
誥命○復設湖廣歸州登雲驛初禮部尚書兼左春坊大學士

李全剛有罪繫獄至是釋之降儀制清吏司郎中○戊申命
監察御史宋仲祥趙昇署山西布政司左右叅政陳瓊陸悅看
左右叅議○推監生趙獻劉勳文獻宜順配存禮謝恭趙光倫
徐宗智顧文達余信商忠徐期王信周榮鄒道成均張欽劉弘
道趙俱為監察御史陞刑部員外郎夏濟為江西布政司右叅
議政郵善為左叅議刑部主事夏儒楊傑為福建按察司僉事
張嵩孫枝為江西按察司僉事○哈密衛所領三萬的兒等及
刺火州回回阿力速力夫等來朝進馴紗賜之鈔幣○己酉初
潘王樸將之圖未建王府命有司修改澤州寧山衛居之至是
山西布政司言今年春夏少雨年穀不登民力凋弊宜省徭役
慶成王府第在潞州王已還太原其宮室封護如故請改為潘
王府庶免勞民從之○刑科給事中張信劾奏刑部都察院淹

禁罪囚故有瘕死獄中者 上惻然曰朕歎命法司無滯獄即
汝為構職乃視人命如草芥遂召尚書呂震切等切責之曰汝
坐享厚祿而日飲酒嘻嘻不事事罪人無輕重駢死獄中汝不
卹汝不畏鬼罰不畏朝典也期三日除大辟罪餘雜犯死罪以
下悉決違者不宥 庚戌陞前江西布政司左參政劉辰為北
京刑部左侍郎 辛亥 命河南政都指揮僉事劉泛于宣襲
父舊職為羽林前衛指揮使通州衛指揮同知李崇于順金吾
前衛指揮同知周玉于原燕山前衛指揮同知王海姪控關府
軍衛指揮同知吳弘義于靜金吾衛指揮同知苗敬姪英羽林
前衛指揮僉事丁亮于旺各襲職 ○錦衣衛千戶朵兒只等奏
爭去顏福餘等衛還賜朵兒只鈔五十錠百戶三保鈔四十錠
舍人旗軍各減半各鈔三十錠 ○癸丑陞交趾諒江府知府莫

遷為交趾布政司右叅政賞白金五十兩鈔五百貫綠帶五疋
交州中衛副千戶阮如偶陞指揮僉事實賞如遷謀江府州知州
莫勅為布政司右叅議交州左衛指揮僉事陳汝石為指揮同
知及新安府知府莫達其實皆視遷減五之一遷等皆交趾土
人大軍及境率先歸順討賊撫民預有勞績總兵官新城侯張
輔以便宜授職至是朱朝復論以其功陞賞之餘裴如隆等二
十四人皆除各衛千百戶賜勅嘉獎 上親製詩以賜遷等
甲寅夜有星大如錫子青白色光出入屏北西北行入騰蛇旁
○年酉榜葛剌國王雷牙思丁遣使賽一馬哈也等朱朝貢方
物賜鈔帶有差○壬戌陞翰林院修撰吳溥為國子監司業擢
奉典錄丞郝傳巖奉化縣學教諭陳山宛州府學訓導朱堯滕
陽解丞曾由正監生党忠為吏科給事中懷寧縣學教諭程昭

安慶府學訓導蘇文進平峪縣典史李清監生守載裴宣為戶
科給事中岷州儒術儒學教授陳順親武康縣學教諭吳道光
西安府照磨朱第監生胡洪王成美為禮科給事中永寧縣丞
黃旺京山縣學教諭丁鐸泰興縣學訓導陳道桓監生周錫蕭
鼎李頌為兵科給事中戶部司務譚福吳江縣主簿陳敏大竹
縣學教諭冉寧平山縣學訓導武烈監生劉誠任憲為刑科給
事中婺源縣學教諭樊敬監生劉泉胡進張用中白永年為工
科給事中○癸亥陞中書舍人芮善為司經局洗馬○乙丑勅
晉王濟煇曰比以巡行北京頒詔中外使者賚詔至王國城外
輝遣報長史司而紀善古紹先至輝抗言封王冊紀詔書王府
閒讀此詔郡縣無預王事府宜從布政司閒讀推拒再三不出
迎接 祖訓具載王國迎詔款之禮縱王不知紀善有不知之

邪況前日詔書亦有干涉王府事而古紹先敢故違若此初至
械送京師○是日戶部啟江西建昌撫州及福建汀寧邵武等
府自五年至今年正月疫人死七萬八千四百餘口 皇太子
命遣道人巡視災厲之處令有司加意賑卹○丙寅夜有星大
如盞青白色有光出羽林軍西北行至雲中○丁卯陞山東都
指揮使吳庸為後軍都督僉事○己巳夜有星大如盞青白色
有光出六諸王東北行至近濁○辛未 命錦衣衛故指揮僉
事楊起姪琮營職○壬申夜有星大如盞青白色有光出壘壁
陣東方星西南行至近濁○癸酉太監鄭和等齎勅使古里滿
剌加蘇門答剌阿魯加異勃瓜哇暹羅占域柯枝阿撥吧丹
小柯蘭南巫里甘巴里諸國賜其王綿綺紗羅○能哥山野人
頭目鎖羅等來朝貢馬賜鈔帶有差○夜有星大如盞青白色

光燭地出太微西垣東行入太微游氣 甲戌夜有星大如蓋
赤色有光出參宿左肩東南行入四瀆旁

太宗文皇帝實錄卷八十三

大明太宗皇帝實錄卷八十四

永樂六年冬十月己亥朔享太廟。占城國王占巴的賴遣孫舍楊該奉表貢象及方物謝恩。上謂禮部臣曰：曩征交趾，占城王嘗出兵協助，制賊今遣其孫來，宜優禮之。於是賜舍楊該白金二百兩，鈔百錠，紵絲紗羅及金織裝衣，賜其僕從有差。比還，賜其王占巴的賴金印及黃金百兩，白金五百兩，錦綺紗羅五十匹，綵絹百匹，且賜勅嘉勞之。淳泥國王麻那惹嘉那乃以疾卒於會同館。上報朝三日，遣官祭之，賻以繒帛，東宮暨親王各遣祭命工部具棺槨，明器葬於安德門外，樹碑神道。求西南美人之諫籍中國者，守之立祠於墓，命有司歲於春秋用少牢祭之，仍賜初撫慰其子。丙子，瓦剌馬哈木等遣暖答失等隨亦剌思等來朝，貢馬，且致誠懇請印信封爵。上嘉其

意命禮部宴勞竣答失等賜之金織綺文裝衣陞福建布政司右叅政房安山西布政司右叅政陳壽為工部左侍郎江西贛州府知府陳大本為浙江布政司左叅政 廣東布政司右布政使徐奇奇福建蒲城曲人由監生擢戶科給事中永樂元年陞都給事中錦衣衛有校尉告人妖言被告當死奇言於上請付法司庶得其實從之已而法司訊之實與校尉有仇而為所誣竟得白 上由是嘉之然奇在科仇薄以讒毀為能人側目之既陞布政蒞職能勤持己能廉立志愛民民用哉之可謂能改過者矣 戊寅江西布政司言廣信府上饒縣疫民死者三千卷百五十餘戶 己卯修 皇陵 陞交趾太原州為太原府宣化州為宣化府改宣化州稅課司設太原府稅課司 革威靈州之山定縣福安州之保福縣三帶州之扶隆縣利仁

州之清原縣慈康州之丹山縣嘉林州之安定縣武寧州之仙遊縣北江州之新福縣諒江州之清安縣南策州之青林縣上洪州之唐濬縣洮江州之山園縣宜江州之東欄縣沱江州之隄拔縣長安州之威遠縣東湖州之東潮縣靖安州之同安縣下洪州之長津縣以其地各本州改扶隆縣之江口鎮巡檢司隄三帶清原縣之涇埭巡檢司姜橋馬驛隄村仁州丹山縣之唱江口巡檢司隄慈康州保福縣之保福驛隄福安州山定縣之稅課局及山定河泊所隄威靈州靖安縣之稅課局隄諒江州青江縣之稅課局及平灘江口巡檢司隄南策州唐濬縣之金鰲稅課局隄上洪州山園縣之陳舍巡檢司隄洮江州東湖縣之古雷江口巡檢司隄宜江州隄拔縣之費舍巡檢司隄沱江州東潮縣之天廖江屯山巡檢司隄東湖州同安縣之同安

海口巡檢司隸靖安州長洋縣之稅課局及汲了社巡檢司隸
下洪州設北江府常儲倉新安府常積倉諒江府常益倉各置
大使副使一員○庚辰車里宣慰使司使刀邊答老樞宣慰使
刀線歹各遣人來朝貢象馬方物賜鈔幣有差○降工部左侍
郎房安為山東布政司右叅政坐奏對失辭也○初貴州宣慰
使宋斌奏所屬各勞玉石等寨蠻民不供賦稅連結蠻苗宋阿
揆等為亂初守貴州鎮遠侯顧成率兵勦之成兵入其地斬賊
首暴尚等八百餘級餘黨潰奔成遣人諭以禍福相繼皆降獨
宋阿揆逃赴京有所奏陳 上命傳成驗治皆妄至是送京師
斬之○夜中天輦道東南有星如威大黃色光潤出而不行蓋
周伯德星云○甲申賜文祉右叅政英遠叅議英勳占城國榜
首國刺哈火州雲南車里老樞及瓦剌等處使臣宴○乙酉陞

燕山左衛指揮使田文指揮同知史亮俱為山東都指揮僉事
○丙戌 命錦衣衛指揮同知程遠子端指揮僉事宗子政俱
襲父職故山東都指揮使朱英子伍十八襲父舊職金吾左衛
指揮使○修澶關衛城池○戊子改蔚州德州二衛及樂安守
衛禦千戶所戶俱隸北行後軍都督府○己丑陞羽林前衛指
揮使張森金吾左衛指揮僉事王敬俱為都指揮僉事○庚寅
打捕女直頭目阿里帖木及兀蘭亦兒等衛指揮千百戶鎮撫
阿升哥等聞詣自陳願居三萬衛戍守自效從之賜序如例○
鳳陽臨淮縣及湖廣靖州廣東高要靈山二縣皆言儒學廟舍
傾圮請令有司脩治 上召工部左侍郎陳壽謝曰此國致治
事可視為迂緩不切之務即日下有司脩治如法仍迪州各郡
縣凡廟堂學傾圮者悉令所司如法修治○辛卯陞都同知譚

青劉江俱為右都督僉事莫英曹得薛資曹隆陳亨朱廣方敬
俱為都督同知都指揮使冀中梁福馬聚俱為都督僉事都指
揮同知雷春李順俱為指揮使都指揮僉事李岳馬郁丘鑑俱
為都指揮同知指揮使汪海魏春田濟張大張玉山張提兒郭
福陳中朱彬李英俱為都指揮僉事指揮同知樊遜為金吾右
衛指揮使李景初為吾金吾左衛指揮使指揮僉事孟大為金
吾右衛指揮同知○壬辰禮部尚書劉觀言各衛馬多恐有疾
宜豫申藥餌治療 上曰唐時馬多至四十萬七十萬未聞有
預備之藥善畜馬者但水草得時牧養如法自然無疾今天下
衛所及太僕寺之馬益多若皆需藥豈不大獎民力爾徒知恤
馬不知恤人也○癸巳肅王檉獻馬二千匹賜綉綺羅紗絹二
百六十四匹火者二十八人○安王楹之圖平涼賜米二千石并鈔

帶守初一改北京順天府稅課司為都稅司置大使副使各一員設農正門宣課司文明門分司置大使各一員副使各二員張家灣盧溝橋二宣課司大使各一員副使四員安定門稅課司德勝門分司大使副使各一員宛平稅課局大使副使各二員大興稅課局及批驗茶引所大使各一員北京行都張家灣鹽倉檢校批驗所大使副使各一員盧溝橋通州白河抽分竹木局三所每局大使一員副使三員宛平縣廣源關大興縣文明關每關官一員四川寧番衛蘇州驛舊未設官至是置驛丞一員○裁首廣東瓊州府樂會縣廣西桂林府灌陽縣福建福州府閩清縣水主簿 甲午文陞都指揮使張欽卒欽棠隸人襲父職為雲南右衛指揮使永樂四年從黔國公沐晟征安南嘗領哨騎千人覘賊於奇羅海口猝與賊遇欽奮身提槊而前

與戰數合賊敗走部卒李保保追擒偽衛國王黎澄及其二子
安南平陞欽交趾都司都指揮云使云○乙未改陝西朝邑縣
大慶關巡檢司山西平陽府風凌渡永樂鎮一巡檢司隸潼關
衛○丙申陞遼東都司指揮同知齊安為都指揮使○丁酉勅
甘肅總兵官左都督何福曰得奏欲於鞏昌易取西平侯家所
畜善馬以充畜牧 太祖高皇帝時勲戚貴臣之家皆令畜馬
蓋相與共享富貴之意朕遵承推謹爾此舉雖出為固然非朝
優待勲戚之道其止勿言○己亥勅宣府僑禦武城侯王聰同
安侯火真率領軍士還北京○庚子 命豐城侯李彬充總兵
官都指揮汪治蔡斌充副總兵操練江舟師設交趾各州縣巡
檢司三十七所清化府二十六邑龍關瀋河洛關堯山關隸古
雷縣巴禮涇口隸永寧縣箇句歷關巴深關笈冊關隸嘉江縣

陝石關清都鎮隸安樂縣蒲化關俄樂州隸俄樂縣雲長海口
惠長海口渠隸河中縣支俄渠口隸支俄縣典史海門隸九真
州濠渠口沈渠口隊隸結院縣布衛海口隸緣覺縣要翁關
立關黑關隸農貢縣隸江府一三江口隸清遠縣三江府一洞
林砦隸夏平縣北江府二石神隸嘉林州小江橋隸東岸縣建
平府二巴棘口屯隸安本縣虎河隊口江隸安瑛縣建昌府一
三口隸芙蓉縣宣化縣一關濠隸曠縣廣威州三多隘可凜隸
群本州八圭隸美良縣置交州後衛三江衛二經歷司經歷各
一員增置雲屯市舶提舉司提舉史目各一員設新平順化二
市舶提舉司雲屯新平順化三抽分場宣化府銀場局司置提
舉一員副提舉二員場局大使各二員副使各四員○辛丑給
北京營造軍氏夫匠衣鞋工匠并襖袴各一箱袴各一○雲南

廣西府土官知府阿覺遣把事阿定等來朝貢馬賜鈔幣遣還
○壬寅起復右春坊右庶子兼翰林侍講楊榮○癸卯推行人
路確為山東按察司僉事松江府試推官周伯通為廣東按察
司僉事岷州知縣何隸為江西按察司僉事漢中府洋縣知
縣馬頤進士劉暉為陝西按察司僉事董鳳為山西按察司僉
事○甲辰修京師漿窰門城垣○陞羽林前衛指揮使李英為
山東都指揮僉事指揮同知高玉為陝西都指揮同知

太宗至孝文皇帝實錄卷八十五

永樂六年十一月己巳朔欽天監進永樂七年大統曆 上御奉天殿受之願賜諸王及文武群臣○復陳瀨楊祥監察御史初瀨等俱任御史坐罪瀨誦充錦衣衛吏祥降鴻臚寺主簿至是皆以言事有復職○丙午調山西都指揮使李謙掌山西行都司事○丁未設威陝西威虜鎮番二衛及鎮夷守禦千戶所寧遠黑山三岔寧謐柳林鎮遠平樂泉山水通九驛○戊申 上聞晉王濟煜來朝賜曰 祖訓諸王朝覲自長至幼以孺先至周而復始毋得失序今非諸王朝覲之時又未有召命其即還國俟諸王朝覲特循次而來○賜故淳泥國王麻那惹加那乃誼曰恭順命其子慈旺襲封國王慈旺與叔施里難那那塔等言本國歲貢片腦供瓜哇片腦四十斤乞初瓜哇罷貢請以歲

進朝廷又言今春遼國請遣使臣護送就留鎮一年以慰國人
之望復乞限年次朝貢及使從許帶若干人 上皆從之朝貢
以三年為期使從多寡任便逆勃瓜哇國王都馬板令罷淳泥
所供片腦○賜國子監琉球雲南四川生王達并從人冬衣靴
襪○乞答河女直野人頭目乍里等來朝設乞塔河衛命乍里
為指揮食事餘為千百戶鎮撫賜予如例○己酉潘王模之國
潞州賜米二千石并鈔幣等物○庚戌 命江西浙江湖廣及
直隸蘇松府造海運船五十八艘○壬子潞江長官司長官叢
壁遣弟乃放歡等貢馬并金銀器皿賜鈔幣遣還○置山東高
唐州恩縣德州三馬驛○癸丑北京山海衛卒王興妻高氏一
產三子事聞命禮部循例優給○甲寅 命太子太師淇國公
丘福吏部尚書兼詹事府詹事奏義兵部尚書兼詹事府詹事

金忠翰林院學士兼左春坊大學士胡廣右春坊大學士兼翰林院侍讀黃淮右春坊右庶子兼翰林院侍講楊榮左春坊左諭德兼翰林院侍講楊士奇右春坊右諭德兼翰林院侍講金幼孜司經局洗馬姚友直等官輔導皇長孫仍賜勅諭曰朕惟令德所成本乎天賦養正之學實弘聖功故有聰明純一之質必有詩書禮樂之教所以充其德性而廣其器識也朕嫡長孫天章日表玉質龍姿孝友英明寬仁大度年未一紀體具志華勳必中規言必合道好學之篤夙夜孜孜日誦萬言心領要義快嘗試之以事敏能裁決得中斯實宗社之靈上天錫慶篤生異質以福佑天下而基命於無窮然宏材之建必由匠石之功壘瓊之成必假琢磨之力卿等皆茂簡德藝職輔導宮衷宮之子必資無弼宜協心同志輔導於成推廣仁義道德之源

開陳二帝三王之治與我 太祖高皇帝之大經大法凡創業
守成之難生民稼穡之事朝夕講論以涵養本源恢弘智量充
其大威之器以為 宗社生民之福國家有無窮之休卿等亦
有無窮之聞欽哉○夜有星如蓋大青白色有光出氐宿東北
行至游氣○己卯賜谷王德紘錄納各五十匹火者五人○丙
辰陞江西道監察御史于敬李質為左春坊左中允宛平縣丞
梁敏為左贊善山東道監察御史劉子春河南道監察御史劉
韓守益為右春右中允行人郎并為湖廣按察使司蕪湖縣知府曾
敬為四川按察司僉事○增置山東武城縣武城舊大使副使
各一員○徙置陝西甘肅二州黑泉深溝鹽池河臨清水驛五
革河北連源等四驛○丁巳刑部都察院大理寺言大辟囚三
百餘人已覆訊皆實請處決 上令行人持節諭之有冤押許

自陳又召五府六部及六科官諭之曰三百餘人未必人人皆得其實情有一不實則死者斷冤爾等更從容審之一日不盡則二日三日使十日亦何害必使其無冤大抵人之實情難得有言語便捷輒駕虛詞掩實情者有訥於言雖懷情實而口不能發者須詳悉以聽亦不可以刑迫之近有僧貼匿名榜言縣官貪汚法司推問疑一吏與之有隙遂極榜掠吏不勝即引服僧之從者問吏無辜赴官首其事逮僧鞠之果其實向使僧之從者不言豈不枉殺此吏法司以刑迫人往往有此弊今三百餘人寧無一二冤抑爾等具詳審之既而得釋者二十餘人○戊午寧化王濟煥妃孫氏薨訃聞報朝一日賜祭命有司治喪奠○己未賜榜馬利及雲南卑里老樞等處使臣及韃靼女直頭目乍里交趾土官阮如偶者等宴○庚申遣 皇陵祭器

○辛酉八百大甸宣慰使刀招散等遣頭目板高等奉金縷表
文貢獻及金銀器等物賜文綺襲衣錦綺紗羅絳絹○癸亥陞
河南布政司左參議辛耀為陝西按察使○乙丑復陝西布政
司右參政周琮官初琮坐事謫充西安府新年暉夫舉奏舍人
李質至暉不法事遂命復職○命故陝西都指揮同知戴聚子
英襲父舊職羽林前衛指揮同知羽林前衛指揮僉事哈剌不
托子兀魯帖木兒襲其父職○以陝西都指揮僉事武全病老
命致仕特其子勝尚幼全食指揮同知俸俟勝年長襲職○丁
卯日本國王源道義遣使來朝貢馬及方物賜鈔幣有差○庚
午冬至 上御天殿受朝大宴文武羣臣及四夷使朝使○癸
酉賜蜀王椿火者二十人肅王楨十人慶王橚五人

大明太宗文皇帝實錄卷八十五

大明太宗文皇帝實錄卷八十六

永樂六年十二月甲戌朔 上視牲南郊○乙亥 文趾總兵
黔國公沐晟奏率領兵往文趾勸導早所過郡縣土官應入朝
官已暫留在職理事從之初詔文趾土人以帶從官者事平之
後以次來朝賞勞之至是以晟言始止○丙子 淮安衛軍沈
亞妻族氏一產三男事聞 命禮部循例優給○丁丑 遣中
官張謙行人國航護送湖廣泥國王遣汪等還國賜送遊莊金
相玉帶一合百兩銀三千兩及錢鈔錦綺紗羅傘褥帳幔器皿
玉安王叔以下各有賜物故涉泥國王麻郡悉加那乃言帝朝
延厚恩賜封王爵國之境土皆屬職方而有後山乞封表為一
國之鎮至是其方子遐旺復以為請遂其其山為長寧鎮國之山命
謙等即其地樹碑 上親製文曰 上天祐我國家萬世無

窮之基辟命朕 太祖高皇帝全撫天下休養生息以治以教
仁聲義聞薄極照臨四方萬國奔走臣服充於天地神化感動
之機其妙如此朕嗣守鴻圖率由典式嚴恭祇畏協和所統無
間內外均視一體遐邇歸寧亦克承予意乃者淳化周王麻那
惹加那乃誠敬之至知所尊崇慕尚聲教益謹益虔率其眷屬
備臣不遠數萬里浮海來朝遠具忠通其敬備陳陳辭曰遠方
臣妾不冒天子之恩以養以其悅庶且安思見日月之光敢不
憚險遠輒敢遠庭又曰覆我者天載我者地而凡使我有土地
人民之奉田耕邑井之聚宮室之居妻妾之樂和味宜服利用
備器以甯其生強國敵侵弱眾固敢暴奪皆天子之賜也是天
子功德加於我者與天地同其大矣然天仰則見之矣地踴則
別履之矣惟天子遠而難見故誠有所不通是以遠方臣妾不

敬自外踰歷山海躬詣闕下以伸其側頌曰惟

天惟

皇考付予以天下子養庶民

天與

皇考視民罔仁子其承

天與

皇考之德惟恐弗若汝言乃又拜手稽首曰自天子建元之教
臣國年和時暨山川之靈珠寶者溢海為華不之無能為者皆
華而實為與禽和鳴而走款款肯為國之豐曰中國聖人德化
暨斯多嘉應曰土雖遠京師然實天子之祇教存於而來觀也
朕望其言文親恭勅不踰則悅喜禮教悅畧故習洪起然卓異
者不能若此也稽之載籍自古遐遠之遠奉若天道仰望聲教

身至閩庭蓋有之矣至於學妻子兄弟視成倍臣輒首稱臣妾
於閩陞之下者推淳沆國王一人而以西南諸蕃國長未有如
王之賢者也王之至誠貫於金石達於神明而今名傳於悠久
可謂有光烈矣茲特錫封王國中之山為長寧鎮國之山賜文
刻石以著王休於昭萬年其字無致

系之以詩曰

夷海之墟淳沆所處煦仁浙義有順與梓樓樓賢王惟化之第
華以象弁道東奔赴同其婦子兄弟潛且稽顙闕下有言以陳
謂君猶天道其休崇一視同仁匪偏厚薄願茲輝德弗稱所云
浪舶風播實勞勩勤播古遠目噴未慙越以彰或難州回家室
五心實誠金石其堅西南君長峙其上賢轟高山以鎮王國鏡
文於石懋昭王德王德克昭王國攸寧於萬斯年仰我大明○

己卯雲南孟良府土官知府刀交遣弟哈哈貢象及金銀器皿禮部言刀交嘗搆兵攻劫鄰境誦詐不誠宜却其貢 上曰蠻夷能悔來朝可嘉矣往事不足深責命賜鈔及錦綺帛○庚辰遣使賞初諭北京官吏耆老軍民曰朕荷 天地 祖宗之靈自藩邸入正大每罹靖難之日北京軍民父子兄弟攻戰守禦竭誠效勞艱苦備嘗來始忘之今天下太平爾等宜守分力本孝親敬長教諭子弟輯睦隣里有守官者必廉必勤以為善人君子或有過愆宜改行易慮以臻於善若不率善仍作奸犯科朕雖念舊勞其如公法不可貸何夫為善獲吉為惡致凶天道昭明報應不爽爾等服膺朕訓庶幾福及子孫朕將以明年巡狩北京凡軍民先有冤抑所司不為伸理者朕至悉許自陳朕至之日北京耆老軍民祇於道旁迎接勿遠出 瓜哇國西

土都馬板遣使亞烈加恩等獻黃金萬兩謝罪禮部言臣所備
金尚質五萬宜下法司治之 上曰朕於遠人欲其畏罪而已
豈利其金耶今既能知過所負金悉免之仍遣使賞物諭意并
賜之鈔幣○真臘國遣使奈職等來朝貢方物賜鈔幣○遣羅
國王昭祿群爵哆羅歸刺遣使虎都無霞昧奈義霞侍等貢方
物謝賜初切貢之罪○癸未夜有星如蓋大青白色有光出參
宿東東北行入南河旁後二小星隨之○甲申 命禮部鑄五
軍都督府六部都察院大理寺錦衣衛印凡十四顆印文並加
行在二字內府尚膳等監借新等司兵仗等局印凡十六顆印
文並加隨駕二字 命都指揮李龍指揮王雄總率山東官軍
六千往沙門島等處巡捕倭寇○乙酉以儀智為都左侍郎智
先任湖廣右布政使坐累疏劾從通州有言其誠實老儒者遂召

用之召山西右叅政蔚縵廣西梧州判官湯宗至陞縵戶部右侍郎宗大理寺右丞或宗在建文中嘗奏北平按察司使受潛師賞賜者上曰帝王惟才是使豈當屑屑記憶舊嫌齊桓用管仲唐太宗用王魏何嘗不得其力竟擢用之○丙戌勅晉王濟唐曰近者西番烏思藏闡化王爾以青錦紵絲遺之春秋人無外交所以遠嫌別疑防微杜漸也爾為國宗藩不能恪守憲度前與西番互市矣今復不改亦何恃而然歟作福作威人君大柄爾以物賜外蕃則是以國王行天子之事矣戒之慎之不宜復爾勅晉府長史司等官曰朝廷求建親藩簡用僚屬以專輔導所以成其德器保其家國期與朝廷相為悠久晉王前與西番互市又賜烏思藏闡化王青錦等物違春秋無外交之義不聞爾等有一言匡救古語危而不持顛而不扶焉爾彼

相爾等陷王於不義罪何可容今姑宥之宜改過自新朝夕以善道諭王勿令有過若復坐視所為之失敗而不言國典具在朕不爾貸○交趾交州等府利仁等州土官知州阮壇等四十三人來朝賜鈔及文綺絲綾綉絹衣有差○命陝西故都指揮僉事劉琛增劉海襲大興左衛指揮使濟州衛指揮使趙興弟文金吾左衛指揮使李成子興大興左衛指揮僉事杭興伍姓孫得金吾左衛指揮僉事周清子廣各襲其職○丁亥戶部尚書夏原吉言駙馬都尉宋琥歲支祿米二千石今琥襲封西寧侯其祿米一千一百石舊無通支事例上曰二祿皆其應得者其悉與之○通政司奏北京糧田民告運木軍民有怨謗語上曰軍民出力運木木先勞苦與數人情之常也此人得罪誹彼屯田必造誣以規僥倖脫己罪告訐之風不可長命法司

治之○福餘泰寧等衛指揮劉木赤曲列歹等貢馬賜之鈔幣
○戊子賜附馬都尉西寧侯宋琥誥券○庚寅陞行人司左司
副朱毅為河南布政司左叅議山西道監察御史甄思孝為河
南按察司僉事擢進士陳智吳中為監察御史○甘肅總兵官
左都督何福奏請調河南都指揮僉事呂均於陝西行都司及
言西寧肅州二衛官多庸才請別選老成諳練軍務指揮掌印
理事皆從之 命兵部選擇且勅福曰人之才能試用而後見
非可以言貌求也軍中諸將爾必素知有可用必者即先調用
而以名聞○日本國世子源義持以父源道義卒遣使告訃命
中官周全往祭賜謚恭獻賻絹布各五百匹復遣使賫詔封義
持嗣日本國王賜錦紗羅六十匹○辛卯 命安達伯柳升充
總兵官平江伯陳瑄充副總兵率舟師緣海巡捕倭寇仍命以

牲幣祭告東海之神○壬辰與安郡君卒訃聞賜命有司治喪
葬郡君故靖江王守謙第三女嫁儀賓褚富云○修廣西賓州
上林縣南丹衛城池○甘肅總兵官左都督何福奏官馬送北
京者請俟草茂之時由寧夏綏德前去甘州至肅州馬驛進逆
所及舖舍宜復置鎮夷千戶所多設驛舖宜革河南都司所貯
明甲請送給戍卒幹兒朵之地水草便利宜令土軍百戶領軍
進馬孳牧皆從之○癸巳命右軍都督僉事馬榮率舟師運
糧詣北京○增置江淮至新橋二十一驛每驛車一百輛無車
者增民丁五百都督僉事吳允誠之子吳谷蘭柴秉誠之子柴
別力哥等自陳戴朝廷重恩久居邊境願率精騎巡邏漠北以
展報效從之仍命總兵官都督何福更選其所部壯勇者與漢
軍相兼以都指揮指揮有智力者率與俱往此而都指揮柴若

木帖兒馬朵爾只指揮紫鐵柱千戶梁答哈百戶吳汝真卜等
亦有是請命鎮守寧夏寧陽伯陳懋選寧夏右衛舊驍官壯勇
者二百人與俱令都指揮柴吉木帖木兒馬朵爾只柴鐵柱總
之俱給鞍馬兵器糗糧時鬼力赤為眾所戕北虜迎立本雅失
里有不相附而奔潰者故吳答爾等請出塞自效○初山西憲
丘繇李文秀安米氏一產三男循例給糧至是有司奏請罷給
上命至十歲罷之○甲午勅交趾都司掌司事都督僉事呂
毅等今調軍征勦餘寇所在淘金之數悉宜停止其發去官軍
旗匠取回操滿不許占留○擢蕪湖縣學教諭陳琦為廣西道
鹽察御史○甘肅總兵官左都督何福奏西寧中藏簇番民梗
化宜聲罪致討上命都指揮李達領兵勦捕仍命福選將校
有智略者二人副之○乙未置甘肅二州黑泉深溝鹽池河清

臨水五邊運所○置甘州等處草橋等十三鋪革甘州至肅州沙河等十四鋪○丙申吏部奏教官考滿稱職者請仍陞教職及刺繁者亦當隨才任使不可執一自今凡教官考滿吏部同六科都給事中遵具有才識者留六科理事一年後從本科都給事中考其高下用之○丁酉陝西涼州衛韃官把都不花等貢馬賜金織文綺及羅衣○置四川天全六番招討司太平驛○是日交趾總兵官黔國公沐晟與交趾賊首簡定戰於生版江收績都督僉事呂毅兵部尚書劉備交趾布政司叅政劉昱皆死之殺河南項城人始為濟陽衛百戶上靖難內難殺從征伐數立奇功積官至都指揮同知永樂三年陞都督僉事與黃中同練兵廣西又同以兵送前安南王孫陳天平歸國中還

上指使駁不能爭敗績於雖林既皆有其罪仍本職從征以
殺過薄命充鷹揚將軍卒交趾平叛有勞命掌交趾郡司事毅
沈深有勇畧與賊戰深入陷陣死焉偶湖廣江陵人洪武己丑
進士擢兵部主事累陞本部左侍郎建文為侍中 上即位陞
尚書傷小心鎮密勤於職事有智數善應變遂見信任初總兵
官征交趾命偶往贊軍務多所裨益交趾平還受賜費復往交
趾贊軍務屢敗偶被圍自經死昱山東武城人自吏科給事
中陞通政使司左連政河南布政司左叅政改交趾右叅政昱
苛刻寡恩然勇於有為所至吏民畏憚至是與偶同死○戊戌
賜秦王尚炳書曰朝廷制禮各有定分無敢僭踰爾令僧人修
齋資薦考妣蓋欲以報劬勞之恩而於文字稱皇考皇妣又稱
慈烈妃皇考皇妣是朝廷尊稱藩國豈得僭用既於禮有違且

爾於冥冥之中亦不自安况愆烈之謫果朝廷所賜乎抑爾自加之乎爾年少寡學未諳大體此必俗學腐儒所為陷爾於僭妄而爾不能察也自但據實書之庶不貽譏有識之人○命豐城侯李彬充總兵官都督賈瓖充副總兵統率官軍自淮安沙門島緣海地方勦捕倭寇 命都指揮羅文光總兵官指揮李敬充副總兵統率官軍自蘇州抵浙江等處緣海地方勦捕倭寇如與豐城侯會合聽豐城侯調遣○增設陝西壘馬寺威遠同州照春順寧四監并前長樂靈武為六監以開城安定鞏隆廣寧四苑隸長樂監清平慶陽定邊萬安四苑隸靈武監安隴武陽保川秦和四苑隸同川監廣樂鳳林香泉會寧四苑隸照秦監雲驍并平定寧永昌四苑隸順寧監○浙江都指揮同李晟有罪默晟先往河南總督運木而措置無法軍民受其煩擾

事聞黜隸安遠伯柳升立功次贖○己亥興平王尚焯采朝○
改禮部尚書劉觀為刑部尚書刑部尚書呂震為禮部尚書戶
部右侍郎蔚綬為禮部右侍郎○庚子 命都指揮姜清張真
元兵官指揮李珪楊衍充副總兵往廣東福建各統海舟五十
艘壯士五千人緣海堤備倭寇如興豐城侯仍聽豐城侯調遣
初廣東都指揮仗司令緣海衛所嚴兵隄備仍選海舟五十
艘旗軍五千人備軍器火器以能戰將校領之聽總兵官姜清
等節制在海成鯨往來巡視遇寇則勤捕務在協力成功以副
委任○遣使責初諭日本國王源義持曰往者海寇出沒爾父
恭獻王能敬承朕命發兵殄之今海盜復作王宜繼承父志發
兵擒戮以光恭獻王之功○辛丑四川雲南廣西湖廣貴州土
官宣慰使鼓源等各遣人貢馬及方物賜之鈔幣○烏思臧怕

木竹巴雅頂國帥闡化王言刺司巴監藏巴里藏卜丹薩替里
大刺麻領南藏卜牛兒宗吞官喃哥藏卜軍官板竹兒藏卜刺
思巴促兒加三竹節塞官秦里結失夫節竹古塞官卓劄攝公
堂刺麻擦力巴俄即兒藏卜擦力巴都指揮葛諦藏卜都指揮
吞竹監藏乃寧寺刺麻令真監藏等各遣使來朝貢馬及方物
賜鈔幣有差○廣西按察司僉事楊康言田州等府土人固知
禮法請依左江太平府主學校教育其子弟俾講讀經書俟有
成材依例選貢從之○北京行部言山東德州至北京良鄉縣
陸路未設遞運所每冬月河凍舟楫不通上供之物俱從陸路
發民間車牛載運不免煩擾宜設遞運所以附近之民及犯徒
流罪者備之車牛充遞運夫而山東青州樂安等遞運所河道
不通者悉宜革罷從之○壬寅陞金吾左衛指揮同知李福為

本衙指揮使陞大興衛正千戶韓信為府軍衛指揮僉事○癸卯享太廟○是歲罷處州温州銀坑冶六十處○天下戶九百九百四十四萬三千八百七十六口五千一百五十萬二千七十七畝稅糧三千四十六萬九千二百九十三石布帛一百六十萬七千九百三匹絲綿二十五萬七千八百一十一斤綿花絨二十二萬九百八十一斤課鈔六百六十五萬四千一百七十三錠金五千兩銀一十七萬二千六百七十兩銅二千五百三十斤鐵七萬九千七百九斤鉛九十四萬九千四百三十七斤硃砂二千八十兩海肥三十四萬四百六十五索茶一百九十九萬七百三十八斤鹽一百三十九萬六千七百七十五引屯田子粒一千三百七十一萬八千四百石馬八萬一千九百七匹

太宗文皇帝實錄卷八十六

大明太宗孝文皇帝實錄卷八十七

永樂七年春正月甲辰朔 上御奉天殿受朝賀大宴文武群
臣及四夷朝使○丙午○北京行部及天下布政司府州縣官
來朝者千五百四十二人阻辭 上諭之曰君國之道以民為
本故設官分職簡賢用能惟求安民而已為臣能體其若愛民
之心推而行之斯天下之民舉得其所爾文武群臣受國家委
任宜操節勵行盡誠竭慮治民者專務恤民治軍者專務恤軍
察其饑寒體其勞勩為之除害興利教之務本力業孝悌忠信
尊君親上敦行禮義無作德非廣克木享太平之福比者營建
北京國之大事不埒已勤為軍民爾等宜善加撫恤無為貪酷
以重困之夫文官之祿皆出於民武官之功實由於軍能推仁
恤之心亦亦報勞之意苟不知報或又從而侵之非為國法不

容鬼神猶將禍馬徧注福善天通惟彰賞罰至公國典具在爾
其殫心盡力勉致安民之效以副朕惓惓之懷○乙酉享大
廟封大妃為顯國庇民妙室昭應弘仁普濟天妃賜廟額曰
弘仁普濟天妃之宮歲以正月十五日及三月二十三日遣官
致祭著為令○夜有星大如蒸青白色有光出柳宿旁東北行
至游氣○庚戌○刑部尚書劉觀等言山東道監察御史何晟
過鳳陽陪祀皇陵直行寢殿御道入殿狎玩論大不敬處死
命戮於市○辛亥命戶部嚴邊關茶禁先是洪武中以茶易
馬上馬給茶八十斤中馬六十斤下馬四十斤永樂初上懷
柔遠夷邊增其數由是市馬者多而茶禁少弛關門茶馬司用
茶八萬三千五十斤止易馬七十匹又多積廢故有是命○右
春坊石庶子兼翰林院侍講楊榮喪母陞辭時命起復扈從○

車里宣慰使而宣慰使刀道答遣使賈方物賜刀道答錦綺紗
羅 甘肅總兵官左都督何福請設永昌苑置官給印專牧學
生馬并令都指揮劉廣等出塞巡邏亦集乃等處悉從之。壬
子以大祀南郊 上御奉天殿文武群臣受誓戒 上聞倭寇
犯東海千戶所退依鳳遊山勅總兵官豐城侯李彬等曰為料
出奇制勝之道在於臨敵隨機應變此寇遠邁海濱正殺死之
時爾等宜乘機進剿以立奇功并勅都指揮羅文李敬皆用心
隄備來候勦殺 甘肅總兵左都督何福奏請調陝陽衛參軍
王謙潼關衛指揮僉事郭定任永昌衛參軍德衛指揮僉事許達
任甘州右衛寧夏前衛指揮同知劉通任甘州中衛從之。癸
丑元宵節近 上諭禮部臣曰武 太祖高皇帝君天下四十
餘年法度明修朕恪遵成憲今四方無異民物康阜思與臣民

同樂太平自五月十一日為始其賜元宵節假十日百官朝參不奏事有急務具本封進處分聽軍民飲燈飲酒為樂五城兵馬死夜禁著為令 禮部言 皇上將巡狩北京舊藩府宮殿及門宜正名號旣之○甲寅 上謂禮部尚書呂震曰朕今巡狩蓋古人首方觀民之意服食之物皆備以行都無取於民而慮有司不體朕心妄有科擾使民未見德而先受害者必不宥之其道使先諭迤邐所經及北京所屬郡縣朕至日止令正官一員朝見毋使侵擾百姓 乙卯大祀 天地於南郊 上還御奉天殿是日立春文武群臣行慶賀禮○丙辰○以郊祀禮成大宴文武群臣及四夷朝使 皇孫生賜名昭煥 皇太子第七子也○戊午 命涼州都督俞參事吳允誠等率騎士會都指揮劉廣等往亦集乃以虜情實 初甘肅總兵官何祐鎮守

率夏宇陽伯陳懋等出兵為吳谷蘭等聲援時虜人多來歸者
言本推夫里新立舉情不附故也 元宵節賜文武群臣四夷
朝使宴○辛酉○修河南林縣千戶所城池○壬戌○朝鮮國
王李芳遠遣陪臣李伯剛等奉表貢方物謝賜故父且聘禮○
癸亥 命翰林院學士胡廣傳諭楊榮金幼孩危抗賜錦衣服
帽孤裘鞍馬○甲子 命平江伯陳瑄充總兵官都督宣信副
之督餉進赴北京 改澠州衛指揮僉事張翔為府軍後衛指
揮僉事 設文趾清化府之廣儲倉止溫縣之丘溫倉雞陵縣
之鎮夷倉嘉江縣之牛鼻關古弘縣之會潮海口文成縣之文
隆海口神板海口綠覺縣之天甲海口延河縣之徑農江口古
蘭縣之吸口大金江口雞陵縣之鎮夷關涇縣之坎壘閘水浪
縣之博花江口應平縣之寧捨雲屯縣之雲屯快州之阿魯口

十四史檢司文保監提舉司之安志和支封同安四場並謀
日永寧縣之盧柳宋江縣之可庵二馬驛丘溫縣之丘縣董縣
之董站雖後縣之阮敏三驛水浪縣之阮課局設官如例 道
羅國王昭祿群酋呼囉歸刺邊使汪來使賴卒等奉儀物致祭
仁孝皇后命宦官以告凡麓○乙丑○貴州宣慰使安于死
率所屬青山等長官司長官八十人來朝貢馬配安于面白金
錦綺金織衣賜其長官及僕從有差 湖廣永順宣慰司宣慰
使彭源遣人貢馬賜以鈔幣 賜朝鮮國送難國使臣及劉林
河奴兒于等處來歸野人萬戶湖廣永順宣慰使司土官顏回
塞 併交泄上文州之庫縣入本州處遠縣入杜蘭縣七源州
之披縣入本州容縣入既縣平縣入水浪縣 設河南深州項
城縣倉置大使副使各一員○丙寅 命都督馬榮率山東河

南所屬官軍衛河鏡運賜其官軍鈔指揮人八錠千戶衛鎮撫
六錠百戶所鎮撫五錠旗軍四錠。丁卯。冊東陔襄武王湯
和孫女為興平王尚冊妃。命秦王尚冊冠其弟安定王尚冊
命故山西都指揮同知邢彥禮子安襲父原職為金吾左衛
指揮同知羽林前衛指揮使任成子弘襲其職。戶部言交趾
新附租稅難於全徵而軍馬供億浩繁宜暫以魚課折米每貫
令輸二斗以資用。上曰朕念交趾之民困於叛賊是以興師
弔伐今正欲薄賦輕徭使之蘇息毋民給費誠不得已魚稅納
鈔本簡使今令折米蓋一時權宜爾戶部移文明告之候年歲
闕軍用粗足即仍舊又曰朕觀前代有事出權宜而遂為永計
者皆有司之弊備宜戒之勿忘改復以失信於民。戊辰。改
河南寧山衛隸北京行後軍都督府睢陽歸德武平汝寧四衛

直隸中軍都督府。己巳。命都指揮使李順致仕。雲南四川順寧等府土官知府猛朋等四百九十一人來朝貢馬及方物賜鈔錦綺帛金織文綺襲衣有差。庚午。交趾總兵官與國公沐晟奏師出數績命兵部益兵命英國公張輔總師勦之。辛未。勦廣西廣東湖廣四川浙江福建江西貴州雲南各都指揮使司鎮江等十三衛共發兵四萬。楚遼寧三所護衛共發七千。從英國公征勦交趾叛寇。復貴州都指揮僉事俞讓官初貢番人為奴奴殺人叛去事連讓罪應沈。上念讓前征交趾有功且才能可用諭兵部曰古者用人取其長棄其短故無道才而有成功人孰無過亦孰無良心上能寬假之下亦必思愼改秦穆公不廢孟明卒勝晉而興霸業朕嘗嗟惜人才苟有所長必不以微瑕棄之今讓之罪惟不能檢束奴耳可恕遂

有復職批征 交趾布政司左布政使張顯宗卒顯宗字明達
汀州寧化人洪武中進士及第授翰林院編修陞太常寺丞再
陞國子祭酒建文十陞工部侍郎坐事充交趾平復起為左布
政使顯宗家居有孝行從適政敏為祭酒首議使宜敷事中明
學規修舉百廢綱紀一新其為交當平定之初夷民未安顯宗
宣 上恩德考朱撫綏民皆安之同時有王斌有平涼靜寧州
人為清林縣典史招集新附勤於撫字後陞縣為州斌當去民
懷其惠奏請留之遂陞清林知州又有魏思善者任武寧州知
州綏集境內盜賊屏息與顯宗俱終於官 壬申 命金吾右
衛指揮倪榮等七十六人隨征交趾賜勿有差 行在都察院
左副都御史李慶初奏交趾總兵官黔國公沐晟率師勦交趾
叛寇不能奮勇制勝致失師失陷都督呂敬高書劉錫都指揮

柳宗等法當治罪 上曰為將喪師安得與罪姑曲宥之令免國後效

大明太宗文皇帝實錄卷八十七

大明太宗文皇帝實錄卷八十八

永樂七年二月甲戌朔初 皇太子曰朕今地狩北京命爾監
國天下之務所係甚重是簡文武才德之臣為爾輔贊蓋自古
聖哲為政未有不需賢而能成者爾宜悉心以求益虛己以納
言度變整肅弘綱康理庶務然聽言之際宜加審擇言果當理
雖芻蕘之賦必從之言苟不當雖王公之貴不可聽惟明與斷
乃克有成至於武備尤宜盡心居處恒重於防閑變務必嚴於
慎密斯皆致理之要宜執勤佩服夙夜不忘以副朕付託之重
命禮部定 皇太子留守事宜 上出一書示翰林學士胡
廣等曰古人治天下皆有其道雖生知之聖亦資學問由唐漢
至宋其間聖賢明訓具著經傳然簡牘浩繁未易遽領其要帝
王之學但得其要為信而力行之足以為治皇太子天下之本

於今正當進學之時朕欲使其知其要庶幾將來太平之望泰漢
以下教太子者多以中韓刑名術數皆非正道朕聞民間歌采
聖賢之言若執中建極之類切於修身齊家治國平天下者今
已成書卿等試觀之有未善更為朕言廣等徧覽畢奏曰帝王
道德之要備載此書宜與典謨刻諸並傳萬世請刊印以賜
上曰然遂名曰聖學心法命司禮監刊印 封函函神為寧海
伯時遣使往請番國神像者靈應故封之○必力工瓦圖師編
行監編并都指揮使劄已里監編加麻都指揮使事擢里吉保
尔只朵龍都指揮使事領而領占着由萬戶擢已里吉衛阿兒
的占利麻賞已兒監編恩答節寨官三奪兒三竹朵尔只各遣
使臣貢馬及方物差賜彩幣襲衣○夜有星大如盞青白色有
光出左旗旁東南行至雲中後五小星隨之○乙亥 命禮部

遣使於地狩所經郡縣存問高年賜八十以上者肉五斤酒三斗九十以上者加串一疋 賜柚木竹已灌頂圓師闍化王吉刺思巴藍藏巴里藏卜使臣果失紐等六十一人鈔帛有差滿刺加國王拜里迷蘇刺遣使阿卜刺賈信等來朝貢方物賜鈔及文綺仍命禮部賜其王絲幣○丙子○禮部議奏 皇太子留守事宜一常朝於午門左門視事其左右侍衛及在京各衙門官員人等各啓事務如常儀若 皇太子御文華殿官員人等承旨召入者方許入一在京文武衙門凡有內外軍機及王府切要事務悉奏請處分其有各處啓報聲息即調遣官軍勅捕仍遣人馳奏行在所其皇城四門各城門守衛圍宿皆常時皆須增撥官軍仍每日操閱軍馬如各衙門稱奉令旨調遣官軍及處分事務仍須履歷施行一凡遇 萬壽聖節正旦冬

至先期 皇太子率文武百官於文華殿前拜進表文是日早設龍亭於文華殿中設丹陛駕大樂鳴鐘鼓 皇太子具冕服於丹陛上百官員朝服於丹墀內行十二拜如常儀禮畢儀仗鼓樂導表由中門出 皇太子由左門退至午門還宮文武百官導至長安右門外文官五品以上武官四品以上及進侍官監察御史俱乘馬導至三山門外以表授進表官百官各回至期行告 天祝壽禮是日早設香案於文華殿丹陛上設丹陛駕大樂鳴鐘鼓如常儀 皇太子具冕服於丹陛上文武百官員朝服於丹墀內行八拜如常儀畢在京文武衙門遇 萬壽聖節禮部同文職衙門共進表一通中軍都督府同公侯駙馬伯武職衙門共進表一通正旦冬至亦知之正旦冬至千秋節文武百官於文華殿行慶賀禮如常儀在京文武官員監生吏

典軍民人等遇節宴賞俱仍舊王府遣人詣未宮前行禮者即
納其禮物宴賞差來人其有應合答禮者奏聞處分一凡遇享
大廟於社稷風雲雷雨山川之神預期物皇太子攝祭
其祀典神祇太常寺預期於行在所奏請遣官行禮一四夷來
朝備例宴之皇太子命禮部遣人送行在所正使人給鈔十
錠從人五錠馬道里費一每日賞賜有例者備例無例者臨時
斟酌賞之一京衛軍士冬夏布絹及邊衛軍士冬衣綿花備例
給賞其有折賞物色該部定擬具啓施行一文選在京六部都
察院翰林院太醫院欽天監堂上官尚賓司通政司大理寺太
常寺光祿寺鴻臚寺國子監堂上掌印官六科都給事中并在
外布政司王府長史有闕吏部奏請擢用其考滿陟并復職
改用等項常選官員俱備例具啓銓注其武選除在京五府都

曾在外各都司都指揮副將者及土官衙門奏保土人任職者
兵部奏請擢用自餘襲替優給及例應陞降改調官員吳啓登
注其土官例除廳掣替及保用通事把事隨司辦事長官該部
吳啓登度餘悉奏處分一內外文武大小官員有犯所司吳啓
登問者同若皇親有犯小事令其在家聽候吳由奏請待報
若所重情及干謀逆者即時拘執在京先命皇親會問若事未
嘗及犯人不服乃命公侯伯五軍六部都察院大理寺會皇親
再問畢將所伏情犯及該擬罪名具啓候 車駕回京奏請處
分其在外王府護衛指揮并長史及土官有犯事干惡逆先行
收問然後奏聞自餘所犯須奏請待報提問一法司問擬罪人
合決死罪者奏請待報吳餘所犯悉具啓決放如有特奉令旨
原免者不拘此例 上覽畢悉從之○進封漢隸凌衛蔣忠烈

之神為忠烈武順昭靈嘉佑王遣太子太師洪圖公祭告 興
平王尚珩辭歸賜之紗幣及賜其從官鈔有差 命前長沙府
知府致仕劉彥才等九十二人分署各府州縣初 上命吏部
臣曰洪武中所用之人有為建文擯棄者朕即位以來皆復其
職惟衰老者不欲重用以致悉令致仕今朕巡狩北京思得老
成列置郡縣以副綏撫之寄其自洪武三十五年七月以復致
仕還鄉年雖老而志未衰者悉召之來暫任以職俾朕還京仍
舊還歸及是彥才等先至吏部以聞 上命隨其品秩高下令
署府州縣每府州縣止一人而今掌印續至者悉准此例○置
在京二十五門城門郎正陽朝陽通濟聚寶太平三山石城金
川儀鳳九門為內門每門設城門郎二員江東馴象安德鳳臺
雙橋史同上為馬橋浚波麒麟仙鶴疏方觀音佛寧上元金川

十六門為外門每門設城門部一員皆正六品選武職舍人為之命禮部遣僧於靈壁曰溝東昌真定夾河榮城等處修齋各三晝夜資為奉天靖難將士之亡沒者榜萬利原王齋牙思丁遣使資一馬哈七等二百三十四人貢方物賜鈔及製衣文綺有差仍命禮部賜其王綺帛紗羅銷金傘蓋磁器等物○丁丑○遣官釋先師孔子○戊寅祭太社太稷上諭右春坊大學士黃淮左諭德楊士琦曰朕命爾等輔東宮監國東宮天性仁厚誠見端正嘗一日侍側朕問謀官今日說何書對曰論語君子小人和同章因問何以君子難進易退小人易進難退對曰小人送才而無恥君子守道而無欲又問何以小人之勢常勝對曰此係上之人好惡如明主在上必君子勝矣又問明主在上都不用小人手小人果有才不可棄者須常警飭

之不使有過可也。朕時甚喜其學問有進，簡等其盡心輔之。陝西必里等衛刺麻失刺查等違其統革失令，真劄等貢馬賜紗帶備衣。己卯，冊立張氏為貴妃，權氏為賢妃，任氏為順妃，命王氏為昭容，李氏為昭儀，呂氏為婕妤，崔氏為美人，張氏故進封河間忠武王王之女，王氏蘇州人，餘皆朝鮮人。河南陳州衛言河水衝決城垣三百七十六丈，葺城堤岸二千餘丈，請以軍民兼修從之。庚辰，陞泉州府知府姚恕為應天府尹，擢藍生汪藻等著六科給事中，汪藻著吏科，李節著戶科，劉伯慈著禮科，金文英著兵科，萬質著刑科，史壽著工科。命賢妃父權永均為光祿寺卿，昭儀父李文命，婕妤父呂貴，真為少卿，順妃父任添，平為鴻臚寺卿，美人父在得，霏為少卿。禮部以會試天下舉人，登請考試官。皇太子命翰林院侍講鄒祥

左春坊左司直郎徐善述考試賜宴於禮部 哈密忠順王脫
脫遣都指揮司知哈刺哈納等貢馬命百戶亦晟往賜靴靴金
織文綺表裘 如來大寶法王哈立麻遣其徒數輩奉朝賜
之鈔幣、辛巳、以巡狩北京告 天地宗廟社稷 命行在
戶部尚書夏原吉兼掌行在禮部兵部都察院事賜鈔四百貫
命工部鑄北京皇城四門銅符及夜巡銅牌 陝西都指揮
同知何銘等六十人往烏思城等處分置驛站遣奏賜鈔帶衣
服有差 金吾左衛指揮李道名等十人仗瓜哇還賜鈔帶有
差、壬午、遣官祭先農 遣官祭承天門及旗纛京師諸廟
祀典并大江之神 命英國公張輔佩征虜副將軍印充總兵
官清遠侯王茂副總兵率兵征交趾叛寇仍會合征夫將軍黔
國公沐晟等協力行事 車駕發京師、癸未、駐驛滁州遣

官祭司馬豐山柏子龍潭滌陽王大山池河之神 北京行部
左侍郎康汝楫卒汝楫乾州武功人以儒術起家為燕府長史
司錄事 上番岬最久恭謹無過陞四川安岳縣知縣有治
績 上即位來朝念其舊臣推北京行部左侍郎既卒 上追
念之命其長子爵為上林苑左監正次子種為左監副 丙戌
○夜金星化外屏西第三星○丁亥○忠誠伯茹常卒於錦衣
衛瑞湖廣衡山人洪武中由監生擢永勅郎陞通政使司左通
政歷通政司都察院右副都御史太子少保兼兵部尚書建文
中改吏部尚書與太常卿黃子澄不協刑部尚書孫昭雲子澄
極力掎搆誣以誣罪照領河南布政使威中子澄亦照召瑞送
復為兵部尚書 上即位封忠誠伯仍太子少保兼兵部尚書
至是瑞告還鄉道經長沙不朝谷王都察院劾奏有違 祖訓

當寘重典 上重谷王故不得已下錦衣衛領紫蓋將詳之無
概聞其辛甚惜之瑋長身偉黑龐容凝重不要言笑言必歸於
忠厚立心以愛人為務事 太祖皇帝十餘年敬慎小心無纖
芥過故特見信任事多咨之瑋未嘗泄於外其所屬引皆至大
用瑋雖寵祿貴戚而謙和有容未嘗疾言遽色 太祖每以贊
人君子稱之 上時之元祿權其子鐵為儀賓瑋之辛也無貴
賤皆惜之 戊子駐蹕鳳陽謁祭 皇陵祭畢 上親負土益
陵於是尚書夏原吉等督負土以從遣官祭 祖陵又皇伯祖
壽春王泰王高王楊王中都城埋淮濱四川大壑 賜鳳陽土
民陵戶查納等三千五百三十九人鈔萬五千八百二十四敘
己丑 遣官塗壁障亡將士其文曰朕昔居藩邸為奸臣構
禍危迫朕躬不得已舉兵自救爾等奮從義旅一心在朕危不

顧身雖累日不食色不為愛雖杖笞中失去不忘竟捐軀年并
冰骨原野朕甚傷之及內難已平諸將士咸扣報賞爾之子孫
亦皆錄用但念爾等危則同其慶安不同其樂朕朕朕懷何能
自己今也幸北京道晴苦或聞之地無念存歿尤深感傷特遣
人賜祭實其牛之於是東宮崇城夾河白溝真定壩上凡經戰
之處並遣人祭焉○庚寅○駐驛王莊遣官祭黃河 賜書諭
皇太子曰四夷來朝者實齊華即遣歸近聞有延遊京師久
而不去者凡人異類必不同心昔元之季世往往忽略細故日
積月累馴至於亡朕寤不遠爾其慎之 前右春坊右贊善袁
翰林院檢討王汝玉生修禮書祭制度雷誦成邊 皇太子重
其文學且憫其老省之以為翰林院典籍○辛卯 勅責備倭
總兵官黃遠伯柳升不奮力擒賊且初豐城侯李彬都督費瓖

升力勦捕。○壬辰 勅交趾總兵官英國公張輔等自黔國公沐晟出師失律致誠招叛今聞賊黨鄧忠已死而八百老樞猶供饒之其所供者今為何人又聞賊張座言有象五萬而謂我將帥皆易與者此蓋前之為將者乏謀登望失輕視之心爾等宜深以為戒必同心協力早滅此賊以靖一方。○癸巳○駐驛徐州親祀徐王墳遣官祭少昊帝堯先師孔子及顏子孟子塚山等神。○甲午○修徐王墳。○丙申○置湖廣施州衛大旺安撫司流官吏目一員。○戊戌○鎮守寧夏寧陽伯陳懋言都指揮柴苦木帖木兒於塔灘山拔獲虜寇十一人及其馬駝 上命愍厚賚之 是日 皇太子召各城門郎戒諭之曰朝廷設城門郎專以關防守備毋受制於權豪不可縱姦人亦不可沮平民宜盡爾職將別遣人巡視不能盡職有罰 陞江西道監

察御史黃積為陝西按察司僉事改陝西道監察御史王輔於
廣西通福建道監察御史姜觀於江西通糧度吉士王仲奔遊
士杜春大寧縣儒學訓導朱敬麓江軍民府檢校楊修監生劉
子輔張觀鄭璘劉保陳軫張庸王瑞張善供為監察御史儒士
鄭位為中書舍人 命全孚左衛指揮同知康泰子成代父職
○己亥○遣官祭魯荒王 賜鎮守寧夏寧陽伯陳懋鈔二萬
貫牛五十隻羊百羖米百石助其供具往來之費 是日禮部
皆會試天下舉人得中式者陳燧等九十五人 皇太子命送
國子監進學供 車駕回京廷試宴考官於禮部○庚子 車
駕至濟寧州湖魯王肇輝迎於道傍周旋進退儀度可觀 上
喜召至行殿賜酒餼錫賚甚厚仍勅山東布政司賜王米一千
石○壬寅 車駕至東平州謂侍臣曰洪武平王谷間周於此

其封明帝曰為善最樂當時諸王祗汝無與多矣獨蒼有贊名
至今為善者天祐之人仰之土爰其福汝有令名朕嘗以此勵
諸王卿等亦宜不忘斯語侍臣皆頓首 是日 皇太子授文
阻土人陶靖等一百二人為父阻建昌等府縣官各賜養衣

大明太宗孝文皇帝實錄卷八十八

大明太宗孝文皇帝實錄卷八十九

永樂七年三月甲辰朔 駐蹕東平州望祭泰山華顛侍臣曰
昔舜巡狩至泰山舉祀禮親諸侯一正朔考制度而以蓋欲使
天下同風後來秦皇漢武皆有侈心登封泰山薦道功德以誇
示後世終不免後世之非議我 太祖皇帝一天下立法制五
六十年國不異政家不殊俗朕謹遵成憲此行亦為欲親行巡
撫仗軍民各得其所耳侍臣頓首曰 陛下守 太祖之法而以
免身為心天下蒼生實受其福彼秦皇漢武何足道哉○丙午
○廣東都指揮花英揚場以罪免和英等從征交趾畏避不進
哨清遠伯王友廷適由欽州徑還至是事覺當誅 上念其舊
勞特宥死發交趾立功贖罪○己酉○戶科都給事中胡淡出
使經寶雞縣獲變白堆獻行在所○辛亥○駐蹕景州望祭恒

山及北京山川。壬子。駐驛河間府。遣官祭漢昭烈帝河間獻王。添設三山門城門。一員專掌水關。甲寅。復陝西都指揮同知張麟官。麟先督蓮木衛河坐事。謫戍交趾。至是復其職。召遂。乙卯。北京行後軍都督府僉事平安。平安直隸滁州人。父定從。太祖高皇帝起涿梁積功。至濟寧衛。指揮僉事。從關平忠武王常遇春。募定山東。下河南。元都戰沒。安襲職。以功陞密雲衛指揮使。洪武三十一年。擢右軍都督府都督僉事。上舉兵靖難。安率眾拒戰被擒。上惜其才。特宥之。以為北京行後軍都督府僉事。委任無間。至是以疾卒。丙辰。勅總兵官平江伯陳瑄等曰。海運糧舟。發時必會令安遠侯柳升等。令以兵護送。或過危。至務協力。勅殺母政。疎虞。召豐城侯李彬回京。戊午。駐驛涿州。郡縣耆老有上謁者。上諭之曰。

朕嘗舉兵靖難爾等供億之勞甚至朕即位之初首先免租稅以優卹爾等於今八年比閏有司倘有科擾者已皆治罪其以朕意適諭鄉里如下情未達者悉許面陳○辛酉 皇太子擢分州學訓導張宗義衛山縣學教諭蘇玉宿遼縣學訓導張瑛為史料給事中興國州學訓導夏廷振儀封縣學教諭張華為戶科給事中忻州學訓導延瑄黃梅縣學訓導王宣為禮科給事中平原縣學訓導戴希文為工科給事中監生王涯為四川道監察御史吉州知州張泰為陝西按察司副使 山西太原府地震○壬戌 車駕至北京於奉天版丹陞設壇告 天地遣官祭北京山川城隍諸神 上御奉天殿受朝賀 親官百戶可脫赤等五人自土剌河來朝貢馬賜之鈔幣○癸亥○賜北京官史軍民鈔公四十錠侯三十錠伯二十錠一品二品十

銳三品四品八銳五品六品七銳七品以下五銳監生總小旗
三銳生員吏典胥吏僧道校尉廚子軍民各二銳管工官不分
品級各三銳旗軍夫匠用工者各二銳命婦公夫人三十銳侯
夫人二十銳伯夫人一十五銳一品二品八銳三品四品六銳
五品五銳六品七品四銳八品九品至未入流三銳特賞守城
命婦及軍民之家曹奴管守城婦女公夫人絲幣六表裏侯夫
夫人五表裏伯夫人四表裏一品二品三表裏三品四品二表
裏五品六品一表裏七品至未入流絹二疋綿布一疋婦女綿
布一疋鈔二銳其守麗正門者各加賞絲幣一表裏綿布二疋
鈔五銳 是日 皇太子以金吾左衛故指揮使謝銘子昇杜
友諒子安指揮同知吳保兒子宣喜恒兒子原徐頰兒子貴孟
均子祥指揮僉事劉得子章陳旺子海李榮子茂譚猷兒任勝

羽林前衛指揮使王林義弟指揮同知伯帖木兒子道備張得
王子俊亭山義子安指揮僉事回居于廣黃歲子真劉友子典
顯得子通世受子閻徐原子吐魯凌子貢金吾右衛指揮同知
任貢弟吐王信甫子宗張闕兒子福指揮僉事甘得子原丁同
子貴府軍右衛指揮同知孫榮子誠濟陽衛指揮僉事貢八兒
義子真燕山左衛指揮僉事孝成子弘燕山右衛指揮僉事劉
四兒子寬阮敬任興俱襲職。甲子。泄行在兵部左侍郎方
賓為本部尚書。命公侯伯都督尚書侍郎學士庶子諭德批
選萬歲山並賜宴賞。交趾進白象恭寧侯陳珪率文武百官
上表賀。上曰卿等但盡心為國為民以副朕望白象世常有
者勿賀。丙寅修大祀壇。孝陵并懿文陵山川壇之神厨
庫及祭品。勅行在刑部都察院北京行後軍都督府曰北京

軍民皆同艱苦，供億饒運，城守攻戰萬死一生，朕未嘗忘之。今巡狩至此，宜加恩澤。凡奉天征討將士及始終報効人民，除十惡強盜，不原其餘。有犯不分已未發覺，皆釋之。已發充軍者，官復原職，軍還原位，民還原籍。賜保定衛及府州縣奉朝官、吏者，老回景清等萬七千九百四十八人鈔各一錠。諭行在禮部臣曰：今東作方殷，北京境內耆民來朝者，悉移文止之。○丁卯，葛林河等處女直野人頭目亮木里等官百一十人來朝。設葛林把城札河忽石門孔嶺木吉坐哥吉河納刺吉河忽兒海木東河好屯河十一衛命亮木里等為各衛指揮千戶。等官賜給印冠帶襲衣及鈔帶有差。○戊辰，遣官祭孔母保聖賢順夫人馮。周王捕第十二子土賜名有琪。都督僉事吳允誠等送至所獲鞋靴完者帖木兒哈刺吉歹等二十二，人完。

者怙木兒等具言虜中立本雅失里為可汗及言虜中人情甚
志賜襲鈔幣 夜有星大如盞青白色尾跡有先出土司空旁
西南行人天廟。庚子。大宴文武群臣及北京耆老宴畢賜
勅諭群臣曰朕荷 天地之佑宋杜之靈暨爾文武群臣翊戴
贊襄再安家國今海宇無事嘉興卿等同樂然當思同相保於
永久自古為理安不忘危卿等宜夙夜盡心致乃嘉猷臣朕不
遑國家安則卿等亦安勉之無怠賜勅北京耆老軍民曰朕與
爾等躬歷艱難以至今日幸四方無事宜相與共享安樂然人
情久安易生惰怠者嗚呼罪戾所由生也繼今為父兄必教訓
子弟必孝敬父兄夫婦婦長長少少和順敦睦各安其
分以勤儉自執以禮法自防婚姻死喪互相助貧窮患難互相
卹無中事之風有志厚之俗而永為太平之民矣勉之無怠。

辛未 望太子謂戶部侍郎古朴曰今夏氣將至農事正急闕輸賦之人聚於京師久不得歸此必所司貪贖故生事阻滯其違榜諭凡違賦所過官司不即放行所至倉官不即收受皆罪不貸。壬申○總兵官安遠伯柳升奏率兵至青州海中靈山遇倭賊交戰賊大敗斬及溺死者無算遂夜進即同平江伯陳璘進至全州白山島等處浙江定海衛百戶唐鑑等亦進至東洋朝鮮國義州界悉無所見 上初升等遂歸 是月命故燕山中道衛指揮同知李虎兒子忠襲陞羽林前衛指揮使

大明太宗孝文皇帝實錄卷八十九

大明太宗孝文皇帝實錄卷九十

永樂七年夏四月癸酉朔享太廟命皇太子行程以都

督僉事吳允誠獲完者帖木兒等之功賜勅嘉獎陞為右軍都

督府同知賜白金百兩鈔六千貫文綺十五表裏金織綺衣四

襲木百石牛五十頭羊二百頭都指揮孫苦木帖兒及允誠子

谷谷蘭等賜賞有差仍命征虜前將軍左都督何福宴勞之。

甲戌○廣西按察使司曹寶劾奏廣西布政司左參議陳善過全

州柳賈氏物虧時直。皇太子命鞠之。乙亥。上諭行在都

察院左副都御史李虞等曰朕昔為樞姦所逼不得已舉兵自

救賴文武之臣軍民之力克平禍難莫安。宋社比經征者戰

崗之地追思矢石交下之際心猶凜然因念從征將士及始終

致順之人向有誤罹刑憲者除十惡大逆不原其餘罪無大小

已悉省之高庶或有惡頑怙終不悅觀國使倖枉詔刑憲罪之
刑府謂朝見少惡不罪則足紘之為惡爾等其以朕意榜諭之
使之循分守法率履善道若有作姦犯科國典必所不宥 杞
肥河等衛千戶禿魯忽等自陳願於三萬衛及快活城居住從
之賜予有差丁丑○遣都指揮金塔卜歹給事中郭驥賚書
往虜中諭本雅失里曰邊將得爾部下完者帖木兒等二十二
人來其言眾已推立爾為可汗爾欲遣使南來通好朕心甚喜
今遣都指揮金塔卜歹給事中郭驥等賚書諭意可汗誠能順
上天心下察人事使命來往相與和好朕生中國可汗玉朔漢
彼此永遠相安於無事豈不美哉絲幣六表裏用致朕意完者
帖木兒等朕念其有父母妻子均給賜賚就令使臣送歸可體
朕至意并賜其臣所嘗台馬兒哈喇脫火赤哈失帖木兒等絲

帶各四表裏 賜甘肅總兵官左都督何福鈔三萬貫米二百石助其往運款接之費 增置甘肅苑馬寺廣收麒麟大通西寧四苑圍長各一員夜有星大如盞青白色有光出文昌西北行至游氣○辛巳○命大寧故都指揮使徐泰子賁襲泰舊職羽林前衛指揮使陳旺孫善襲旺舊職全吾左衛指揮使○壬午○朵顏衛指揮哈刺哈孫思伯等一百六十八人來刺貢馬賜之鈔幣 是日海賊阮瑤等寇欽州劫長黎林墟二巡檢司巡檢任宜守率兵拒之為所敗焚廨舍毀寨柵而去巡海副總兵官指揮李珪遣雷州衛指揮陶英等追擊之賊敗斬及溺死者兵算獲賊船二十七艘生擒賊屬男女一百六十八○癸未○朝鮮國王李芳遠琉球國中山王思紹及雲南四川湖廣廣西貴州諸土官酋長等遣使貢方物賀 高壽聖節賜鈔幣有

差。甲申 皇太子陞湖廣按察司和事馮英為陝西按察司
僉事擢進士陳冠林奉潛漢俱為監察御史改工科給事中羅
可信為文科給事中。乙酉。代王桂第四子生賜名遜堪。
丙戌 命編置禁刑屠屠古北喜峰董家山海六關口出關勘
合以防詐偽每關一百道以禮樂射御書數六事為號北京留
守行後軍都督府行在兵部皆用甲鈐記而各記底簿以兵部
底簿并勘合送內府都督府底簿付各關口公差出關者必得
內府勘合為驗乃出無者執守關官執奏 未東河衝指揮眾
家奴札肥河衝千戶阿不列等九人自陳願於北京遠東居住
許之命如例給賜。丁亥 初甘肅總兵官左都督何福回中
國嚴所舊制果出境遊者朝貢使臣及往來市易之人往往有
私出者史履恭約若稱朝廷賞賜亦必驗實方許放出 召鎮

守遼東保定侯孟善還北京 撤馬兒罕等處回回僧人馬黑
麻迭力迷失等來朝貢馬賜鈔帶有差。戊子。鑄內府午門
東華門西華門玄武門夜巡關防條記午門二餘三門各一。
己丑 萬壽聖節 上御奉天殿受朝賀大宴文武群臣及四
夷朝使。庚寅賜書諭 皇太子曰朕命爾監國凡事務寬大
戒躁急文武群臣皆朕所命雖有小過勿遽折辱亦不可偏聽
以為好惡盲德養望正在此時天下機務之重悉宜審察而行
稍有所怠累德不知其敬之慎之時 上聞皇太子誦責刑部
尚書劉觀故也 晉王濟恪第三子生賜名美圻。壬辰 上
以趙王高燧年少未知稼穡之難所受祿米費用無節命行在
戶部歲止給三百鈔千錠 勅鎮守貴州鎮遠侯顧成曰蠻夷
譬殺自昔而然必務殺之非柔遠之道雖其橫戾難化然烏獸

之性亦有可馴姑盡心撫綏蓋天道如人情惡死體天之道念人之情則中心惻隱自有不能已者卿其慎之昔李廣殺降終不得侯禍貽子孫卿鎮邊疆必使蠻夷懷恩報義安生樂業則朝先得懷之道而卿有及人之惠矣慎之慎之是時蠻夷叛服不常成怒有俘獲至者殺之 上聞之故賜勅切戒三 四 川益井衛招致西番納巴河頭目道士舍刺占拆蟻麻羅丹等二十一人來朝貢馬賜之鈔幣 雲南寧遠州土官知州刀吉罕遣其屬攬線等貢馬命禮部宴賚之仍賜刀吉罕鈔及紵絲紗羅文綺裝衣嘉其常率土兵從征交趾故也 癸巳 奴兒干韃靼頭目忽額束奴等六十五人來朝置伏里其乞勒尼二衛歡答河千戶所命忽刺冬奴等為指揮千百戶賜詔印冠帶裝衣及鈔帶有差 甲午 上諭行在禮部臣曰朝先立法五

十餘年服式器皿皆有定制比來臣民數有以越禮僭分罹刑
憲者此諭教未至也即以舊定官民冠服器皿制度繪為書冊
頒示中外俾諸色工匠俾知遵守○己亥賜書諭 皇太子曰
凡功臣有罪須詳具所犯奏來朕自處分其除授王府官及調
撥將士亦必得朕命乃行○庚子○四川播州宣慰使楊昇言
招諭草塘黃平二安撫司重長安官司所轄當科馬雅等十一
寨蠻人 向化先是昇言其杖化不服聚眾劫掠請發兵勸之
上初昇曰蠻夷反例其來久矣如遠調軍即一方之人並受
荼毒宜再遣人撫諭若果不從當令鎮遠侯顧成經略之昇如
上旨遣貴初宣朝廷恩德遂皆歸化○壬寅○徙廣西處遠
衛河池守禦千戶所於宜山縣德勝山

大明太宗孝文皇帝實錄卷九十

大明太宗孝文皇帝實錄卷九十一

永樂七年閏四月癸卯朔○甲辰○錄擒獲黠賊功陞陝西都指揮同知劉廣為都指揮使都指揮僉事滿都為都指揮同知○乙巳修太廟社稷及歷代帝王等廟祭器○丙午皇太子擢興化府推官姜迪為廣按察司僉事北京行部員外王圯為湖廣按察司僉事○戊申勅吏部尚書兼詹事府詹事蹇義兵部尚書兼詹事府詹事金忠右春坊大學士兼翰林院侍讀黃淮左春坊左諭德兼翰林院侍講楊士奇曰朕命皇太子監國其所裁決庶務須令六科逐月類奏且如賞一人由何而賞罰一人由何而罰何罰而彼宥時須詳錄奏來勿有所隱夫國之儲嗣天下大本朕簡爾等輔導期有裨益使天下之人仰望風采如一賞一罰皆出公當庶足服人苟有不當為

天下所議謝等其以夜盡心以副朕懷 設四川益井衛道紀
司 哈密衛指揮同知母撒等遣人來朝貢馬賜鈔幣襲衣
己酉 陞指揮同知端亮為都指揮使 設奴兒干都指揮使
司初頭目忽刺不奴等來朝已立衛至是復奏其地衝要宜令
元帥府故置都司以東寧衛指揮康旺為都指揮同知千戶王
肇舟等為都指揮僉事統屬其歲歲貢海青等物仍設狗站遞
送 辛亥 雲南景東府照磨侯斌言景東有鹽井三處皆軍
人私煎販賣而景東衛官軍食益別赴大理等處關支道里遠
遠往復甚艱宜以益井資軍食從之 甲寅 曲先衛指揮使
三郎等遣人貢馬大展的回回哈麻滿刺來朝貢馬皆賜鈔幣
是日 皇太子陞新建縣知縣唐舟為江西按察司僉事和
州學正倪懷敏為北京道監察御史 乙卯 命行在太醫院

凡南京危從來軍士有病者悉與醬藥。雲南彌勒州土官知州者先遣人來朝首馬賜鈔反餐衣。夜有星大如盞赤色有先出西南雲中西南行至雲中。丙辰。行在刑部都察院奏請錄囚。上諭侍郎吳威等曰古人制刑斷罪必出主。公謂之欵恤者欲其欲慎。刑恤使有罪者不卒。元無罪者不濫。錄一歸至當而已。後采之弊如魏伯州。卑高下其手以教繫囚。漢張湯舞文巧詆操縱任心。是非失實。杜直倒置。此皆死有餘罪。卿等宜用為戒。務存公道。今輕罪已有定例。發遣重者。必須五覆。奏庶合古人欵恤之意。丁巳。賜肅王孫書曰。得奏必力工。民國師等餽方物。命長史司受。以俟命。已見忠實。不欺之美。昔春秋致謹外交。所以防微杜漸。今既以相餽。宜姑受之。後來亦宜拒絕。庶免小人窺伺。而賢弟永保名於無窮矣。初。甘肅總

兵官左都督何伯曰：遣使與本報失里迪好，彼或遣人來報，或來貢，為恐邊人擒以為功，將致其驚疑，宜預約束之。詔北京順天府大興遊運所置車五十輛，防夫三十名。戊午，勅鎮守大同江陰侯吳高曰：撫夷之道，須要以信義。今北虜欲遣使修好，朕推誠撫納，加以恩意，爾但嚴斥壘，固巡邏，不須遠出使之不疑耳。所奏欲使爾大同左右二獲衛於定邊鎮朔備禦，可即行之。女直野人頭目你即加等來朝，命為乞忽衛指揮，命賜冠帶，誥命襲衣。乙未，行在都察院左副都御史李慶以親喪辭歸，特命起復。庚申，行在戶部尚書兼行在禮部事夏原吉奏：陝西右布政使楊恭左參議白彥芳迎詔書於布政司，開讀不赴秦王府，非舊制，宜罪之。特命省之。甲子，以內屯傷探先保定府安肅縣今年稅糧。乙丑，臨江

府新喻縣致仕大使教如淵做近拜小民有不能安業者由有
司不得人而土民豪猾肆意剝削今欲細民安業宜慎擇守令
仍乞勅提察司如舊制歲以二月出巡郡縣察吏之廉貪而去
其為民害者 皇太子嘉納之 命吏部施行時如淵被召至
例應署縣事特命臨江府事○丁卯 命故安鄉伯張興往都
指揮同知勇襲封安鄉伯 設北京寶鈔提舉司紙印鈔局官
制如南京 夜有星大如盞青赤色有尾光燭地出候星旁東
北行入天廟後二小星隨之○戊辰 皇太子改大理寺右評
事王恪為廣東道監察御史權連江縣知縣侯炯為陝西按察
司僉事 賜錫錦衣等衛官軍送馬赴北京者鈔指揮十二錠
千戶十錠百戶鎮撫八錠旗軍餘丁醫戰各五錠鞦韆鞋二雙凡
千百九十四人○己巳 初鎮守大同江陰侯吳高選屬銜步

軍八百騎士二百往興和開平操備別委將士運大同糧料二萬四千石貯興和開平○庚午○設茂山街練大字都司建治所於保定府清苑以有罪僧充五千六百元軍屯種哈刺大州等城四回者伯里等來朝貢方物土魯番千戶難帖木兒貢馬賜鈔襲衣有差○辛未賜墨書諭皇太子曰近得北虜二十餘遣送送還本推失里興之講好或邊地有來送者徑送至不宜選重厚寡言之士館伴毋令浮薄者近之昔太祖高皇帝時舜克勤歸附有馬數匹驚於送買馬者給之曰即不驚官且拘之舜克勤驚疑故去一言啟事此可為鑒

大明太宗孝文皇帝實錄卷九十二

永樂七年五月壬申朔 諭北京耆老曰朕為古先帝王之治天下以安民為務而安民之道以教化為先是以上下相承風俗淳厚天下和平朕受天命嗣大統即位以來夙夜拳拳志圖治理今建北京思與百姓同享太平惟能務善去惡可以永保身家凡一家有家長一鄉一坊有鄉坊之長為家長者教訓子弟講讀詩書明達道理父慈子孝兄友弟敬尊卑長幼各循其序如此則一家和順輯睦有無窮之福為鄉坊之長者教訓其鄉坊之人農力於稼穡毋後賦稅工專於技藝毋作淫巧內勤於生理毋為遊蕩貧富相睦隣保相恤毋為爭競毋習賭博毋奸宄竊盜毋藏匿逃犯如此則鄉坊之內相安相樂有無窮之福大作善降祥作不善降殃天道至公不爽毫釐不可不戒誠

能逆朕斯言身家獲吉不無其行妄作身罹殃咎害及子孫不可不戒或有嘗為惡於前而能改過於後亦是善人若不改悔終為惡類其省之慎之不可怠忽 是日解州安邑縣儒學教諭白成言安邑民饑流徙吏不知恤旱傷田稼而科徵不已民實窮困無所訴告其稅糧乞折收鈔帛庶少蘇息之 皇太子覽之曰守令民之父母過艱難困苦當用心極杖使不失所今民窮如此而不知恤又重以徵歛豈為民父母之過命戶部停徵稅糧令巡按御史治縣官坐視民瘼之罪命吏部曰成為教官養民非其職而能愛民亦可嘉也以為安邑知縣○癸酉○書諭 皇太子曰此伊王朱言前經汴梁見周王出語忿恨心不可測爾宜加意防慎此物可示賽義金忠黃淮楊士奇餘人勿世 賜伊王橋書曰古之聖賢皆貴改過吾弟前者之失今

能省悔朕甚嘉悅當國家無事正欲相與同樂太平音樂亦常情所有但不至於流蕩可也自今國中諸事皆須審而行之不可怠忽○甲戌 皇太子陞右軍都督府經歷白思謙為廣西布政司左參政權杭州府錢塘縣知縣黃信中處州府青田縣知縣謝子襄衢州府開化縣知縣夏升為本府知府以其在縣為政民皆信服及考滿去官民相率於浙江布政司按察司乞留二司以聞遂有是命 復以尹必用為浙江布政司右參政必用先自吏部郎中陞浙江參政以贖罪降應天府治中時有勅奉天征討官軍及終始効力人民誤罹刑憲者咸宥之必用嘗守城故復其職○丙子○端午節賜文武群臣宴○丁丑 命武城侯王聰同安侯火真率騎兵三千往宣府等處操備命都指揮徐甫掌彰德衛事鎮守城池撫安軍民 命金吾右

銜故指揮同知孟莖子浩羽林前銜指揮同知崔來興子早花
俱襲職 陞宿州千戶所為宿州衛改汝寧衛為汝寧千戶所
調汝寧所餘官軍益宿州 己卯 營山陵於昌平縣時 仁
孝皇后奉葬 上命禮部尚書趙崧以明地理者廖均卿等擇
地得吉於昌平縣東黃土山 車駕臨視遂封其山為天壽山
是日遣武安侯鄭亨祭告興二命武義伯王通董役事均卿等
咸受官員 於末 陞都指揮使馬旺都指揮同知陳翼夏貴
俱為中軍都督同知 命羽林右衛指揮同知張儀子玃襲儀
舊職指揮僉事 甲申 輔國將軍贊傑卒訃聞 上輟視朝
一日遣官賜祭命有司葬之如禮贊傑故靖江王守謙第七子
在兄弟中獨以孝弟稱至是來朝以疾卒於衛州 革湖廣水
順軍民宣撫司之南渭水順二州 召周鍾孟周俱為監察御

史鑄嘗任湖廣按察司僉事周任刑部郎中俱坐事罷為民至是以薦復召用之是日皇太子擢進士曹常為北京通監察御史夜有星大如鷄子赤色尾跡有光出房宿西行至雲中○乙酉○民利金河等處野人頭目塔失等二十三人來朝改息兒海術為弗提術以塔失等為指揮千百戶鎮撫賜誥印襲衣及鈔帶有差○戊子○設北京光祿寺之大官良醞珠差掌醞四署官制如南京老撻宣慰使刀線歹遣頭目板懶等進金銀器犀象等物謝罪願修職貢許之湖廣安陸州奏澶馬灘江溢決圩岸千六百餘丈請發民修築從之○己丑○罷四川樺木軍夫志遣還家復以趙緯為禮科給事中初緯為大興縣儒學教諭性給事中坐事降恩南宣慰司儒學教授互是以守城功召還復職雲南臨安府中人燕火頭龍配等來

朝貢賜之鈔幣雲南曲靖軍民府亦佐撫土官知縣沙舊道
其編貢賜之鈔并賜沙舊鈔口廣寅賜 皇太子聖學心法
書 上嘗采輯聖賢格言切於修身齊家治國平天下之要者
為書四卷曰君道臣道父道子道名聖學心法親為之序至是
刊印完道人賚賜 皇太子其序曰朕惟古之帝王平治天下
有至要之道詎訓子孫有不易之法載於經傳為可見矣夫到
業垂統之君經歷艱難其慮事也周其制法也詳其立言也廣
大悉備用之萬而無弊有聰明睿哲之資遵而行之則大業永
固而四海攸寧矣莫言不上而五福攸萃若夫皆愚懦弱之主
否塞正路味其厥鴻猷沈溺於富貴徂習於宴安心志日就於荒
淫根本益見於頽靡禍亂由茲而起矣蓋創業實難而守成不
易求之往遠昭於指掌朕承 皇考太祖高皇帝洪基仰惟肇

造艱難惕焉省懼明昭有訓是儀是式大作之於前則必有以
縉達於後不有以繼之則無以永藉於悠久雖然聖帝明王之
道不可尚矣朕夙夜兢兢求其至第乞聽敏之資密察之力
莫能領悟突與縱觀前代若唐文皇帝倡義靖難定天下於一
節環中胃以至履弘基而登璫柱其思慮也不可謂不周其慮
後也不可謂不遠作常範十二篇以訓其子曰飭躬聞政之道
備在其中詳其所言雖未底於精一執中之蘊要皆切實著明
使其子孫能守而行之家可以為治終無閤門藩鎮間寺之禍
詩曰股鑿不遠其及石氏之世朕嘗欲立言以訓子孫顧所聞
者不越乎六經聖賢之適合是則無以為教高何言哉故於幾
務之際采古聖賢嘉言編輯為書名之曰聖學心法以為上智
則生而知之其次則必學而後能之學之至則可以為經八學

不至於聖人則不足謂之學然萬事必根於一心先明諸心力求其至使本體之明貫通無毫釐之蔽裁制萬物各得其宜則體周而用備以是為訓或庶幾乎其可矣分為四卷以君道父道子道臣道而揭其綱其下分而為目有統言者焉有專言者焉統言之者以言言之廣大非一事之可名專言之者蓋可以一事而名如學問以下是也夫君人者尊居九重之上而統臨萬物之表智周乎天下然後能應天下之務不由學問則聖功何成是故積道於躬惟勤於敦學蓄德於己多識於前言必也尊師重傳講貫以廣其見聞治心修身法養以充其器量大易以學聚問辨為修德之苗中庸以學問思辨為擇善之功是皆經傳之名言聖賢之彝教倘至其極則可以參天地而贊化育錫四海之純福開萬世之太平何莫不本於斯苟為不然

靜無所養動無所施志為氣奪心為物誘喪其賦予之重失其
稟受之良眩瞽而無所知汗漫而無所得天下之治亂係焉承
帝王之緒者可不加勉於學問乎蓋為治莫大於敬天王者至
尊無對觀其高高在上若不吾見然無時而不點焉蒼蒼不言
若不吾與然無時而不保焉天之視聽相為感通人心之敬息
有間則天命之去留無常吉凶晦否匪降自天實由於人永保
天命者其在於敬乎若夫天道不言四時行而萬物生聖人觀
教海宇寧而天下服天道至誠無息聖人之道亦至誠無息天
道至公無私聖人之道亦至公無私法天之行體天之德則上
天眷顧四海人安苟逆天之道所行差忒天命去之人心違之
欲少假迫於煥火焉可得也天之主宰謂之帝陰陽不測謂之
神海岳川瀆皆有攸司凡饗帝祀神尊祖配天所以報本反始

也必竭慤以盡其誠齋莊以致其敬專精其德以達明薦則鬼神享之祭必受福夫梁盛玉帛所以交神明也一有不誠神將吐之福其未有禍且至矣祀神之義其可慢乎祖宗立法所以為後世也當敬之守之不可以怠繼世之君謹守祖法則世祚延長衰世之生敗其祖法則身亡國削蓋於成憲兩書之所以致戎率由舊章周雅之所以示懲取法於先無有逸豫承序不昌未之有也君人者以一心而維持天下心之好惡不可以不慎也苟為不順示其所好惡於人則讒諂邪佞喜利樂禍之徒得以投其隙矣而毀譽愛憎莫得而辨是故人君之所好與天下而同其好所惡與天下而同其惡群情之所好而已獨惡所情之所惡而已獨好是拂天下之公而徇夫人欲之私則所蔽者固而所溺者深雖欲勿殆其可得乎夫禍亂生於怠豫而治

原本於自強一心之用周流天地須臾暫息則非勤勵大為勤
勞功履天下文王勤止福被子孫德以服人宜莫如勤其力可
以有功夫要在於勉強而已誠知荒寧怠懈之可以為懼則於
親逸遊田之事自無矣是故勤則不懈不懈則身修家齊國治
而天下平天下既平不可不思患而豫防之蓋亂生於治何也
非治之能生亂也以其久安而不知戒故亂生於所忽也是故
天下雖有盤石之安雷常懷隍杞之懼守滿持盈居高思危謹
其始慮其終則可以保其位而安其身也若既危而懼禍至而
慮不可及矣蓋事本曲有不始微而後著一火始燃終至燎原
一滴不塞終必滔天可不戒哉可不戒哉道德仁義教化之源
善治天下者以道德為郭郭以仁義而為干櫓陶民於仁義納
民於道德不動聲色而天下化如流水之赴壑沛然莫之能禦

也雖然王者下之表上以是帥之則下以是應之故萬行躬錢
漸厚人心此德化之實也夫內外者男女之位也男以治外女
以治內陰陽之美備而夫婦之道成明君之為政必先於正內
治內治修則閭門和閭門和則倫理正倫理正則綱紀不紊矣
自古國家衰亂皆由內外易位而尊卑倒置權漸於中而書出
於閭教化不明馴至于此是以成恒著夫婦之道二南陳正家
之始男教女順感德之至也自古聖君之為治必先於親九族
九族既睦乎章百姓此唐之免德也夫睦親者人道之大者也
不違其所規則宗族之義全是故建邦樹屏必於親戚者重維
翰之寄也昔周適隆威詩有行葦之詠書有展親之言其祚之
遠也宜哉民者國之根本也根本欲其安固不可使之凋敝是
故聖王之於百姓也恒保之如赤子未食則先思其飢也未衣

則先思其寒也民心欲其生也我則有以遂之民情惡勞也我則有以逸之樹藝而使之不失其時薄其稅歛而用之必有其節如此則教化行而風俗美天下勸而民心歸行仁政而天下不治者未之有也致治之要以育才為先化民成俗以學道為至學不至道則不足以成才是故養士必有其素求賢必得其效苟不養士而欲得賢是猶不耕耨而欲望秋穫不雕鑿而欲望成器故養士得才以建學立師而為急務也任人之適當擇賢才擇之審則用之精故輕重得宜小大無失是故聖君之用人必取信於眾論不偏聽於一人一人之心有好惡眾人之議合至公人皆曰賢用之可也一人曰賢容之可也取之至公用之至當不以私昵而妨賢不以非賢而誤官故善用才者如百工之用器各適其宜而已若夫航滄海者必蔽山之舟馭千里

千里者必爾雲之驥佐治理者必出眾之才知其果賢矣聽之勿疑則可以養其忠亮授之以事則可以責其成功大賢才在位則不賢者遠官皆稱職而庶事成康苟為不然求之不精而擇之不審賢不肖混淆而事之成敗國之治亂於此而分故用人之道無他公而已矣人君日總萬機事難獨斷必納言以廣其聰明從善以增其不及虛心而聽不惡切直之言寬大有容以盡謇諤之諫故氣澤之大者以其能容也君德之聖者以其聽諫也是故樂聞諫言則忠直者進樂聞異言則被佞者入忠諫之言雖若難聞其獨樂石可以愈病吳順之言雖若易聞其猶益靈終必害物朝夕納諫此賢君之盛德詢於芻蕘此先民之至言况夫人君居至尊之位苟不謀己和顏以接群言則臣下雖有直言不敢進矣故聽言者國家之大福也原言曰聞則

下無蔽匿之情中無隱伏之禍而朝廷清明天下平治矣若夫
庸主則不然好諛而喜佞非諫而飾非恣其志之所為極其心
之所欲享重祿者固榮而保位居下儉者擯罪而畏誅賊黑不
言耳固壅塞俱蹈敗亡可勝惜也夫言有似是而非貌有似真
而偽人君不可不辨也君子則處心公正表裏如一小人則用
情私邪險險傾側當審其邪正慎其用舍果為君子則親而任
之果為小人則斥而遠之是故去華萊所以長嘉苗除奸邪所
以樹正直然自古忠邪難辨惟明君則能識之何也明君之心
公以正君子之心有所舍而偏邪之人無自而入譬鑿之空而
衡之平物之妍媸輕重有不能隱矣惟昏主則不然以聚斂者
為足以稱其欲巧佞者為足以悅其心膠固而不移糾結而不
釋如是則忠正者不得入小人進而君子退欲國不危豈可得

也夫禮者治國之紀也樂者人情之統也是故先王制禮所以序上下也作樂所以和民俗也非禮則無以立也非樂則無以節也教民以敬莫善於禮教民以和莫善於樂禮樂與刑天地泰而君臣正刑罰中而長養遂故曰禮樂刑政四達而不悖則王道備矣治天下者必先於修禮樂夫天地者尊卑之位也君臣者貴賤之等也尊卑之義明貴賤之等辨則天地定而陰陽和人倫序而名分正是故聖王之於天子也不使卑踰尊賤陵貴小加大庶先嫡君君臣臣父父子各得其所而禮義立孔子論為政必先於正名春秋紀王法必嚴於謹分治天下者必明乎此則君臣正父子親夫婦別長幼順上以統下大以維小卑以承尊賤以事貴則朝廷之義明而禍亂之源塞矣人君之於臣下必嚴之以禮待之以誠不如是不足以得賢者之心夫

君不獨治必資於臣敬大臣非屈己之謂也以道在是而民之
所觀望者也是故待下有禮則天下之士鼓舞而相從待下無
禮則天下之士納履而遠去故叢茂者鳥藏馬淵深者魚萃馬
禮著者賢士歸馬賢士歸則百姓效焉如是而治道不彰禮樂
不備教化不成者未之有也君以天地為心則賞罰必得其當
人君不以賞而私於所愛則必以待有功不以罰而加於所惡
則必以待有罪夫賞以旌善罰以懲惡賞當功則人勸罰當罪
則人服執此之柄而行履或非至公至明者弗足以語是遠苟
吝惜而不賞則無以歛有功縱弛而不罰則無懲有罪如是則
紀綱頹矣疏令隳矣雖有高爵重祿不足以縻賢者之心雖有
嚴刑峻法不足以止頑暴之志故賞罰者明君之所慎重而不
敢以息也刑者聖人制之以防奸惡也使民見刑而遠罪遠善

而改過是故刑雖主殺而實有生之道焉何也蓋禁奸革暴存
乎至愛本乎至仁制之以禮而施之以義始也明刑以弼教終
也刑期於無刑先王之敬用五刑也一則曰欽二則曰慎以見
用刑之不數以輕故天下無濫獄過殺而民罔不協於中所以
久安極治也至若秦隋之君用法慘酷倚苛暴之吏執深刻之
文法外加法刑外施刑曹何有忠愛惻怛之意死人之血漂流
於市受刑之徒比肩而立此仁人君子之所以痛傷也故殺人
愈多而奸愈作獄愈煩而天下愈亂矣夫四海之心招百姓之
怨曹未接踵而身亡國滅乎孫無遺類是皆可為明戒用刑之
際其可不加詳審而敬慎之哉經國冢者以財用為本然生財
必有其道財有餘則用不乏所謂生財者非必取之於民也愛
養生息使民之力有餘品節制度使物之用不竭下有餘則上

何患於不足下不足則上何可以有餘故曰財聚則民散財散則民聚世有不知此者用括克之吏銖銖而取之寸寸而斂之剝民之膏竭民之髓以悅其上謂之曰能增羨於財用者是欺其君也善乎君子之言曰民者邦之本財者民之心其心傷則其本傷其本傷則枝幹凋瘵而根抵蹙矣理財用可不鑒於斯人君富有天下亦必量入為出守之以節儉而戒慎於奢靡是故茅茨土階堯德之所以欽明也惡衣菲食禹功之所以無間也盛世之君常存節儉不浸淫於嗜欲不驕盈於富貴故天下靖安四海家福若夫衰世之主極財用之費窮耳目之好腹民膏血暴殄天物民怨於下而不恤天怒於上而不懼欲圖不亡烏乎可得馭夷狄有道謹邊備是也嚴固防守要害修封域明斥堠務農講武養威蓄銳此之謂也其來使化則有以禦之

其來歸服則有以處之母先事以故蒙母貪利以微功起蒙微
功損財耗力中園罷弊職此之由大抵夷之性無常強則叛弱
則服聖王取之之道不威以威而惟懷以德厚之以仁而待之
以信不以其歸順也而弛邊防不以其衰微也而忘講武是以
內治外安四夷賓服夫兵者聖人制之以備不虞也蓋不得已
而用之故曰先王耀德不觀兵然除暴救亂四征不服奉行天
討以安百姓必先用武故黃帝有涿鹿之戰夏后有甘泉之誓
武王有牧野之師及天下既平戡戈囊天就修教化以訖四海
必先用文若夫禹之敷文教成湯之修人紀有周之陳常道是
故不可以武而廢文教亦不可以文而弛武備文武並用久長
之術夫兵不可以積黷則玩玩則敗苟不察國之虛實不謀敵
之強弱而惟戰是務則國危矣聖王之治兵也教之以禮義使

民知親其上如子弟之衛父兄手足之捍頭目至死而不畏危也用以征伐則勢出萬全故曰扶擊不足以禦武卒武卒不足以直銳士銳士不足以當節制節制不足以敵仁義五常之道父子至親父子者人倫之至也是故為人父止於慈所以愛其子必導之以禮樂嘉之以敬義養之以德行夫芝蘭生於階庭而馨香播於戶外者培植之力至也子弟成其德性而孝敬達於遐邇者訓迪之功至也蓋溺愛以為慈姑息而不教是敗其子矣子之事親以孝為本孝者順德之本也以身之孝而率天下以孝則不令而化不嚴而治故曰孝之至莫大於尊親易曰家人有嚴君焉孔子曰孝莫大於嚴父嚴父莫大於配天又曰仁人之事親如事天苟不愛其身以忘其規則不謂之孝矣惟能善繼善述不改先志此孝之實者也夫君者元首也臣者

股肱也。君既于匡輔乎君，臣納左右務引君以當道，責難陳善，毋陷君於有過。克己奉公，以盡其職。正心修德，必先愛人。勿於其能，勿伐其功。毋以不肖而妬賢，毋以陰險而賊善。毋市恩以要譽，毋弄權以作威。毋檢諂以逞奸，欺毋驕恣以成惡。微小心畏慎，恭儉和柔，不枉道以徇人。必正己以守道，致其君為堯舜之君，致其民為堯舜之民。如阜愛稷，高為名世之臣，豈不曰盛哉！是故抗節守義，莫大於忠愛君之辭。貪君之祿，當憂國如家。忘身徇國，不避艱險，不計利害，堅其志操，確乎其不可以易者也。若夫勤勤以事上，廉潔以檢身，諫謹以守法，勤則不懈，廉則不行，謹則免禍，廉則人臣之取與者，未有不由於懈怠貪汙。忠辭者也。故曰：為君難，為臣不易。為君臣者，尚慎旃哉！凡前諸事，吾既集聖賢之言，以為訓於正心修身齊家治國平天下之

要道大略已見於是自昔聖帝明王賢士君子或生而和或學
而至故其言之微妙皆切於日用而不可離也吾子孫誠能遵
而行之足以為治吾撥功微德薄智淺才疎道尤履難危而後
安回慮却顧踏寐或就負荷鴻基惟恐失墜惟思天下大器也
保之為最難善保之則完不善保之則壞一有瑕罅則散裂隨
之是以早朝兢息弗敢怠惰以水天休且富有四海何欲不遂
何求不得然欲不可縱心不可侈欲縱則易至於怠荒心侈則
必至於危亡故以道制欲以理制心庶幾寡過由是仰思俯察
默識潛深求古聖賢之道以資己善後自良生知之賢復歎學
知之功徒云希聖望而未見不能造詣其極過無足以貽謀言
不化以為訓姑述其近似者以序於篇端使吾子孫先觀吾言
然後觀是納不觀吾言則無以見吾之用心不知吾之用心則

不能窺聖賢之間奧非欲其取法於吾言實欲其取法於聖賢之言也取法於聖賢則萬世而無弊此吾之所以惓惓致戒於子孫者也於乎吾以是而遺子孫者蓋各安長治之道後世能守吾之言以不忘聖賢之懿訓則國家鮮有失道之歎蓋天命無常惟德是興惟能修德以合天心則天命眷顧久而益隆咸周歸祀八百以文武成康世世修德密宥基命母敢或懈故詩曰世有哲王又曰世德作末為吾子孫者其可不思天命之無常以修厥德保厥位永宗社之慶於悠久者乎蹟是編者其敬之哉其懋之哉 是日 皇太子權山東道監察御史周幹為左春坊左中允幹嘗巡按北京寬厚有大體見知 皇太子故擢寔左右○辛卯○陞行在錦衣衛中所百戶張原為本衛指揮僉事原先任燕府儀衛司典仗改百戶至是以舊勞超陞之

置邊城調軍勘合 上以邊戍調遣止憑勅書慮或有詐乃以勇敢鋒銳神奇精壯強毅克勝英雄威猛十六字納為勘合共百號底簿比號簿各一底簿及勘合留內府比號簿付邊將軍之過有制勅調遣軍馬須憑勘合比號相同方許奉行如有制勅而無勘合有勘合而比號不同者皆為詐偽於是給甘肅總兵官左都督何福大同江陰仗吳高寧夏寧福伯陳懋宣府武城侯王聰比野勘合簿各一○壬辰○行在兵科左給事中倪峻等劾奏陝西都指揮同知劉昭奉命討中藏蕞叛寇乃唐殺隆奔等蕞無罪之人誣以為功又失陷官軍三十餘名不以實聞其都指揮李達知昭欺欺同謂比不言俱合違問 上命行在兵部遣官同監察御史往驗其實然後治之○癸巳 廣西上林州土官于谷志威遺項日楊仁等貢馬賜鈔六十五錠

撤朱撤里四回彝訖等來朝貢馬賜鈔及餐衣 是日 皇太子陞江西按察司僉事林增為本司副使 交趾總兵官英國公張輔等奏叛寇簡定等自相謀害賊黨阮帥等各懷疑貳今推簡定為偽上皇別立陳季擴為偽皇紀元重光竊據江河出沒為患必用舟師庶可成功即令駐營北江府仙遊無就此覽山取材造舟招諭諜江北江太原等府避寇人民使皆復業○乙未○封瓦馬刺哈木為特進金紫光祿大夫順寧王太平為特進金紫光祿大夫賢義王把素孛羅為特進金紫光祿大夫安樂王仍命所司給賜印誥 上謂戶部尚書夏原吉等曰交趾弗靖久勞士卒履涉寒暑雖糧餉不乏而衣履敗壞夫欲人効力而資用不繼何以責成功其令廣東廣西湖廣江西四川製衣鞋五萬往給之原吉進曰昔楚伐蕭師人多寒王巡而撫

之三軍之士如扶纈彼威人以言尚如此 陛下施實惠誰不
思奮交趾餘賊臣知其易平也。丙申。置大寧茂山衛經歷
一員 夜有星大如盞青白色有光燭地出天江南行入箕宿
○戊戌 皇太子陞工部郎中龐勳為湖廣布政司右參議山
東布政司右參政楊成服闋調福建布政司權臨潼縣知縣譚
福揚州府經歷孔會俱為浙江通監察御史福建都司斷事李
原道為廣東通監察御史復願大奇北京通監察御史時大奇
丁憂服闋云。己亥。改大同左右護衛為大同左右二衛
琉球國山南王汪德祖遣使阿訶吾斯古等貢馬賜鈔及衣幣
○庚子。遣官祭中霽

大明太宗孝文皇帝實錄卷九十二

大明太宗孝文皇帝實錄卷九十三

永樂七年六月壬寅朔陞汶上縣知縣史誠祖為濟寧州知州
賜勅勞之曰守令承流宣化所以安利元元朕統御天下夙夜
求賢共圖治理往往下詢民間皆言苦吏苛虐能副朕心者寡
焉爾敦厚老成恪共乃職持身勵志一於康公平賦均徭政清
訟簡民心悅戴境內稱安方古良吏亦復何讓特陞濟寧州知
州仍掌汶上縣事其益共乃職謙終如始以永嘉譽欽哉并賜
上尊一織金紗衣一襲鈔千貫誠祖山西解州人洪武中詣闕
言鹽法程知汶上以康平寬簡為政久而民益親之上之巡
侍北京也遣御史考察郡縣長吏賢否陞黜之還奏誠祖治行
第一故有是命御史又劾奏郡縣貪吏壞法者莫甚易州同知
張騰勳其貪暴虐民十數事遂徵下獄○癸卯○四川西陽宣

撫司憲撫再興邦道頭日襲俊等貢方物謝立儒學恩石礎宣
撫司市備諸洞土官之子諱玉等來朝貢馬俱賜鈔幣 順天
府固安縣言渾河決賀家口傷禾稼 命工部出遣官修築○
甲辰○設北京行用庫及大通關庫置大使一員副使二員關
置大使副使各一員 召裴璉為廣東道監察御史璉嘗為河
南按察司副使坐罪謫戍北京至是有薦之者故召用之 是
日 皇太子政漸江道監察御史諱福孔會皆於河南道浙江
道監察御史何繼南北京道監察御史顧大奇廣東道監察御
史李原道皆於山東道 刑科右給事中耿進等劾都察院左
都御史陳瑛及監察御史袁綱卓珩朋比蒙蔽誣構善良陷之
死地綱珩已下獄瑛為長官不宜獨宥請併治之初瑛言兵部
武庫主事李貞受皇棘葉麟等四人銀各四兩請下貞獄 皇

太子曰負賤乃為皂隸亦有銀致賄邪無罪者勿枉其寤實行
之數曰貞妻擊登聞鼓陳訴御史遣獄吏至家傳夫之言索首
飾銀納贓而索甚急自念夫志守廉潔且家陝西素貧而今始
仕未嘗有餘貲製銀首飾也乞為辦理 皇太子曰此寃獄也
吾初固已不信必出法司煅煉 命吏部尚書兼詹事府詹事
蹇義會六部大臣於詹事府審之義等坐府中自辰至午迨貞
等不至惟皂隸葉轉等榜掠不勝詢貞等不至之故轉曰貞及
皂隸三人皆苦死三日矣問貞未死時承伏受銀否曰惟不承
伏故備極楚毒以死曰爾以何罪曰御史誣轉等以銀賂貞得
早遣就役轉四人皆貧民何自有銀賂貞如有銀當賂縣吏不
這為隸京師矣問是以所趨轉言在獄時聞貞云袁軫兩御史
嘗俱至兵部索皂隸貞俸未有應之御史適見遣轉等四人就

役違詐為風聞以興此獄彼三人者已銜冤同貞死轉雖不死
去死一間耳言已悲恻詵克義等以聞 皇太子召綱珣面詰
之皆承伏於是通等並劾其罪 皇太子曰瑛大臣蓋為下所
欺不能覺察耳姑寬之綱珣敢縱私殺人其械繫之並具其罪
狀詣行在奏請處分○乙巳○置山西大同左右二衛經歷司
經歷各一員 蜀世子悅煉堯○丙午○復陝西按察司副使
張勝徐道正官初勝等以微罪謫盧龍至是皆召復職○丁未
○設北京宣化清平居庸榆林鎮安懷來宣城寧遠威遠德勝
等衛 數畝河千戶所鎮撫弗理出忽兒海衛所鎮撫大羅孫
皆自陳願居東寧衛從之 命禮部給賜如例 夜有星大如
盞青白色光燭地出驚屋而行至近濁○戊申 皇太子以浙
江故都指揮使劉成子銘襲父舊職金吾右衛指揮使陝西故

都指揮同知李英子剛襲父舊職金吾右衛指揮同知故指揮
僉事楊欽堯子伯顏台襲父舊職指揮僉事 修北京安定門
城池己酉己酉賜書 皇太子令諭德右春坊大學士兼翰林
院侍讀黃淮左春坊左諭德兼翰林院侍講楊士奇以 太祖
高皇帝御製文集及洪武實錄點檢完備封識付老成內官一
人同錦衣衛指揮王具及翰林院官鄒緝渠潛奪實王洪送赴
北京仍令壯士奇於朝臣內揀舉謹厚篤實文學可稱者數人
偕來 初行在吏部及都察院曰守令民之休戚係焉北道御
史考察賢否而陞黜之還言汶上縣知縣史誠祖康公愛民治
行頗著已陞為濟寧州知州仍掌汶上事易州同知張騰貪污
誠屠壞法欺公已寘諸法大郡邑之庶守令之眾豈能悉得其
人卿等宜急詢訪其實來聞其原能恤民者進用之貪刻無狀

者罷斥之庶幾勸懲激厲之道。庚戌 皇太子陟禮科給事
中英福為江西按察司分事 夜月犯心宿前星。辛亥 上
以在外諸司官朝行在者有妨政務命禮部移文止之 上念
諸勳臣自靖難以來溺於安逸數有驕縱犯法者思保全之乃
諭之曰自古君臣善始者易善終者難而相與保全始終之道
人君在於明法人臣在於守法而已昔漢高帝定天下韓彭造
屠戮後世論高帝不能保全功臣而亦謂韓彭不能自保何使
漢高能明法以訓下韓彭能守法以事上豈遽至此唐太宗躬
率諸將戮禍亂討逆敬德之功第一雖嘗有小過而一聞太宗
之訓即自謹飭先終壽考若侯君集恃勞驕恣卒自殺身又如
宋曹彬雖有大功性自裁革故能令名始終往延昭昭可鑒也
我 皇考太祖高皇帝厚於無信深鑒前代用意保全惟恐其

陷於是過訓誨諄切至於三四其間謹守而不違者中山武寧
王一人而已蓋其小人畏法卑處已然及為大將肅清疆宇不
嗜殺人功愈大而心愈小爵愈隆而身愈儉出則經營四方入
則杜門遠勢無旦詣闕朝參鞠恭屏息行不踰距故能保其名
爵終於壽考如蓋玉者斗筭小人玩棄法度慢瀆鬼神輪輻無
禮卒至履宗絕祀又如李景隆柔奸稔惡包藏凶惡造為妖穢
覬覦神器天地鬼神厭其逆謀朕念其祖母至親曲存寬宥彼
不知修省懷忿諸愆久而益深若此豈其自保之道乎爾等皆
從朕多歷艱難以臻今日所期同享富貴榮榮始終當申明
皇考戎飭功臣之訓俾朝夕觀覽茲復錄洪武間戒諭鐵榜及
律條定刑人賜一本俾永為鑒戒嗚呼朕惟不忘爾之艱難務
圖保全爾亦當不忘昔日之教勉圖自保朕謹不附則若臣有

兩全之美矣若不知敬謹恃功驕恣冒犯憲章雖卷書有宥過之條恐不足以盡所犯況人有宥所不及者乎至此之時朕雖欲回加私恩益於公道有不可矣其念之哉其敬之哉 行在禮部言北京國子監生唐諫等自陳年深願出仕及考試之文理不通其教官宜論罰生員年四十之上考本中者宜發充吏天下郡邑生員樂食十年學無成及教官提調官宜悉論如制 上曰北京學校曩因兵燹供兩年後考無成效論罰餘如所言 百戶李峻任及魏鞏伯蘭等歸自虜中言給事中郭麟指揮金塔卜歹奉使至虜中驥為本雅失里所殺伯蘭復言本雅失里阿魯台為瓦剌所敗今在臆胸河欲驅散之卒掩襲兀良哈諸衛遂襲邊境 上怒曰朕以至誠待之遣使還其部屬乃執從使臣欲肆剝掠取肆志如是耶逆命者必殲除之耳

命邊將整率兵士初泰寧朵顏福餘兀者諸衛皆嚴備之。是日皇太子擢萬載熙知縣舒仲誠黃州府儒學訓導許勝監生朱侃劉洵潘浩陳禮壽本俱為監察御史適遇熙知縣張英為福建按察司僉事。壬子。朝鮮國王李芳遠遣陪臣沈龜齡等貢方物賀皇太子千秋節賜之鈔幣。癸丑。賜凡刺使匡暖答失等絲幣并襲衣還歸命亦刺思等賞印誥賜順寧王馬哈木賢義王太平安樂王把禿宇順與之僧行。甲寅。皇太子命起程司經內洗馬兼翰林院編修楊溥。丙辰。麓州平緬宣慰使思行發緬甸宣慰使那羅塔等遣頭目刀線掛等貢馬及方物賜鈔幣有差復遣中官雲仙等齎勅往賜思行發那羅塔全織文綺紗羅。丁巳。鎮守寧夏寧陽伯陳懋奏迤北偽國公阿澈卜花朵來等率所部來歸勅懋善撫之母授

之宜禁歲小人毋出入其中假其資畜一應之人非朝廷差使
不許出卷。戊午。上謂提軍都督同知曹隆等曰國家置邊
軍鎮守所持城池為固今胡運雖衰鼠竊狗偷之性尚存不可
忽略須高城深池日夜警備若城池堅完巡邏不怠猝有賊急
可以踐守隨宜分秋氣將至正當嚴備之際懷安衛宣慰前衛
萬全左右二衛城池有壞者宜令軍中併力修築不可緩更須
申飭邊將善撫士卒訓練齊整上下一心古人云地利不如人
和不可不務。遣使往寧夏賜運北米歸僞國公阿灘卜花衣
一襲金織文綺十表裹牛三十羊二百米三十石粟米衣一襲
金織文綺六表裹牛二十羊一百米十五石所部頭目各賜絲
幣牛羊米有差軍民男女皆給鈔布衣服仍勅寧陽伯陳懋厚
宴勞之。己未。置奴兒干都指揮使司經歷司經歷一員。

復徐新監察御史新先生奏對失辭謫滄州召復之先是行人
程賜坐給民耕牛不以時備新謫滄州至是亦召為監察御史
是日 皇太子擢嚴州府經歷彭齡為禮科給事中改刑科
給事中王順於禮科○辛酉 初鎮守大同江陰侯吳高調山
西屬衛馬步兵令都指揮朱謙等率往興和山東都指揮司選
馬軍一千遼東指揮司選馬軍五千各令都指揮率赴北京聽
征胡寇○壬戌○雲南千崖長官司長官刀木永等遣頭目刀
放三等貢方物賜之鈔幣 是日江西道監察御史方愷父喪
不丁憂事覺 皇太子曰御史朝廷綱紀之職彼既不孝何以
糾正百僚令錦衣衛執送行在奏請罪之○乙丑○書諭 皇
太子爾泰欲陞大理寺少卿虞讓為都察院副都御史從所言
陞之戶部缺官已令侍郎古朴選職所云欲陞王高為戶部侍

郎舊制浙江江西人不得任戶部如高非出浙江江西亦從陞
因高本江西人時為刑科給事中 皇太子愛其詳謹端厚欲
亟進用之而未暇詢故事 上益知之不欲顯言拒之故婉詞
以諭云 迨北來歸偽國公阿灘不花朵來等還頭曰把爾等
來朝言本雅失里阿魯台率眾侵瓦剌馬哈木等敗之獲其羊
馬輜重本雅失里阿魯台復奔鹽胸河 應陽府壽州言淮水
決州城命以時修築○丙寅○遣和諭瓦剌使臣曠答失等曰
本雅失里阿魯台為馬哈木等所敗爾等可取速由亦集乃歸
毋經哈密如亦集乃不使即取他道馳歸 是日 皇太子陞
戶部主事吳玘為河南按察司僉事崇仁縣知縣時季照為四
川按察司僉事陞黃州府儒學訓導萬景修邵陽縣儒學訓導
韓銜俱為監察御史劾州儒學學正李迨為右春坊右司直郎

○丁卯 初廿蕭總兵官左都督何福曰前命給事中郭驥等
往使本雅失里驛為所殺從行者亡歸言本雅失里阿魯台俱
為瓦剌所敗餘數騎奔窟隘胸河欲收潰散之眾入寇此虜復
朕恩戕殺使臣又欲擾邊罪不可貸今欲命將領騎兵出塞勦
之爾宜整飭士馬以待如虜來寇探則不必馳報即率將士擊
之不來則謹守邊備 召監察御史張猶理等熙御史洪秉等
為序班初 上命兵部尚書署吏部事方賓簡南京御史之才
者召來賓奏御史張猶理等二十八人可用 上問其出身賓
言猶理及顧佐張睿歐陽謙等二十四人由進士監生洪秉龍
士安四人由史 上曰古者用人雖不專一迨熙御史朝廷早
日之寄須用有學術識達治體者安可用史此選司之弊遂命
賓熊東等為序班繼今御史勿復用史又遣書諭 皇太子亦

如之後，徭理等入見。上悉視問之，以歐陽謙文學稍優，改給林院編修。內四人以迂懦出為知縣。中都留守司言夏雨不止，淮河水溢，壩口見發，軍夫晝夜築塞，命工部亟遣人督視。○戊辰，上御奉天門，顧廷臣曰：「近日郡縣數奏水旱，朕甚不寧。右通政馬麟對曰：「水旱出於天數，免湯之世所不免。今間一二處有之，不至有害。」上曰：「爾此言不學故也。洪範恒雨，晴皆本於人事，不修厥德，高書方賓，等曰：朕與卿等皆當修省，史須擇言，守令守令賢則下民安，民安於下，則天應於上，麟言豈誠天人感應之理，麟慚而退。格里格思韃靼阿璧等來朝，首馬厚賜道之。是日交趾總兵官英國公張輔進兵討賊，慈慶州攻喝門江粉社營柵皆破之，又進至廣威州，孔日冊賊偽金吾將軍黃巨欽等遁去。其諸州縣從賊者皆復降，竄伏山林者皆復業。

○乙巳○給事中傅安等自哈烈撤馬兒罕還哈烈等處遣使
臣嚴發等並所經大州等處各遣使貢西馬共五百五十匹賜
鈔各有差辱遠安等送廉春等還國並賜其酋長錦綺練幣○
庚午○山東安丘縣民刑義等言本邑人稠地隘無以自給願
於冀州萊強占藉為民稅之仍命戶部稅青州諸郡民之無業
者居冀之凡稅八百餘戶 是日陞燕山左衛指揮使陳清為
陝西都指揮僉事

大明太宗孝文皇帝實錄卷九十三

大明太宗孝文皇帝實錄卷九十四

永樂七年秋七月辛未朔享太廟命皇太子行禮○壬申

○朝鮮國王李芳遠遣陪臣李之榮等貢方物賜之鈔幣○癸

酉命洪國公丘福為征虜大將軍總兵官武城侯王聰為左

副將軍同安侯大翼為右副將軍靖安侯王忠為左參將安平

侯李遠為右參將率甲騎往征北虜初諭福等曰本雅失里悖

逆天道拘殺信使厥罪既矜特命爾等往討之兵重事也不可

不慎自開平以往雖不見敵常若對敵日夜嚴謹備敵至則

出奇兵以擊之否則審察費可追則追可止則止不宜執一

爾等常從征戰經歷行陣備志致勝之術正當奮力共滅此虜

頑習毋華效區建茂無及福等陛辭上密授方略各賜文綺

襲衣名馬遣使賞書諭本雅失里曰過遣都指揮金塔卜歹

給事中郭頌等送完者帖木兒等還期與爾達好爾乃悖慢要
赦信使駭收亡之眾欲肆寇掠何某驚顯越如是即命征虜
大將軍率師往問殺使者之故朕明年必親率大軍往正爾罪
兩軍相交仗命不絕故遣書諭爾爾其審之○甲戌 仁孝皇
后喪再葬 上輟朝三日御西角門視事文武百官素服行奉
慰禮命僧道於慶壽寺白雲觀設齋醮十四日遣中官詣南京
致祭初 皇太子以母喪未葬禫後仍服視事至几筵仍衰服
再葬祭祀禁音燥屠宰同周期○丙子○以廣東布政使司左
參政樊敬為通政使司左通政○丁丑 勅總兵官洪國公丘
福等曰前者師行之際朕觀風雲氣候必有戰占法慎則勝不
慎則敗宜整肅隊伍觀祭將士動靜廣畫籌策以取全勝又勅
福等曰頗聞軍中有言虜易取者慎勿信之信之必敗事大憚

充與虎其勢不同縛虎全用力而縛兔亦必用縛虎之力乃保
萬全蓋此虜狡黠況今征之於數千里豈可不慎茲以陣圖示
爾人要如此若遇敵應變之方當臨時自籌無執一也 設北
京金吾左右羽林前常山左右中燕山左右前濟陽濟州大興
左武城中左右前後義勇中左右前後神武左右前後忠義左
右前後武功中寬河會州大寧前中富峪蔚州凡二十七衛倉
及錦衣中懷來守禦二千戶所倉每倉置副使一員 建州衛
指揮河哈出等朱朝貢馬賜賚有差○戊寅○行在戶科給事
中黃惟正言蘇州府長洲嘉定二縣政務繁冗而知縣江浩王
佩皆由監生始仕吳滿無為請改用能者 上顧尚書方寶曰
人才力不齊用之須稱所能譬如舟車任載倍其所受則必敗
蘇松繁劇誠非新進庸才可辦江浩等即召回改用別選老成

諸味者任之自今繁簡郡縣皆宜考察才力而授之庶不枉人亦不廢事○己卯○潘玉模第四子生賜名信瑄 陞右春坊右司直郎劉瑞為大理寺左右丞從 皇太子請也 北京甘肅二苑馬寺以常春等苑地廣畜牧多奏請增置園長從之增北京常春苑三員順義苑四員隆華苑五員永川苑一員甘肅廣牧苑二員 置胡廣五峰召寶長官司派官吏日一員○庚辰○復刑部右侍郎左獻官獻先生事請為辦事官至是始復之 陞雲南昆陽州同知呂升為山西按察司僉事升儒為江西按察司僉事坐事降職翰林學士胡廣言其廉遠有是命是夜月犯南斗魁第二星○辛巳○書諭 皇太子曰比巡狩北京遺經昔日戰場追念往事槍馬寒心又念諸將相從者皆欲保全於永久然人情貴剛生驕驕則作過及犯而宥之則杜

法罪之又傷恩反覆思維不若先事致戒君臣之間得保始終
今以太祖高皇帝功臣鉞榜及律條定制並近所校勅諭通
錄之人賜一本俾時覽有以保富貴其在北京者皆已頒給在
京師者今發去至即給之滿於此亦可以知保全功臣之道也
○癸未 皇太子陞翰林院典籍王女玉為左春坊左贊善兼
翰林院編修○甲申○置涿州衛經歷同經歷 命河南都指
揮同知萬得致仕 是日浙江處州府麗水縣言霖雨山水驟
溢壞廬舍沒田稼漂流人口 皇太子命戶部亟遣人撫視
哈實哈兒回回馬哈麻來朝貢馬賜襲衣鈔幣○乙酉○周王
楠弟十三子生賜名有炯 勅鎮守寧夏軍陽伯陳懋官幣有
綺帛布鈔可與所附鞋靴易馬良馬勿吝直次者亦約量增直
易之 夜有星人如盞有白色光燭地出正東雲中東北行至

雲中○丁亥○甘肅總兵官左都督何福奏罷脫脫卜花王把秃王都督伯克帖木兒都督揮哈刺你敦國公睿同帖木兒司徒撒兒把賽罕知院都充阿魯把撒兒等各率所部來歸今止於亦集乃上道右春坊右庶子兼翰林院侍講楊榮齋初諭福曰脫脫卜花等既來而止於亦集乃道回日久或至生變爾可與楊榮計度從長行事其哈刺你敦伯克帖木兒初與把都帖木兒同來已而叛去今者復來必心未安故徘徊遠塞欲進未果朕於遣人來即撫之未嘗尤其前過可遣把都帖木兒及將校數人往亦集乃以朕意諭之或與俱來或令居亦集乃招撫歸附之眾用安邊陲爾等須斟酌權宜處之務在得當○戊子○設鎮康州隸雲南布政司命灣甸州土官同知義光為知州賜印章勅符金牌冠帶金織文綺製衣初鎮康之地隸灣

向襄光言其地廣人繁請增設治所故有是命並置流官同知
吏目各一員 是日 皇太子擢庶吉士王淪為左春坊左司
直郎臨江府推官金輝為廣東道監察御史陞史料給事中王
徽為河南布政司左參議兵科給事中劉士傳為陝西布政司
右參議滄故浙江布政使純之子也 庚寅 命武安侯鄭亨
往開平備禦 是日 皇太子擢孔郭為左春坊左中允郭宣
聖五十七代孫時以鄉貢舉人會試中副榜第一當授教官以
宣聖後召見文華成遂擢用之 都察院左都御史陳瑛等劾
啟鎮守高郵都指揮同知林茂不法事 皇太子下姑宥之而
召茂戒之曰朝廷之恩非可溢于汝終不戒將踐及於躬也自
謹哉毋貽後悔 辛卯 順天府密雲縣民獻嘉禾賜鈔二十
錠先是行在禮部尚書趙璠以積料登見若兩岐之春野委成

前月食不見之類皆欲耕賀 上悉却之至是又因獻嘉禾欲
率群臣上表賀 上曰古帝王為治尚敦實黜浮華朕德弗逮
但得四序協和海宇康乂黎民衣食給足即國家之福一物之
異皆偶然耳何以賀為遂止○癸巳 皇太子千秋節免賀禮
逸來自在安樂二州黠官指揮賈你等來朝貢方物賜鈔及
襲衣所貢物悉厚直酬之○甲午○陞鴻臚寺右少卿王七十
五為本寺左少卿 修葺京師城垣門樓舖舍水洞 蜀世子
悅據卦聞 上悼惜之輟視朝三日謚悼莊遣官賜祭命有司
治喪葬 皇太子諸王皆遣祭悅據獻王嫡長子資質敦厚舉
止嚴重嗜學問好賢接士尤為 上所重云○乙未○鎮守率
夏寧陽伯陳懋奏鞬鞞偽丞相替卜王亦兒忽克典位哥平章
都達脫兒赤司徒禿魯塔失圖公卜答失里同知朵兒只速可

同舍阿末等各率所部來歸至軍其眾三萬牛羊駝馬十餘萬
上遣使賞和勞之賜帑卜金織氍毹衣及金織文綺十表裏其
亦兒思克等賜衣服金織文綺有差和寧陽伯陳懋厚宴勞之
仍給帑卜等牛羊米如賜河灘卜花例加賜酒五千瓶羊三百
羖軍民戶給米十石牛十隻羊二十五隻其家屬給綿布綿花
有差○丙申○孟定灣甸孟璉等處土官遣頭目通事六十九
人貢方物賜鈔及絲帶有差 木幫軍民宣慰使司宣慰使罕
賓發遣頭目陶孟刀不答等四十人貢象馬金銀器謝襲職恩
又遣陶孟刀不答等奏曰緬甸宣慰使那羅塔數誘罕賓發背
叛朝廷罕賓發自念受國厚恩不敢從逆已力拒之若夫兵丁
臨罕賓發當効微勞 上嘉其忠遣中官徐亮賞和勞罕賓發
曰朕即位以來再父能竭誠効職恭事朝廷撫治一方人咸得

所服久嘉之今爾能遵父之行格守臣節又能力拒那羅塔不
義之言尤見爾之忠誠那羅塔以曩爾之地懷心不成朕久聞
之所未思適加兵者恐傷及良善已遣人諭之俾改過自新如
仍不悛即命將出師由海道來爾嚴整士馬由陸路進小醜不
足平也嘉爾之誠特遣中官徐亮往諭朕意並賜爾白金三千
兩錦綺二百表裏爾祖母妻織金文綺紗羅各五十匹爾其
益篤忠誠以嗣前人休烈欽哉○丁酉○旦老人星見兩位其
色赤黃 初平江伯陳璘等率海運舟師回還遇倭寇就便勦
除若將士能斬賊首一級者賞銀五十兩臨敵畏怯者即斬以
徇 古里國王沙末的遣使哈背乃那等貢方物賜之鈔幣仍
賜沙末的紗羅綺帛銷金帳幔磁器等物 是日 皇太子陞
兩淮都轉運鹽司同知李文榮為江西布政司左參議○戊戌

○說北京通州衛倉置副使一員 妖賊王金剛奴伏誅金剛
奴陝西階州人自洪武初聚眾作耗稱三元帥往來劫掠而於
汚縣西黑山天池平等處潛住常以佛法惑眾後又與汚縣賊
首邵福等作耗其黨四九成者僭號漢明皇帝改元龍鳳高福
與稱彌勒佛金剛奴稱曰天王前後攻破七寨殺死官軍會長
與侯取炳文引兵勦捕餘黨悉散唯金剛奴與賊仇占兒等未
獲仍逃聚黑山天池平時出劫掠至是潛還本州為官軍所擒
械送京師伏誅 是日 皇太子陞廣西藤縣儒學教諭王剛
隴州判官汪銜俱為兵科給事中四川道監察御史胥必彰葉
著袁州府推官周監俱為浙江按察司僉事 是月陞前北平
都指揮僉事謝芳為後軍都督僉事張毅為北京留守後軍都
督僉事

大明太宗孝文皇帝實錄卷九十四

大明太宗孝文皇帝實錄卷九十五

永樂七年秋八月庚子朔○辛丑○占城國王占巴等賴遣使
部該濟棟等奉表貢犀象等物謝賜勅獎勞云 兀良哈朵顏
等衛都督僉事脫兒火察指揮都思禿遣子弟者赤等一百二
十六人貢馬賜鈔幣有差 交趾賊鄧景英等攻盤灘守將徐
政死之政儀真人初為揚州衛副千戶 上舉兵靖難時政全
城來歸陞都指揮同知從征交趾於三江帶奪賊船濟私征西
都戰賊子圖皆與有功陳季擴反盤灘最為要地英國公張輔
遣政戍之景英等來攻圍且合政率兵力戰飛鎗洞貫其脇政
猶督眾殊死刺賊政去政腹潰而死 戶部右侍郎王鍾彜
字公虞松江華亭人洪武中起家為掾坐事戍遼東因屬授行
太僕寺典簿遷燕府紀善 上舉義南向鍾侍 世子守北京

恭慎小心夙夜不懈甚為世子所重永樂元年陞北京刑部郎中復陞戶部右侍郎鍾為人端厚沈靜從容詳雅臨事無留滯僚吏多服其能云○壬寅命群臣議趙王祭國社國稷

山川等神行在禮部尚書趙壯戶部尚書夏原吉翰林院學士兼左春坊大學士胡廣等言喪三年不祭唯祭天地宗廟社稷謂不以卑廢尊也今趙王居仁孝皇后喪已踰大祥雖祥宮未葬而國社國稷山川之禮不可久曠宜令致祭從之虜酋把秃伯克帖木兒哈剌你敦阿魯把撒兒撒兒桃朵樂帖木兒等來歸至甘肅先是把秃與脫脫不花都秃等俱來降而還回不至上勅甘肅總兵官何福等計度處置而福等已遣兵往撫諭把秃等遂來歸脫脫不花都秃等復散去上勅福給把秃伯克帖木兒等牛羊米布諸物並宴勞之遣人朝

又初福曰朕以致誠待人來者不拒去者不追其朕脫不花都
秀等先遣來納款土知完者不花等亦令其去不必拘留所賜
物俱勿追。癸卯。雲南灣甸州土官知州刀景發子景懋等
來朝貢馬賜襲衣鈔幣。甲辰。陞江西布政司副理問魏暹
為廣東按察司僉事。乙巳。以俞良為北京苑馬寺少卿初
良為廣東布政司左參議生事落職至是有言其才者復召用
之。設北京五城兵馬指揮司。上諭樞史部尚書方賓曰京
師地大人眾君子小人雜處故往往有作奸犯科若縱惡不治
善人何由自立今北京一兵馬司巡察不同宜如京師之制增
設五城兵馬司按官之際須詳擇得人苟不得人吏益民患。
丁未。遣官輯奠先師孔子。戊申。祭太社。太稷。命
皇太子行禮。己酉。夜月犯十二國周星。庚戌。夜月犯

壘壁陣西方第一星。○辛亥。○陞指揮仗微。奏為遼東都指揮僉事。○壬子。○魏國公阿瀛卜花等至北京。命為右軍都督府僉事。餘為指揮千百戶。鎮撫各賜冠帶。遷居寧夏。○甲寅。○修直隸鳳陽長淮壽州滁州四衛城池。山東右布政使馬麟按察使紀諄秋滿。米朝考稱職。吏部引奏。復任。各賜鈔為道路費。福建興化縣言。邑僻在山中。歲輸糧平海衛。道里遠。運負。運為艱。莆田縣距平海近。乞以莆田糧輸平海。而本邑輸附近興化衛。為便從之。是日。總兵官洪國公丘福與虜戰。敗績。初。福率將枝千餘人。先至腫胸河。遇虜游兵。與戰。敗之。遂東。踰度河。又獲虜高書一人。福欲勞而詢之。言本雅失里。知大兵至。惶懼。欲北逃。去此可三十餘里。福喜。曰。當疾馳擒之。是時官軍未集。諸將皆曰。恐虜遣此人誘我。不可信。且駐兵俟諸軍俱

至先遣精騎覘其虛實何如而後擊之毋墮虜計福不從今所
獲者為鄉導率不直辱虜營與戰相持二日每戰虜輒佯敗引
去福銳意乘之安平侯李遂田將軍然信謀者徑度河懸孤軍
至此虜故示弱給我深入進必不利吾等陛辭時 聖諭諄切
以毋失機毋輕犯虜毋為虜所紿一舉未捷俟再舉將軍獨志
之手今退則為虜所乘莫若結營自固盡則揚旗伐鼓特出奇
兵與挑戰夜則多燃炬鳴砲以張軍勢使虜莫測二日內我軍
畢致併力攻之必利不然亦可全師而還然尤防虜伏設要我
歸路將軍余何不慮此而自取敗亡乎武城侯王聰亦力言不
可福皆不從謀違同安侯大真使虜營假言求和自率輕騎繼
之火真猶豫未決福厲聲曰不從命者斬乃先馳馬虜士平行
控馬者皆以下諸將不得已與之俱既行虜眾奄至圍之安平

侯李遠武城侯王聰率五百騎突虜陣斬賊數百人聰戰死安
平侯馬謙被執罵不絕口而死福興大真王忠為虜所執俱死
之福鳳陽人初為小卒事 上於藩邸以年勞授燕山中護衛
千戶起義之初福與成國公朱能率先建功福質直無文有勇
力每戰必先士卒所至克捷未嘗自矜其能雖甚惡艱難苦其
志不易累陞中軍都督同知論功進封淇國公至是以不用
上命遠不自固戰敗死年六十上遠鳳陽懷遠人為蔚州衛指
揮僉事 上初靖難將所部及萬全衛兵從攻大同破滄州徇
東平攻上沛蘇沙河度淮斷敵兵糧道無不克捷所獲甚多自
都指揮進爵為侯沈毅有膽力善騎射在諸將中言論侃侃常
以忠義自許死年四十六聰黃州新水人性謹畏有膂力自燕
山中獲衛總旗以戰功陞百戶從 上靖難取蔚州攻遵化徇

涿州轉戰而南至荏平滑口大敗敵兵復馬千五百匹還守保定復南宮冀州從上渡江與李達等先徇淮泗屢立奇功累陞都指揮使進封為侯志湖廣孝感縣人為指揮守蔚州李達之來也志與之俱志強虜自負白溝濟南滄州薈城之戰志率勁騎為奇功多所斬獲累陞右軍都督僉事大真韃靼人一名大里真居開平乾柴嶺洪武初歸附為燕山中護衛千戶從征大寧克真定與長興侯戰為真馳馬先突其陣斬數十人長興侯軍敗走大真每領騎出輒有獲敵聞其勇皆憚之由都指揮陞都督僉事與志俱封侯聰死時年五十三志年五十一大真年六十一○戊午遣官祭歷代帝王禮畢上從容謂侍臣曰三皇五帝純乎道德無為而治自夏至元其間賢若聖王亦躬行仁義修舉法度是以天下和平名垂後世我皇考法古

為治故前代帝王有功德者皆以時修祀者為常典朕今舉此亦惟體 皇考之心為心以求古帝王之治卿等更夙夜盡心贊輔庶幾克臻其效 初鎮守大同江陰侯吳高曰聞塞外有徑道自甘肅七晝夜可達北京即遣人踏至寧夏又自大同踏至北京果自幾程果若近使今後驛使只於此路往來 愛和河站女直野人頭目乞塔納等為指揮千百戶以其來朝設愛和把河二衛以處之 克然而河等街頭目阿刺荅出等九十人來朝命為指揮等官賜誥印冠帶襲衣及鈔帶有差○已未 命皇太子祭太歲風雲雷雨藏鎮海濱山川等神 遣官祭旗纛○庚申○韃靼太尉萬戶阿的夫司徒可邁兒滿絆各遣子同韃靼國公平章阿卜澤等十一人來歸各賜金織文綺衣一襲絲帶四束裘鈔百錠仍命禮部遣使往勞阿的等賜

之全職文綺衣及綵幣表裏。是日交趾總兵官英國公張輔
敗賊黨阮世每於賊子關時鄧景吳據南棗州盧浚江太平橋
等處輔出師向賊子關僞金吾村軍阮世每以眾二萬守之於
對岸立營柵列船六百餘艘於江中又悉樹柵東南岸以為扞
禦時西北風急輔平定陽伯陳旭都督朱廣都指揮俞讓方政
等以剋船戰船齊進火器迅烈矢發如雨賊力戰不能支斬賊
首三千餘級其溺水死者不可勝計生擒僞監門衛將軍潘低
等二百餘人得船四百餘艘餘賊散走。○辛酉。召閩平備禦
武安侯鄭亨還。皇太子推進士韓贈趙惟恭王志林伯宗韓
春鄭傑俱為給事中周珏邵房輝楊誥居仲鄭辰鄧誠祥俱為
監察御史。○甲子。修浙江海鹽縣石堤六百六十九丈。○山
西代州繁峙縣獻嘉禾凡二百七十九本行在禮部尚書趙弘

奏曰前密雲縣民獻嘉禾 陛下却群臣之賀今嘉禾又至此
實 聖德之應請率群臣上表賀 上曰朕奉天子氏正順天
降豐年仗四海之人皆足今蘇松水患未息近保定安肅處州
麗水皆雨雹潭河決於固安傷禾稼且四方之廣尚有未盡聞
者不聞群臣一言及拜災之道而喋喋於賀嘉禾謂禎祥聖德
所致夫災異非朕所致乎爾等宜助朕修德行政他非所欲聞
也 八百大同宣慰司宣慰使刀招散孟浩土官刀猛甫等各
遣頭目貢泉馬金銀器命禮部賜刀招散等鈔幣並賜所遣頭
目鈔布差 河南汝寧府遂平縣言雨水傷稼秋稅乞輸鈔從
之 是日交趾總兵官英國公張輔等師至瀝波江太平橋賊
黨鄧景吳桑普先逸遂相諭避賊之名復業而交州北江諒江
新安建昌鎮蠻等府鎮夷昌江市橋諸衛所皆安集云。乙丑

○趙鼎知院迭兒必失等遣阿的帖木兒來納款 命寧陽伯陳懋賜之襲衣鈔幣復勅懋率騎馬往撫納之且戒其相機而行不可貪功妄動○戊辰○趙鼎來歸平章都連等百四十四人至北京命都總卜荅失里迭里必失俱為都督僉事餘俱為都指揮指揮千百戶等官賜白金文綺衣裘命遷居寧夏 是日 皇太子陞女葛蘇憐學訓導張時為刑科給事中

大明太宗孝文皇帝實錄卷九十五

大明太宗孝文皇帝實錄卷九十六

永樂七年九月庚午朔日有食之 命術在左軍都督僉事何
濟等持節封甘肅總兵官右軍都督府左都督何福為寧遠侯
勅諭福曰爾以卓越之才弘偉之董事于 皇考多歷成年興
兵督府小心誠恐故特加優待以貽後人自朕即位之初遂聯
成好寄以邊務倚重于城蓋盡乃心招懷降附勦績之茂宜有
褒嘉今特封爾為推城輔運宣忠効力武臣特進榮祿大夫柱
國右軍都督府左都督寧遠侯賜以誥券爾其服茲榮命益懋
志勤功尤社稷欽哉賜福冠服玉帶絲帶十五表裏鈔一萬錠
米二百石羊百程又諭福曰鞦韆伯克帖木兒等部屬至甘肅
且勿給田土今俱來北京危從漸漸移之南行散處於便宜畜牧
之處益進者脫脫不花之事可鑑也宜善籌之事有當行者即

先行之而後奏聞 是日交趾總兵官英國公張輔敗賊黨鄉
景異於太平海口時景異往來海口劫掠輔追及勅之初遇賊
哨船追殺俱盡遂前進見賊船三百餘艘泊海洲南岸並都
督指揮方政李龍等往擣之賊分其船之半迎敵官軍鼓譟齊
進矢石俱發奮銳直前與賊連艦短兵接戰賊大敗斬賊首五
百餘級溺死無算生擒三百餘人餘船皆不戰而潰擒偽寧衛
大將軍范必粟景異脫身遁○平未○誅叛賊李法良法良江
西人行棚勒教流入湘潭聚眾為亂事聞遣豐城侯李彬發江
西湖廣兵勅之法良行劫至安福縣江西按察司僉事何損督
民兵禦之而茶陵衛指揮同知王賁引兵追至會合民兵掩沒
幾盡彬至收捕餘黨法良遁至告水縣縣民執以指彬械送京
師誅之時有司捕法良黨與多所連引類悉與解理無濫及者

成擒之。○壬申 上諭行在刑部都察院大理寺臣曰明刑慎
罰杖之本心是是非非爾等當究情實隨場帝時盜發令子士
澄捕之牽連二千餘人悉論死大理丞張元濟泣之推尋多非
真盜但以榜笞不勝自誣服其間真為盜者五人而已而以被
旨斬決不服執奏並殺之場帝固無道然元濟等之罪亦大矣
朕數戒爾等當存於恤須體朕意必循至公若違朕言致無罪
之人冤抑以死是汝等殺之不有陽責必有陰譴矣 鞬韃虎
力罕等率家屬來歸奏願居京師賜鈔幣衣服布絹鞍馬牛羊
米薪居第及日用什器皆給之至是有來歸願居京師者賜券
准此例若元之故官則第高下授之職食其祿而不任事○癸
酉○夜有星大如鷄子青白色尾跡有光出天度西南行至滌
氣○甲戌○此福麾下將士多有歸之者具言福等及虜戰敗

續事 上歎曰福不從吾言以至於此而將士何辜此朕不明
知人之過遂命五府六部臣曰醜虜背德罪大惡極朕來奉決
意親征爾等其議所當行之事遂行之命禮部恤將士死者之
家 上念遠聰二人屢諫福又力戰不屈而死追贈遠營國公
諡忠壯聰澤國公諡威毅○乙亥○旌表金吾右衛總旗張法
保孝行法保祖母嘗病劇封肝煮液飲之遂愈後復病封臂肉
煮食之復愈事聞擢為尚寶司丞旌表其門 上以丘福等敗
沒初甘肅總兵官寧遠侯何福鎮守寧夏寧陽伯陳懋等曰比
遣丘福總帥討虜昏老失律不待三軍至輒先率千餘人直抵
虜營與戰為虜所敗福等皆死負朕委任如此黑虜新附鞬
聞之恐或有異志又慮虜或乘勝侵邊當謹斥堠嚴偵伺周察
人情以防不虞 命刑部都察院曰天下武職官前坐事發遠

充軍種田立功等項及今監問未決者皆令詳具所犯期十月
內赴北京自陳時 上決意親征胡虜簡勇銳備行列故有是
命後有自陳者詳所犯殊非死罪皆宥之○丙子 命武安侯
鄭亨率師巡邊○丁丑○密雲後衛百戶顧成妻陳氏一產三
男事聞命循例優給○戊寅○重陽節賜文武群臣宴 遣書
諭 皇太子曰比遣淇國公丘福等率兵征勦北虜以其久批
征戰校以善略謂必能任事乃寘頑軀復遣棄朕言拒弗眾論
不特各軍集年至輕犯虜營平安侯江諫不從同安侯不得已隨
往皆沒於虜軍士皆馳還其損威辱國如此若不再舉殄滅之
則虜勢猖獗將為禍於邊未已今選將練兵來春朕決意親征
凡國家之事爾當慎重不可怠也 初行在五軍訓勵將士修
治戎器 命太僕寺送馬一萬匹赴北京○己卯○陞朝千戶

別進為行在錦衣衛指揮僉事 直賁州宣慰司古州曹滴洞
八丹洪州泊里中林驗洞福祿求從潭溪歐陽亮寨湖耳龍里
新化西山陽洞十三堡夷長官司流官吏目各一員 木屯吉
河等處女直野人頭目粉甫等來朝設禾屯吉失里木二衛命
粉甫等為指揮千百戶鎮撫兀者衛所舉頭目卜也哈等來朝
命為指揮等官賜誥印冠帶襲衣及鈔幣有差。庚辰。改安
吉右衛為通州右衛 修廣東惠州衛城池。辛巳。陞濟陽
衛指揮同知王新為指揮使。壬午 命威安侯鄭亮往開平
禦備 遣使諭瓦剌順寧王馬哈木等以丘福敗績之故且戒
之曰或本雅失里得福軍旗幟衣甲詐以攻王慎勿墮彼奸計
來春朕親率兵征之因賜馬哈木等綠幣等物 陞行在刑科
都給事中張信為行在工部右侍郎命給事中曹澗署刑科都

給事中事。癸未。巡按浙江監察御史言八月十二日松門海門昌國台州四衛楚門等六千戶所颶風驟雨壞城垣漂流房舍請令所司修築備禦從之。甲申。初甘肅總兵官寧遠侯何福還練陝西行都司馬步官軍一萬侯有勅即率領至京其都督吳允誠蔡東誠及諸未歸鞬官所部但能戰者皆令訓勵以俟。遣中官黃儀賜朝鮮國王李芳遠絲幣五十表裹謝令進馬助國用至則酬直。陞涼州衛指揮同知燕木為都指揮僉事賜姓名安守敬舍人撒里于為千戶俱賜冠帶賞其逃北巡邏之勞也。西寧衛指揮僉事李英百戶張顯及西番把沙等一百一簇頭目却約思等來朝貢馬賜鈔幣襲衣有差。乙酉。設交趾諒山北江建平三府及歸化南策二州並鷓陵董洲黎平武寧保隆平隆七縣醫學並課提舉司之夫俄長羅

丹夫三場鹽課司歸化州稅課局石康湖巡檢司 以交趾大
原鎮金場局隸太原府嘉興鎮金場局隸嘉興州廣威鎮金場
局隸廣威州初設太原等七鎮金場局未定管屬至是布政司
言天關等四鎮墾入寇亂道梗不通太原等三鎮金場局已宜
間設各有所隸故有是命。丙戌。夜有星大如鷄子青白色
有光出栢宿東北行至軒轅。丁亥。思南宣慰使回宗鼎遣
鎮撫柳原芳等貢馬賜之鈔幣。沙黑奴兒丁撒都兒丁及養
斯兒四回亦刺馬丹等來朝貢馬及方物賜鈔幣襲衣。戊子
勅鎮守大同江陰侯吳高及山西行都司曰今新附鞮跣賽
罕脫爾赤等言本雅失里河嘗台欲來控邊亟將各色糧食志
收入堡深掘壕整嚴固守備。陞揚州府知府徐銘為兵部右
侍郎。代世孫述焜以失愛於父來訴。是日。皇太子以羽

林甫銜故指揮同知官友于旺襲職。己丑 初永康侯徐忠
等選練南京各銜及睢陽歸德武平鎮江等二十五衛步騎三
萬寧陽伯陳懋選練陝西偏衛及慶泰二王府護衛步騎萬九
千江陰侯吳高選練山西及晉王府護衛步騎萬五千仍命中
都留守司河南湖廣山東三都司周楚二王府護衛選步騎四
萬五千昭洮河州岷州西寧平涼諸衛選善戰土官五千各賜
鈔給行糧皆以來年二月至北京隨征。庚寅。廣東萬州萬
寧縣土官主簿王惠等招諭生黎四百二十四戶率其峒首王
曹等來朝賜之鈔幣。辛卯。山東都指揮使司奏登州衛沙
門島乃朝鮮遼東往來衝要之處守備僅七百餘人寇至難以
防禦請益兵命以五百人益之。廣東巡海副總兵指揮李珪
奏賊船至欽州魚洪村劫掠百姓燒毀房屋官軍追至交趾萬

寧縣海上遇賊船二十餘艘官軍奮擊之殺賊及溺死無算獲
藤步船十一艘集賊首於海上械送首賊范牙既邊等並家屬
男女至京命法司鞠治如律。壬辰。旌表南昌府武寧縣民
陳仲賢孝行仲賢母屢病屢刲肝及股煮食之皆愈事聞召至
京擢為鴻臚寺司儀著署丞賜冠帶命馳驛歸侍母仍旌表其
門。是日。皇太子陞戶部主事張讓為湖廣按察司僉事禮
部郎中王寔為陝西布政司右參政調浙江按察司僉事郭繼
宗為山東按察司僉事。癸巳。監察御史顧斌坐貪淫苛刻
謫戍廣西。甲午。初遼東都司都指揮王凱等以廣寧右屯
衛併入瑞州廣寧前屯衛撫順千戶所併入瀋陽中衛千戶所
併入鐵嶺衛各令固守城池如法操練其驛傳舖舍但存車馬
遞送其人畜悉入城毋為胡寇之利。丙申。初代王桂曰人

之至親莫親於父子爾不能以禮正家感於婦言防世子於惡
且世子未有極惡大過爾必欲教之屏居於外使遠選無依為
人父者此獨何心古語父子之間不責善責善則離離則不祥
莫大焉茲遣人送世子回用全爾父子之恩爾其改過自新謹
守禮法不可復蹈前失 哈密忠順王脫脫及巴思罕安克王
遣指揮伯顏桑兒只等貢馬及回回阿里等貢方物各賜鈔幣
襲衣丁內工部營繕清吏司典史汪如海言近者有司標
石於青龍山鉅鑿之聲聞於遠邇掘地或深一丈竊惟山通
孝陵利於安靜山川靈氣不宜泄之請改取於他山 皇太子
嘉其言命工部禁止 是日 命寧波衛指揮俞事過試子
新襲職調府軍後衛

大明太宗孝文皇帝實錄卷九十六

大明太宗孝文皇帝實錄卷九十七

永樂七年冬十月己亥朔享 太廟命 皇太子行禮 上召
諸將諭以親征之策曰昨有白虜中歸者言本雅失里志驕氣
盈謂我師新挫不能再出衙移營東南過冬朕今秣馬礪兵來
春必再舉虜果在東南久住則我師可緩出虜若來新勝之勢
往攻瓦剌則其眾西行矣我侯輩肯啟行其去漸遠追之無及
朕擬來春二月行是時胡馬疫瘦未_本可動我師約載二十日易
豆可至其他虜覺而遁亦可追及爾等之意如何皆曰善因命
行在戶部尚書夏原吉等議餽運 上曰工部所造武剛車足
可輸運然道遠人力為難朕欲以所運糧緣邊築城貯之量留
官軍守護以供大軍之至此法良便於是夏原吉等自北京至
宣府則於北京在城及口北各衛倉逐城支給宣府以北則用

武剛車三萬軸約運糧二十萬石陸軍而行過十日程築一城
再十日程又築一城每城對酌貯糧以俟回京仍留軍守之如
虜覺而逃即躡其後亦如前法築城貯糧 上黑之名所築之
城曰平胡假胡 召前工部右侍郎張本還改刑部右侍郎本
先生事謫交此至是從 皇太子請召復用之 暹羅國王昭
祿群賈哆囉諦刺遣使坤文琨等奉表貢方物賜鈔幣遣歸時
中國人何人觀等流移海島遂入暹羅至是回文琨歸 上今
諭其同王遣人觀等還毋納通逃以取罪戾並賜其王金織紵
線紗羅絨綿 庚子 靴鞋頭目失保赤等十四人來歸命失
保赤為都督僉事餘為指揮千百戶賜衣服冠帶銀帶有差
女直野人頭目也力哈等來朝設阿倫衛命也方哈為指揮僉
事歹羊哈等為千百戶鎮撫賜印冠帶襲衣及鈔幣有差。

辛丑○鎮守寧夏寧陽伯陳懋率兵至下梧桐之地遇賊官知院禿赤與弟司徒知院伯顏不花率家屬來歸懋遣送至北京賜衣赤等裝衣鈔幣命為都指揮等官俾還居寧夏是日交趾總兵官英國公攸輔駐兵清化時賊首陳季擴妄稱安南前王孫遣偽官段自始致書總兵官求封爵輔曰陳氏子孫往者為黎賊所戮當徇求國中無有存者今奉命討賊不知其他邊敵段自始麾兵前進遣都督朱榮蔡福以步騎先行輔率舟師繼之初賊於各處江海口多樹柵以土石填塞舟楫不通至是輔由黃江河江大安海口至福成轉江入神投海口皆決其壅塞而後行十餘日至清化水陸之師畢會而簡定已遣入演州陳季擴往入安賊黨阮紳胡具鄧景異俱逃先是駐兵清化志賊其文靈夜東南天鳴○癸卯初廿肅總兵官寧遠侯

何福曰軍官有犯除謀反大逆及重罪不敢其難犯死罪及宥
死免軍並徒流杖罪者俱令免為軍官聽候隨征初江陰侯吳
高寧陽伯陳懋亦如之 命鎮守寧夏高寧陽伯陳懋勞新附
鞏固太尉阿的河刺撒兒等給與牛羊布木等物 設良鄉至
景州道運所因節派底汾水歸義郡城瀛海樂城阜城東光凡
九所每所置大使一員 女直野人頭目官音扒等奉朝設塔
麻速衛命官音扒等二十一人為指揮千戶所賜誥印冠帶襲
衣及鈔幣有差丁未二遣書諭 皇太子曰今天氣向寒水
陸道運俱艱惟軍需急用之物運來餘悉停止 初甘肅總兵
官寧遠侯何福曰朕以邊寄付爾帝命爾凡有便宜先行後奏
毋候報可卿先朝老成朕所委託勿懷多慮蓋邊務至重若必
俟奏報恐大事機 行在兵部奏丘福率兵征討方命違原喪

師辱國法當削爵追誥恭族滅其家 上曰福駟慢自用違棄朕命堅拒眾謀至於壞事罪族成何多但念舊勞有所未忍可削封爵追奪誥恭從其家於海南○戊申○夜有星大如盞赤色光燭地出華蓋北行至游氣○壬子○改武庫伯徐理子禎襲武庫伯 改寧國街為冰厰左街○癸丑○啞罕河等衛舉送女直野人頭目阿不哈等三十九人來朝請授之職命為指揮千百戶等官賜鈔幣冠帶襲衣○乙卯 上謂行在禮部尚書趙鼎曰北京冬氣嚴凝群臣早朝奏事久立不堪今後朝見畢啟於右順門內使殿奏事爾於群臣斟酌可否於是壯同戶部尚書夏原吉翰林學士胡瑄等議奏進古百官每日於正衙常參今每日常朝 上御奉天門百官行叩頭禮侍班俟鴻臚寺官引謝恩見辭者行禮畢駕興御右順門內使殿百官有事

奏者以次為奏然事者追治職務朔望朔如常儀制曰可命自十一月朔始行之。丙辰。右軍都督於事陳春。春壽州人。洪武中以軍功累官至都督。上即位命巡視直隸諸衛軍馬。城池未幾以老疾賜還鄉。及卒命所司葬祭如例。丁巳。命都指揮章安齊妻往開平。到成安侯郭亮備禦。戊午。撒馬兒罕等處回回黑曠等八人來朝。貢方物。賜紗帶裝衣。札肥河衛舉送女直野人。頭曰守村罕等來朝。請命以官。遂校拍杆等職。賜紗帶冠帶裝衣。徽州府回回劉敏。卒敏河南府人。以贖民入官。為人好敏。通敏以嚴重肅史。慈惠愛民。嘗奉命率群民數千取材於山。敏與民同甘苦。早暮撫綏甚至。民雖勞胥勸。不怠敏性廉約。蔬食布衣。始終一節。至是無疾端坐而卒。發其槨。置於郡人墓之。如父母云。辛酉。復福建道監察御史李

旭官初旭坐累謫役園子監至是有言其廉幹者特宥而復之
是日 皇太子陞翰林院典簿金寔為左春坊左司直郎○
壬戌 命江西湖廣浙江及蘇州等府衛造海船三十五艘○
甲子 命大寧故都指揮同知侯伯顏台于邁為永平衛指揮
使初伯顏台襲其父阿魯職為永平衛指揮僉事以功累陞大
寧都指揮同知北征死於敵 上嘉其忠特命迪擊指揮使仍
命兵部覈實北征將士存沒以聞 蓋通州右衛派鹿左衛經
應司經歷各一月○乙丑○榜島刺國王嚮牙思丁蘇門答刺
國王宰奴里河必丁遣使送爾直內密奴等共十九人負馬及
方物賜其仗鈔幣金織裘衣 虎也木守處女且野人頭目撒
克九等來朝命為乞勒兀衛指揮千百戶賜冠帶紫衣及鈔幣
有差 得諜報云虜欲掠開平初成安侯郭亮等諜院備遣人

奏事竣取問道行如朝廷人至亦須驗實不可忽略。丙寅。設北京刑部員外郎孫伯堅為行在鴻臚寺左少卿湖廣按察司僉事王玘為右少卿陞兵科給事中丁璉為左寺丞光祿寺珍羞署丞劉泉為右寺丞。旌表廣武衛百戶劉玉應天府江甯縣民嚴分保上元縣民馮添孫山東濟陽縣民張思名孝行以玉添孫母病分保父病封財思名父病封肉煮液食之皆愈又表延安府中部縣民李原凱妻任氏西安府咸陽縣民劉五妻杜氏長沙府攸縣民諱時中妻張氏揚州府儀真縣民張二妻蔣氏保定府容城縣民陰繼先妻崔氏貞節俱以早歲孀居守正不二云。戊辰。皇太子陞廣東道監察御史郭敦為河南布政司左參政史部郎中王勉為浙江布政司左參政尋擢為右參議兵部郎中張濬為廣東布政司右參政刑部員外郎

何深為山西布政司左參政兵部員外郎程禧為江西布政司右參議是月甘肅總兵官寧遠侯何福遣送鞦韆歸附頭目把秃等二十七人至京以把秃為北京留守行後軍都督會事伯克帖木兒哈剌你敦皆為右軍都督會事演只不花撒兒桃皆為陝西行都司都指揮會事賜姓名把秃為趙忠美伯克帖木兒為宋一誠哈剌你敦為張隆善演不花為王懋忠撒兒桃為劉允信其餘皆賜姓名以為指揮千百戶衛所鎮撫賜衣服金織文綺練縐牛干米有差

大明太宗孝文皇帝實錄卷九十七

大明太宗孝文皇帝實錄卷九十八

永樂七年十一月己巳朔命行在太常寺卿朱焯賞書諭 皇
太子曰永樂八年正月十二日大祀 天地於南郊命爾行禮
爾其潔精致齋恪恭乃事欽哉 欽天益進永樂八年大統曆
上御奉天殿受之頒賜諸王及文武群臣 是日鎮守岷夏
寧陽伯陳懋言聽聞平章都速等叛去懋率將士追至黑山擒
都速等盡收所部人口及陀馬牛羊四萬餘勅懋都速及駝馬
赴京○庚午 勅甘肅總兵官寧遠侯何福還甘州時福領兵
駐齊集乃之地○辛未○設山西汾州之汾陽石州之青龍玉
亭吳城四驛○壬申○陞禮科給事中王道為北京光祿寺寺
丞○乙亥○冬至 上御奉天殿受朝賀大宴文武群臣及四
夷朝使時 皇太子監國禮部先期言 仁孝皇石喪已踰大

祥冬至請行賀禮令諭以祥宮在殯止不賀 夜月犯瑩壁陣
東方第四星丁丑 恩南宣慰使四宗鼎母再氏來朝貢馬
賜再氏鈔幣及從人鈔有差戊寅 命龍虎等衛造海運船
九艘 是日 皇太子以康慶為江西道監察御史慶嘗由御
史陞和州知州至是坐累當降二級命復為御史 交趾總兵
官英國公張輔征夷將軍然國公沐晟等復賊酋簡定等時定
至巨勒冊欲從地冊趨天關鎮聚眾拒敵晟率兵從磊江南趨
巨勒冊都督朱榮都指揮羅文等以舟師從磊江上牛鼻關捕
率都督朱廣都指揮陳懷等以步騎從磊江上地冊比至天關
鎮簡定已從東黃冊趨多杯冊官軍追至美良縣吉利冊簡定
方寓民家送望官軍勢威遠棄馬及印帶等物走入山潛伏官
軍大索不得遂圍之生獲簡定並獲其偽將相陳希萬阮汝勵

既宴等。己卯。賜國子監琉球四川雲南生李傑等及其從人冬衣靴襪。趙鼎哈利那孩孫不花等十四人來歸自陳願居京師。授百戶鎮撫之職。賜予如例。○辛巳。廣西思明府土官知府黃廣成言去年秋雨水傷禾。乞免糧稅。從之。○丁亥。置皇城四門倉及長安門供用庫。東安門廚房。夜金星犯罰星。○戊子。行在刑部給事中曹潤等劾奏行在都察院左僉都御史劉燾已奏送御史陳禮等往山西監造車運而擅以御史賈信等易之。陳禮等受命不行。賈信等私代之。行及劉燾專擅。皆當治罪。上曰。止罪受命不行者。餘姑宥之。○己丑。書而進觀。尚土官板汗遺頭目貢馬及金器。賜板汗鈔錦紵絲紗羅線疋。夜有星大如彗。青白色。尾跡有光。出天園西南。行至海氣。○辛卯。增置鳳陽州泗州判官一員。專掌馬政。雲南楚

雄府及楚雄縣儒學訓導各二員 哈密等處回回你答等員
馬賜鈔三千七百錠。壬辰 皇太子命將往但刑部侍郎張
本疾初 皇太子以遺物赴行在者河小水溢運舟叢集阻滯
不進特遣本沿河督視本躬勤晝暮為方略立程度行舟皆通
公私使之至是有言本疾 皇太子曰本真能視國事如家事
為臣盡心如本難得命太醫阮道醫馳往視之仍賜本鈔五百
貫及狐帽裘裘。癸巳 勅甘肅總兵官寧遠侯何福曰如度
境邊無虞即領軍前來於萬金州駐候從北征仍勅福曰古之
為大將者皆周文偏裨及士卒故能如心之使臂臂之使指措
之於用無所不宜爾盡心邊守甚副朕望今爾既來甘肅之守
必有可付託者爾所統諸將中有才智可任者舉一二人來聞
朕將任之 修邳州衛城垣。甲午。陞兩淮都轉運使使伏

伯安為工部左侍郎蔣廐為右侍郎。○乙未。○設哈密衛僧綱司。○丁酉。皇太子溥工部主事胡永成為四川按察司副使。思恩侯房寬卒。寬開封府陳州人。洪武中以戰功陞大寧行都司。都指揮同知。久在邊境。凡山川要害。喪虜情偽。莫不具知。然不能撫輯士卒。上初舉義師。至城下。城中縛寬以降。命釋縛。俾領其眾。從征。數失利。繼從克廣昌。彰德。築論功陞賞。以寬舊臣。特置其過。封思恩侯。至是卒。賜祭。命有司葬之如禮。夜有星如鷄子。大青白色。尾跡有光。出奎宿北行。至近濁。是月。綱杭州右衛指揮僉事胡敬為孝陵衛指揮僉事。

大明太宗孝文皇帝實錄卷九十八

大明太宗孝文皇帝實錄卷九十九

永樂七年十二月庚戌朔 皇太子視牲於南郊 命武城侯
王聰子瑛襲封武城侯安平侯李達子安襲封安平侯 陞前
山西布政司左參政李剛為工部右侍郎。庚子。四川金坑
安撫得珠色梅洞副長官楊通賢貴州程番長官程永中貢馬
各賜鈔幣。癸卯。西番隴峇衛指揮巴棟等遣鎮撫端竹監
藏必里等衛千戶朵兒只及川卜等千戶完旦加思等貢馬賜
鈔幣襲衣。甲辰 命鎮守大同江陰侯吳高督運山西糧三
萬石蓋三萬石赴萬全備邊儲。乙巳。臘日賜文武群臣宴
。丁未 命揚州等衛進海船五艘。戊申。鞮鞞朵兒只等
三人來歸命為指揮等官賜白金鈔幣並金織文綺衣各一襲
洮州衛火把等無頭目南剌約思等來朝貢為賜鈔幣襲衣

行在工部左侍郎奏詹事府少詹事趙教生事論交趾是日守京城門內使言城門郎擅離所守縱酒廢事城門郎亦言嘗以母病白內使暫歸即未嘗擅離蓋嘗以事忤內使故挾私誣搆皇太子曰城門郎無罪內使小人縱私上聞朝廷下詔無罪之人豈可復用命下錦衣衛治之仍命司禮監榜示今後內官內使有言事不實及挾私私人者悉寘重典○庚戌上諭行在戶部臣曰自濟寧至良鄉數年民勞於進運凡曹勛力進運者先戶內稅糧一年○辛亥○烏思藏必力工瓦國師端竹監藏及尼尼八利國遣使饋南監藏等貢馬賜鈔帶有差○壬子○遣使持節封寧陽伯陳懋為寧陽侯勅曰昔朕遣內艱艱危迫身爾父牙首帥義師從朕征戰功未竟而先沒爾時隨父兵間亦勦勞績事定論爾父子之勞持授伯爵比者命守邊陲

又能殫心奮力招徠遠人勦戮叛逆使邊境靖寧朕用嘉之茲特進封爾為奉天靖難推誠宣力武臣特進光祿大夫柱國寧陽侯食祿千三百石子孫世襲其蓋勵忠勤永光榮命欽哉並賜懋冠服玉帶文綺絲帛各十五疋鈔三萬貫米二百石羊百疋勅懋以前所獲都連牛羊分給將士之有功者 是日都督譚青卒官軍赴北京陞辭 皇太子諭之曰為將宜號令嚴明部伍整肅近聞軍士在外往往暴橫擾民剽奪財物此皆為將不能約束之過夫兵以除暴衛民乃為暴勵民可乎善戒約之毋自取罪戾 夜月犯火星。癸丑。陞新安衛指揮使嚴宣為陝西行都司都指揮僉事。甲寅 命平江伯陳瑄充總兵官前軍都督僉事宣信充副總兵率領舟師海運糧儲赴北京設廣西太平龍州二邊運所每所置流官大使一員土官副

使一員 是日 皇太子陞浙江道監察御史陳瀨為左春坊左中允福建道監察御史徐敬為右春坊右中允金吾左衛故指揮同知宋安子泰濟陽衛指揮僉事陳信弟銘羽林前衛故指揮僉事顏晃忽兒子撒里襲父兄舊職羽林前衛指揮僉事張山子旺代父職 左春坊左中允周幹等劾奏吏部右侍郎師遠承命往湖廣採木不體朝廷愛民之心務行則薄向者上念民勞欲罷採運違言民樂於趨事乞不罷而嚴程督致激變良民從李良法為叛今年奉勅停罷採木命將已採之木隨處堆垛散遣軍夫遠又言岸高水急難以停息宜留軍夫順流起運方命虐民欲恣於下大臣如此乞正其罪 皇太子曰遠誠可罪然 皇上所遣煩其還曰奏請罪之○乙卯○禮部言靖江王府輔國將軍贊借大人鹿氏卒命遣人祭之葬禮視武

職二品夫人。丙辰命後軍都督僉事吳庸運德州所儲糧赴北京命戶部給賜運糧指揮千百戶衛所鎮撫軍鈔如衛河漕運之例。初遼東都司都指揮備欵等曰近有人自虜中回言虜人有居金山與遼東切近者宜嚴飭各衛所固守城池毋以邊隅晏安而志武備。是日皇太子謂都察院左都御史陳瑛曰官軍赴北京聽調者已多與道里賈今聞在外擾民強市物貨橫奪資財道路苦之所領頭目亦不禁戢宜即出榜於所過之處戒諭將士有後犯者令民執送領兵官以軍法治之。擢鄭縣知縣胡浞為廣東按察司僉事建安縣知縣為雲南按察司僉事。丁巳皇太子陞洪縣知縣董澧為湖廣按察司僉事。戊陽府推官侯諫為廣東道監察御史。己未。鞋官指揮張廣敬淨修三成固師耳亦赤等來朝貢馬賜鈔幣有

差 是日揚州府奏興縣有民言縣南掘江隄岸為風濤衝激
滄入於江者三千九百餘丈又大港北自縣河向出大江於塞
四千五百餘丈請命浚築 皇太子遣官相度修治 庚申○
立春 上御奉天殿群臣行賀禮賜宴○辛酉○鴻臚寺丞陸
永誠老病不能朝 皇太子以永誠靜厚有守久劾請勤特賜
鈔三百貫俾乘傳還鄉養疾○乙丑○召交趾總兵官英國公
張輔副總兵清遠侯王友順都督朱榮蔡福林帖木兒及原調
官軍還北京 朝鮮國王李芳遣遣陪臣徐愈等來朝貢馬賀
明并正旦 是日 皇太子以湖廣布政司經歷董還為河南
道監察御史○丙寅○山西安邑縣言縣民逃徙者田土已荒
而稅糧尚責里甲始納侵損艱難請暫停之俟招撫復業然後
徵納 上諭行在戶部尚書夏原吉曰百姓必耕以給租稅既

棄業逃徙則租稅無出若令里甲賠納必致破產破產不足必
大逃徙租稅愈不足矣即移文各處有若此者悉停徵其稅縣
官不能與民又有逃徙者始宥罪令即招撫復業勿復擾之○
丁卯○享 太廟 命皇太子行禮 是月陞河南都指揮僉
事王成爲都指揮同知思南宣慰司僉事尹正爲交趾都指揮
僉事 是歲天下戶九百六十三萬七千二百六十一口五十
一百六十九萬四千七百六十九賦稅糧三千一百萬五千四
百五十八石布帛一百二萬九百四疋絲綿二十九萬九千八
百七十斤綿花絨二十三萬七千五百一十一斤課鈔八百九
十萬五千五百七十二錠金五十四銀二千七萬二千二百六
十二兩銅二千五百四十三斤鐵八萬四千三百三十八斤鉛
二千七百四十一萬六千四百八十八斤硃砂二千八十八兩海

北三十四萬二千二百四十八索
茶一百九十九萬七百三十八斤
鹽一百三十八萬八千六百九十四引
屯田子粒一千二百二十二萬九千六百石
馬九萬六千四百三十一匹
健運北京糧一百八十三萬六千八百五十二石

大明太宗孝文皇帝實錄卷九十九

大明太宗孝文皇帝實錄卷一百

永樂八年春正月戊辰朔上御奉天殿受朝賀大宴文武群臣及四夷朝使。平未。召鎮守寧夏寧陽侯陳懋隨征漠北。命故駙馬都尉富陽侯李讓子芳芳襲封富陽侯。雅州守禦千戶所索橋關。甲戌。享太廟命皇太子行禮。丙子。以將祀南郊百官受誓戒于文華殿。塞古北口小關口及大關外門僅通一人一馬。是日交趾總兵官英國公張輔敗賊餘黨阮師檜於東潮州。初師檜偽稱王與偽金吾上將軍杜原措等據東潮州安老孫宜陽社有衆二萬餘人時出黃江麻宰江大金等處。每口為寇以應簡定。至是輔以兵圍宜陽社賊衆拒戰官軍水陸皆奮矢石交下如雨賊大敗斬賊首四千五百餘級。乃死。賊多生擒偽監門衛將軍乞支偽羽林衛將軍陳

原卿僞鎮撫使阮人柱等二千餘人皆斬之敵其屍為官觀焉
○己卯○大祀 天地於天而郊 皇太子代行僕單道禮部
尚書呂震復命自是遇巡幸皆命代祭△以親征胡虜遺書渝
皇太子代告 天地 宗廟 社稷○甲申 皇太子除廣東
肇慶等府尸絕租稅九百八十石有奇○己酉○勅遼東都指
揮儲欽巫凱於原調官軍內選步軍五千今能幹指揮領選備
寇及防護屯田其餘官軍令赴北京隨征朝鮮所進馬今次第
前來○丙戌○築北京至居庸關補舍關內關外每三十里築
烟墩一所△是日 皇太子實授吏科署給事中事監生汪藻
戶科署給事中事監生李帶兵科署給事中事監生金文英刑
科署給事中事監生萬質并本科給事中○丁亥○命禮部加
賜爪哇國使臣路費鈔正副使人百錠通事八十錠頭目六十

錠從人四十錠。乙丑。保安王高煜薨。卽聞遣官賜祭。撫懷
信命有司治喪。葬尚煜。泰慈王第三子也。辛卯。命故燕山
前衛指揮使彭朵羅歹子失刺那哈金。晉右衛指揮同知朵羅
不花子忙哥帖木兒。各襲其父職。茂州衛軍沈連吉。舊制禁
綿布不許販賣出境。今茂州威州疊溪。距松潘崖馬。及通番商
之處甚遠。而綿布一禁。禁約軍士無以為衣。若但申嚴出境之
禁。許綿布得至茂威。疊溪。庶幾軍士有以禦寒。又言茂州古威
都屬郡。其民多是西川流移來者。亦頗知禮法。不比生羌。開
學設教。使未益。聖化亦足以彰。聖朝治道之盛。悉從之。夜有
星大如盂。青白色。尾跡有光。出文昌西北。行至近南。壬辰
上以濟寧。邇南至京師。水陸輸運軍需甚難。命免輸運之民。差
役一年。命北京刑部尚書郭資。平所屬民丁。萬人。隨軍餽運。

人賜鈔五錠仍給行帳。是日皇太子推福建布政司照磨李斌為山東通監察御史。光澤縣典史郎子誠為山西通監察御史。癸巳皇太子以去年工北水患遣都院察右副都御史虞謙戶科給事中杜欽往揚州淮安鳳陽直抵陳州視軍民疾苦。悉免其年被災田租。先有勦蕪未盡者。審實一體蠲免。若以輸在官者。准作今年之數。軍民有迎於報難典賣子女者。官為贖還。○甲午。○書諭皇太子曰。今四方無事。獨殘虜梗化。鈔掠邊境。拘殺使臣。歷久不復。殆天稔其惡。而能之間者。命丘福等往問行人。不復之故。而福等違棄。朕命以致喪身。損威辱國。今朕親率六師討之。付爾以留守之寄。總軍國之務。事無大小。悉宜審度。而行務合中正。尤宜親賢友善。遠斥邪佞。政務之餘。致勤問學。俾智益明德。益進天下之人。仰望風采。庶以副朕所託。

欽哉。性廣東按察司副使紀正為應天府尹。命改濟州衛指揮使單哈海姓孫兒哈兒不花襲指揮使。孝陵衛指揮同知馬俊濟馬真金吾左衛指揮同知張木多子佛廣羽林左衛指揮同知張興子廣供餐指揮同知金吾右衛指揮僉事侯麟兒忠瑩指揮僉事。如未大賓法王哈立麻贊善王吉刺思已監藏已里藏卜等各衛遣使來朝。賜鈔衣服等物。夜有星大如鷄子青白色有光出天廟西而行至雲中。未。諭從征將士曰胡地逆天逆命殺害朝使荼毒邊民非一朝一夕。朕躬行天討爾等皆材武之士當從朕立功矣。今日之舉更共據謀奮勇驅除此虜以永享太平。唐薛仁貴本龍門一布衣太宗征高麗應募而出高麗兵二十萬拒戰仁貴著白衣奮身獨先所向莫當諸軍隨之以進遂敗高麗太宗召見獎異投遊擊將軍賞

自言朕得逸樂不足喜得一名將耳大丈夫挺拔自奮如薛仁貴豈不壯哉人生天地間當志氣卓立使智出萬人勇冠三軍德被生民石垂竹帛豈可尋常與草木同朽腐滿庭之誠能建立大功高爵厚賞朕所不惜若儒怯無勇或夫機債事軍去具在朕不爾私。文江總兵官吳國公張輔副總兵清遠侯王友奏云家勅召還臣謹已遵承就道緣今賊首陳季擴賊黨阮師胡其鄧景異等尚在潯州又安逼近清化鄧錚同聚寨神從福成江口據清化要路出沒大安諸處海口為寇若盡以原調官軍還恐黔國公沐晟兵少不敢將使賊賊之功壞於垂成今欲留都督江浩都指揮俞讓花兵師祐領雲南福建廣東江西四都司四川福建二行都司荊州南昌武昌歷西等處預衛及為事立功等項官軍聽晟調用臣等幸願隨侍官軍虎賁士及在

京直隸湖廣貴州四川浙江四都司官軍回還且嚴獨總大軍
請以雲陽伯陳旭副之計議軍事上覽奏勅諭補尋悉從所
言○是日皇太子諭工部侍郎陳壽曰揚州淮安鳳陽至陳
州去歲水災之處有工匠在京應役者悉罷遣還家令營衣食
○改山東右布政使曹昱於廣東布政司擢昌縣縣儒學教諭
李震為禮科給事中臨邑縣儒學教諭陳天民為戶科給事中
監生許堪為山東道監察御史黃州府知府何晚齡為兩淮都
轉運鹽使○丙申皇太子擢進士董寅甘霖監生塞賢周俱
俱為廣東道監察御史金文斌駱大良許琪俱為河南道監察
御史賈旭為湖廣道監察御史劉可范寧俱為北京道監察御
史卞李倬為山西道監察御史蕭良為浙江道監察御史張廷
汪永劉政俱為四川道監察御史○丁酉○分府軍左衛指揮

僉事王剛于破代獲山交趾總兵官英國公張輔差指揮使朱
福等檻送所獲傷大越上皇簡定滿入內輔國太保大安海鎮
將軍福成郡公陳希葛傷東都路安撫使阮文廟傷鈞鈐將軍
管領麟翔軍阮宴及前所獲偽龍虎將軍管領神健軍武世傑
并滿尚書省樞密院印皆呈京師伏誅

大明太宗文皇帝實錄卷一百

大明太宗文皇帝實錄卷一百一

永樂八年二月戊戌朔 命皇長孫留守北京命戶部尚書夏原吉等議留守北京事宜 勅燕國公沐晟仍佩征夷將軍印充總兵官雲陽伯陳旭充副總兵率師征勦交趾餘賊女直野人頭目那法等來朔設蒲兒河使坊河亦麻河三衛命那漢等十九人為指揮等官賜浩印冠帶蓑衣及鈔幣有差○乙亥○陞常山右護衛指揮使脫里台為山東都指揮僉事○庚子○戶部尚書夏原吉等進所議留守北京事宜一每日 皇長孫於奉天門左視事侍衛如常儀諸司有事具啟施行若軍機及王府要務一啟 皇太子處分一奏行在所如過 萬壽聖節設香案奉天殿丹陛上 皇長孫具色服於丹陛上行禮文武官員朝服於北京行部行禮如常儀天下諸司表文俱詣北

京進賀四夷朝貢俱送南京禮部啟 皇太子施行其文選行
在六部都察院等衙門及北京行部所屬衙門如有缺員應除
補者五品以上行在吏部移咨南京吏部啟 皇太子選補六
品以下及考滿起復例應陞降後職及對品改用常選官擬用
吏典俱循例啟 皇長孫施行其武選行在五軍都督府及行
後軍都督府所屬衙門例應養替優給陞降者行在兵部亦循
例啟 皇長孫施行自餘非常選者啟 皇太子斟酌行之
一
內外官吏軍民有犯所司啟 皇長孫施行若皇親有犯小事
令其在家聽候所司啟 皇太子侍報施行若所犯情重及干
謀逆者即時拘執先命皇親會問若事未當及犯人不服乃命
公侯伯六部五府都察院大理寺會皇親再問畢將所伏情犯
啟 皇太子候 車駕回京奏請處分其王府護衛指揮及長

史有犯干惡逆者先行收問然後啟 皇太子自餘有犯啟
皇太子待報收問其行在刑部都察院北京刑部議擬因人應
死者監候啟 皇太子待報施行餘悉啟 皇長孫裁決從之
○辛丑○以親征胡虜詔告天下詔曰朕受 天命承 太祖
高皇帝洪基統馭萬方撫綏庶類凡四夷僻遠靡不從化獨北
虜殘孽處于荒裔肆逞兇暴屢遣使中諭輒拘留殺之乃者其
人鈔邊邊將覆之再遣使獲還使者使被拘殺恩既甚背德豈
可懷况豺狼野心貪得猶賊虐噬其衆引頰後蘇楷于天逆則
其逆已絕於人事則彼衆皆離朕今視率六師往征之肅振
武威用彰天討且朕必勝之道有五以大擊小以順收逆以治
攻亂以逸代勞以悅弔怨鮮不殲滅蕩除有罪掃清沙漠撫綏
輯邊將疆場又安人民無將輸之苦將士無戡闡之虞可以料

甲而高枕矣布告中外使聞和 命戶部尚書夏原吉輔導
皇長孫初原吉曰朕長孫雖幼於而克勤學問正當涵養德
性充其大器滿心勉盡乃心朝夕輔導俾習識益廣通德有成
將紹承有賴爾亦與有光榮欽哉賜原吉米二十石鈔一千貫
仍命兼行在吏戶兵三部事 命趙王高燧整理北京城池軍
馬令廣平侯袁容泰寧侯陳瑋輔之 復都指揮使盛旺官先
是旺任雲南都司生事滿交趾立功至是復其職於交趾都司
○壬寅○居靈州都督河灘不花等來朝貢馬賜之鈔幣禮部
言岐陽武靖王夫人畢氏卒命官祭之有司治喪葬○癸卯○
命國子監祭酒胡德象翰林院侍講 裁華鎮夷守禦千戶所
之平梁通源泉水三驛○甲辰○南陽郡主堯計開 上樞視
朝一日賜祭命有司治喪養生周定王弟四女也 是日都察

院勅政惡天府尹姚恕非京尹乃皇太子降為浙江布政司
右參議、廣德州知州楊翰以公事稽程被逮赴京司州耆老
二百餘人詣闕言翰善于撫字百姓賴之乞貸罪還職皇太
子曰能政耆老二百餘人來言必有及民之政矣稽緩公事小
過可恕也遂遣行人就道宥之復職仍賜翰鈔三百貫○己
○遺書諭皇太子曰前命爾審覆重囚爾奏乞蓄其死見爾重
惜人命然十惡不可有其餘雖犯死罪以下悉准所言國家用
刑責在得中過則濫不及則弛自今尤宜盡心○法因何等處
野人頭目禿剎等未判設法用刑元恩可占木河三衛命禿剎
等為指揮等官賜誥印並帶纓衣及鈔幣有差○丙午○北京
耆老以車駕將發詣朝辭上諭之曰朕此舉為安民也父
老有子孫况或從行者皆當訓勵之使奮忠勇樹勳名渠能卓

然有立亦將于爾有光若出外而無爾之誰朕在爾無庸憂皆
權呼萬歲命禮部悉賜耆老布紗△以扈從北征賜公侯伯文
武群臣紗有差△哈烈沙哈魯把都兒遺頭目達兒即刺等貢
方物賜賚有差沙哈魯把都兒元帖木兒駙馬等四子時與姓
哈里構共同其使還 上遣都指揮白阿兒折台等齎勅往諭
之曰天生民而立君以長之使各遂其生朕統御天下一視同
仁無間遐邇咸實遣使諭爾爾能恭修職貢撫輯爾民安于西
陸朕甚嘉之然凡聞爾與姓哈里構兵相讎朕為惻然夫一家
之親恩愛相厚足制外侮親者尚形乖戾疎者何得和同自今
宜休兵息保全骨肉共享和平之福并賜之練幣表裏復勅諭
哈甲令罷兵睦親亦賜之練幣△安王樞奏免護衛屯軍子粒
二年從之并賜茶五百斤○丁未○遣官釋奠先師孔子△以

親征胡虜轍于承天門道太歲旗轟等神 車駕發北京 遣
指揮完者帖木兒等責勅及綵幣賜別失八里王馬哈麻先是
詔使往徵馬兒罕道經其地馬哈麻遣人護送禮待甚厚故特
使勞之 夜有星大如鷄子青白色尾跡有光出石樞提東南
行至近瀾 戊申 祭 太社 太稷 命 皇太子行禮 遣
宦祭先農 車駕次沙河陞紫山衛指揮使管八禿帖木為山
東都指揮僉事 己酉 車駕次龍虎臺進行在太常寺少卿
朱埜祭居庸山川蔚州衛千戶周全自虜中既歸具奏虜情實
○行在工部尚書吳中言營建山陵令用工匠民夫請於山東
山西河南北京及浙江布政司直隸府州縣徵用北京旁近衛
所亦宜量給軍士從之仍命有司月給糧實 庚戌 車駕度
居庸關次水安旬旣雨雪已而復霽日下五色雲現 是日戶

部改江西建昌府新城縣永樂五年八月民多疫死官民田四
百八十餘頃俱荒宜遣官覈實除稅 皇太子從之。○上于

皇太子陞通政使司左叅議陳定為右通政以丘陵為河南按
察司僉事陵初為河南布政司右叅議坐事謫交趾至是召還
改用。○令故中軍都督僉事呂得昇子整饬父舊職僉吾左衛
指揮仗徐善子旺饗羽林前衛指揮同知。○德慶州新樂山等
處徭首駱第二第米朝貢方物第二等初以浣水縣坐馬原奉
招諭需化計戶百六十口五百餘至是米朝 皇太子賜之鈔
幣幣末。○夜有星大如鷄子青白色有光出女床西北行至游
氣。○癸丑 皇太子謂都察院左都御史陳瑛曰五城兵馬專
以巡警京城若畏避權勢縱惡長奸將小人得志善良受害爾
其戒勵之使各修厥職。○巡按直隸監察御史劉瑛劾故左通

政趨居任連城歲奉命於蘇湖治水田之荒蕪者甚衆獲不以
聞乃於烏程縣熟田內簡稻穗繁者數其顆粒及三百之上為
束以聞謂為豐稔太平之瑞小人不忠同上且加詰責 皇太
子曰此人非獨同上且殘刻為民所惡然 上之所使未可擅
易其封此章示之令自省○甲寅 車駕次泥河 上途中見
病卒命馬載至營遣命諸將撫師軍士命太醫院遣醫分療各
營將士之病者○是日浙江等道監察御史陳孟旭等劾殿中
軍都督府右都督郭義已給皂隸二十餘人而私役軍士為債
賦以給身皂又取軍士三十餘人充德從於法當罪 皇太子
曰義武人不諳法且老矣姑祥不問悉收其兵士歸伍○丙辰
○遣行在人帝幸少卿朱埜祭宣府山川城隍○是日 皇太
子命故燕山左衛指揮同知楊真保子俊暨陞指揮使千戶郝

鹿兒子滅蒙陞指揮同知 命河南都指揮同知萬得子友代
職為金吾右衛指揮使羽林前衛指揮使王福山孫能茂職為
指揮使燕山左衛指揮同知王能子伯家奴金吾左衛指揮同
知俞不蘭美子徹里帖木兒通州衛指揮同知劉善子木指揮
食事郎馬壯子寧俱蒙職。丁巳 駐驛宣尉 是日 皇太
子以陝西行郡司改都指揮食事齊整子斌襲父舊職金吾右
衛指揮食事。戊午。修 太廟及 社稷山川先農壇 皇
太子以都指揮食事張玉山子雄代父原職為燕山前衛指揮
使金吾左衛指揮同知王得子五代父職其父時皆老疾云。
己未。陞指揮使吳恩敬為都指揮食事。是日 皇太子陞
禮部郎中童銓工部郎中李公正為福建按察司副使工部郎
中王肅為廣西按察司副使以許州知州潘文奎為左春坊左

司直郎文奎以事當降秩近臣有薦其文學者故擢用之。○壬戌車駕度德勝關駐驛興和。○癸亥。遣官祭所過名山大川。○命鎮守大同江陰侯吳高提督揀練山西大同天城陽和等處軍馬整理城池布制山西都司行都司及太原三獲衛官軍。○是日。皇太子擢建德縣儒學教諭伯賢國子監生郭良周順俱為工科給事中。○四川通海等三井鹽課司竈丁李達青言採炭井鹽煎不及額而中江縣金佛竹筒小鹽井歲可得鹽萬二千六十斤宜開煎補所虧鹽課。皇太子從之。○甲子。上閱武營外指揮將士坐作進退折旋無不如旨。顧尚書方賓學士胡廣侍講楊榮全幼孜曰。節制之師庶幾可用。然教練未易。孔子曰。教民七年可使。卽戎服。每御師未嘗恃其已習。而輒操練。故往往得用。時天霽忽大風陰晦。上曰。雪且至。命軍

士亟回及營雪下已而大風復霽英國公張輔等至自父陞入
見命輔復督操練宣府萬全興和等處軍馬整治城池屯堡烟
墩仍聽趙王湖道勅清遠侯王友翰野狐嶺抵德勝口武安
侯鄒亨往萬全督餽運○是日皇太子陞工部員外郎唐鑑
為山東布政司左叅議浙江黃巖縣官民被水患乏食乞允永
樂五年蠲糧仍乞今歲稅糧折沙皇太子從之○己丑○大
閱兵勅戶部運糧民夫比者人與鈔十錠使其家一年凍傷
手足亦復一年○是月陞燕山左衛指揮使張剛為陝西都指
揮僉事

大明太宗字孝文皇帝實錄卷一百一

大明太宗孝文皇帝實錄卷一百二

永樂八年三月○丁卯朔命清遠侯王友督中軍安遠伯柳升副之寧遠侯何福督左哨武安侯鄭亨督右哨寧陽侯陳懋督左掖都督曹祥都指揮胡原副之廣恩伯劉才督右掖都督馬榮朱榮副之○戊辰○命都督劉江等充遊擊將軍督前哨都督薛祿龔中等充驍騎將軍都指揮侯鏞陳賢等充神機將軍都督金玉等充鷹揚將軍都指揮李文等充柱車將軍△葛稱等野人頭目糾稱哥等來朝泛葛稱哥衛命糾稱哥等為指揮千百戶鎮撫賜誥印冠帶裝衣及紗幣有差△夜有星大如碗赤色光燭也出太微東垣外西南行入太微垣右執法星旁○庚午 皇太子陞刑部員外郎宋忠為汀州府知府忠初為汀州清流縣知縣勦於撫字政平盜息後丁家銀去服闋再陞刑

部員外郎至是清流耆老相率 闕陳亡忠復任故有是命。
辛未。琉球國中山王恩紹遣使三吾良暨等來朝貢馬百一
十匹。皇太子賜之鈔幣。工部言淮安府淮河南岸埧地延
安舍版墻垣宜令有司修築。皇太子從之。陝西涼州衛韃
官千戶虎保張亨羅台韃軍伍馬沙等及永昌衛韃千戶亦合
真已上韃軍老的罕等叛殺虜人口掠奪馬畜屯據驛路陝西
行都司都指揮李智率軍捕之賊盜猖獗欲攻永昌涼州城事
聞。皇太子命後軍都督僉事費謙往討之又命刑部尚書劉
觀督兵軍事蓋虎保等悔己久安於其地至是有詐言朝廷
欲移置別衛者虎保等懼遂叛而斬附韃官伯禰帖木兒等諸
部落皆叛魯都督吳允誠所部兵俱降允誠危從北征其子管
者不從賊既去管者謀於其母率所部還之至紅岸山獲五馬

兒沙米刺伯顏帖木兒等三十人都指揮李智及涼州衛指揮李旺等亦獲哈剌張等五十四人悉下涼州獄及智等戕炭山口不利賊欲攻涼川緄奴其黨遂印獄中皆斬之。壬申。命忻城伯趙英守宣府仍聽英國公張輔調遣。勅鎮守大同江陰侯吳高曰軍士值征者苟有畏避及強劫人財皆斬以徇。代王桂第五子生賜名遊輝。命湖廣布政司運糧百萬石都司三十萬石浙江布政司運百二十萬石都司三十萬石江西布政司運十萬石都司二十萬石赴北京備官軍俸糧。修直隸鎮江衛城池。甲戌。駐蹕鳴鑾戍瓦剌順寧王馬哈木遣完者不花答哈帖木兒等貢馬謝恩賜綠幣紫衣。是日。皇太子陞刑部員外郎孫誕為山西按察司僉事以喬德為北京元馬赤卿德初以守城功擢任北京刑部左侍郎兼事納交趾

至是念其舊勞復召用之。○乙亥 上大閱誓師時軍陣東西
端三數十里師徒甚盛夏中俱說輝耀蔽日鐵騎騰躍鉦鼓鉦
震九利使者望之駭愕曰天兵如此孰敢嬰其鋒者 上聞之
顧謂學士胡廣等曰國家無所用兵乃善狀久厭之矣今日此
舉非得已也然治兵最難纒毫舉動當致謹廣曰孔子所慎亦
在齊戰疾 上曰孔子言吾戰必勝祭必受福惟謹教之至其
效可必廣曰誠如 聖諭 上既罷閱召從征將士諭曰爾等
有從 太祖高皇帝平定天下者有從朕靖內難者有襲祖父
之藏者亦有順天道來師者老者未衰少者方壯今海宇清寧
四夷嚮服獨此殘虜披化教為患爾等相與協力驅除之
太祖高皇帝鴻業有萬年之安爾等暨子若孫亦享萬年太平
之澤因言今有必勝之道又言昔薛仁貴狄青之徒皆奮自行

位其功名炳炳在天地間至今談者想見其風采滿曹勉之志
賜之酒食。是日皇太子實授異禮科給事中事監生劉伯
蘊為本科給事中。右副都御史虞讓給事中杜欽啟潁州及
潁州衛軍民缺食請發庫賑貸。皇太子遣人馳諭之曰軍民
困乏侍哺嗷嗷卿等尚從容啟請待報及點何如人也亟發倉
賑之勿緩。丙子車駕次凌宵峰登絕頂望莫北顧擊士胡
廣等曰元成時此皆民居今萬里蕭條惟見風埃沙草耳虜勢
衰微若此高敞強強果何可恃哉因問廣等曰請將此來不聞
進一言何也對曰成算在上星火之輝河詎上輝日月。上曰
是何言也聖人有賞于窮危之言何況君臣之間古稱好問則
裕自用則小朕有所為必盡眾人之情曷嘗專任一己以處群
策。遂九刺使者歸命指揮保保等護送使賜勅勞順寧玉馬

哈木賢義王太平安樂王把克李羅各賜練幣二十疋、時少
水夜大雪尺餘軍中足用。丁丑。陞指揮使王信為山東都
指揮僉事。是日四川保寧府南部縣言富義井鹽開煎歲可
得鹽三萬六千五百餘斤成都府內江縣言大通漢口小皮袋
井開煎歲可得鹽二萬四千四百餘斤。皇太子令戶部從所
言開煎。四川茂州衛軍人冷友祥妻吳氏一產三男事聞
皇太子令循例優給。己卯。四川邛都雜道沐川井廣西上
林講長官司雲南金齒諸衛土官首馬四川均卜寨肯伽藍卜
率其子弟來朝。皇太子賜養之有差。戶部政四川鹽課提
舉司言永通等七井鹽課司小漢井井鹹水減少歲煎六萬八
千四百斤比舊頗虧鹽二萬六千二百八斤後以梅莊井開煎
辦納如數增千一百五十二斤又中烘井土石填塞以龍透井

開煎辦納中堪井額蓋三萬六千七百二十斤增千八百斤宜以今數為額煎辦 皇太子從之。修鎮江府丹陽縣練湖塘。○庚辰。勅凡供具減半還興和因謂翰林學士胡廣侍講楊榮金幼收曰朕服用素儉約非好為節損亦天性如此今萬里出師為 宗社生民之計不得已勞苦士卒如之河尚役人自奉耶廣等頓首曰 陛下天性勤儉如大禹人閭卹下人如此蓋人人思盡心矣 命於口非設車坊異峪土墓三處檢司隸隆慶衛槍桿嶺鴉兒嶺鷄鳴山三處檢司隸宣府前衛。○辛巳。命都指揮章安等充輕車將軍同尚書兵中督德運赴平湖城。○是日 皇太子陞徐州知州陳璉為揚州府知府仍掌徐州軍賜龍衣及紗命禮部宴之初 車駕巡狩北京分命廷臣訪所過郡邑守令督否將陞照之至是以璉台最聞既召

至京州民復詣闕乞留故有是命。壬午 車駕次五雲閣野
坑迤邐行營分二道統營外而去。是日 皇太子令校尉林
前衛指揮同知李彊兄弟教養指揮同知指揮僉事陳辛廷貴
金吾左衛千戶張蒙子廣末士達姓海金吾右衛指揮僉事劉
得子凱俱襲陞為指揮同知千戶李真子教養性指揮僉事。
甲申 車駕次錦衣嶺前鋒報見虜蹤跡下令軍中嚴警備。
乙酉 皇太子擢茂名縣知縣董子莊為北京國子監司業持
子莊以通經召修永樂大典于翰林遂簡用之。夜有星大如
盞赤色有光出漸臺東北行至近濁。丙戌 車駕駐環鏡園
勅各營謹哨除。丁亥。貴州宣慰使司請設僧綱司 皇太
子從之。雲陽伯陳旭卒旭滄之金椒人洪武中以武功積官
至會州衛指揮同知 上初舉義旭舉全城東歸從 上任討

戰琪上曰請取濟南東平皆與有功累陞後半郡舒舍事封雲
陽伯永妻四年安南黎賊干紀命將往討之旭為右恭將冠軍
還京賜養厚甚既而陳季擴反命旭從英國公張輔勦之及輔
召還又命旭副黔國公木晟命下而以疾卒于軍事開 皇天
子命賻祭如例○戊子 車駕次金剛牟初遊擊將軍都督劉
江曰清水源虜所往來之處恐彼有伏汝等乘夜速往掩捕之
如不見虜即先據山頂泉源以俟○是日 皇太子陞兩浙都
轉運鹽使司同知王煜為浙江按察司副使汝寧府照磨劉幹
為戶科給事中○茶履為江西道監察御史白威為山西道監
察御史坐事出為知縣於文陞而威新自學官陞安邑知縣皆
以為復召用之○乙丑○都察院左都御史陳瑛改蘇州府叔
叔鄭氏誣降邪神律法當絞其子梁河往累乞代死據法不可

從而監請不已。皇太子曰：此亦人情，可持以予之。故曲有其死，然故人亦罪無以，示懲命杖而遣之。○辛卯。修河南汝陽縣女河堤岸。○副教真人張宇初卒。聞皇太子遣官賜祭宇初，洪武間，饗父職，賜號正一副教，適合無為，開祖先範。真人建文中，居鄉忘肆教，有言其過者，罷去之。上即位，召復之。宇初為人聰敏，涉知儒書，喜為詩，政畫其道法，蓋受之劉淵。然後與副教，忤互為詆訾，人以此少之。○壬辰。皇太子擢中兵馬副指揮李新為廣東道監察御史。○癸巳。皇太子諭後軍都督村臣曰：願開山西寇盜，出沒其衝，所守城官軍不足者，聽暫於屯田官軍內撥補。所撥軍士除今年屯種子粒。○甲午。○戶部左侍郎古朴等改雲南所屬邊儲缺，宜以黑白安寧等。鹽井不拘次召商中納，今定大理府蒙化州五井，鹽每引米一

石三斗黑鹽井每引米二石金鹵軍民指揮使司黑鹽井每引
米一石五斗安寧鹽井每引米二石景東府白鹽井每引米一
石五斗 皇太子從之。丙申 駐驛清水源去營三里許平
地泉躍出高數尺頗更洋溢四達味甘冽士馬飲之不竭賜名
神應泉△是日雲南金沙江等巡檢司土官退檢李瑛等四川
馬湖府平夷長官司副長官王福來朝貢馬 皇太子賜之鈔
幣

大明太宗孝文皇帝實錄卷一百二

大明太宗孝文皇帝實錄卷一百三

永樂八年夏四月○丁酉朔享 太廟命皇太子行禮△撫寧
縣老人張甫通遼安縣老人何彬督運皆至清水源 上聞而
嘉之謂兵部尚書方賓曰忠義之心人人有之此兩人以白衣
隨軍督運而所領之眾如期皆至非撫綏有道豈能得共如此
凡有功者實朕何愛於一官可皆授本縣縣丞免視事使優將
安逸以終其身△是日雲南陀安安撫司土官安撫臣各瓦剌
次長官司張首皆道人貢馬謝受職恩西番里陀等處土官知
府各吉八男阿寺等十一人反敵直地而頭目刺馬必道弟合
夾伯來朝貢馬 皇太子賜紗幣襲衣有差○戊戌 上召諸
將議餽運有言沙磧車運行遲不若人負之便 上曰任重致
遠水莫如舟陸莫如車舟渡淺車過沙雖是如舟出淺車出沙

人力所不能及矣十人運一車或缺一二人尚堪挽之以行用人負者一人有故必分於衆以一累十以十累百不尤難哉邊用車△是日禮部政文社布政司掌司事工部尚書黃福建言五事其一曰往時大軍征安南由丘溫抵佛都克服之後因以為通行之路而經涉鴉陵隘醫丘溫憑祥龍州太平俱瘴厲之地行者艱難今詢得盧江北岸小河直通盤離下至新安府靖安州萬寧縣抵廣東欽州水路止十站欽州至靈山縣靈山縣入廣西橫州陸路止三站通計十三站比舊行之路水路減半乞令廣東廣西二布政司差官量道里設水馬驛站邊運所并相其要害去處設衛所巡檢司鎮禦盜賊既免瘴厲又便往來其二曰文趾新入職方盜賊不時出沒軍以征役不得屯種民多逃亡不獲徵收連年海運軍用不足乞詔雲南等處定例開

中鹽糧廩使商賈通行糧食不乏其三曰竊見交趾官吏軍民多於原籍毋家前來問有事故遺下人口欲還鄉里路遠艱難乞為定例給與腳力行糧廩不失所其四曰曩為吏任軍儲不足奏請任支軍民衙門官吏月糧量撥荒田俾自種食其軍職有於原任支俸者及各衙門首領官吏典仍支食未即今倉無積粟宜將食米並行任支照例撥田種食為使其五曰本處所設大小軍民衙門官員有隨軍征進立功辦事後定投職名者有自願出任遠方除授者有調除陞用者內有將及一考欲備內服官員三年考績事例起送赴京給由湖廣郴州桂陽縣知縣梁善言二事曰郴州屬縣進臨廣東原定廣東海北提舉司行鹽計程二千餘里今令往西淮開支食鹽水陸六千七百餘里往復艱難乞仍舊廣東鹽場開支為使又本縣人民充軍數

多戶有一丁者發遣補役則田地拋荒稅糧無徵累及里甲七
將軍戶一丁者存留當差納糧或發遣當軍則以所遺田地與
軍屯種開除糧額庶軍兩便育旨禮部會議臣等議稱所言皆
當獨官員考滿一事交故初年且極邊送備例給由赴京往復
曠職宜令府州縣正佐官三年滿日具事蹟赴布政司按察司
考覈不稱職者送吏部稱職平常者復職布政司以事蹟冊差
人類過六年考如前例九年給由送部以憑點涉惟倉官巡檢
依例給由其軍衛首領官及所屬大小衙門官員布政司按察
司堂上官亦循此例等所言倉監宜如舊制軍戶一丁應合水
陸者仍令補役田土付丁多之家佃種如果無人承種准開糧
額 皇太子所從之○庚子○行在各營中夜刀戟皆有火光
○有星大如鷄子青白色尾跡有光出紫微垣內后星旁西北

行至北平魁。壬寅 皇太子令故羽林前衛指揮同知王姚
保子剛大興左衛指揮同知高家驥姓驛驛金吾左衛指揮金
事李思忠弟信各襲其職河南都指揮僉事孟得辛子寬襲父
舊職為金吾右衛指揮僉事。癸卯 車駕次玄石坡 上製
銘仗勒于立馬峰之石銘曰維日月明維天地壽玄石勒銘興
之悠久。甲辰。日本國王原義持遣使主客等奉表貢方物
謝賜父誼及命襲爵恩 皇太子賜主客等鈔幣有差。己巳
皇太子令誼表撫州府樂安縣民陳伯榮妻鄧氏安東中獲
衛百戶陸河葛安倪氏應天府江寧縣民陸福留妻張氏何官
童妻王氏上元縣民王勝一妻沈氏陶官貞妻諸氏張伍妻俞
氏貞節。夜月犯奎臺上星。丙午 皇太子擬崑山縣儒訓
導唐貞為戶科給事中海門縣儒學訓導宋琮為刑科給事中

寶投署給事中監生史壽為工科給事中應天府江寧縣知縣
王愷言工部迫於龍山官民因地置厰儲營造木乞蠲除其稅
報 皇太子從之。戊申 車駕次楊林戍以軍入虜地克諸
將朝。乙酉。琉球國山南王王應祖遣使乃佳吾斯古貢馬
寶 萬壽聖節 皇太子賜之紗幣。庚戌。廣西總兵官都
督同知韓觀以疾聞 皇太子曰觀其廣西久甚盡心蠻夷畏
服命太醫院遣醫往視仍遣行人牛肆往問疾賜觀紗二千貫
△夜有星大如鷄子青白色尾跡有光出建星東南行至雲中
後三小星隨之。壬子 車駕次翁胡山 上製銘刻石曰瀚
海為緯天山為鈎一掃胡塵永清沙漠賜其泉名靈濟△以明
日 萬壽聖節勅免文武群臣賀△瓦剌順寧王馬哈木等遣
行黑的兒等來朝賜宴勞之。甲寅 車駕次廣武鎮賜其泉

名清流 上製銘刻石曰於鑠六師用歲醜虜山高水清永彰
我武。乙卯。夜月紀十二諸國泰星。丙辰 皇太子陞山
東道監察御史顧大奇為江西按察司副使北京道監察御史
王子忻為僉事。前北京刑部左侍郎馮宗元于獄京武功人
洪武乙丑進士授翰林編修敦實有容履歷持正陞道政司使
改大理寺卿臨事務持大體永樂元年改北京刑部左侍郎時
皇太子守北京命京丞補導京盡誠異贊 皇太子甚重之
而為漢王高煦所忌數毀之於 上謫戍廣西會有旨令百司
舉軍中文學士有舉京者既至猶以前事下錦衣衛獄居數月
死獄中。丁巳。修寧國府南陵縣野塘圩村萬塚。戊午
皇太子擢國子監生沈和等六人為給事中和吏科侍從戶科
吳奎禮科陳祥兵科楊彛刑科周岐漢工科孫升為北京道監

察御史△四川監謀提舉司言成都府并研縣新開捲市并歲
可得蕪蕪五千一百餘斤乞令開廣戶部以聞 皇太子從之
△夜有星大如盞青白色光燭地出左攝提西南行入大微垣
內后一小星隨之。乙未。兀里美山等衛女直野人頌目塔
同哥撒固加等六十四人來朝 皇太子命為指揮千百戶賜
鈔幣有差。庚申 車駕次威虜鎮輟得水命以駝可載水賜
衛士日暮 上猶未食中官請進膳 上曰軍士未食朕何忍
獨先飽令人視各營軍士皆食始進膳。是日孟良府土官知
府刀交茶山長官司長官早張里麻長官司長官刀思放各遣
頭目貢馬 皇太子賜之鈔幣。壬戌 車駕至玄雲谷聞涼
州土隍軍叛命都指揮僉事史昭充總兵官揀陝西行都指
揮使司軍馬并統領陝西都司河州諸衛步騎三千人鎮守涼

州等處凡土軍土民有使命者即勸之。是日車里宣慰使司
刀進答遣孫刀珣等貢象馬等物。皇太子賜刀珣等紗及錦
綺紗羅有差。陝西按察司官平涼臨兆鞏昌鳳翔慶陽秦州
階州等處永樂六年七年夏稅秋糧及剪艾撥輸甘肅永昌寧
夏莊浪等處民因災傷多逃亡不能輸運至中途者又車推牛
死不能前進致糧身運負者多。皇太子命戶部免被災逃亡
之民徭役一年所負糧身悉停徵。癸亥。皇太子擢進士王
驥為兵科給事中定州儒學李正程遠為禮科給事中陞臨汾
縣知縣劉壽為浙江按察司僉事擢茶陵縣知縣歐陽棗修為
浙江通監察御史。都督費畝等收叛賊虎保等於雙城畝至
涼州陝西都指揮陳棟李智各以兵會特虎保等屯種番城東
相距百五十里畝進軍勦之賊來搏戰且詐言致降既而引走

復相遇於黑城嶽以兵擊其左洙懷等擊其右賊大敗走所殺
傷甚眾斬首三百餘級追奔至黑魚海獲賊屬千餘馬駝牛羊
十二萬有奇虎保亦令真乙等遠遁嶽等遂還。甲子 車駕
次長清塞賜其泉名玉華。乙丑 皇太子令設河南衛河提
舉司置提舉一員副提舉二員典史一員隸本布政司設雲南
大理府陰陽學。丙寅。雲南騰衝千戶所百戶劉文長古刺
驛丞李從辰潞江長官司記事尹忠貢馬 皇太子賜之鈔幣
有差

大明太宗孝文皇帝實錄卷一百三

大明太宗孝文皇帝實錄卷一百四

永樂八年五月○丁卯朔 車駕將發順安鎮營外四山雲氣潔白如練賜高峯名白雲山遂行將至臙胸河 上登山四望俯臨河流立馬久之賜臙胸河名款馬河營於平漢鎮△是日兵部言羽林前衛故指揮同知賈浩子福等三十一人俱以父功免比試狀例優給襲職 皇太子曰武官子弟不閑弓馬一有緩急將馬用之命都督府依例比試不中者罰△梧州宣慰使司空懋使楊昇遣長官王珪廣西恩恩州土官和州岑永昌道子獻及湖廣辰州府土官和府黃禧未朝旨馬 皇太子賜券有差△漢中府金州雷雨江水泛溢壞城垣舍扉漂溺人口事聞 皇太子令戶部遣人撫視△夜有星大如鷄子青白色有光出正東雲中東北行至近岡○戊辰 駐驛平漢鎮遣

都督龔中登飲馬河山川。乙巳。皇太子陞金吾左衛指揮同知李名道林子宣俱為指揮使羽林右衛指揮會事袁達為指揮同知錦衣衛千戶何義宗為指揮會事府軍右衛千戶李俊為棋手衛指揮會事令故遼東都指揮會事栗彪子虎襲父舊職羽林前衛指揮會事金吾左衛指揮使曹斌姪璉錦衣衛指揮同知李忠子福府軍後衛指揮會事白子興羽林右衛指揮會事周敬弟興俱襲職。庚午。車駕至蒼山峽哨騎獲虜謀者五人及都指揮欽台獲虜馬四匹獻。是日。皇太子陞太醫御醫蔣用文為本院院判。辛未。遷安伯陳志卒志四川已隸人由衛士立功累官至燕山中獲賊指揮會事素以謹實受知於上及從靖難戮力戰陣始終不懈封遷安伯其卒也。皇太子遣官賜祭令所司治葬具有紀清者和州人與志

同時立功自府軍右衛指揮同知陞右軍都督僉事志辛未幾
亦卒 皇太子賜祭命所司治葬如例。祭酉。慶王禰祀孫
氏薨訃聞 皇太子遣官賜祭命有司治喪葬。甲戌 車駕
次環翠阜指揮款台等獲虜人詢之言本雅夫里聞大軍出塞
甚恐欲同阿魯台西走阿魯台不從衆遂亂互相賊殺本雅夫
里乙酉奔阿魯台東奔餘都落亦離散今本雅夫里至兀古兒
札之地將奔瓦剌兵時日己暮 上命諸將悉渡欽馬河駐營
議分兵追本雅夫里。是日 皇太子令尸都厥直隸松州宿
州飢民四千五百餘戶發粟三千四百石有奇。修湖廣松滋
隸張家坑何家州堤岸。乙亥。命清遠侯王友歲恩洵劉才
統領守營馬步官軍於欽馬河上築殺胡城駐劄 上幸將士
精銳者倘欲馬河西北行。都指揮妾兒力獲至虜人口罕窩

命廷毅胡域仍勅清遠侯王友弼等撫養之。丙子 車駕於開
喜岡教諸將以次前進。避山取使道。毋疲。因士卒。丁丑 車
駕次平虜寨。用韃靼百戶為鄉導。上指示山川。諭之曰。今往
趨兀古兒。北虜宜坐待於彼。虜聞朕來。必西走。大軍東北行。則
與虜相左。若西北要之。虜何所逃。今往我。一程虜。二程恐
難。及也。百戶曰。兀古兒。北四塞之地。彼何所往。至則擒之矣。
上曰。朕所見如此。今用爾為鄉導。安得不聽爾言。於是日。工部
言山東平度州。淮河及浮糠等河。決百一十三處。壞堤堰八十
一百四十三丈。請遣官修築。皇太子從之。文社總兵官。然
國公沐晟。統軍追勦賊首陳季擴。至處江賊葉柵。進追至古弘
赫。及介湖。壘長海口。斬首三千餘級。生擒偽奉宸衛神龍將軍
黎弄。戊寅 車駕至兀古兒。北虜果先遁。乃駐兵河上。賜古

見北河名清應河夜倍道追虜。是日交趾總兵官默圖公沐
晟遣中軍都督僉事江浩領兵至魯江遇賊黨鄧景異等與戰
不利。廣東都指揮孫全亦戰敗於爭江為賊中傷而死。已卯
車駕至幹羅河追及虜虜拒戰。上登山布陣。麾先鋒逆擊
一呼而敗之。首虜本雅夫里答。皇窮迫以七騎度河遁去。得獲
男女輜重孳畜。仍命遊擊將軍劉江驃騎將軍梁福等追之。
主駐驛滅胡山。是日。皇太子命設陝西恭馬司。諫本布政
司。辛巳。諸將以俘犯充帖木兒等男婦百餘人來見。上
曰。朕所討者元渠耳。彼亦吾赤子。為賊所困。人矣。命皆釋之。人
給口糧。羊馬仍下令。禁官軍勿侵害。皆頓首呼萬歲。自是降附
者益眾。上曰。彼皆有父母妻子。留之。其心未必樂志。遣歸。上
旋師次五原。奉勅。遣侯玉友等簡精銳士卒。候隨征阿魯台。

○壬午 駐蹕五原奉命都督薛祿公幹難河山川賜名玄寔
河公是日 皇太子改北刑部主事趙煥為左春坊左司直郎
復湖廣道監察御史滕宗智官初宗智任御史坐累謫遼東辦
事既還有薦其才者故復之公巡按廣西監察御史李賢啟尋
州通運所至南寧府千餘里雖多水險往復甚艱宜於梧州海
棠橋增置一所以本處因徒充水夫置船遞送又言各衛所屯
軍比年征進亡沒者多所存幼男寡孀進納子粒艱難無措宜
令巡按監察御史覆實除元 皇太子悉從之。於木 車駕
次青崖河指揮禹忠度屠四人至命釋縛留隨征。是日北京
國子監司業董子莊啟請如南京例置典籍一員專掌書籍
皇太子從之。丙戌 車駕次飲馬河 上謂兵部尚書方廣
翰林學士胡廣等曰朕為 宗社生民不得已遠征逆虜冀一

勞永逸今首惡已遁其眾散朕當疏師且休兵息民申嚴守
備更務屯田使兵堅邊實虜不足慮矣宥對曰此宗社生民
之福也遂遣都指揮李文中官海壽齎使書諭皇太子遂下
詔班師詔曰自元祚既終四海沸騰天命我太祖高皇帝
統一華夏溥天率土莫不日晏惟胡寇餘孽奔竄沙漠侮竄偷
生殺戮易置有無反掌朕承大統撫治寰區志在安民惟懷不
及盡心殫慮以求其寧凡居履轉之中舉納甄陶之內獨此殘
胡聘尤杖化屢使撫循輒見拘殺往者遂將擒其部屬朕念其
各有父母妻子盡釋之歸且遣使送之彼糜性不移復殺使者
積惡騁虐益肆寇懷怨怒神人實天可殛過官之詎以慰侯
蘇遵稅率六軍往征之用極頭建綏寧降附五月十三日師至
幹羅河遇胡也本推夫里末戰印推敗之追奔逐北雷掃雲驅

本推夫里奔命不暇以七騎潛逸獲馬駝牛羊生口無算其餘
款附者相繼而至咸撫安之給粟羊馬令復生業數百年之積
茅一旦蕩除千萬里之腥羶由茲洒落乃封其山卽日班師於
乎包舉無外用施一視之仁撫輯有方茂行萬年之治布告中
外或使聞知○丁亥 車駕次殺胡城勅成安侯郭亮督總運
赴應昌 命清遠侯王尤廣恩伯劉才以所領將士先赴開平
伏息時謀報虜偽知院失乃于濟敵西走至廣武鎮敗率衆來
降遣指揮那那帖木兒等招之仍命王尤等途中如遇失乃于
降須善撫綏之不降卽掩擊之 勅尚書吳中都指揮章安督
稅運赴翁胡山△是日肅州衛寄居回回哈刺馬牙等叛殺守
禦都指揮劉東謀等指揮冀望陳傑率衆與賊戰城中不勝逸
人結赤斤少州哈密為應援時肅州衛先遣千戶朱迪等領軍

出哨城中軍少不敵慮本伴為承順謂哈刺馬牙哥曰今城中既服從屯軍在城者宜令出灌田庶不得誤農事而軍餉有資哈刺馬牙哥信之遣總旗楊得用哥各婦屯本寨令得用報諸屯寨大集軍餘多備器械約千戶來迎哥軍向城南門舉砲為號己戌子昏時地哥軍至城外本關砲聲舉砲應之內外交攻南門殺賊十餘人賊皆北走遂開門納地軍與賊戰本夜於陣賊亦大敗餘黨走匿觀音寺鐘樓地圍殺殆盡賊眾百餘人先出外剽掠關城中被殺皆逃遁去賊未敗時赤斤千戶塔力厄遣人至城下謂哈刺馬牙哥曰爾受大明皇帝厚恩而忽為不義我輩得安居農具種子皆官給又為之疏水道况田我食其利恩德如此我不能報而從爾為逆耶今伺爾出城必邀殺爾以報國家至是塔力厄與百戶薛夾加及及沙州衛指揮圍

即來所遺千戶可台等率眾千餘至城北獲遺敵餘賊六人送
城中斬之按兵而俾事聞 皇太子嘉之遣使賜因即來塔力
尼等綵幣綿布有差○戊子 車駕備飲馬河東行次威遠戍
△是日工部啟修淮安府淮河堤岸以固大河衝城池 皇太
子從之○庚寅 車駕次塔龍山 勅清遠侯王友等曰士卒
從朕遠征備極艱難古人為將皆與士卒同甘苦士卒未食不
先食朕安得獨享滋味凡軍中所得牛羊及充祿寺上供未麵
諸物悉均給士卒○辛卯○刑科給事中耿通言驍騎等衛倉
壞還糧至者露積久而虧折多工部侍郎陳壽等不預修理宜
正其罪 皇太子曰直獨虧糧久妨農務令壽等亟修倉收納
遺民婦△夜月犯昴宿○壬辰 車駕次定遠鎮還都督梁福
諭祭去年陷沒將士△設萬全東關驛○癸巳 車駕次雙清

源前從丘福陷虜中軍士聞上親征至是多脫歸是日朝
鮮國王李芳遠遣陪臣尹向貢馬及方物皇太子賜之鈔幣
○甲午○吏科給事中陶璋有罪下獄時璋啟其鄉一工匠不
赴供役而私費於外皇太子曰爾以是為忠耶朝廷置六科
難以考察奏廢防閑欺蔽亦欲政事之闕失下人之休戚今朝
廷政事兵民休戚豈無需言者皆未聞汝言而瑣瑣及此豈汝
嘗有私憾乎○命刑部召匪訊之刑部還言匪以役滿將埽暫
賈以給路費其家居鄉肆濟素有私忿蓋誣之遂下埽獄

大明太宗孝文皇帝實錄卷一百四

大明太宗孝文皇帝實錄卷一百五

永樂八年六月。丙申朔。車駕次岐翠岡。下令將士毋掠人口。擊重及馬。駝牛羊遺者斬。戊戌。皇太子陞戶部主事。曾觀惠為湖廣按察司僉事。擢臨潼縣儒學教諭李瑒為吏科給事中。廣德州儒學訓導蔡彬為兵科給事中。監生聶徽為禮科給事中。高英為戶科給事中。乙亥。皇太子改山西按察司僉事沈鑑於福建按察司。庚子。車駕次青陽。戒將士毋妄殺戮。是日。琉球國官生模都古等二人入國子監受學。皇太子命惠賜中衣靴。雜食褥帳具。北京監察御史鄧師顏劾。啟監察御史白春。延視驛站貪受賄賂。宜付法司論罪。皇長孫命都察院鞠之。壬寅。夜有星大如鷄子。赤色。光燭地。出聲。道東北行入霄。索內。癸卯。車駕次飛雲。墜夜魚。程前

進○甲辰○黎明哨騎報阿魯台聚眾前山谷中是命諸將司
陣 上先率數十騎登高視地勢曰吾已悉破虜之方矣乃麾
諸軍度山結陣而行左右相距數十里虜出沒山谷間且迎且
却少頃阿魯台遣人詣軍門請降 上曰虜多詐此致獲我師
為自脫之計耳乃遣勅諭之曰上天棄元久矣縱爾有志天之
所廢誰能違天人力雖強豈能勝天當此時誠能順天所興天
必福之而富貴可保功名不隳矣昔金日磳契苾何力掃身漢
唐備恩榮於當時先考名於簡冊爾聰明特達豈下前人哉朕
今駐師於此爾能來朝則名爵之榮不替有加且俾爾子爾孫
承襲世世所部之眾仍令統頌朕以至誠待人如不遵朕言荒
居野處終身何益大丈夫在世當明遠果決寧機一失不可復
得爾其審之遂遣人偕來使索往諭之阿魯台得書有歸順之

意其左右沮之曰爾忘殺天朝使耶 天朝皇帝何負爾爾皆背之今復悔之縱天地大靈能瀕容爾何顏面立於其朝乎阿魯台默然猶未決又遣其甥朵兒只來輸誠款 上賜之酒復遣使與偕往諭之其下欲降者半殺者半阿魯台對衆大息曰今我勝負未可必但戰敗欲降可得乎我所遣使知虜猶豫無堅志馳傳奏之 上曰朕固知此虜詐請將請戰 上曰未可令諸軍暫休而命諸將各嚴陣以待虜亦遂回不敢發 上以數百騎挑之虜衆迎戰右哨先與虜敵阿魯台率數千騎當中堅 上躬率精騎千餘徑衝我陣虜大呼人百其勇天下如注阿魯台夫已墜馬虜騎死者相枕藉阿魯台爲其麾下曰不從吾言至此今無及矣策馬走我師衆之追奔百餘里虜衆潰散阿魯台以其家屬遠遁時熱甚無水軍士饑渴遂收兵營

於靜虜鎮。○己巳 皇太子遣官祭中雷 上從師逐虜潰散者晚次駐蹕平地高少水忽雷雨大作軍中足飲。○是日 皇太子克五隸鳳陽府潁州并太和縣水被災田賦。○丙午 上率精騎前進命都督冀中金玉等領馬步卒殿後至長秀川虜寨輜重牛羊雜畜滿山谷及河之兩傍連延百餘里中等收其牛羊雜畜盡焚其輜重。○是日 皇太子命設濟寧州城東康莊二驛。○夜有星犯太微垣右執法。○丁未 上進及虜於回曲津命安遠伯柳升以神機銳當先銳發聲震數十里每天洞貫二人復中傍馬皆立斃虜怖憐策馬走我師奮進大敗之斬其名王以下百數十人。○戊申 車駕復追虜至廣漢戍餘虜數十人遁拜折衷 上曰服則舍之遣人諭曰罪在首惡不在爾曹麾之去皆望拜叩頭而行。○是日湖廣都指揮僉事撒風

啟臺羅諸寨蠻賊苗普亮等歸順復業先是迎接湖廣監察御史及思州宣慰司言臺羅及上下坪等寨苗賊肆行劫掠燒燬屯糧殺虜人口命兵部給榜招撫鳳遠常德衛指揮同知李忠同熟苗及土人賞榜入其地諭以禍福至是普亮等十六人皆自詣請以鳳以皇太子命悉宥之使復業。設安府宿遷縣黃河渡口塔山路口二關隘。乙酉車駕發廣漢鎮上諭諸將曰虜性貪至死不易今雖潰散山谷必有窺伺我後者頗擒之乃命諸軍先度河伏騎士數百於河曲柳林今步卒十餘持銳後行而背草于囊載之以誘虜賊之曰虜至則引入伏中舉銳伏兵聞銳即出上按精兵千餘最後發虜見大軍渡河果貪所載物競趨而至既入伏中銳發伏兵躍出虜亟回走上等卒兵已至虜窮急莫知所向復奔渡河馬陷人淖泥遂生

擒數十人餘盡死自是軍行虜無敢窺于後者而訊所擒數十人皆元良哈部下嘗入朝官矣復叛附阿魯台 上責之曰爾於朝廷何功徒因來朝輒予爵賞今不思報乃復為叛寇用命悉斬之○庚戌 車駕次寧武鎮虜餘眾未降者相繼踵△以敗阿魯台之績遣都督王麟中官紫塞賚書諭 皇太子 勅英國公張輔成安侯郭亮皆運餽赴軍前○辛亥 車駕次紫雲谷諸將會駕徒 上曰朕非無深宮廣殿可以自逸而與卿等蒙宵霜露暴于遠外者誠以邊民之患不可坐視胡虜之勢不可滋長及朕與卿皆未老同力掃除之亦子孫生民之利也△是日山東膠州知州文敏言民水災缺食多逃徙者其累歲所遺租七折布帛今年租則全輸粟 皇太子從之○壬子 車駕玉潤山 上出營外見病年涓翰林學士胡廣侍講學楊

榮等曰士卒從朕征戰今旋師在途去家漸近而病困如此若不收卹必致流離遂命中官周視營外將士有病者悉給醫學仍命諸將善軍士之有病者毋令失所。甲寅。北京監察御史鄒師顏等劾啟御史李公敏娶見監罪囚親屬為妻或扶其妻託飲人家通宵不返廉耻道喪漸習成風致同奉御史劉先劉勉張府郭銜商忠皆娶離異不明之婦恬不為耻切照御史職糾百司苟不自正何以正人公敏等悉宜黜免以清憲紀。皇長孫令都院鞠之。乙卯。車駕次青華原命諸將行軍之際遇視士卒有病者悉昇輿赴營。丁巳。皇太子推儒士張高齡為中書舍人時高齡在中書寫浩勅以親老陳情願止爵祿為養故有是命。戊午。車駕次宗流峽遣人督成安侯郭亮視運至。亮視運赴營。己未。車駕次錦雲峯成安侯郭亮視運至。

庚子 車駕次水寧戍時清遠侯王友等將至禽胡山與夫乃
干相距一程友等迂道避往應昌致軍士乏食者多死 上聞
之震怒○辛酉 車駕次長樂鎮令都督劉江等率師殿後
勅國公張輔選精騎二千往助江道過遺糧就瘞之 遣使切
責王友劉才曰將士從朕遠征勞苦可憫時付爾等先帥就有
糧之處休息爾等近趨遠跡無糧之地致餓死甚衆昔馬謖違
諸葛亮節度舍水上山亮按法斬之朕為天子總六軍乃可廢
法耶人言爾等遇胡寇即相機勦滅距爾一程乃舍之而逃
去為將擁兵縱賊尚可逃誅耶○是日 皇太子陞吏部郎中
夏迪為四川布政司左叅政擢濟南府儒學訓導田銜為工科
給事中進士汪善為吏科給事中顧寶為戶科給事中孫確魏
智張昭監生陳謬俱為刑科給事中周汝賢為禮科給事中汪

景明為江西道監察御史謝孚為陝西道監察御史。壬戌
車駕至通州甸教英國公張輔閱視王友等所領馬步官軍器
仗。是日皇太子擢三宰。孫知縣王愷為左春坊左中允。
癸亥車駕次金沙苑。勅英國公張輔收王友等原受制諭說
領其衆還勅切責王友劉才兵。都督馬榮以所領官軍收師
王友緣道所遺軍士之病斃者並給糧食。加意將養。毋遺棄一
人。有收病卒一人。至營者賞鈔五錠。萬王第六子生。賜名信
煊。是日湖廣容美宣撫司宣撫田勝。賞遣祀事杜貴。進等。貢
方物。皇太子賜之鈔幣。乙丑車駕次威信。成復遣勅切
責王友劉才。皇長孫及趙王高燾。北京文武衙門。遣官遠迎
。鑿表。立行在所。是日玩珠園。中山王恩紹。遣使阿乃。往結制
林佑等。及阿端。回回。哈只。火難。等。貢馬及方物。賜鈔幣。有差。林

佑本中國人為琉球通事啟請賜冠帶 皇太子從之 是日
皇太子陞千戶楊智為金吾左衛指揮同知王得為濟州衛
指揮僉事

大明太宗孝文皇帝實錄卷一百五

大明太宗孝文皇帝實錄卷一百六

永樂八年秋七月丙寅朔享大廟命皇太子行禮。丁卯車駕次開平宴勞將士及進奉官命以所獲牛羊悉分諸將給軍食。上謂侍臣曰朕在塞外久素食非乏肉也但念士卒艱難朕雖食之豈能甘味故寧己之侍臣曰臣等比見陛下服御供其儉約蓋將帥有過之者。上曰朕往時在軍中皆然不獨此行但此行尤念士卒勞苦也。命都督張達等於平胡城覓餉送開平。遣使賁制諭命射馬都尉西寧侯宋琥佩征虜前將軍印充總兵官鎮甘肅勅諭琥曰昔淵父鎮甘肅撫輯有方軍民安業爾其體朕之心踵父之行恪勤夙夜毋恃貴戚驕傲以凌人怠慢以廢事務宣朝廷德意使遠境晏安人心悅服則予汝嘉欽哉。餘敕王友等罪命英國公張輔示之。○戊辰

○道右春坊右庶子兼翰林院侍講楊榮等書諭 皇太子以
七月十七日抵北京命代告 天地 宗廟 社稷 簡留各
營將士隨駕餘令先入居庸關 皇長孫遣中官進瓜果至行
在時 殿閣平李俊驍為威虜驍 乙巳 趙王高燾內使進
瓜果至行在時 勅文武群臣議王友等罪 是日 仁孝皇
后忌辰以木并禮同大祥 皇太子命禮部集僧道設齋醮七
晝夜 辛未 皇太子令羽林前衛故指揮使李秦弟節養其
兄職 置湖廣施南宣撫司之金州忠路忠孝東鄉五路四安
撫司充官吏目各一員 壬申 車駕次盤谷鎮勅駙馬都尉
廣平侯袁容秦寧侯陳珪曰今隨征將士久勞于外到家之日
欲令休息即預撥軍丁代為收放仍禁軍士踐苗稼採瓜果
勅寧夏備禦都指揮王倣曰朕聞爾在邊守法奉公撫綏有道

茲特命爾鎮守寧夏宜嚴固城池謹慎從備遇寇相機勦捕不
可怠忽。是日 皇太子以故大興左衛指揮使馬俊子聚燕
山前衛指揮使祝林子貴通州衛指揮使劉津子興俱襲父職
。平胡捷音至京師 皇太子命賞來使及從行者銀鈔綵幣
表裏賜宴于中軍都督。癸酉 車駕次獨石勒北京留守群
臣毋違地妨事。偷遼東廣寧石屯衛城池。改雲門驛為龍
門驛浩門驛為雲門驛。甲戌 車駕次龍門 皇太子遣兵
部尚書兼詹事府詹事金忠進迎饗表詹事府丞陸中善進袍
服皆至 上曰將士同朕勤勞其衣表悉敕未有更易朕何為
獨先使人問將士俱易衣服亦易之未晚。乙亥。禮部改湖
廣興山縣知縣秦鳳言境內居民鮮少儒學生徒遞補乏人且
天下郡邑民數不同多者不下萬戶寡者僅一二百戶歲貢生

員宜有差等事。卜本部議令議九州縣戶不及五里者州一年
縣二年各貢生員一人。皇太子從之。文祉按察司僉事劉
有年言文祉各衛宜徵雲南例三分守城七分屯田屯各立堡
有警則入堡以待調發既不妨農亦不夫用而進有蓄積民免
轉輸。皇太子命兵部議行之。丁丑。皇太子謂禮部尚書
呂震曰人積相愛則祀以多男而民庶者國家之祥近聞京師
愚民有厭多男子生輒棄之不育者傷天地之仁失父母之道
宜嚴禁止之再有犯者並兩隣加罪。爾兒河衛千戶戎不加
元者衛千戶別坐等元當哈等詣闕自陳願居遼東自在州
皇太子從之令如例給賜。戊寅。置文州鎮夷二衛城柵。○
乙卯。設文祉奉化清化二府稅課司。綜江三江清化三府并
汝州之醫學。北江府之市橋倉。綜江府之芹站倉。奉化府之廣

積倉三江府之豐盛庫三帶州之長江歸化州之石廩安立縣
之茂阿朱貴文盤縣之忙梳文振縣之文盤甘肅水尾縣之水
尾巴羅九馬驛三江府之三江洗江州之陳舍夏華縣之夏華
三水驛清化府之古刀鎮安讓縣之安讓海口小安海口大江
海口安寧縣之盧蓬江口峽山縣之柳園屯太平縣之太平海
門水棠縣之却埋社萬寧縣之阿葛屯同利縣之爭江屯廣源
州之寨麻十一巡檢司愛州之格市古弘縣之大拜市及七源
歸化二州文盤文振麻龍三縣七稅課局併愛州之支俄縣九
真州之古平縣清平州之細江縣各入本州其支俄縣之支隆
海口神扶海口支俄渠口細江縣之蒲巴都閩朔槐閩五巡檢
司各隸本州。裁省福建興化縣縣丞主簿。溫州府平陽縣
風潮深文廩舍於死民人事聞。皇太子遣人安撫。庚辰。

車駕次龍虎臺北京文武群臣奉祀見畢即還歸、山東登州府寧海等州縣自正月至六月男婦疫死六千一百餘口。辛巳 皇太子命戶部賑直隸安慶徽州鎮江鳳陽等郡隸飢民六千七百餘戶給稻萬六千一百二十石。壬午 車駕至北京 上御奉天殿受朝群臣上賀表命光祿寺臣曰群臣從朕于外者勤勞至矣而匡輔居守之任亦不易也明且設宴殿廷朕親勞焉。癸未。大宴群臣於奉天殿凡從征至幹難河及荅蘭那玉兒哥地面小大武職官侍從文職官留守公侯伯文武三品以上官各處進表官四夷使臣皆預餘將士及留守文武四品以下官在京耆老各賜之鈔。甲申 上以皇長孫居守北京民安政理賜尚書夏原吉鈔一千貫絲幣四表裏及履馬羊酒。乙酉。皇太子推松溪縣縣丞李嘉為浙江道監察

御史○丁亥○朝鮮國王李芳遠遣陪臣李青山等奉箋賀
皇太子千秋節賜鈔幣有差○戊子 皇太子千秋節先期禮
部請行慶賀禮 皇太子以 仁孝皇后梓宮未葬止勿賀○
己丑○工部侍郎蔣廷瓚招撫山東青州府莒州等郡縣復業
民萬三千四百戶○庚寅○築開平衛城及烟墩七座○辛卯
○浙江金鄉颶風驟雨壞城垣公廨○壬辰○以隨征効勞
陞陝西行都司都指揮同知滿都為都指揮使賜鈔三百錠銀
百兩珠幣六表裘時涼州建軍叛散初定急于撫綏而滿都久
在西部熟諳邊事故首加陞賞遣還△是日蜀悼莊世子悅旌
祀劉氏冕卦聞 皇太子遣官賜祭命工部右侍郎夜有星
大如盃如青白色有光出北落師門南西行至近濁○癸巳
皇太子陞刑科左給事中王高為大理寺左寺丞○甲午○論

功行實勅諭從征將士曰爾等從朕征伐勤勞不易功亦茂著
今已凱還賞論次賞賚務滿大公如有畧爾之功益爾之過或
有妄自增功匿過致賞賚失當者志許上陳朕不憚改其面從
退有後言於是先入殺賊眾者軍陞小旗總小甲實授總
小旗總旗陞試百戶試百戶典仗陞實授百戶典仗百戶典仗
百戶換陞副千戶副千戶保衛副衛鎮撫陞正千戶正千戶保
衛正陞指揮僉事指揮僉事陞指揮同知指揮同知陞指揮使
指揮使陞都指揮僉事都指揮僉事陞都指揮同知都指揮同
知陞都指揮使都指揮使陞都督僉事都督僉事陞都督同知
都督同知陞左右都督左右都督奏加封爵領隊都督賞銀百
五十兩綵幣八表裏鈔四百錠都指揮賞銀百兩綵幣六表裏
鈔三百錠指揮銀六十兩綵幣四表裏鈔二百錠千戶衛鎮撫

銀四十兩綵幣三表裏鈔百六十錠百戶典仗所鎮撫試百戶
銀二十五兩綵幣二表裏鈔百二十錠總旗布六匹鈔百二十
錠總小旗布五匹鈔百錠小甲布四匹鈔八十錠隨伍官總旗
比領隊威半總甲小旗將軍力士校尉軍吏軍餘等布二匹鈔
六十錠齊力殺逃賊康者領隊官伯綵幣五表裏鈔三百錠都
督綵幣四表裏鈔二百四十錠都指揮綵幣三表裏鈔二百錠
指揮綵幣二表裏鈔百六十錠千戶衛鎮撫綵幣一表裏鈔百
二十錠百戶典仗所鎮撫試百戶絹三匹布二匹鈔百錠總旗
布四匹鈔八十錠總甲小旗布三匹鈔六十錠小甲布二匹鈔
五十錠隨伍官總旗比領隊威半總甲小旗將軍力士校尉軍
餘軍吏布一匹鈔四十錠標隊見陣而未交鋒領隊都督綵幣
二表裏鈔百二十錠都指揮綵幣一表裏鈔百錠指揮絹三匹

鈔九十錠千戶衛鎮撫絹二疋鈔八十錠百戶典仗所鎮撫試
百戶絹二疋鈔七十錠總旗棉布三疋鈔六十錠總甲小旗棉
布二疋鈔五十錠小甲棉布二疋鈔四十錠隨伍軍比領隊底
半旗甲將軍軍人力士校尉舍人軍餘軍吏人等棉布一疋鈔
二十錠管腳力錫重者領隊官都督綵幣一表裏鈔百錠都指
揮絹二疋鈔九十錠指揮絹二疋鈔八十錠十戶衛鎮撫絹一
疋鈔七十錠百戶典仗所鎮撫試百戶絹一疋鈔六十錠總旗
布一疋鈔五十錠總甲小旗布一疋鈔四十錠小甲布一疋鈔
三十錠力士校尉軍餘軍吏等布一疋鈔二錠為事立功官旗
軍已復職役先入職陣交鋒殺賊眾照見任官旗軍例陞賞
齊力向前逐退賊眾者止照例給賞未復職復先入職陣交鋒
殺賊眾及齊力向前逐退賊眾者俱復原舊職役若未有功

續者仍復立功陣亡傷故加實之半官仍給麻布齋糧一品米六十石麻布六十疋二品米五十石麻布五十疋三品四品米四十石麻布四十疋五品六品米三十石麻布三十疋命鎮守定州故指揮僉事張毅子鏞襲父職府軍衛指揮同知金吾前衛指揮使朱貴子儀羽林前衛指揮使王貴弟英指揮同知張山子成各襲父兄之職千戶胡文通姪海襲指揮僉事以文通齊眉山陣亡故也。是月陞金吾左衛指揮使童海參為陝西都指揮僉事指揮同知童安為本衛指揮使指揮僉事楊忠為本衛指揮同知

大明太宗孝文皇帝實錄卷一百六